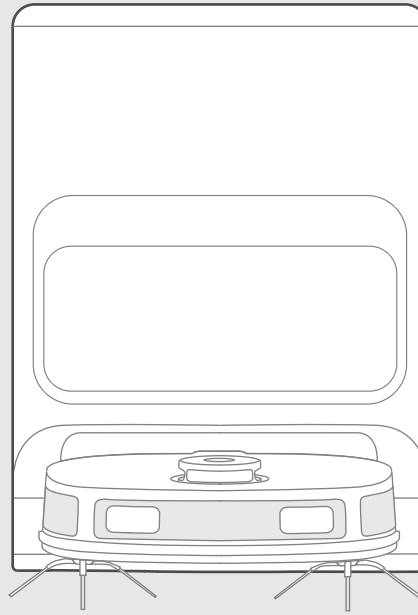


Robot Vacuum Cleaner

USER MANUAL

V12

SmartHome

Download the app
& activate product

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference.
The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement.
Consult with your dealer or manufacturer for details.
The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

LANGUAGES

EN	English
FR	France
IT	Italy
DE	German
ES	Spanish
LT	Lithuani
LV	Latvia
EE	Estonia
HR	Croatia
SL	Slovenia
CZ	Czech Republic
SK	Slovakia
PL	Poland

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

EN

SAFETY INSTRUCTIONS 01

TECHNICAL DATA 06

IN THE BOX 07

- Components in Package 07
- Introduction to Parts of Robot Vacuum 08
- Introduction to Self-Cleaning Base 09

PREPARATIONS BEFORE USE 10

- Placement of Self-Cleaning Base 10
- Installation of Side Brush to Robot Vacuum 10
- Installation of the Mopping Cloth 11
- Power on & Charging 11
- Environmental Requirements 12
- Preparations of the Water Tank 12
- Setting Up App 13
- Using SmartHome App 14

CONTENTS

GETTING STARTED 15

Start / Pause / Resume 15
Spot Cleaning 15
Recharge 15
Washing the Mopping Cloth 16
Drying 16
Status Indicators of Robot Vacuum 16
Self-Cleaning Base Buttons 17
Status Indicators of Self-Cleaning Base 17

MAINTENANCE 18

Maintenance of Dust Bin (Clean as needed) 18
Dust Bag Replacement 18
Maintenance of Main Brush (Weekly cleaning is recommended) 19
Cleaning of Side Brush (Weekly cleaning is recommended) 20
Cleaning of Driving Wheel (Weekly cleaning is recommended) 20
Cleaning of the Base Station 21

TROUBLESHOOTING 22

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT 23

DISPOSAL AND RECYCLING 24

DATA PROTECTION NOTICE 25

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

Warning for the machine

EN

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
   Children shall not play with the appliance.
   Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance. Switch off before cleaning or maintaining the appliance.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
   Use only with WS2301 supply unit.
5. This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
6. Do not bring the smart robot close to heat source, radiation or burning cigarette butts. It is strictly forbidden to vacuum the following objects:
   1) All liquids such as water and solvents;
   2) Lime, cement dust and other construction dust and garbage;
   3) Heat generating objects, such as unextinguished carbon butts, cigarette butts;
   4) Sharp fragments, such as glass, etc.;
   5) Flammable and explosive items, such as gasoline and alcohol products.
7. Before using, please remove all fragile items from the ground (such as glasses, lamps, etc.), and items that may be tangled with the side brush, Roller brush and drive wheels(such as wires, curtains and other easily-entangled materials).
8. Please pay attention to your hair and avoid entanglement on wheels or roller brushes when using, cleaning and maintaining the robot.
9. Do not use this product at an altitude of more than 2000m.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

10. Correct Disposal of this product.
    This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.
11. Warranty Information
    The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year (Germany: 2 years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user. The warranty only covers defects in material or workmanship.
    The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.The warranty will not apply in cases of:
    - Normal wear and tear
    - Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
    - Use of force, damage caused by external influences
    - Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
    - Partially or completely dismantled appliances
12. Wireless network: 2400-2483.5MHz, MAX POWER:20dBm.
    BLUETOOTH MAX POWER:10dBm
    To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.
13. CLASS 1 LASER PRODUCT
    INVISIBLE LASER RADIATION
    (Note: Laser classified to Class 1 according to IEC 60825-1:2014)

SAFETY INSTRUCTIONS

Warning for docking station

EN

1. “IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS" and "DANGER – TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS".
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
   Children shall not play with the appliance.
   Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
   Switch off before cleaning or maintaining the appliance.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Docking base is only applicable to the product V12. (Battery pack type: Li-ion, DC 14.4 V, 5200 mAh)
   The Docking base will automatically start charging after Robot Vacuum Cleaner returned to the base.
6. Warning: The battery charger (Docking station) is not intended to charge non-rechargeable batteries.

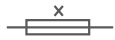
SAFETY INSTRUCTIONS

Warning for battery

1. The product must be powered off before removing the battery.
2. Please note that do not disassemble the battery by yourself.
3. If you need to replace it, please contact the after-sales service center.
4. Please dispose of used battery according to local laws and regulations
5. Do not dismantle, open or shred the battery.
6. Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
7. Do not short-circuit a battery.
8. Do not store batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
9. Do not subject batteries to mechanical shock.
10. In the event of a leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
11. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
12. Do not use any battery which is not designed for use with the equipment.
13. Do not mix different manufacture, capacity, size or type within a device.
14. Keep batteries out of the reach of children.
15. Seek medical advice immediately if the battery has been swallowed.
16. Keep batteries clean and dry.
17. Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
18. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to obtain maximum performance.
19. The batteries give their best performance when they are operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C).
20. Retain the original product literature for future reference.
21. The battery may be irreversibly damaged if the battery is in low power for a long time. It is recommended that the battery retain sufficient power before storage.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

	[symbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	for indoor use only
	[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	read operator's manual
	[symbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	direct current
	time-lag miniature fuse-link where X is the symbol for the time/current characteristic as given in IEC 60127	
	[symbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	alternating current
	[symbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	class II equipment

TECHNICAL DATA

1. Product Model: V12
2. Host Charging Voltage: 19V⎓
3. Host Rated Voltage: 14.4V⎓
4. Host Rated Power: 65W
5. Docking Station Model: WS2301
6. Docking Station Input: 220-240V~, 50-60Hz
7. Charging Power: 39.5W
8. Charging and Hot Drying: 145W
9. Charging and Cold Drying: 43W
10. Dust collection mode: 1000W
11. Docking Station Output: 19V⎓, 2A
12. Battery Model: BP14452G
13. Battery Rated Voltage: 14.4V⎓
14. Battery Capacity: 5200mAh 74.88Wh
15. Charging Limit Voltage: 16.8V⎓

EN

Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone,Suzhou, Jiangsu, China

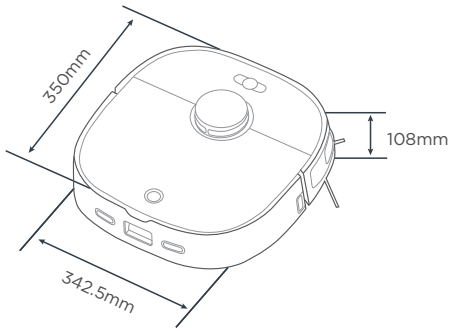
Note: You can also view the instructions on the app.

IN THE BOX

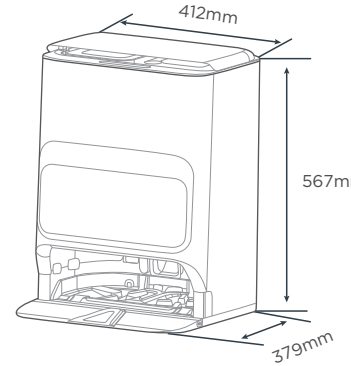
Components in Package

EN

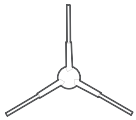
Robot Vacuum



Self-Cleaning Base

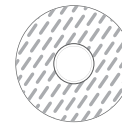


Side Brush x2

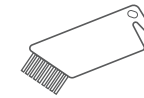


Mopping Holder x2

Mopping Cloth x2

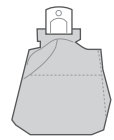


Cleaning Brush



Instruction Manual

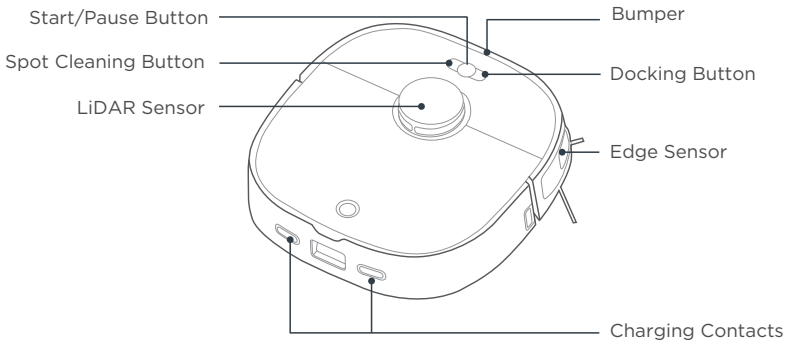
Dust Bag



IN THE BOX

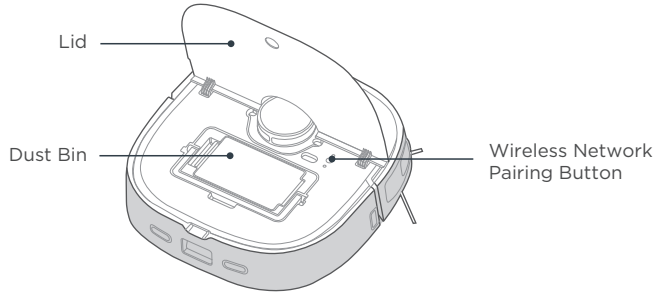
Introduction to Parts of Robot Vacuum

Main View (with lid closed)

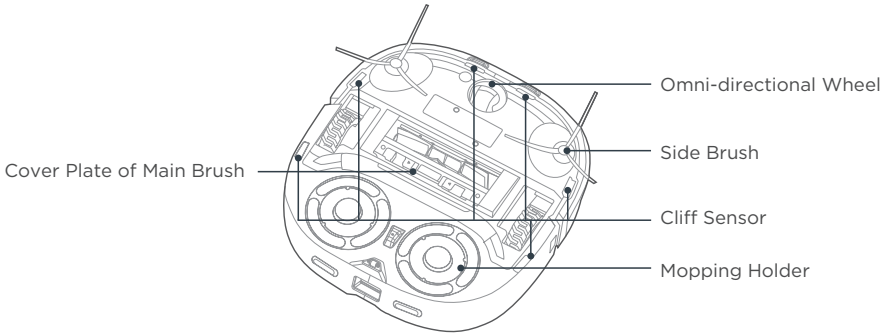


EN

Main View (with lid open)



Bottom View

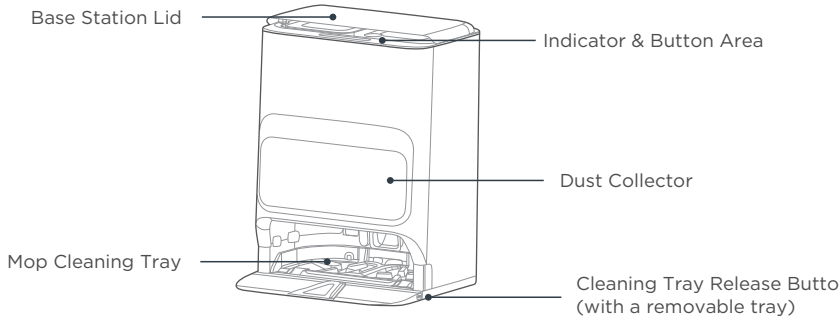


IN THE BOX

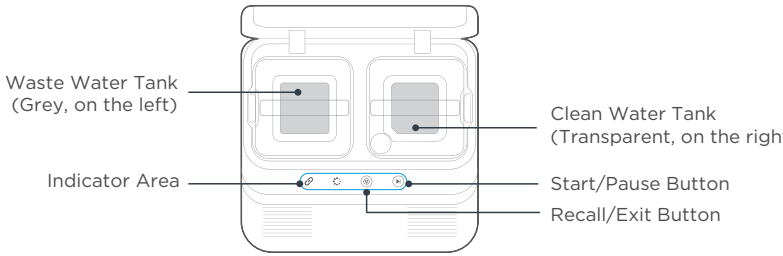
Introduction to Self-Cleaning Base

EN

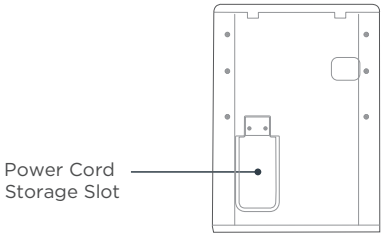
Main View



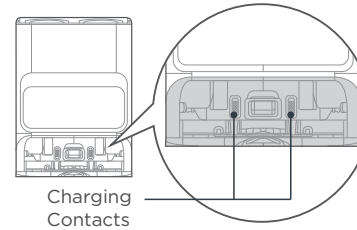
Top View



Back View



Inlet



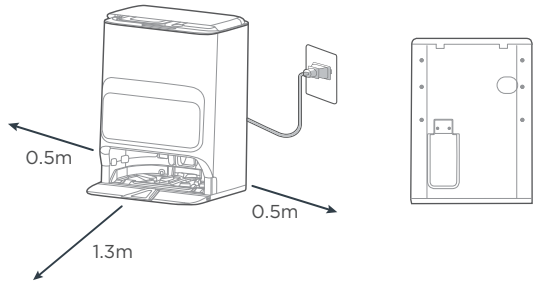
PREPARATIONS BEFORE USE

EN

Placement of the Self-Cleaning Base

1. Place the self-cleaning base on a hard surface against a wall, with clear space of at least 0.5 meters on the left and right sides and 1.3 meters in front.

2. Plug the power cord into an electrical outlet. Then wind the excess cable around the power cord storage slot on the back to avoid affecting the proper function of the robot vacuum.

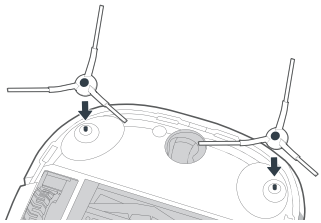


Notes

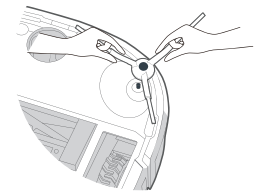
1. Do not expose the base under direct sunlight.
2. Do not cover the signal transmission area of the self-cleaning base with objects such as stickers.
3. Do not place the base on floors with carpet or other soft coverings.
4. Please keep the charging area dry.

Installation of Side Brush to Robot Vacuum

1. Turn the main unit over. Attach the side brush to its color-matched post and press down until they fit into place.



2. To remove the side brush, grab the rubber-coated legs of the side brush with both hands (be careful not to pull the hair bundle vigorously) and pull it out.

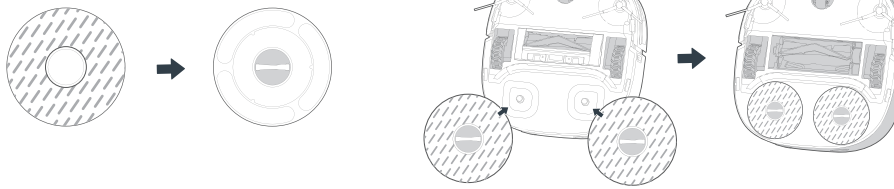


PREPARATIONS BEFORE USE

EN

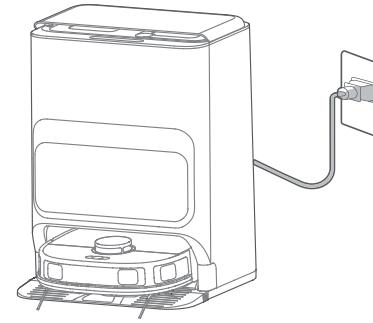
Installation of the Mopping Cloth

1. As shown in the figure, align the mopping cloth centrally with the mopping holder and apply it evenly.
2. Press the mopping module into the robot to complete the installation.



Power on & Charging

Press and hold " ⏻ " button to power on the robot vacuum. After the power indicator turns on, put the robot vacuum into the self-cleaning base for charging, as shown in the figure. To ensure that the robot vacuum is always ready for use, keep it in the charging state.



Notes

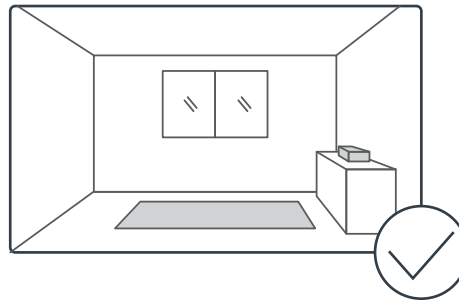
1. If you manually put the robot vacuum into the base, ensure that the side with the charging contacts is placed inside.
2. Ensure that the robot vacuum is fully charged before first use.
3. After the robot vacuum is manually put into the base, the robot vacuum will automatically power on and pair with the base.
4. If the " 🔗 " indicator light shows steady-on white light, it means the robot is successfully connected to the self-cleaning base. If the light flashes quickly, see "Common Problems".

PREPARATIONS BEFORE USE

EN

Environmental Requirements

Before using the robot vacuum, please make sure the area to be cleaned is free from items that may be tangled/stuck with the robot vacuum (such as wires, hard objects, iron nails, glasses and other sharp fragments), and items that may be dragged or knocked down by the robot vacuum (such as valuable objects, fragile objects and dangerous objects likely to fall). This helps ensure that the robot vacuum does not cause personal injury or property damage.

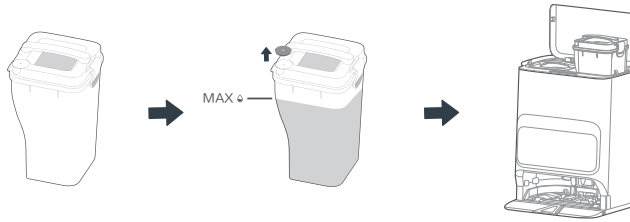


Preparations of the Water Tank

Notes

Do not add hot water or unauthorized detergent into the tank to prevent clogging.

1. To add clean water, remove the clean water tank on the right, open the lid, and fill the tank with clean water to the MAX mark. Then reinstall the tank.



2. To empty the dirty water, remove the Waste water tank on the left, open the lid, and pour out the water.

PREPARATIONS BEFORE USE

Setting Up App

Notes

1. The app supports iOS versions 13.0 and above and Android versions 8.0 and above. The app is not available for use with tablets.
2. This model does not support a WEP encrypted router.
3. The home wireless network name and password must contain only letters, numbers and standard symbols.
4. The network accessing configuration of the robot requires a wireless network of 2.4GHz frequency range.
5. The robot must be connected to wireless network to enable controlling the robot using the app. Once you have set up the app and connected the robot to wireless network, the app can be used to control the robot in wireless network/2G/3G/4G/5G network environment.
6. If your home wireless network password is changed or the router is replaced, the robot will show as offline in the app; you will need to reconnect the robot to wireless network following the wireless network connection instructions.

EN

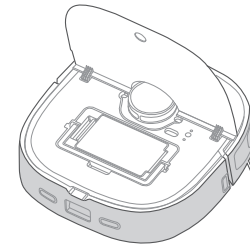
Download the App

Scan the following QR code or search for SmartHome* to download the App. Follow the instructions in the app to create a new account or login.

Connect the Device

1. Connect your robot to the network that you plan to use for operating the robot. Make sure the robot is placed within good wireless network coverage.

2. After assembling and powering on the robot, open the robot cover. Press and hold the wireless network pairing button for 3 seconds until you hear a beep. The network indicator light should start flashing. Follow instructions in app for next steps.



Add Device

Click “+” or "Add Device" in the App to add the device.
Choose V12.

PREPARATIONS BEFORE USE

Using SmartHome App

Notes

The content of the App is subject to the upgraded version of the App. The interface is only for reference, and will be updated continuously.

EN

GETTING STARTED

Notes

1. Make sure that the mopping cloths are installed properly before use, otherwise the robot will not start normally.
2. This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors.
3. Do not submerge the robot vacuum in water. Doing so may damage the equipment, causing a short circuit or current leakage.

EN

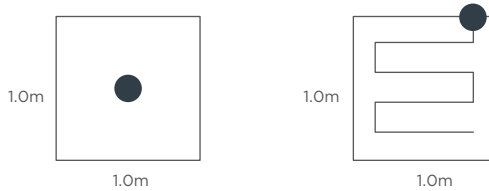
Operation	Button		
	⏻	⌂	▢
Briefly Press	Start/resume/pause	Return to the base	Start spot cleaning
Press and hold	Shut down	/	Enable/Disable child lock

Start / Pause / Resume

Briefly Press " ⏻ " to start/pause/resume cleaning or use your App to control.

Spot Cleaning

Press " ▢ " briefly to start spot cleaning. The robot vacuum will clean a square-shaped area (1.0m x 1.0m) with the current location as the center.



Recharge

Press " ⌂ " briefly. The robot vacuum will move from the current location to the self-cleaning base for charging.

GETTING STARTED

Emptying

After cleaning, the robot will return to the self-cleaning base and automatically begin self-emptying. More self-emptying settings can be enabled in the app, such as manual emptying. Avoid manual emptying frequently.

Washing the Mopping Cloth

EN

The robot vacuum returns to the self-cleaning base to wash the mopping cloth after mopping an area of 10 square meters. You can manually specify the washing frequency in the app as required.

After completing a mopping task, the robot vacuum will return to the self-cleaning base and automatically wash the mopping cloth. (The washing cycle takes some time to complete.)

Mop Drying

After the robot finishes mop washing, it will automatically initiate mop drying process (hot air drying, by default). You can modify the functions in the app.

Notes

1. Do not remove the robot vacuum from the self-cleaning base when it is washing the mopping cloth. Doing so may damage the water refilling pipe.
2. Do not move the self-cleaning base after the robot vacuum starts cleaning.

Status Indicators of Robot Vacuum

Indicator Light	Status	Actions
Steady-on white light	Standby/Sweeping/Docking	/
Flashing white light	Charging	/
Flashing red light	An error occurs	Refer to "Common Problems"
Steady-on white light	Docking	/
Steady-on red light	Low battery and docking	/
Steady-on white light	Zone cleaning--vacuuming	/
Steady-on blue light	Zone cleaning--mopping	/

GETTING STARTED

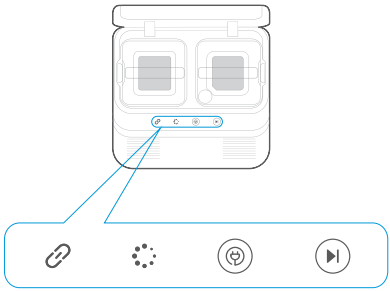
EN

Self-Cleaning Base Buttons

Operation	Button	
	⏯	
Briefly Press	Start/resume/pause	Recall the robot vacuum to the base/Enable the robot vacuum to exit the base
Press and hold	Stop a cleaning task	/

Status Indicators of Self-Cleaning Base

Indicator Light	Pattern	Status
	Flashing white	Robot is charging
	Steady-on white light	Robot is cleaning or docking
	Steady-on blue light	Robot is going back to wash the mops
	Steady-on red light	Battery level < 20%, robot is going to recharge
	Flashing red	There is an error. See “Common Problems”.
	Steady-on white light	Robot is successfully connected to the self-cleaning base
	Flashing white softly	Robot is connecting to the self-cleaning base
	Flashing white quickly	Robot is disconnected from the self-clean ing base

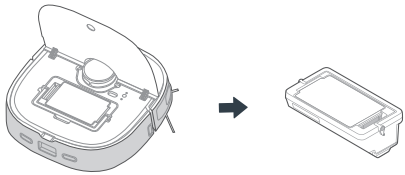


MAINTENANCE

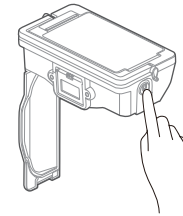
EN

Maintenance of Dust Bin (Clean as needed)

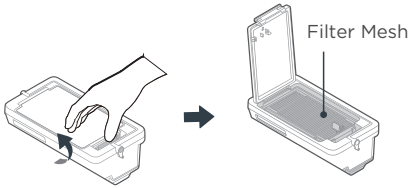
1. Open the upper lid of the robot vacuum. Then, lift the handle of the dust bin and pull the bin out.



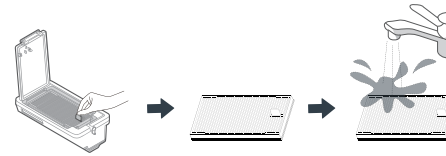
2. Press the Opening button on the side of the dust bin to open it. Then, dispose of the dust.



3. Press the buckle on the cover plate of the dust bin to open the filter mesh cover.

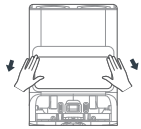


4. Pinch the filter mesh and lift it up. You can wash the filter mesh in water, but make sure it is dry before putting it back in the dust bin. To ensure optimal filtering, it is recommended to clean and replace the filter mesh regularly.

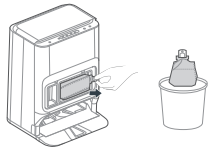


Dust Bag Replacement

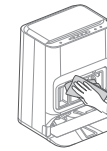
1. Remove the dust collector cover.



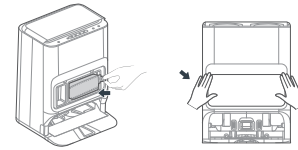
2. Pull the used disposable dust bag out of the dust collector.



3. You can use a soft, dry cloth to wipe and clean the dust collector.

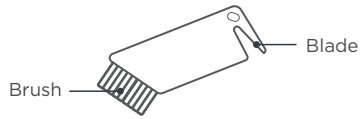


4. Place a new dust bag, sliding the paper card into the rails. Re-install the dust collector cover.



MAINTENANCE

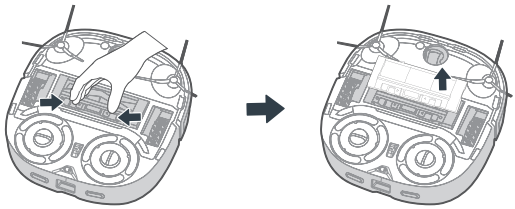
How to use the cleaning brush:
① Cut the hair entangled on the main brush body with the blade.
② Brush off the cut hair with the brush.



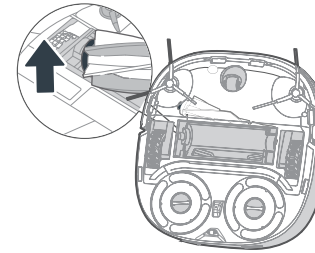
EN

Maintenance of Main Brush (Weekly cleaning is recommended)

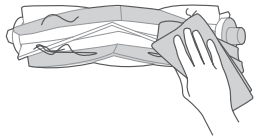
1. Press and hold the left and right release buttons on the cover plate of the main brush and lift out the cover plate.



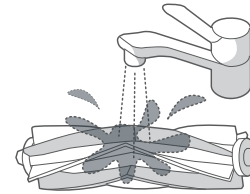
2. Lift the red side of the main brush to take it out.



3. Cut any hairs wrapped around the main brush by using the cleaning brush in the accessories box. Then, clean the main brush and its cover plate by using the cleaning brush or a soft cloth.



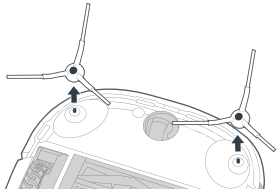
4. Wash the main brush with water and dry it. After cleaning, install the main brush and then the cover plate into the robot vacuum.

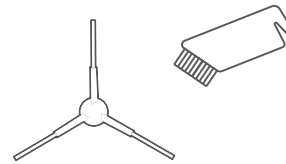


MAINTENANCE

Cleaning of Side Brush (Weekly cleaning is recommended)

Pull out the side brush. Remove dust on the side brush.

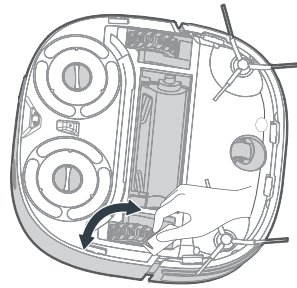




EN

Cleaning of Driving Wheel (Weekly cleaning is recommended)

Rotate the driving wheel back and forth to remove debris and clean it with the cleaning brush in the accessories box or a soft cloth.

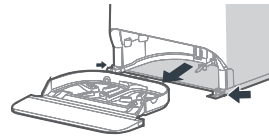


MAINTENANCE

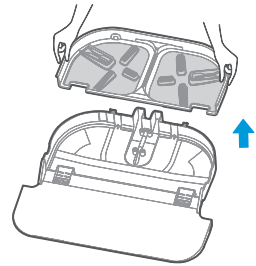
EN

Cleaning of the Base Station

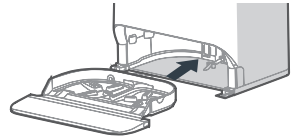
1. Press and hold the left and right release buttons on the bottom of the self-cleaning base and take out the mop cleaning tray.



2. Take out the small tray and rinse both parts with clean water. Make sure the cleaning tray is completely dry before placing it back.



3. Put the mop cleaning tray back into the base.



TROUBLESHOOTING

Faults	Possible Causes	Actions
The robot vacuum cannot be recharged	The robot vacuum is not in contact with the charging contacts.	Place the robot vacuum in front of the self-cleaning base and press the docking button.
The robot vacuum cannot return for charging	The self-cleaning base is placed improperly.	Place the self-cleaning base on a level surface that is free of obstacles.
The robot vacuum is trapped	The robot vacuum is entangled/stuck by objects (such as cords)on the floor.	Please put away the scattered cords and objects on the floor.
	The side brush/main brush is stuck so that the robot vacuum cannot move normally.	Remove the objects that cause the main brush/side brush to be stuck, place the robot vacuum on flat ground, and power on the robot vacuum the docking button.
	The robot vacuum is stuck by obstacles.	Action 1: Remove the obstacles in time. Action 2: Set restricted zones in the app.
The cleaning task has not been completed, but the robot vacuum returns for charging or stops working	The robot vacuum is out of power.	Let the robot vacuum return for charging.
The robot vacuum fails to clean as scheduled	The cleaning schedule is cancelled in the app.	Reset the cleaning schedule in the app.
	The robot vacuum is in Do Not Disturb mode.	Disable Do Not Disturb or adjust the Do Not Disturb time period.
The robot vacuum moves backward	The protective cover of navigation module is stuck.	Gently tap the protective cover and remove the small objects.
	There is an obstacle ahead.	Remove the obstacle in time.
	The front bumper is stuck.	Gently tap the front bumper to remove foreign matters.
	There is dust accumulated in the cliff sensors.	Clean the dust accumulated on the surface of cliff sensor.

EN

TROUBLESHOOTING

EN

Faults	Possible Causes	Actions
The robot vacuum has no sound	· The sound is set to mute or low volume. · The robot vacuum is in "Do Not Disturb Mode".	· Turn up the volume. · Turn off "Do Not Disturb Mode"
The app operation response delays	Please check whether the following problems occur: · The network is busy. · wireless network signal reception of the phone is poor. · The network bandwidth is insufficient.	Please try the following actions: · Restart the router and reduce the number of users accessed. · Check the phone settings. · Increase the network bandwidth.
The app shows that the connection is abnormal and requires reconnection	The robot vacuum is disconnected from the self-cleaning base.	Press " ⏯ " and " ◎ " on the self-cleaning base simultaneously for 5 seconds. The " 🔗 " light will flash when the robot vacuum is connecting to the self-cleaning base. When the " 🔗 " connection succeeds, you will hear a beep sound and the light on the self-cleaning base will stay on.
The APP shows that the connection is disconnected	Please check whether the following problems occur: · The phone is not connected to the network properly. · The router is not working properly. · The robot vacuum is not powered on. · The wireless network info of the device is cleared. · The wireless network password or network has been changed.	Please try the following actions: · Reconnect the phone network. · Restart the router. · Turn on the power switch of the robot vacuum. · Add new appliance in the APP. · After the system is started, press the wireless network pairing button for 3 seconds. Release the button until you hear a beep sound. · Add the device again according to instructions on the phone.
After the robot vacuum returns to the self-cleaning base, the mopping cloth is not washed automatically	· The clean water tank is empty. · The used water tank is full.	· Take out the clean water tank and refill the water. · Take out the used water tank and empty the water.
Dust leaks from the robot vacuum during operation	The inlet of the dust bin is stuck by small objects.	Remove the small objects on the inlet.

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates ("Midea"), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark
infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

EN

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

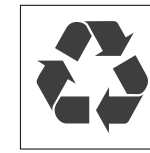
Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

EN

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer,

we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via MideaDPO@midea.com. To exercise your rights such as right to object your personal date being processed for direct marketing purposes, please contact us via MideaDPO@midea.com. To find further information, please follow the QR Code.

Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: V12-001

We Midea Robozone Technology Co.,Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, China

responsibility that the product:

product name: Robot Vacuum Cleaner

trade name: Midea/eureka/Comfee/obode

EN

type or model: V12

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Directive:

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

Radio Equipment Directive 2014/53/EC

ErP Directive 2009/125/EC STR: COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826

ROHS Directive 2011/65/EU

(EC)No 1907/2006

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Supplementary information:

Technical file held by: Midea Robozone Technology Co.,Ltd.

Place and date of issue (of this DoC): CHINA 2023-12-20

Signed by or for the manufacturer Name (in print): Shawn

(Signature of authopised person) Title: Certified engineer

EN

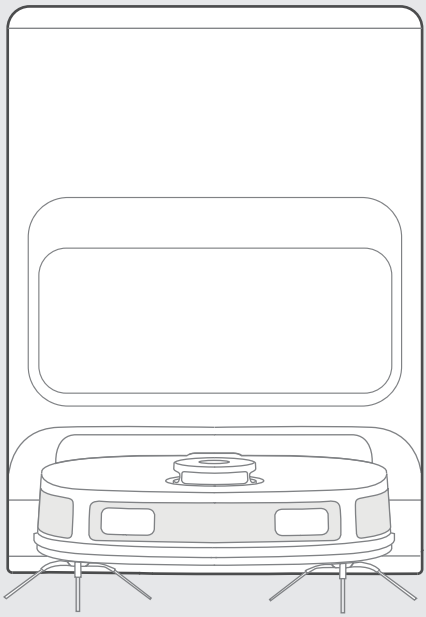
Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved

FR



Robot Aspirateur

SmartHome

Téléchargez l'application et activez le produit

MANUEL DE L'UTILISATEUR

V12

Avis d'avertissement : Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et conservez-le pour une consultation ultérieure.
L'apparence et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis pour améliorer le produit.
Renseignez-vous chez votre revendeur ou fabricant pour en savoir plus.
Le schéma ci-dessus est sert d'illustration uniquement. Veuillez considérer l'apparence du produit réel comme référence.

LETTRE DE REMERCIEMENT

Merci d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel pour vous imprégner de l'utilisation sécurisée des caractéristiques et des fonctions offertes par votre nouvel appareil.

TABLE DES MATIÈRES

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ---- 01

DONNÉES TECHNIQUES ---- 06

CONTENU DE LA BOÎTE ---- 07

Liste de colisage ---- 07
Présentation des pièces du robot aspirateur ---- 08
Présentation de la base autonettoyante ---- 09

À FAIRE AVANT UTILISATION ---- 10

Installation de la base autonettoyante ---- 10
Installation de la brosse latérale sur le robot aspirateur ---- 10
Installation du chiffon de lavage ---- 11
Mise sous tension et chargement ---- 11
Exigences environnementales ---- 12
Préparation du réservoir d'eau ---- 12
Configuration de l'application ---- 13
Utilisation de l'application SmartHome ---- 14

TABLE DES MATIÈRES

PRISE EN MAIN ---- 15

Démarrer / Pause / Reprendre ---- 15
Nettoyage localisé ---- 15
Recharge ---- 15
Lavage du chiffon de nettoyage ---- 16
Séchage ---- 16
Indicateurs d'état du robot aspirateur ---- 16
Boutons de la base autonettoyante ---- 17
Indicateurs d'état de la base autonettoyante ---- 17

ENTRETIEN ---- 18

Entretien du bac à poussière (Nettoyer au besoin) ---- 18
Remplacement du collecteur de poussière ---- 18
Entretien de la brosse principale (un nettoyage hebdomadaire est recommandé) ---- 19
Nettoyage de la brosse latérale (un nettoyage hebdomadaire est recommandé) ---- 20
Nettoyage de la roue motrice (un nettoyage hebdomadaire est recommandé) ---- 20
Nettoyage de la station de base ---- 21

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES ---- 22

MARQUES COMMERCIALES, DROITS D'AUTEUR ET MENTIONS LÉGALES ---- 23

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE ---- 24

AVIS SUR LA PROTECTION DES DONNÉES ---- 25

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissement pour la machine

FR

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
   Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
   Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. La fiche doit être débranchée de la prise de courant avant le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Éteignez l'appareil avant les travaux de nettoyage et d'entretien.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
4. AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil.
   À utiliser uniquement avec l'unité d'alimentation WS2301.
5. Cet appareil contient des piles qui ne peuvent être remplacées que par des techniciens qualifiées.
6. N'approchez pas le robot intelligent d'une source de chaleur, d'un rayonnement ou de mégots de cigarettes brûlants. Il est strictement interdit d'aspirer les objets suivants :
   1) Tous les liquides tels que l'eau et les solvants ;
   2) Chaux, poussières de ciment et autres poussières et déchets de construction ;
   3) Objets générant de la chaleur, tels que les mégots de charbon non éteints, les mégots de cigarettes ;
   4) Objets pointus, tels que du verre, etc. ;
   5) Produits inflammables et explosifs, tels que l'essence et les produits alcoolisés.
7. Avant d'utiliser l'appareil, retirez tous les objets fragiles du sol (verres, lampes, etc.) et les objets susceptibles de s'emmêler dans la brosse latérale, la brosse roulante et les roues d'entraînement (fils, rideaux et autres matériaux faciles à emmêler).
8. Veuillez faire attention à vos cheveux et évitez qu'ils ne s'emmêlent dans les roues ou les brosses à rouleaux lors de l'utilisation, du nettoyage et de l'entretien du robot.
9. N'utilisez pas ce produit à une altitude supérieure à 2 000 m.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

10. Élimination correcte de ce produit.
    Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine dus à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent apporter ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

FR

11. Informations relative à la garantie
    Le fabricant offre une garantie conformément à la législation du pays de résidence du client, avec un minimum de 1 an (Allemagne : 2 ans), à compter de la date de vente de l'appareil à l'utilisateur final. La garantie ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication.
    Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé. Lors d'une réclamation au titre de la garantie, la facture d'achat originale (avec la date d'achat) doit être soumise.
    La garantie ne s'appliquera pas dans les cas suivants :
    - Usure normale
    - Utilisation incorrecte, par ex. surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non agréés
    - Recours à la force, dommages causés par des influences extérieures
    - Dommages résultant du non-respect du manuel d'utilisation, par ex. raccordement à une alimentation secteur non adaptée ou non-respect des consignes d'installation
    - Appareils partiellement ou totalement démontés
12. Réseau sans fil : 2 400-2 483,5 MHz, PUISSANCE MAXIMALE : 20 dBm.
    PUISSANCE MAXIMALE BLUETOOTH : 10 dBm
    Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux RF, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et les personnes pendant le fonctionnement de l'appareil. Pour garantir la conformité, les opérations à une distance inférieure à cette distance ne sont pas recommandées.
13. PRODUIT LASER DE CLASSE 1
    RAYONNEMENT LASER INVISIBLE
    (Remarque : Laser classé classe 1 selon la norme CEI 60825-1:2014)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissement pour la station d'accueil

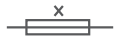
1. « INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS » et « DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ».
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
   Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
   Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
3. La fiche doit être débranchée de la prise de courant avant le nettoyage et l'entretien de l'appareil.
   Éteignez l'appareil avant les travaux de nettoyage et d'entretien.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
5. La base d'accueil s'applique uniquement au produit V12. (Type de batterie : Li-ion, 14,4 V CC, 5 200 mAh)
   La base d'accueil commencera automatiquement à se charger une fois le robot aspirateur retourné à la base.
6. Avertissement : Le chargeur de batterie (Station d'accueil) n'est pas destiné à charger des batteries non rechargeables.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissement pour la batterie

1. Éteignez l'appareil avant de retirer la batterie.
2. Ne démontez pas la batterie vous-même.
3. Si vous devez le remplacer, veuillez contacter le centre de service après-vente.
4. Veuillez éliminer la batterie usagée conformément aux lois et réglementations locales.
5. Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne désassemblez pas la batterie.
6. N'exposez pas les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter de la ranger à la lumière directe du soleil.
7. Ne court-circuitez pas la batterie.
8. Ne stockez pas les batteries de façon négligente une boîte ou un tiroir où ils pourraient se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.
9. Évitez de soumettre la batterie à des chocs mécaniques.
10. En cas de fuite, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment la zone affectée à l'eau et consulter un médecin.
11. N'utilisez pas de chargeur autre que celui spécifiquement prévu pour être utilisé avec l'équipement.
12. N'utilisez pas de batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
13. Ne mélangez pas différents fabricants, capacités, tailles ou types au sein de l'appareil.
14. Conservez la batterie hors de portée des enfants.
15. Consultez immédiatement un médecin si la batterie a été avalée.
16. Conservez la batterie dans un état propre et sec.
17. Ne laissez pas la batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.
18. Après une période de stockage prolongée, il peut être nécessaire de charger et décharger les piles plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.
19. Les batteries donnent leurs meilleures performances lorsqu'elles fonctionnent à température ambiante normale (20 °C ± 5 °C).
20. Conservez la documentation originale du produit afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
21. La batterie peut être endommagée de manière irréversible si elle reste faiblement chargée pendant une longue période. Il est recommandé de recharger la batterie suffisamment avant de la stocker.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

	[symbole CEI 60417-5957 (2004-12)]	pour une utilisation en intérieur uniquement
	[symbole ISO 7000-0790 (2004-01)]	Lire Manuel d'utilisation
	[symbole CEI 60417-5031 (2002-10)]	courant continu
	fusible miniature temporisé où X est le symbole de la caractéristique temps/courant comme indiqué dans la norme CEI 60127	
	[symbole CEI 60417-5032 (2002-10)]	courant alternatif
	[symbole CEI 60417-5172 (2003-02)]	équipement de classe II

FR

DONNÉES TECHNIQUES

1. Modèle de produit : V12
2. Tension de charge de l'hôte : 19 V⎓
3. Tension nominale de l'hôte : 14,4 V⎓
4. Puissance nominale de l'hôte : 65 W
5. Modèle de station d'accueil : WS2301
6. Entrée de la station d'accueil : 220-240 V~, 50-60 Hz
7. Puissance de charge : 39,5 W
8. Chargement et séchage à chaud : 145 W
9. Chargement et séchage à froid : 43 W
10. Mode de dépoussiérage : 1 000 W
11. Sortie de la station d'accueil : 19 V⎓, 2 A
12. Modèle de batterie : BP14452G
13. Tension nominale de la batterie : 14,4 V⎓
14. Capacité de la batterie : 5 200 mAh 74,88 Wh
15. Tension limite de charge : 16,8 V⎓

Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, China

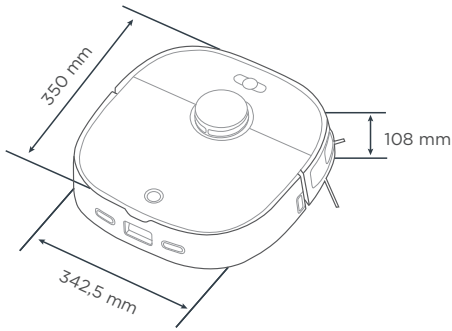
Remarque : Vous pouvez également consulter les instructions dans l'application.

CONTENU DE LA BOÎTE

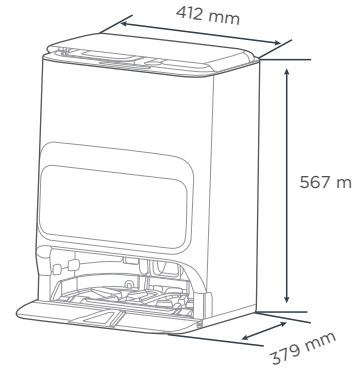
FR

Liste de colisage

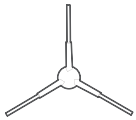
Robot aspirateur



Base autonettoyante

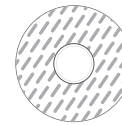


Brosse latérale x2

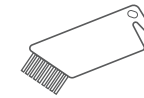


Support de lavage x2

Chiffon de nettoyage x2

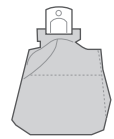


Brosse de nettoyage



Manuel d'instructions

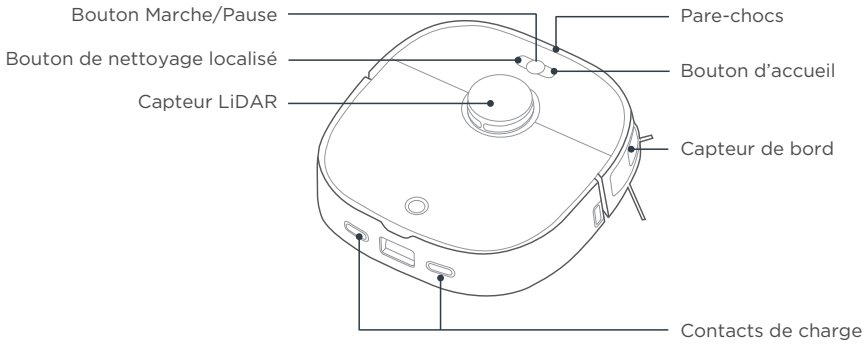
Sac à poussière



CONTENU DE LA BOÎTE

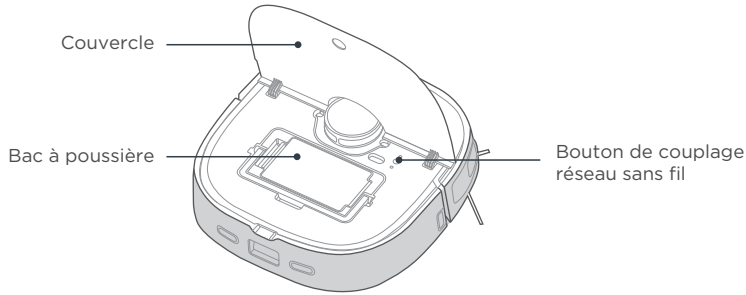
Présentation des pièces du robot aspirateur

Vue principale (avec couvercle fermé)

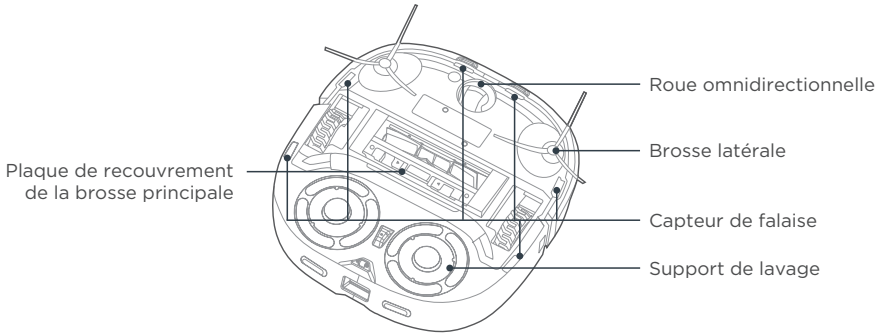


FR

Vue principale (avec couvercle ouvert)



Vue de dessous

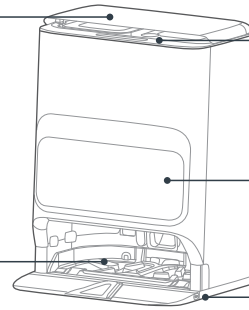


CONTENU DE LA BOÎTE

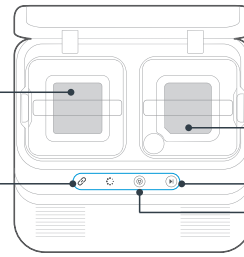
Présentation de la base autonettoyante

FR

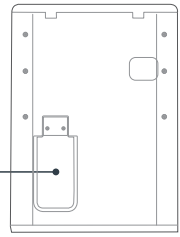
Vue principale



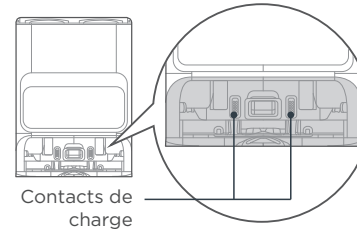
Vue de dessus



Vue arrière



Entrée

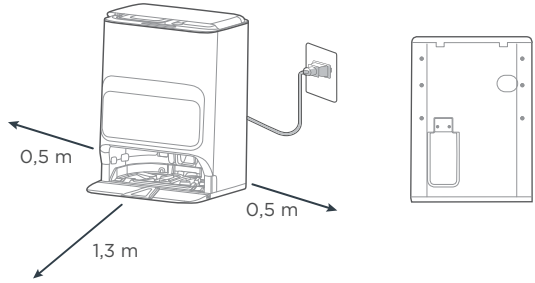


À FAIRE AVANT UTILISATION

Installation de la base autonettoyante

1. Placez la base autonettoyante sur une surface dure contre un mur, avec un espace libre d'au moins 0,5 mètre sur les côtés gauche et droit et de 1,3 mètre devant.

2. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique. Enroulez ensuite l'excédent de câble autour de la fente de rangement du câble d'alimentation à l'arrière pour éviter d'affecter le bon fonctionnement du robot aspirateur.



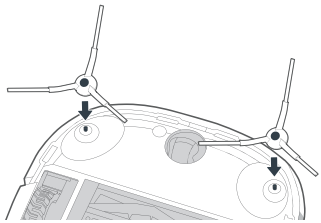
FR

Remarques

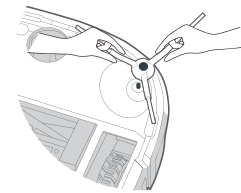
1. N'exposez pas la base à la lumière directe du soleil.
2. Ne couvrez pas la zone de transmission du signal de la base autonettoyante avec des objets tels que des autocollants.
3. Ne placez pas la base sur des sols recouverts de moquette ou d'autres revêtements souples.
4. Veuillez garder la zone de chargement sèche.

Installation de la brosse latérale sur le robot aspirateur

1. Retournez l'unité principale. Fixez la brosse latérale à sa tige de couleur assortie et appuyez jusqu'à ce qu'elle se mettre en place.



2. Pour retirer la brosse latérale, saisissez les pattes en caoutchouc de la brosse latérale avec les deux mains (évitez de tirer sur le faisceau de cheveux en appliquant une force excessive) et tirez-la.

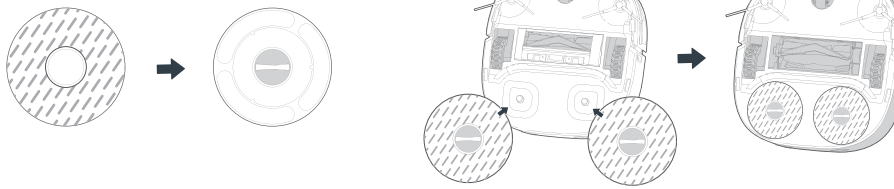


À FAIRE AVANT UTILISATION

FR

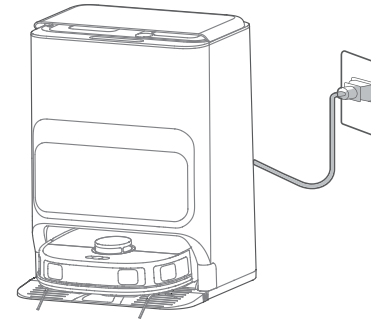
Installation du chiffon de lavage

1. Comme indiqué sur la figure, alignez le chiffon de lavage au centre avec le support de lavage et appliquez-le uniformément.
2. Appuyez sur le module de nettoyage dans le robot pour terminer l'installation.



Mise sous tension et chargement

Appuyez et maintenez le bouton « ⏻ » pour allumer le robot aspirateur. Une fois le voyant d'alimentation allumé, placez le robot aspirateur dans la base autonettoyante pour le charger, comme indiqué sur la figure. Pour que le robot aspirateur soit toujours prêt à l'emploi, laissez-le en état de charge.



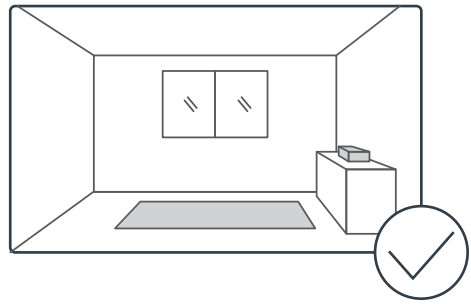
Remarques

1. Si vous placez manuellement le robot aspirateur sur la base, assurez-vous que le côté avec les contacts de charge est placé à l'intérieur.
2. Assurez-vous que le robot aspirateur est complètement chargé avant la première utilisation.
3. Une fois le robot aspirateur placé manuellement sur la base, le robot aspirateur s'allumera automatiquement et s'associera à la base.
4. Si le voyant « 🔗 » affiche une lumière blanche fixe, cela signifie que le robot est connecté avec succès à la base autonettoyante. Si le voyant clignote rapidement, consultez la section « Problèmes courants ».

À FAIRE AVANT UTILISATION

Exigences environnementales

Avant d'utiliser le robot aspirateur, assurez-vous que la zone à nettoyer est exempte d'objets susceptibles d'être emmêlés/collés avec le robot aspirateur (tels que des fils, des objets durs, des clous en fer, des verres et autres fragments pointus) et d'objets pouvant être traîné ou renversé par le robot aspirateur (comme les objets de valeur, les objets fragiles et les objets dangereux susceptibles de tomber). Cela permet de garantir que le robot aspirateur ne cause pas de blessures corporelles ou de dommages matériels.



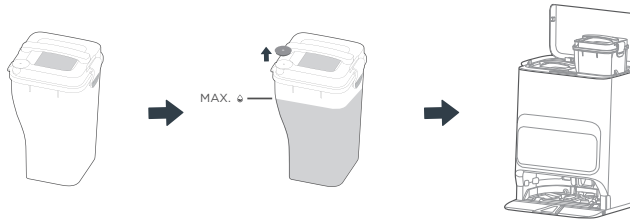
FR

Préparation du réservoir d'eau

Remarques

N'ajoutez pas d'eau chaude ou de détergent non autorisé dans le réservoir afin d'éviter le colmatage.

1. Pour ajouter de l'eau propre, retirez le réservoir d'eau propre à droite, ouvrez le couvercle et remplissez le réservoir d'eau propre jusqu'au repère MAX. Réinstallez ensuite le réservoir.



2. Pour vider l'eau sale, retirez le réservoir d'eaux usées sur la gauche, ouvrez le couvercle et versez l'eau.

À FAIRE AVANT UTILISATION

Configuration de l'application

Remarques

1. L'application prend en charge les versions iOS 13.0 et supérieures et les versions Android 8.0 et supérieures. L'application n'est pas disponible pour une utilisation avec les tablettes.
2. Ce modèle ne prend pas en charge un routeur crypté WEP.
3. Le nom et le mot de passe du réseau sans fil domestique doivent contenir uniquement des lettres, des chiffres et des symboles standard.
4. La configuration de l'accès au réseau du robot nécessite un réseau sans fil d'une plage de fréquences de 2,4 GHz.
5. Le robot doit être connecté au réseau sans fil pour pouvoir être contrôlé à l'aide de l'application. Une fois que vous avez configuré l'application et connecté le robot au réseau sans fil, l'application peut être utilisée pour contrôler le robot dans un environnement réseau sans fil/2G/3G/4G/5G.
6. Si le mot de passe de votre réseau sans fil domestique est modifié ou si le routeur est remplacé, le robot s'affichera comme étant hors ligne dans l'application ; vous devrez reconnecter le robot au réseau sans fil en suivant les instructions de connexion au réseau sans fil.

FR

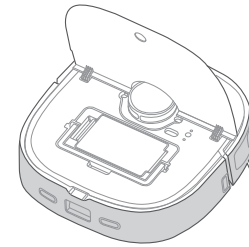
Téléchargez l'application

Scannez le code QR suivant ou recherchez SmartHome* pour télécharger l'application. Suivez les instructions de l'application pour créer un nouveau compte ou vous connecter.

Connectez l'appareil

1. Connectez votre robot au réseau que vous prévoyez d'utiliser pour faire fonctionner le robot. Assurez-vous que le robot est placé dans une bonne couverture réseau sans fil.

2. Après avoir assemblé et mis sous tension le robot, ouvrez le capot du robot. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de couplage du réseau sans fil pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Le voyant du réseau devrait commencer à clignoter. Suivez les instructions dans l'application pour les prochaines étapes.



Ajouter un appareil

Cliquez sur « + » ou « Ajouter un appareil » dans l'application pour ajouter l'appareil.
Choisissez V12.

À FAIRE AVANT UTILISATION

Utilisation de l’application SmartHome

Remarques

Le contenu de l’application est soumis à la version mise à niveau de l’application. L’interface est uniquement à titre de référence et sera mise à jour en permanence.

FR

PRISE EN MAIN

Remarques

1. Assurez-vous que les chiffons de nettoyage sont correctement installés avant utilisation, sinon le robot ne démarrera pas normalement.
2. Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
3. N'immergez pas le robot aspirateur dans l'eau. Cela pourrait l'endommager, provoquer un court-circuit ou une fuite de courant.

FR

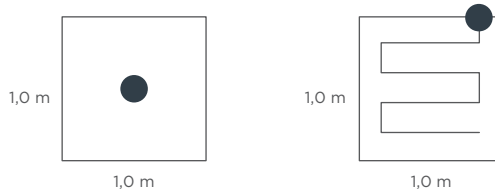
Opération	Bouton		
	⏻	⌂	▢
Appuyez brièvement sur	Démarrer/ reprendre/pause	Retour à la base	Commencer le nettoyage localisé
Appuyez et maintenez	Arrêt	/	Activer/Désactiver la sécurité enfants

Démarrer / Pause / Reprendre

Appuyez brièvement sur « ⏻ » pour démarrer/mettre en pause/reprendre le nettoyage ou contrôlez le processus en utilisant votre application.

Nettoyage localisé

Appuyez brièvement sur « ▢ » pour démarrer le nettoyage localisé. Le robot aspirateur nettoiera une zone de forme carrée (1,0 m x 1,0 m) avec l'emplacement actuel comme centre.



Recharge

Appuyez brièvement sur « ⌂ ». Le robot aspirateur se déplacera de son emplacement actuel vers la base autonettoyante pour se recharger.

PRISE EN MAIN

Vidange

Après le nettoyage, le robot retournera à la base autonettoyante et commencera automatiquement à se vider. D'autres paramètres de vidange automatique peuvent être activés dans l'application, tels que la vidange manuelle. Évitez les vidanges manuelles fréquentes.

Lavage du chiffon de nettoyage

Le robot aspirateur retourne à la base autonettoyante pour laver le chiffon de nettoyage après avoir nettoyé une surface de 10 mètres carrés. Vous pouvez définir manuellement la fréquence de lavage dans l'application en fonction de vos besoins.

Après avoir terminé une tâche de nettoyage, le robot aspirateur retournera à la base autonettoyante et lavera automatiquement le chiffon de nettoyage. (Le cycle de lavage prend un certain temps.)

Séchage à la vadrouille

Une fois que le robot a terminé le lavage de la vadrouille, il lancera automatiquement le processus de séchage à la vadrouille (séchage à l'air chaud, par défaut). Vous pouvez modifier les fonctions dans l'application.

Remarques

1. Ne retirez pas le robot aspirateur de la base autonettoyante lorsqu'il lave le chiffon de nettoyage. Cela pourrait endommager le tuyau de remplissage d'eau.
2. Ne déplacez pas la base autonettoyante une fois que le robot aspirateur a commencé à nettoyer.

Indicateurs d'état du robot aspirateur

Voyant	État	Actions
Voyant blanc fixe	Veille/balayage/mise en station d'accueil	/
Voyant blanc clignotant	En charge	/
Voyant rouge clignotant	Une erreur s'est produite	Reportez-vous à la section « Problèmes courants »
Voyant blanc fixe	Mise en station d'accueil	/
Feu rouge fixe	Batterie faible et mise en station d'accueil	/
Voyant blanc fixe	Nettoyage des zones – aspiration	/
Voyant bleu fixe	Nettoyage de zone--vadrouille	/

PRISE EN MAIN

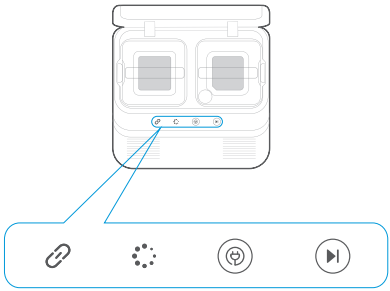
Boutons de la base autonettoyant

Opération	Bouton	
	⏯	
Appuyez brièvement sur	Démarrer/reprendre/pause	Rappeler le robot aspirateur à la base/Permettre au robot aspirateur de sortir de la base
Appuyez et maintenez	Arrêter une tâche de nettoyage	/

FR

Indicateurs d'état de la base autonettoyante

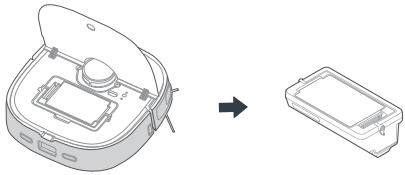
Voyant	Modèle	État
	Blanc clignotant	Le robot se charge
	Voyant blanc fixe	Le robot est en train de nettoyer ou de se mettre en station d'accueil
	Voyant bleu fixe	Le robot retourne laver les serpillères
	Feu rouge fixe	Niveau de batterie < 20%, le robot va se recharger
	Rouge clignotant	Une erreur es survenue. Voir « Problèmes courants ».
	Voyant blanc fixe	Le robot est connecté avec succès à la base autonettoyante
	Blanc clignotant doucement	Le robot se connecte à la base autonettoyante
	Blanc clignotant rapidement	Le robot est déconnecté de la base autonettoyante



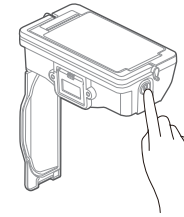
MAINTENANCE

Entretien du bac à poussière (nettoyer au besoin)

1. Ouvrez le couvercle supérieur du robot aspirateur. Ensuite, soulevez la poignée du bac à poussière et retirez le bac.

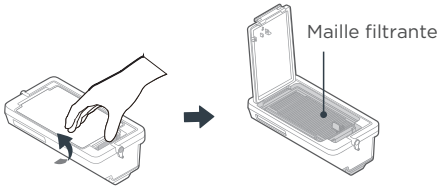


2. Appuyez sur le bouton d'ouverture situé sur le côté du bac à poussière pour l'ouvrir. Ensuite, jetez la poussière.

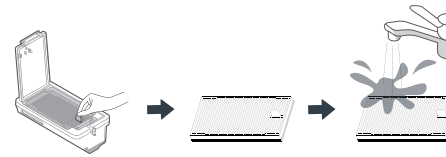


FR

3. Appuyez sur la boucle de la plaque de recouvrement du bac à poussière pour ouvrir le couvercle en maille filtrante.

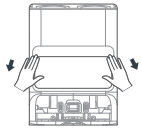


4. Pincez le maillage du filtre et soulevez-le. Vous pouvez laver la maille du filtre à l'eau, mais assurez-vous qu'elle est sèche avant de la remettre dans le bac à poussière. Pour garantir une filtration optimale, il est recommandé de nettoyer et de remplacer régulièrement la maille du filtre.

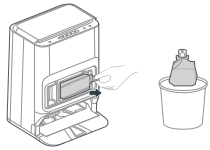


Remplacement du collecteur de poussière

1. Retirez le couvercle du collecteur de poussière.

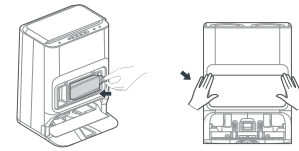


2. Retirez le collecteur de poussière jetable usagé du dépoussiéreur.



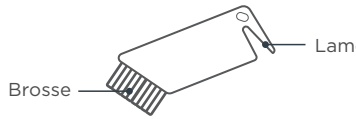
3. Vous pouvez utiliser un chiffon doux et sec pour essuyer et nettoyer le sac à poussière.

4. Placez un nouveau sac à poussière en faisant glisser la carte papier dans les rails. Réinstallez le couvercle du collecteur de poussière.



MAINTENANCE

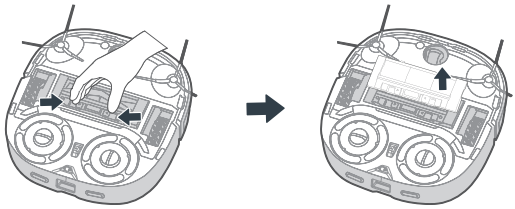
Comment utiliser la brosse de nettoyage :
① Coupez les cheveux emmêlés sur le corps de la brosse principale avec une lame.
② Brossez les cheveux coupés avec la brosse.



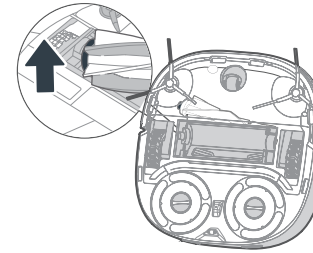
FR

Entretien de la brosse principale (un nettoyage hebdomadaire est recommandé)

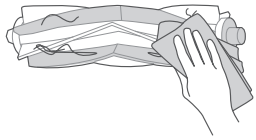
1. Appuyez et maintenez les boutons de déverrouillage gauche et droit sur la plaque de recouvrement de la brosse principale et soulevez la plaque de recouvrement.



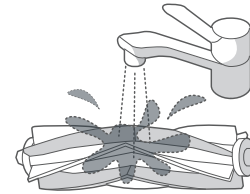
2. Soulevez le côté rouge de la brosse principale pour la retirer.



3. Coupez les poils enroulés autour de la brosse principale à l'aide de la brosse de nettoyage fournie dans la boîte d'accessoires. Nettoyez ensuite la brosse principale et son couvercle à l'aide de la brosse de nettoyage ou d'un chiffon doux.



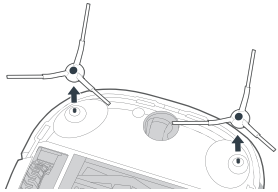
4. Lavez la brosse principale avec de l'eau et séchez-la. Après le nettoyage, installez la brosse principale puis la plaque de recouvrement dans le robot aspirateur.

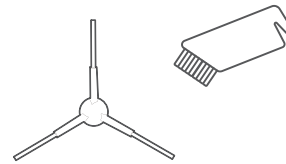


MAINTENANCE

Nettoyage de la brosse latérale (un nettoyage hebdomadaire est recommandé)

Retirez la brosse latérale. Retirez la poussière sur la brosse latérale.

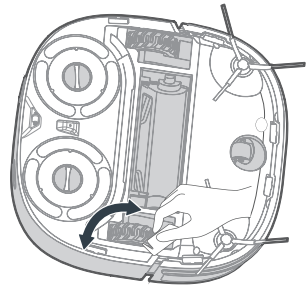




FR

Nettoyage de la roue motrice (un nettoyage hebdomadaire est recommandé)

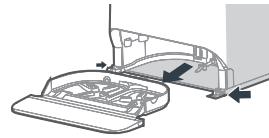
Faites tourner la roue motrice d'avant en arrière pour éliminer les débris et nettoyez-la avec la brosse de nettoyage dans la boîte d'accessoires ou avec un chiffon doux.



MAINTENANCE

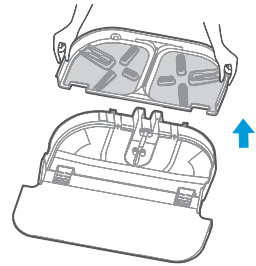
Nettoyage de la station de base

1. Appuyez et maintenez enfoncés les boutons de déverrouillage gauche et droit situés au bas de la base autonettoyante et retirez le plateau de nettoyage de la vadrouille.

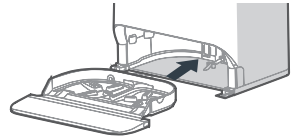


FR

2. Sortez le petit plateau et rincez les deux parties à l'eau claire. Assurez-vous que le plateau de nettoyage est complètement sec avant de le remettre en place.



3. Remettez le plateau de nettoyage de la vadrouille dans la base.



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Défauts	Cause possible	Actions
Le robot aspirateur ne peut pas être rechargé	Le robot aspirateur n'est pas en contact avec les contacts de charge.	Placez le robot aspirateur devant la base autonettoyante et appuyez sur le bouton d'accueil.
Le robot aspirateur ne peut pas revenir pour le chargement	La base autonettoyante est mal placée.	Placez la base autonettoyante sur une surface plane et sans obstacles.
Le robot aspirateur est coincé	Le robot aspirateur est emmêlé/ coincé par des objets (tels que des cordons) disposés sur le sol.	Rangez les cordons et objets éparpillés au sol.
	La brosse latérale/brosse principale est coincée, et le robot aspirateur ne peut pas bouger normalement.	Retirez les objets qui bloquent la brosse principale/la brosse latérale, placez le robot aspirateur sur un sol plat et allumez le robot aspirateur en appuyant sur le bouton d'accueil.
	Le robot aspirateur est bloqué par des obstacles.	Action 1 : Enlevez immédiatement les obstacles. Action 2 : Définissez des zones restreintes dans l'application.
La tâche de nettoyage n'est pas terminée, mais le robot aspirateur revient pour se charger ou cesse de fonctionner	Le robot aspirateur est hors tension.	Laissez le robot aspirateur revenir pour se charger.
Le robot aspirateur ne nettoie pas comme prévu	Le programme de nettoyage est annulé dans l'application.	Réinitialisez le programme de nettoyage dans l'application.
	Le robot aspirateur est en mode Ne pas déranger.	Désactivez l'option Ne pas déranger ou ajustez la période Ne pas déranger.
Le robot aspirateur recule	Le capot de protection du module de navigation est coincé.	Tapotez doucement le couvercle de protection et retirez les petits objets.
	Il y a un obstacle devant.	Enlevez immédiatement l'obstacle.
	Le pare-chocs avant est coincé.	Tapotez doucement le pare-chocs avant pour éliminer les corps étrangers.
	De la poussière s'est accumulée dans les capteurs de falaise.	Nettoyez la poussière accumulée sur la surface du capteur de falaise.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Défauts	Cause possible	Actions
Le robot aspirateur n'émet aucun son	• Le son est réglé sur sourdine ou sur un volume faible. • Le robot aspirateur est en « Mode Ne pas déranger ».	• Montez le volume. • Désactivez le « Mode Ne pas déranger »
L'application met trop de temps à répondre	Veuillez vérifier si les problèmes suivants sont survenus : • Le réseau est occupé. • la réception du signal du réseau sans fil du téléphone est mauvaise. • La bande passante du réseau est insuffisante.	Essayer les solutions suivantes : • Redémarrez le routeur et réduisez le nombre d'utilisateurs consultés. • Vérifiez les paramètres du téléphone. • Augmentez la bande passante du réseau.
L'application indique que la connexion est anormale et nécessite une reconnexion	Le robot aspirateur est déconnecté de la base autonettoyante.	Appuyez simultanément sur « ⏯ » et « ◎ » sur la base autonettoyante pendant 5 secondes. Le voyant « 🔗 » clignote lorsque le robot aspirateur se connecte à la base autonettoyante. Lorsque la connexion « 🔗 » réussit, vous entendrez un bip et le voyant de la base autonettoyante restera allumé.
L'application montre que la connexion est déconnectée	Veuillez vérifier si les problèmes suivants sont survenus : • Le téléphone n'est pas connecté correctement au réseau. • Le routeur ne fonctionne pas correctement. • Le robot aspirateur n'est pas allumé. • Les coordonnées du réseau sans fil de l'appareil sont effacées. • Le mot de passe du réseau sans fil ou le réseau a été modifié.	Essayer les solutions suivantes : • Reconnectez le réseau téléphonique. • Redémarrez le routeur. • Allumez l'interrupteur d'alimentation du robot aspirateur. • Ajoutez un nouvel appareil dans l'application. • Une fois le système démarré, appuyez sur le bouton de couplage du réseau sans fil pendant 3 secondes. Relâchez le bouton dès que vous entendez un bip. • Ajoutez à nouveau l'appareil en suivant les instructions qui s'affichent sur le téléphone.
Lorsque le robot aspirateur retourne à la base autonettoyante, le chiffon de nettoyage n'est pas lavé automatiquement	• Le réservoir d'eau propre est vide. • Le réservoir d'eau usée est plein.	• Sortez le réservoir d'eau propre et remplissez-le d'eau. • Sortez le réservoir d'eau usée et videz-le.
Le robot laisser s'échapper de la poussière en cours de nettoyage.	L'entrée du bac à poussière est bloquée par de petits objets.	Retirez les petits objets sur l'entrée.

MARQUES COMMERCIALES, DROITS D'AUTEUR ET MENTIONS LÉGALE

Le logo Midea, les marques verbales, le nom commercial, l'habillage commercial et toutes leurs versions sont des actifs précieux du groupe Midea et/ou de ses sociétés affiliées (« Midea »), pour lesquels Midea possède des marques commerciales, des droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle, ainsi que toute survaleur dérivée de l'utilisation de toute partie d'une marque Midea. L'utilisation de la marque Midea à des fins commerciales sans le consentement écrit préalable de Midea peut constituer une contrefaçon de marque ou une concurrence déloyale en violation des lois en vigueur.

FR

Ce manuel est développé par Midea, et Midea se réserve tous les droits d'auteur y afférents. Aucune entité ou individu ne peut utiliser, dupliquer, modifier, distribuer en tout ou en partie ce manuel, ou regrouper ou vendre avec d'autres produits sans l'accord écrit préalable de Midea.

Toutes les fonctions et instructions décrites étaient à jour au moment de l'impression du présent manuel. Le produit réel peut toutefois varier en raison des améliorations de fonctionnalités et de conceptions.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Consignes importantes pour l'environnement

Conformité à la directive DEEE et élimination des déchets :
Ce produit est conforme à la directive européenne DEEE (2012/19/UE). Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

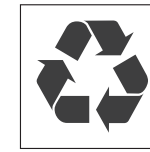
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. L'appareil usagé doit être rapporté au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter vos autorités locales ou le détaillant où le produit a été acheté. Chaque foyer joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des anciens appareils. L'élimination conforme des appareils usagés permet d'éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Conformité à la directive RoHS

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive européenne RoHS (2011/65/UE). Il ne contient aucun matériau nocif et interdit décrit dans la directive.

Détails du colis

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à nos réglementations nationales en matière de protection de l'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets ménagers ou autres. Déposez-les dans les points de collecte de matériaux d'emballage prévus par les autorités locales.



FR

AVIS SUR LA PROTECTION DES DONNÉES

Pour la fourniture des services convenus avec le client, nous nous engageons à respecter sans restriction toutes les stipulations de la loi applicable sur la protection des données, conformément aux pays convenus dans lesquels les services seront livrés au client, ainsi que, le cas échéant, le Règlement Général sur la Protection des Données de l'UE (RGPD).

En général, notre traitement des données vise à remplir notre obligation contractuelle envers vous et, pour des raisons de sécurité des produits, à protéger vos droits en matière de garantie et d'enregistrement du produit. Dans certains cas, mais uniquement lorsqu'une protection appropriée des données est assurée, les données personnelles peuvent être transférées à des destinataires situés en dehors de l'Espace économique européen.

Des informations supplémentaires sont disponibles à la demande. Vous pouvez contacter notre Délégué à la protection des données à l'adresse MideaDPO@midea.com. Pour exercer vos droits, tels que le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles à des fins de marketing direct, veuillez nous contacter à l'adresse MideaDPO@midea.com. Pour obtenir plus d'informations, veuillez suivre le Code QR.

Déclaration de conformité (DoC)

Identification unique de cette DoC : V12-001

Nous Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, China

responsabilité que le produit :

Nom du produit : Robot Aspirateur

Nom commercial : Midea/eureka/Comfee/obode

Type ou modèle : V12

FR

à laquelle se rapporte cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences pertinentes de la directive :

Directive Basse Tension 2014/35/UE

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE

Directive relative aux équipements hertziens 2014/53/CE

Directive ErP 2009/125/CE STR : RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) 2023/826

Directive ROHS 2011/65/UE

(CE) n° 1907/2006

Cet appareil est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN CEI 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3 : 2013+ A1:2019+A2:2021 EN CEI 55014-1 : 2021

EN CEI 55014-2 : 2021 EN CEI 61000-3-2 : 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Information supplémentaire :

Dossier technique détenu par : Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Lieu et date de délivrance (de cette DoC) : CHINE 20/12/2023

Signé par ou pour le fabricant Nom (en caractères d'imprimerie) : Shawn

(Signature de la personne autorisée) Titre : Ingénieur certifié

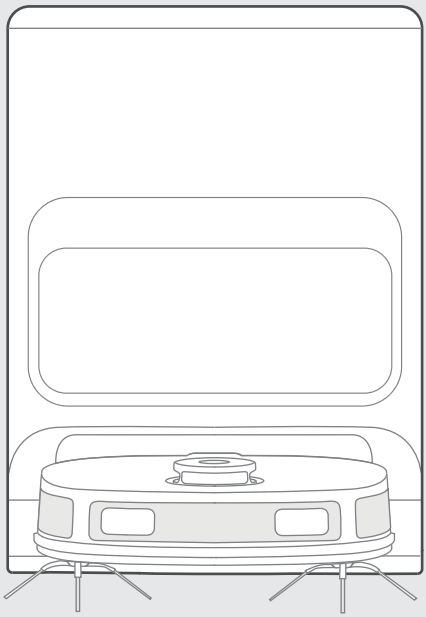
FR

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 Tous droits réservés



IT

Robot aspirapolvere

MANUALE D'USO

V12

SmartHome

Scarica l'app e attiva il prodotto

Avvisi di avvertenza: Prima di utilizzare questo prodotto, leggi attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.
Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto.
Rivolgiti al produttore o al rivenditore per maggiori dettagli.
Il diagramma sopra illustrato è solo a scopo di riferimento. Ti invitiamo a considerare l'aspetto dell'effettivo prodotto come standard.

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver scelto Midea! Prima di utilizzare il tuo nuovo prodotto Midea, leggi attentamente questo manuale per assicurarti di sapere come sfruttare al meglio le caratteristiche e le funzioni offerte dal tuo nuovo apparecchio in modo sicuro.

INDICE

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA ---- 01

DATI TECNICI ---- 06

NELLA CONFEZIONE ---- 07

Contenuto della confezione ---- 07
Introduzione alle parti del robot aspirapolvere ---- 08
Introduzione alla base autopulente ---- 09

PREPARATIVI PRIMA DELL'USO ---- 10

Posizionamento della base autopulente ---- 10
Installazione della spazzola laterale sul robot aspirapolvere ---- 10
Installazione del panno per la pulizia ---- 11
Accensione e ricarica ---- 11
Requisiti ambientali ---- 12
Preparazione del serbatoio dell'acqua ---- 12
Configurazione dell'app ---- 13
Utilizzo dell'app SmartHome ---- 14

INDICE

PER COMINCIARE 15

Avvia/Pausa/Riprendi 15
Pulizia campione 15
Ricarica 15
Lavare il panno per la pulizia 16
Asciugatura 16
Indicatori di stato del robot aspirapolvere 16
Pulsanti base autopulente 17
Indicatori di stato della base autopulente 17

MANUTENZIONE 18

Manutenzione del contenitore della polvere (pulire in base alle necessità) 18
Sostituzione del sacchetto per la polvere 18
Manutenzione della spazzola principale (si consiglia la pulizia settimanale) 19
Pulizia della spazzola laterale (si consiglia la pulizia settimanale) 20
Pulizia della ruota motrice (si consiglia la pulizia settimanale) 20
Pulizia della stazione base 21

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 22

MARCHI COMMERCIALI, COPYRIGHT E NOTE LEGALI 23

SMALTIMENTO E RICICLO 24

INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI 25

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Avvertenza per la macchina

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in un ambiente modo sicuro e comprendere i rischi connessi.
   I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
   La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

IT

2. La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio. Spegni l'apparecchio prima di pulirlo o effettuare interventi di manutenzione.
3. Nel caso il cavo di alimentazione sia danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, da un servizio di assistenza autorizzato o da persone con le stesse competenze per evitare pericoli.
4. AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizza esclusivamente l'unità di alimentazione rimovibile fornita con questo apparecchio.
   Utilizza solo l'unità di alimentazione WS2301.
5. Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale qualificato.
6. Non avvicinare il robot intelligente a fonti di calore, radiazioni o mozziconi di sigaretta accesi. È severamente vietato aspirare i seguenti oggetti:
   1) Tutti i liquidi come acqua e solventi;
   2) Calce, polvere di cemento e altre polveri e rifiuti edili;
   3) Oggetti che generano calore, come braci non spente, mozziconi di sigarette;
   4) Frammenti taglienti come il vetro;
   5) Articoli infiammabili ed esplosivi, come benzina e prodotti alcolici.
7. Prima dell'uso, rimuovitutti gli oggetti fragili da terra (come occhiali, lampade, ecc.) e gli oggetti che potrebbero impigliarsi nella spazzola laterale, nella spazzola a rullo e nelle ruote motrici (come cavi, tende e altri materiali facilmente impigliabili).
8. Presta attenzione ai tuoi capelli ed evita che rimangano impigliati nelle ruote o nelle spazzole a rullo durante l'utilizzo, la pulizia e la manutenzione del robot.
9. Non utilizzare questo prodotto ad un'altitudine superiore a 2000 m.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

10. Smaltimento corretto di questo prodotto.
    Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclali in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, utilizza i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Loro possono conferire il prodotto in un luogo destinato al riciclo sicuro per l'ambiente.

IT

11. Informazioni sulla garanzia
    Il produttore fornisce una garanzia in conformità con la legislazione del paese di residenza del cliente, con un minimo di 1 anno (Germania: 2 anni), a partire dalla data in cui l'apparecchio viene venduto all'utente finale. La garanzia copre solo i difetti di materiale o lavorazione.
    Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da un centro di assistenza autorizzato. Quando si presenta un reclamo in garanzia, è necessario presentare la ricevuta di acquisto originale (con la data di acquisto). La garanzia non si applica in caso di:
    - Normale usura
    - Uso errato, ad es. sovraccarico dell'apparecchio, utilizzo di accessori non omologati
    - Uso della forza, danni causati da influssi esterni
    - Danni causati dalla mancata osservanza del manuale utente, ad es. collegamento ad una rete di alimentazione non idonea o mancata osservanza delle istruzioni di installazione
    - Smontaggio totale o parziale dell'apparecchio
12. Rete wireless: 2400-2483,5 MHz, POTENZA MASSIMA: 20 dBm.
    POTENZA MASSIMA BLUETOOTH: 10 dBm
    Per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze, è necessario mantenere una distanza di separazione di 20 cm o più tra l'antenna di questo dispositivo e le persone durante il funzionamento del dispositivo. Per garantire la conformità, si sconsigliano operazioni a una distanza inferiore.
13. PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
    RADIAZIONE LASER INVISIBILE
    (Nota: Laser classificato in Classe 1 secondo IEC 60825-1:2014)

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Avvertenza per la stazione di ricarica

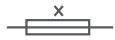
1. “IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA – CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI” e “PERICOLO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, SEGUI ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI”.
2. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in un ambiente modo sicuro e comprendere i rischi connessi.
   I bambini non devono giocare con l’apparecchio.
   La pulizia e la manutenzione da parte dell’utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
3. La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio.
   Spegni l'apparecchio prima di pulirlo o effettuare interventi di manutenzione.
4. Nel caso il cavo di alimentazione sia danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, da un servizio di assistenza autorizzato o da persone con le stesse competenze per evitare pericoli.
5. La base di ricarica è presente solo con il modello V12. (Tipo di batteria: Ioni di litio, CC 14,4 V, 5200 mAh)
   La base di ricarica inizia automaticamente a caricare nel momento in cui il robot aspirapolvere si riaggancia.
6. Avvertenza: Il caricabatterie (stazione di ricarica) non è pensato per caricare batterie non ricaricabili.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Avvertenza per la batteria

1. Il prodotto deve essere spento prima di rimuovere la batteria.
2. Non tentare di smontare la batteria indipendentemente.
3. Se è necessario sostituirla, contatta il centro di assistenza post-vendita.
4. Smaltisci la batteria esausta nel rispetto delle norme in vigore
5. Non smontare, aprire o distruggere la batteria.
6. Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evita di conservarle sotto la luce solare diretta.
7. Non mandare in corto circuito la batteria.
8. Non conservare le batterie alla rinfusa in una scatola o in un cassetto dove potrebbero fare corto circuito tra di loro o a contatto di altri oggetti metallici.
9. Non sottoporre le batterie a shock meccanici.
10. In caso di perdite, evita che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lava l'area interessata con molta acqua e consulta un medico.
11. Non utilizzare caricabatterie diversi da quello specificamente previsto per l'uso con l'apparecchiatura.
12. Non utilizzare batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
13. Non utilizzare diversi produttori, capacità, dimensioni o tipi diversi di batterie all'interno dello stesso dispositivo.
14. Tieni le batterie fuori dalla portata dei bambini.
15. In caso di ingestione della batteria, rivolgiti immediatamente a un medico.
16. Mantieni le batterie pulite e asciutte.
17. Non lasciare la batteria in carica per un periodo prolungato quando non viene utilizzata.
18. Dopo lunghi periodi di inutilizzo è possibile che sia necessario caricare e scaricare le batterie più volte per ottenere una prestazione ottimale.
19. Le batterie offrono le migliori prestazioni quando vengono utilizzate a temperatura ambiente normale (20 °C ± 5 °C).
20. Conserva la documentazione originale del prodotto per riferimento futuro.
21. La batteria potrebbe danneggiarsi irreversibilmente se rimane a bassa potenza per un lungo periodo. Consigliamo di caricare la batteria prima di un periodo prolungato di inutilizzo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

	[simbolo IEC 60417-5957 (2004-12)]	solo per uso in ambienti chiusi
	[simbolo ISO 7000-0790 (2004-01)]	leggere il manale di utilizzo
	[simbolo IEC 60417-5031 (2002-10)]	corrente continua
	fusibile miniaturizzato ritardato dove X è il simbolo della caratteristica tempo/corrente come indicato in IEC 60127	
	[simbolo IEC 60417-5032 (2002-10)]	corrente alternata
	[simbolo IEC 60417-5172 (2003-02)]	apparecchiatura di classe II

IT

DATI TECNICI

1. Modello del prodotto: V12
2. Tensione di ricarica dell'host: 19V⎓
3. Tensione nominale dell'host: 14,4 V⎓
4. Potenza nominale dell'host: 65W
5. Modello di stazione di ricarica: WS2301
6. Ingresso di alimentazione della stazione di ricarica: 220-240V~, 50-60Hz
7. Potenza di ricarica: 39,5W
8. Ricarica e asciugatura a caldo: 145W
9. Ricarica e asciugatura a freddo: 43W
10. Modalità di raccolta polvere: 1000W
11. Potenza in uscita della stazione di ricarica: 19 V⎓, 2 A
12. Modello batteria: BP14452G
13. Tensione nominale della batteria: 14,4 V⎓
14. Capacità della batteria: 5200 mAh 74,88 Wh
15. Tensione limite di carica: 16,8 V⎓

Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, China

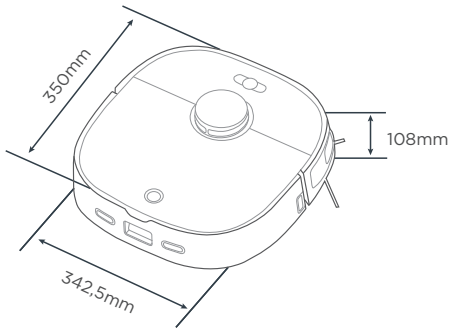
Nota: Puoi anche visualizzare le istruzioni sull'app.

NELLA CONFEZIONE

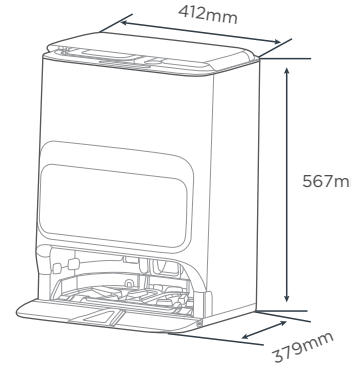
IT

Contenuto della confezione

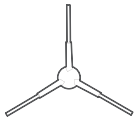
Robot aspirapolvere



Base autopulente

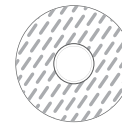


Spazzola laterale x2

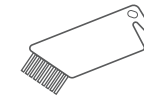


Supporto per pulizia x2

Panno per la pulizia x2

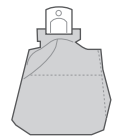


Spazzola per la pulizia



Manuale di istruzioni

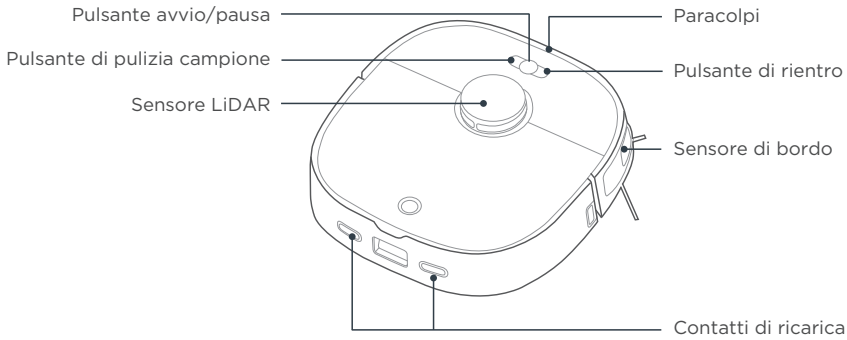
Sacchetto per la polvere



NELLA CONFEZIONE

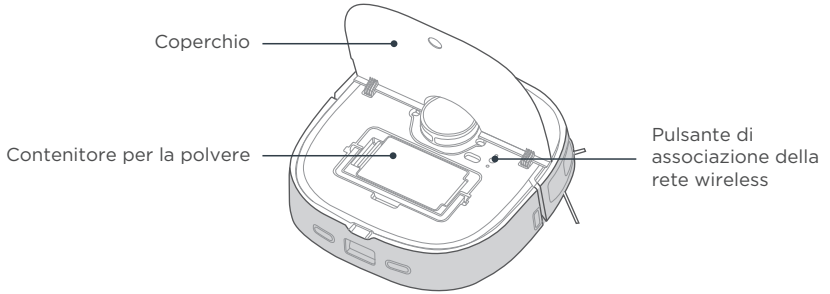
Introduzione alle parti del robot aspirapolvere

Vista principale (con coperchio chiuso)

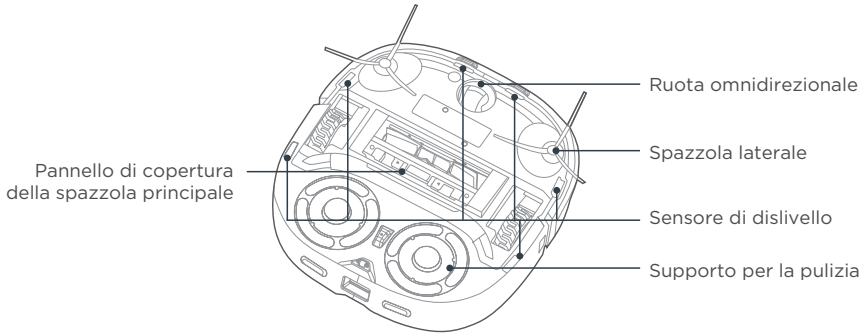


IT

Vista principale (con coperchio aperto)



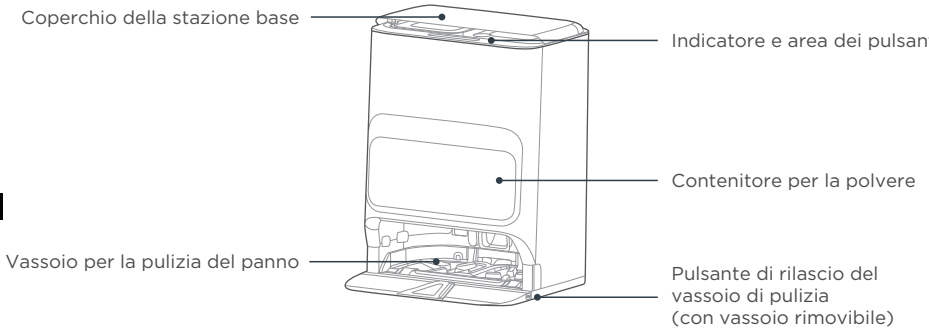
Vista dal basso



NELLA CONFEZIONE

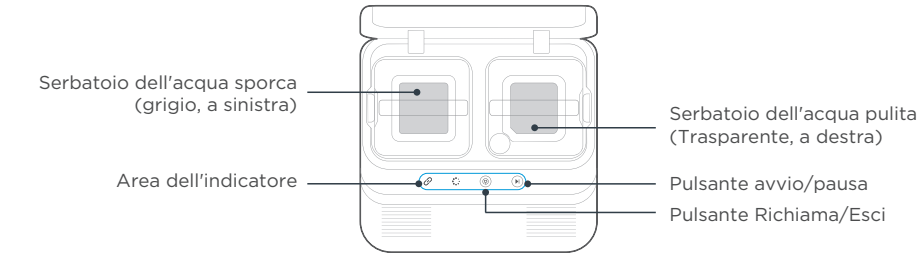
Introduzione alla base autopulente

Vista principale

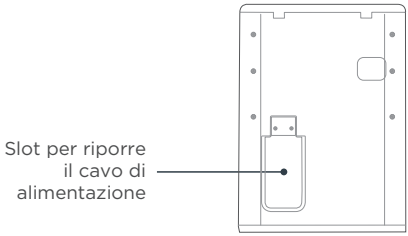


IT

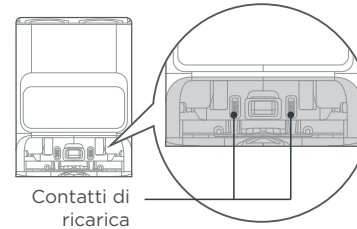
Vista dall'alto



Vista posteriore



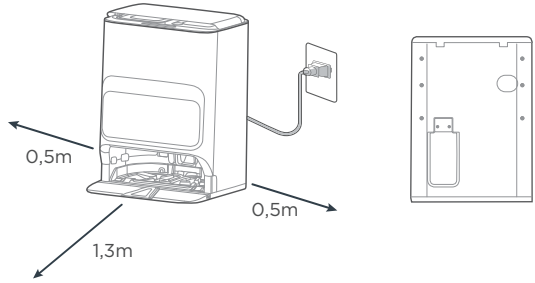
Ingresso



PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

Posizionamento della base autopulente

1. Posiziona la base autopulente su una superficie dura contro un muro, con uno spazio libero di almeno 0,5 metri sui lati sinistro e destro e 1,3 metri davanti.
2. Collega il cavo di alimentazione a una presa elettrica. Poi, avvolgi il cavo in eccesso attorno all'apposita fessura per riporre il cavo di alimentazione sul retro per evitare di compromettere il corretto funzionamento del robot aspirapolvere.



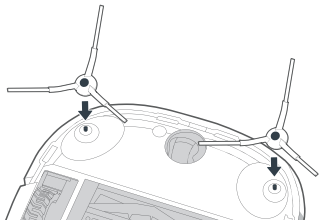
IT

Note

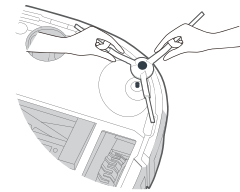
1. Non esporre la base alla luce solare diretta.
2. Non coprire l'area di trasmissione del segnale della base autopulente con adesivi o altro.
3. Non posizionare la base su pavimenti con moquette o altri rivestimenti morbidi.
4. Mantieni asciutta l'area di ricarica.

Installazione della spazzola laterale sul robot aspirapolvere

1. Capovolgi l'unità principale. Attacca la spazzola laterale al supporto dello stesso colore e premi verso il basso fino a quando non si inserisce in posizione.



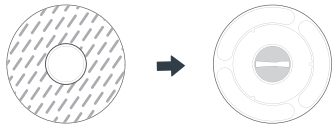
2. Per rimuovere la spazzola latera, afferra i piedini rivestiti in gomma della spazzola laterale con entrambe le mani (presta attenzione a non tirare troppo il fascio di setole) ed estraila.

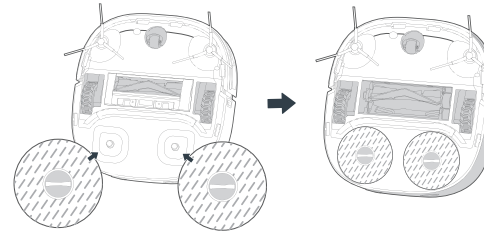


PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

Installazione del panno per la pulizia

1. Come mostrato nella figura, allinea il panno per la pulizia al centro del supporto e applicalo in modo uniforme.
2. Premi il modulo di pulizia nel robot per completare l'installazione.

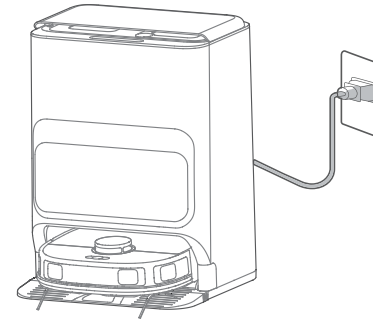




IT

Accensione e ricarica

Tieni premuto il pulsante "⏻" per accendere il robot aspirapolvere. Dopo che l'indicatore di alimentazione si accende, posiziona il robot aspirapolvere nella base autopulente per caricarlo, come mostrato nella figura. Mantieni il robot aspirapolvere nello stato di carica per assicurarti che sia sempre pronto all'uso.



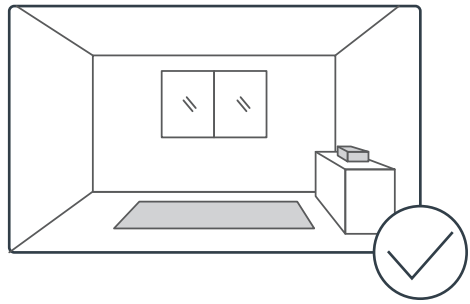
Note

1. Se inserisci manualmente il robot aspirapolvere nella base, assicurati che il lato con i contatti di ricarica sia posizionato all'interno.
2. Assicurati che il robot aspirapolvere sia completamente carico prima del primo utilizzo.
3. Dopo aver inserito manualmente il robot aspirapolvere nella base, il robot si accende automaticamente e si abbina alla base.
4. Se l'indicatore luminoso "🔗" mostra una luce bianca fissa, significa che il robot è collegato correttamente alla base autopulente. Se la luce lampeggia velocemente, consulta la sezione "Problemi comuni".

PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

Requisiti ambientali

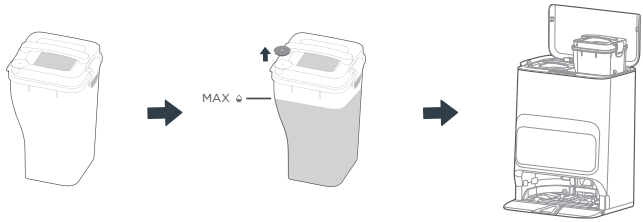
Prima di utilizzare il robot aspirapolvere, assicurati che l'area da pulire sia libera da oggetti che potrebbero impigliarsi/incastrarsi nel robot aspirapolvere (cavi, oggetti duri, chiodi, bicchieri e altri frammenti acuminati), oltre a oggetti che potrebbero essere trascinati o rovesciati dal robot aspirapolvere (oggetti di valore, fragili o oggetti pericolosi che potrebbero cadere). In questo modo, è possibile assicurarsi che il robot aspirapolvere non possa causare lesioni o danni materiali.Ciò aiuta a garantire che il robot aspirapolvere non causi lesioni personali o danni materiali.



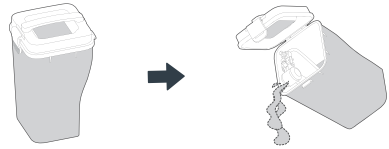
Preparare il serbatoio dell'acqua

Note
Non aggiungere acqua calda o detergenti non autorizzati nel serbatoio per evitare intasamenti.

1. Per aggiungere acqua pulita, rimuovi il serbatoio sulla destra, apri il coperchio e versa acqua pulita fino al segno MAX. Poi, rimonta il serbatoio.



2. Per svuotare l'acqua sporca, rimuovi il suo serbatoio situato a sinistra, apri il coperchio e versa l'acqua.



PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

Configurazione dell'app

Note

1. L'app supporta le versioni iOS 13.0 e successive e le versioni Android 8.0 e successive. L'app non è disponibile per i tablet.
2. Questo modello non supporta un router crittografato WEP.
3. Il nome e la password della rete wireless domestica devono contenere solo lettere, numeri e simboli standard.
4. La configurazione di accesso alla rete del robot richiede una rete wireless con una gamma di frequenza di 2,4 GHz.
5. Il robot deve essere connesso alla rete wireless per consentirne il controllo del robot tramite l'app. Dopo aver configurato l'app e connesso il robot alla rete wireless, l'app può essere utilizzata per controllare il robot in un ambiente di rete wireless/2G/3G/4G/5G.
6. Se la password della rete wireless domestica viene modificata o il router viene sostituito, l'app indicherà che il robot è offline; in questo caso è necessarioricollegare il robot alla rete wireless seguendo le istruzioni per la connessione.

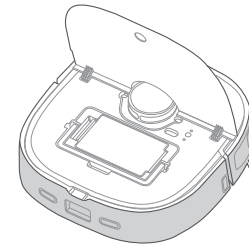
Scarica l'app

Scansiona il codice QR che segue, oppure cerca SmartHome* per scaricare l'app. Segui le istruzioni nell'app per creare un nuovo account o effettuare il login.

Connetti il dispositivo

1. Connetti il tuo robot alla rete che intendi utilizzare per gestirlo. Assicurati che il robot sia in una zona con una buona copertura della rete.

2. Dopo aver montato e acceso il robot, apri il suo coperchio del robot. Tieni premuto il pulsante di associazione alla rete wireless per 3 secondi finché non senti un segnale acustico. La spia della rete dovrebbe iniziare a lampeggiare. Segui le istruzioni nell'app per i passaggi successivi.



Aggiungi dispositivo

Clicca su "+" o "Aggiungi dispositivo" nell'app per aggiungere il dispositivo.
Seleziona V12.

PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

Utilizzando l'app SmartHome

Note

Il contenuto dell'App è soggetto alla sua versione aggiornata dell'App. L'interfaccia è unicamente a scopo di riferimento e subirà aggiornamenti costanti.

PER COMINCIARE

Note

1. Assicurati che i panni per la pulizia siano installati correttamente prima dell'uso, altrimenti il robot non si avvierà normalmente.
2. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti chiusi. Non utilizzarlo all'aperto.
3. Non immergere il robot aspirapolvere in acqua. Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchiatura, provocando un cortocircuito o una dispersione di corrente.

IT

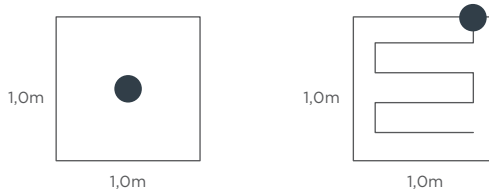
Funzionamento	Pulsante		
	⏻	⌂	▣
Premi brevemente	Avvia/riprendi/ metti in pausa	Ritorno alla base	Inizia la pulizia campione
Tieni premuto	Spegnimento	/	Abilita/Disabilita il blocco bambini

Avvia/Pausa/Riprendi

Premi brevemente "⏻" per avviare/mettere in pausa/riprendere la pulizia o utilizza l'app per inviare le informazioni.

Pulizia campione

Premi brevemente "▣" per avviare la pulizia campione. Il robot aspirapolvere pulirà un'area di forma quadrata (1,0 mx 1,0 m) usando la sua posizione attuale come centro..



Ricaricare

Premi brevemente "⌂". Il robot aspirapolvere si sposta dalla posizione attuale alla base autopulente per la ricarica.

PER COMINCIARE

Svuotamento

Dopo la pulizia, il robot ritornerà alla base autopulente e inizierà automaticamente lo svuotamento automatico. Nell'app è possibile abilitare ulteriori impostazioni di svuotamento automatico, come lo svuotamento manuale. Evita lo svuotamento manuale frequente.

Lavare il panno per la pulizia

Il robot aspirapolvere ritorna alla base autopulente per lavare il panno dopo aver pulito un'area di 10 metri quadrati. Puoi specificare manualmente la frequenza di lavaggio nell'app in base alle tue necessità.

Dopo aver completato un'attività di pulizia, il robot aspirapolvere ritorna alla base autopulente e lava automaticamente il panno per la pulizia. (Il ciclo di lavaggio richiede del tempo per essere completato.)

Asciugatura del panno

Una volta terminato il lavaggio del panno, il robot avvierà automaticamente il processo di asciugatura del panno (asciugatura ad aria calda, per impostazione predefinita). Puoi modificare le funzioni nell'app.

Note

1. Non rimuovere il robot aspirapolvere dalla base autopulente mentre sta lavando il panno per la pulizia. Ciò potrebbe danneggiare il tubo di rifornimento dell'acqua.
2. Non spostare la base autopulente dopo che il robot aspirapolvere ha iniziato a lavare.

Indicatori di stato del robot aspirapolvere

Spia	Stato	Azioni
Luce bianca fissa	Standby/Spazzatura/Rientro	/
Luce bianca lampeggiante	In carica	/
Luce rossa lampeggiante	Si verifica un errore	Vai alla sezione "Problemi comuni".
Luce bianca fissa	Rientro	/
Luce rossa fissa	Batteria scarica e rientro	/
Luce bianca fissa	Pulizia delle zone: aspirazione	/
Luce blu fissa	Pulizia della zona: lavaggio	/

PER COMINCIARE

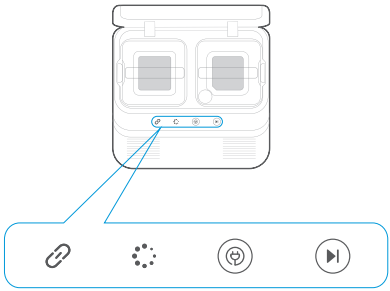
Pulsanti della base autopulente

Funzionamento	Pulsante	
	⏯	⊙
Premi brevemente	Avvia/riprendi/metti in pausa	Richiama il robot aspirapolvere alla base/Abilita l'uscita del robot aspirapolvere dalla base
Tieni premuto	Interrompi un'attività di pulizia	/

IT

Indicatori di stato della base autopulente

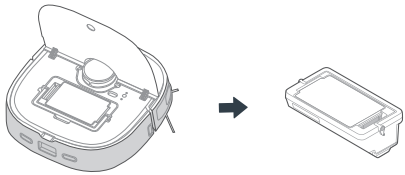
Spia	Modello	Stato
◌	Bianco lampeggiante	Il robot si sta caricando
	Luce bianca fissa	Il robot sta pulendo o si sta agganciando
	Luce blu fissa	Il robot sta tornando per sciacquare i panni
	Luce rossa fissa	Livello batteria < 20%, il robot si ricaricherà
	Rosso lampeggiante	C'è un errore. Consulta la sezione "Problemi comuni".
🔗	Luce bianca fissa	Il robot è collegato alla base autopulente
	Luce bianca che lampeggia lentamente	Il robot si sta collegando alla base autopulente
	Luce bianca che lampeggia rapidamente	Il robot è scollegato dalla base autopulente



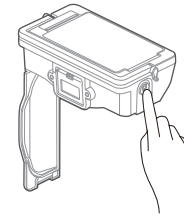
MANUTENZIONE

Manutenzione del contenitore della polvere (pulire in base alle necessità)

1. Apri il coperchio superiore del robot aspirapolvere. Poi, solleva la maniglia del contenitore della polvere ed estrai il contenitore.



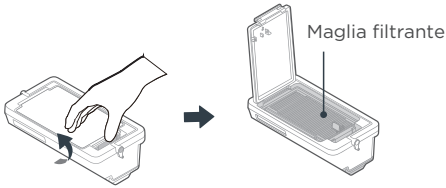
2. Premi il pulsante di apertura sul lato del contenitore della polvere per aprirlo. Smaltisci la polvere.

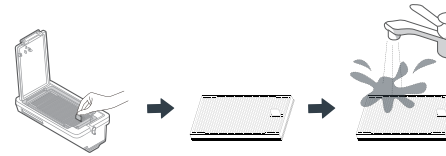


IT

3. Premi la fibbia sul pannello di copertura del contenitore della polvere per aprire il coperchio delle maglie del filtro.

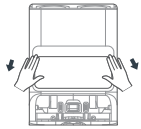
4. Afferra le maglie del filtro e sollevale. Puoi lavare le maglie del filtro con l'acqua, ma assicurarti che sia asciutta prima di rimetterla nel contenitore della spazzatura. Consigliamo di pulire e sostituire regolarmente le maglie del filtro per garantirne la massima efficacia.



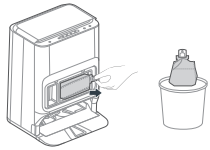


Sostituzione del sacchetto per la polvere

1. Rimuovi il coperchio del raccoglitore di polvere.

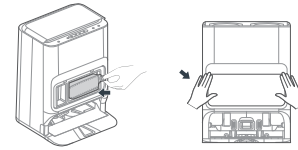


2. Estrai il sacchetto monouso per la polvere usa e getta usato dal contenitore della polvere.



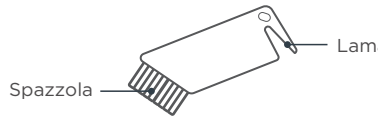
3. Puoi utilizzare un panno morbido e asciutto per passare e pulire il raccoglitore di polvere.

4. Posiziona un nuovo sacchetto per la polvere, facendo scorrere la scheda di carta nelle guide. Rimonta il coperchio del raccoglitore di polvere.



MANUTENZIONE

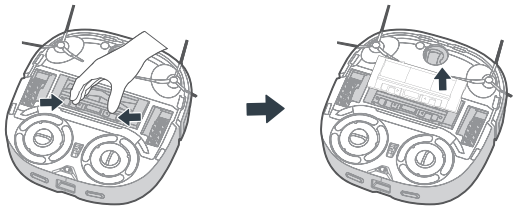
Come utilizzare la spazzola per la pulizia:
① Taglia i capelli impigliati sul corpo della spazzola principale con la lama.
② Elimina i capelli tagliati con la spazzola.



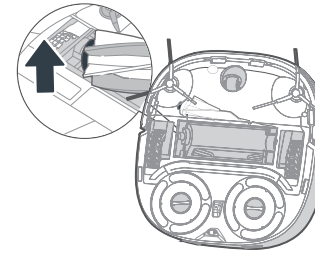
IT

Manutenzione della spazzola principale (si consiglia la pulizia settimanale)

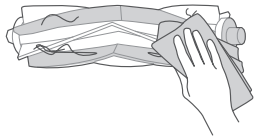
1. Tieni premuti i pulsanti di rilascio sinistro e destro sul pannello di copertura della spazzola principale e solleva il pannello.



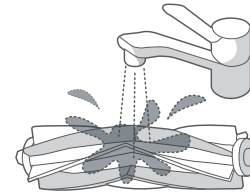
2. Solleva il lato rosso della spazzola principale per estrarla.



3. Taglia i peli che potrebbero essere avvolti attorno alla spazzola principale con la spazzola presente nella confezione degli accessori. In seguito, pulisci la spazzola principale e il relattivo pannello utilizzando la stessa spazzola o un panno morbido.



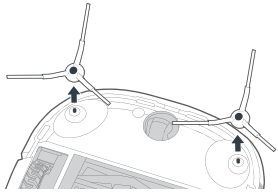
4. Lava con acqua la spazzola principale e asciugala. Dopo la pulizia, installa la spazzola principale e il pannello di copertura nel robot aspirapolvere.

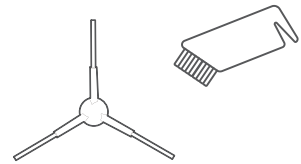


MANUTENZIONE

Pulizia della spazzola laterale (si consiglia la pulizia settimanale)

Estrai la spazzola laterale. Rimuovi la polvere dalla spazzola laterale.

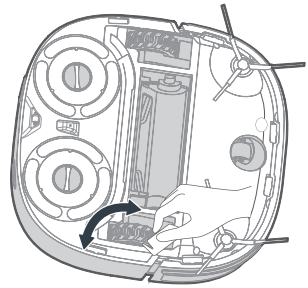




IT

Pulizia della ruota motrice (si consiglia la pulizia settimanale)

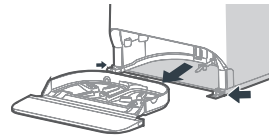
Ruota la ruota motrice avanti e indietro per rimuovere i detritif; puliscila con la spazzola presente nella confezione degli accessori, oppure con un panno morbido.



MANUTENZIONE

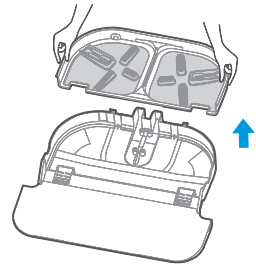
Pulizia della stazione base

1. Tieni premuti i pulsanti di rilascio sinistro e destro sul fondo della base autopulente ed estrai il vassoio di pulizia del panno.

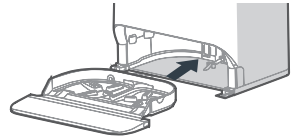


IT

2. Estrai il vassoio piccolo e sciacqua entrambe le parti con acqua corrente. Assicurati che il vassoio di pulizia sia completamente asciutto prima di reinserirlo.



3. Rimetti il vassoio per la pulizia del panno nella base.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasti	Cause possibili	Azioni
Il robot aspirapolvere non si ricarica	Il robot aspirapolvere non è collegato ai contatti di ricarica.	Posiziona il robot aspirapolvere davanti alla base autopulente e premi il pulsante di rientro.
Il robot aspirapolvere non può tornare per la ricarica	La base autopulente è posizionata in modo errato.	Posiziona la base autopulente su una superficie piana e priva di ostacoli.
Il robot aspirapolvere è intrappolato	Il robot aspirapolvere è impigliato/bloccato da oggetti (ad esempio cavi) sul pavimento.	Elimina i cavi e gli oggetti sparsi sul pavimento.
	La spazzola laterale/spazzola principale è bloccata e il robot aspirapolvere non si può muovere normalmente.	Rimuovi gli oggetti che causano il bloccaggio della spazzola principale/spazzola laterale, posiziona il robot aspirapolvere su una superficie piana e accendilo premendo il pulsante di rientro.
	Il robot aspirapolvere è bloccato da ostacoli.	Azione 1: Rimuovi gli ostacoli in tempo. Azione 2: Imposta zone limitate nell'app.
L'attività di pulizia non è stata completata, ma il robot aspirapolvere ritorna per caricarsi oppure smette di funzionare	Il robot aspirapolvere è scarico.	Lascia che il robot aspirapolvere rientri per la ricarica.
Il robot aspirapolvere non pulisce come programmato	Il programma di pulizia viene annullato nell'app.	Reimposta il programma di pulizia nell'app.
	Il robot aspirapolvere è in modalità Non disturbare.	Disattiva la funzione Non disturbare, oppure regolane il periodo di tempo.
Il robot aspirapolvere si muove all'indietro	La copertura protettiva del modulo di navigazione è bloccata.	Picchietta delicatamente la copertura protettiva e rimuovi i piccoli oggetti.
	C'è un ostacolo più avanti.	Rimuovi l'ostacolo in tempo.
	Il paracolpi anteriore è bloccato.	Picchietta delicatamente il paracolpi anteriore per rimuovere corpi estranei.
	Si è accumulata della polvere sui sensori di dislivello.	Pulire la polvere accumulata sulla superficie del sensore di dislivello.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasti	Cause possibili	Azioni
Il robot aspirapolvere non emette alcun suono	• L'audio è disattivato o a volume basso. • Il robot aspirapolvere è in funzione Non disturbare	• Alza il volume. • Disattiva la funzione Non disturbare
Le istruzioni fornite all'app vengono eseguite in ritardo	Controlla la presenza dei seguenti problemi: • La rete è occupata. • La ricezione del segnale della rete wireless sul telefono è scarsa. • L'ampiezza di banda della rete è insufficiente.	Prova le seguenti azioni: • Riavvia il router e riduci il numero degli utenti collegati. • Verifica le impostazioni del telefono. • Aumenta la larghezza di banda della rete.
L'app mostra che la connessione è anomala e necessita di riconnessione	Il robot aspirapolvere è scollegato dalla base autopulente.	Premi contemporaneamente "⏯" e "◎" sulla base autopulente per 5 secondi. La spia "🔗" lampeggerà quando il robot aspirapolvere si connette alla base autopulente. Una volta stabilita la connessione "🔗", sentirai un segnale acustico e la luce sulla base autopulente rimarrà accesa.
L'app indica che la connessione è interrotta	Controlla la presenza dei seguenti problemi: • Il telefono non è connesso correttamente alla rete. • Il router non funziona correttamente. • Il robot aspirapolvere non è acceso. • Le informazioni sulla rete wireless del dispositivo vengono cancellate. • La password o il network della rete wireless sono stati modificati.	Prova le seguenti azioni: • Riconnettiti alla rete telefonica. • Riavvia il router. • Accendi l'interruttore di accensione del robot aspirapolvere. • Aggiungi un nuovo elettrodomestico nell'app. • Dopo l'avvio del sistema, premi il pulsante di abbinamento alla rete wireless per 3 secondi. Rilascia il pulsante finché non senti un segnale acustico. • Aggiungi nuovamente il dispositivo seguendo le istruzioni sul telefono.
Dopo che il robot aspirapolvere ritorna alla base autopulente, il panno per la pulizia non si lava automaticamente	• Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto. • Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	• Estrai il serbatoio dell'acqua pulita e riempilo nuovamente. • Estrai il serbatoio dell'acqua sporca e svuotalo.
Perdite di polvere dal robot aspirapolvere durante il funzionamento	La bocchetta di ingresso del contenitore della polvere è bloccato da piccoli oggetti.	Rimuovi i piccoli oggetti presenti nella bocchetta di ingresso.

MARCHI, COPYRIGHT E NOTE LEGALI

Il logo Midea, i marchi denominativi, il nome commerciale, la veste commerciale e tutte le relative versioni sono beni preziosi di Midea Group e/o delle sue affiliate ("Midea"), di cui Midea possiede marchi, diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale e tutto l'avviamento derivante dall'utilizzo di qualsiasi parte di un marchio Midea. L'uso del marchio Midea per scopi commerciali senza il previo consenso scritto di Midea può costituire violazione del marchio o concorrenza sleale in violazione delle leggi pertinenti.

Questo manuale è stato creato da Midea, che si riserva tutti i diritti d'autore. Nessuna entità o individuo può utilizzare, duplicare, modificare, distribuire in tutto o in parte questo manuale, oppure raggrupparlo o venderlo con altri prodotti senza il previo consenso scritto di Midea.

Tutte le funzioni e le istruzioni descritte erano aggiornate al momento della stampa di questo manuale. Tuttavia, il prodotto reale può essere diverso in seguito a un miglioramento di design o funzioni.ariare a causa di funzioni e design migliorati.

SMALTIMENTO E RICICLO

Istruzioni importanti per l'ambiente

Conformità alla Direttiva RAEE e smaltimento dei rifiuti:
Questo prodotto è conforme alla Direttiva RAEE dell'UE (2012/19/UE). Questo prodotto riporta un simbolo di classificazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

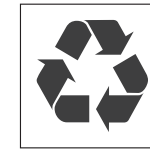
Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Il dispositivo da smaltire deve essere consegnato al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Contatta le autorità locali o il rivenditore dal quale è stato acquistato il prodotto per conoscere l'ubicazione dei punti di raccolta. Ogni nucleo familiare svolge un ruolo importante nel recupero e riciclaggio dei vecchi elettrodomestici. Lo smaltimento appropriato degli elettrodomestici usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Conformità alla Direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme alla Direttiva RoHS dell'UE (2011/65/UE). Non contiene materiali nocivi e vietati specificati nella Direttiva.

Informazioni sulla confezione

La confezione del prodotto è realizzata con materiali riciclabili, in conformità con le nostre norme ambientali nazionali. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o di altro tipo. Conferiscili presso i punti di raccolta del materiale di imballaggio designati dalle autorità locali.



IT

AVVISO SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Per la fornitura dei servizi concordati con il cliente, ci impegniamo a rispettare senza restrizioni tutte le disposizioni della legge applicabile sulla protezione dei dati, in linea con i paesi concordati in cui verranno forniti i servizi al cliente, nonché, ove applicabile, il Regolamento generale dell'Unione Europea sulla protezione dei dati (GDPR).

In generale, il nostro trattamento dei dati serve per adempiere ai nostri obblighi contrattuali con te e per motivi di sicurezza del prodotto, per salvaguardare i tuoi diritti relativi a questioni di garanzia e registrazione del prodotto. In alcuni casi, ma solo se è garantita un'adeguata protezione dei dati, i dati personali potrebbero essere trasferiti a destinatari situati al di fuori dello Spazio Economico Europeo.

Ulteriori informazioni sono fornite su richiesta. Puoi contattare il nostro responsabile della protezione dei dati tramite MideaDPO@midea.com. Per esercitare i tuoi diritti, come il diritto di opporsi al trattamento dei tuoi dati personali per scopi di marketing diretto, ti preghiamo di contattarci scrivendo a MideaDPO@midea.com. Utilizza il codice QR per maggiori informazioni.

Dichiarazione di conformità (DoC)

Identificazione univoca di questa dichiarazione di conformità: V12-001

Noi Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, China

responsabilità che il prodotto:

nome del prodotto: Robot aspirapolvere

nome commerciale: Midea/eureka/Comfee/obode

tipo o modello: V12

a cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme ai requisiti essenziali e ad altri requisiti pertinenti delle seguenti norme:

IT

Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/CE

Direttiva ErP 2009/125/CE STR: REGOLAMENTO DELLA COMMISSIONE (UE) 2023/826

Direttiva ROHS 2011/65/UE

(CE) n. 1907/2006

Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o altri documenti normativi:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN CEI 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Informazione supplementare:

Fascicolo tecnico tenuto da: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Luogo e data di emissione (della presente dichiarazione di conformità): CINA 20-12-2023

Firmata da o per il produttore

(Firma della persona autorizzata)

Nome (in stampatello): Shawn

Titolo: Ingegnere certificato

IT

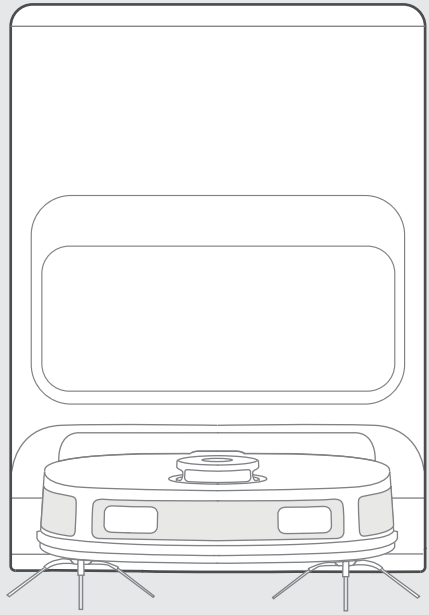
Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 tutti i diritti riservati

DE



Roboterstaubsauger

SmartHome

Laden Sie die App herunter und aktivieren Sie das Produkt

BENUTZER-HANDBUCH

V12

Warnhinweise: Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Das Design und die Spezifikationen können zum Zweck der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Für Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Hersteller.
Das obige Diagramm dient nur als Referenz. Bitte nehmen Sie das Aussehen des tatsächlichen Produkts als Maßstab.

DANKESSCHREIBEN

Vielen Dank, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bevor Sie Ihr neues Midea-Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte dieses Handbuch gründlich durch, um sicherzustellen, dass Sie mit den Funktionen und Merkmalen Ihres neuen Geräts sicher umgehen können.

INHALT

DE

SICHERHEITSHINWEISE ---- 01

TECHNISCHE DATEN ---- 06

IN DER BOX ---- 07

Komponenten im Paket ---- 07
Einführung in die Einzelteile des Roboterstaubsaugers ---- 08
Einführung in die selbstreinigende Basis ---- 09

VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG ---- 10

Platzierung der selbstreinigenden Basis ---- 10
Installation der Seitenbürste am Roboterstaubsauger ---- 10
Installation des Wischtuchs ---- 11
Einschalten und Laden ---- 11
Umweltanforderungen ---- 12
Vorbereitungen des Wassertanks ---- 12
Einrichtung der App ---- 13
Verwendung der SmartHome-App ---- 14

INHALT

ERSTE SCHRITTE 15

Start / Pause / Fortsetzen 15
Fleckenreinigung 15
Aufladen 15
Waschen des Wischtuchs 16
Trocknen 16
Statusanzeigen des Roboterstaubsaugers 16
Tasten der Selbstreinigenden Basis 17
Statusanzeigen der selbstreinigenden Basis 17

WARTUNG 18

Wartung des Staubbehälters (bei Bedarf reinigen) 18
Austausch des Staubbeutels 18
Wartung der Hauptbürste (wöchentliche Reinigung wird empfohlen) 19
Reinigung der Seitenbürste (wöchentliche Reinigung wird empfohlen) 20
Reinigung des Antriebsrads (wöchentliche Reinigung wird empfohlen) 20
Reinigung der Basisstation 21

FEHLERBEHEBUNG 22

MARKEN, URHEBERRECHTE UND RECHTLICHE ERKLÄRUNG 23

ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTEN 24

DATENSCHUTZHINWEIS 25

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung für die Maschine

DE

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen wurden Gehen Sie auf sichere Weise vor und verstehen Sie die damit verbundenen Gefahren.
   Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
   Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
2. Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder warten.
3. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. WARNUNG: Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte abnehmbare Netzteil.
   Nur mit der Stromversorgungseinheit WS2301 verwenden.
5. Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von Fachkräften ausgetauscht werden dürfen.
6. Bringen Sie den intelligenten Roboter nicht in die Nähe von Wärmequellen, Strahlung oder brennenden Zigarettenkippen. Das Staubsaugen folgender Gegenstände ist strengstens verboten:
   1) Aller Flüssigkeiten wie Wasser und Lösungsmittel.
   2) Kalk, Zementstaub und anderem Baustaub und Müll.
   3) Wärmeerzeugenden Gegenständen, wie z. B. nicht gelöschte Kohlekippen, Zigarettenkippen.
   4) Scharfen Splittern wie Glas usw.
   5) Brennbaren und explosiven Gegenständen wie Benzin und Alkoholprodukte.
7. Bitte entfernen Sie vor der Benutzung alle zerbrechlichen Gegenstände vom Boden (z. B. Gläser, Lampen usw.) und Gegenstände, die sich mit der Seitenbürste, der Walzenbürste und den Antriebsrädern verheddern könnten (z. B. Kabel, Vorhänge und andere leicht zu verheddernde Materialien).
8. Bitte achten Sie bei der Verwendung, Reinigung und Wartung des Roboters auf Ihre Haare und vermeiden Sie, dass sie sich in Rädern oder Walzenbürsten verfangen.
9. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in einer Höhenlage von mehr als 2000 m.

SICHERHEITSHINWEISE

10. Korrekte Entsorgung dieses Produkts.
    Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie den Abfall verantwortungsvoll wiederverwerten, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können dieses Produkt einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.

DE

11. Garantieinformationen
    Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß der Gesetzgebung des Wohnsitzlandes des Kunden, mindestens jedoch 1 Jahr (Deutschland: 2 Jahre), beginnend mit dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wird. Die Garantie deckt nur Material- oder Verarbeitungsfehler ab.
    Die Reparaturen im Rahmen der Garantie dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen muss der Originalkaufbeleg (mit Kaufdatum) vorgelegt werden. Die Garantie entfällt in folgenden Fällen:
    - Normale Abnutzung
    - Unsachgemäße Verwendung, z.B. Überlastung des Gerätes, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
    - Gewaltanwendung, Schäden durch äußere Einwirkung
    - Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. Anschluss an ein ungeeignetes Stromnetz oder Nichtbeachtung der Installationsanleitung
    - Teilweise oder vollständig zerlegte Geräte
12. Drahtloses Netzwerk: 2400–2483,5 MHz, maximale Leistung: 20 dBm.
    BLUETOOTH MAX. LEISTUNG: 10 dBm
    Um die Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen, sollte während des Gerätebetriebs ein Abstand von 20 cm oder mehr zwischen der Antenne dieses Geräts und Personen eingehalten werden. Um die Einhaltung sicherzustellen, wird der Betrieb in einem geringeren Abstand als dieser Entfernung nicht empfohlen.
13. LASERPRODUKT DER KLASSE 1
    UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG
    (Notiz: Laser klassifiziert nach Klasse 1 gemäß IEC 60825-1:2014)

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung für Dockingstation

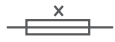
1. „WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF“ und „GEFAHR – UM DIE GEFAHR VON BRAND ODER STROMSCHLAG ZU REDUZIEREN, BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG.“
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
   Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
   Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
3. Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
   Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder warten.
4. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5. Die Docking-Basis ist nur für das Produkt V12 geeignet. (Akku-Typ: Li-Ion, DC 14,4 V, 5200 mAh)
   Die Dockingstation beginnt automatisch mit dem Aufladen, nachdem der Roboterstaubsauger zur Basis zurückgekehrt ist.
6. Warnung: Das Batterieladegerät (Dockingstation) ist nicht zum Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien bestimmt.

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung für Batterie

1. Das Produkt muss ausgeschaltet sein, bevor der Akku entfernt wird.
2. Bitte beachten Sie, dass Sie den Akku nicht selbst abbauen dürfen.
3. Falls Sie den Akku ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum.
4. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften
5. Den Akku nicht abbauen, öffnen oder zerkleinern.
6. Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
7. Schließen Sie eine Batterie nicht kurz.
8. Bewahren Sie Batterien nicht wahllos in einer Box oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden könnten.
9. Setzen Sie Batterien keinen mechanischen Erschütterungen aus.
10. Im Falle eine Bei Kontakt die betroffene Stelle mit reichlich Wasser abwaschen und ärztlichen Rat einholen.
11. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät als das speziell für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehene.
12. Verwenden Sie keine Akkus, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind.
13. Vermischen Sie innerhalb eines Geräts nicht unterschiedliche Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen.
14. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
15. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn die Batterie verschluckt wurde.
16. Lagern Sie die Batterien sauber und trocken.
17. Lassen Sie einen Akku nicht über einen längeren Zeitraum aufgeladen, wenn er nicht verwendet wird.
18. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erzielen.
19. Die Akkus erbringen ihre beste Leistung, wenn sie bei normaler Raumtemperatur (20 °C ± 5 °C) betrieben werden.
20. Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.
21. Der Akku kann irreversibel beschädigt werden, wenn er längere Zeit schwach ist. Es wird empfohlen, den Akku vor der Lagerung ausreichend mit Strom zu versorgen.

SICHERHEITSHINWEISE

	[Symbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	Nur für den Innengebrauch
	[Symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	[Symbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	Gleichstrom
	träge Feinsicherungen, wobei X das Symbol für die Zeit/Strom-Kennlinie gemäß IEC 60127 ist	
	[Symbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	Wechselstrom
	[Symbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	Geräte der Klasse II

DE

TECHNISCHE DATEN

1. Produktmodell: V12
2. Host-Ladespannung: 19 V⎓
3. Host-Nennspannung: 14,4 V⎓
4. Host-Nennleistung: 65 W
5. Dockingstation-Modell: WS2301
6. Dockingstation-Eingabe: 220–240 V~, 50–60 Hz
7. Ladeleistung: 39,5 W
8. Beladung und Heißtrocknung: 145 W
9. Laden und Kalttrocknen: 43 W
10. Staubsammelmodus: 1000 W
11. Dockingstation-Ausgang: 19 V⎓, 2 A
12. Batteriemodell: BP14452G
13. Nennspannung der Batterie: 14,4 V⎓
14. Batteriekapazität: 5200 mAh 74,88 Wh
15. Ladegrenzspannung: 16,8 V⎓

Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, China

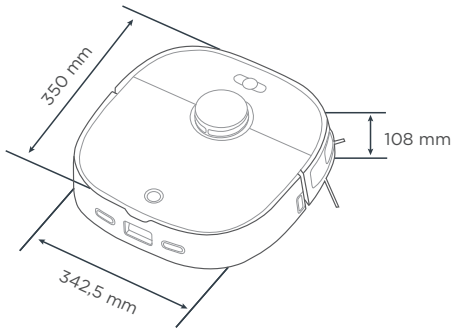
Notiz: Sie können die Anweisungen auch in der App einsehen.

IN DER BOX

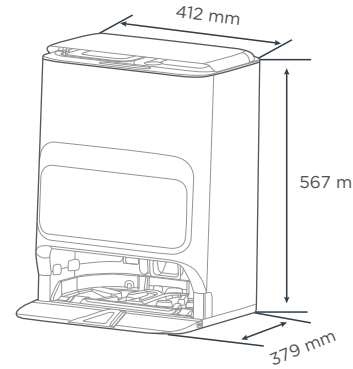
DE

Komponenten im Paket

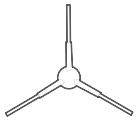
Roboterstaubsauger



Basisstation

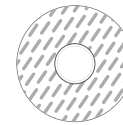


Seitenbürste x2

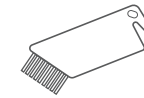


Wischhalter x2

Wischtuch x2

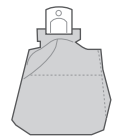


Reinigungsbürste



Bedienungsanleitung

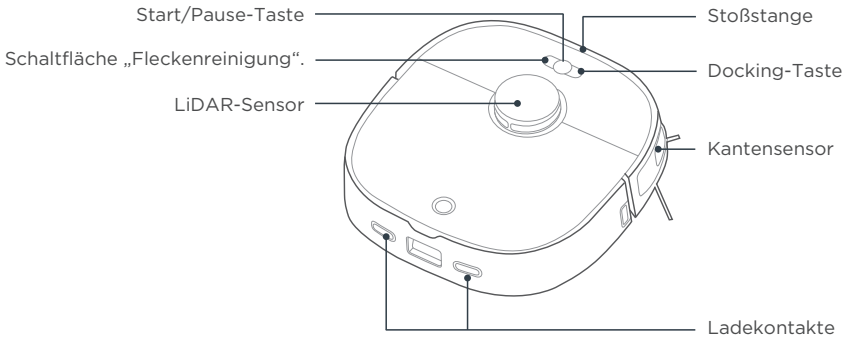
Staubbeutel



IN DER BOX

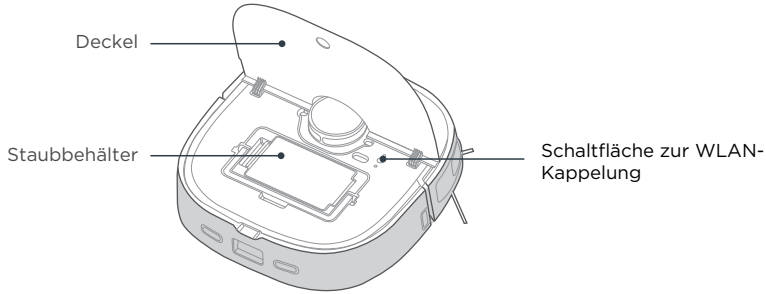
Einführung in die Einzelteile des Roboterstaubsaugers

Hauptansicht (bei geschlossenem Deckel)

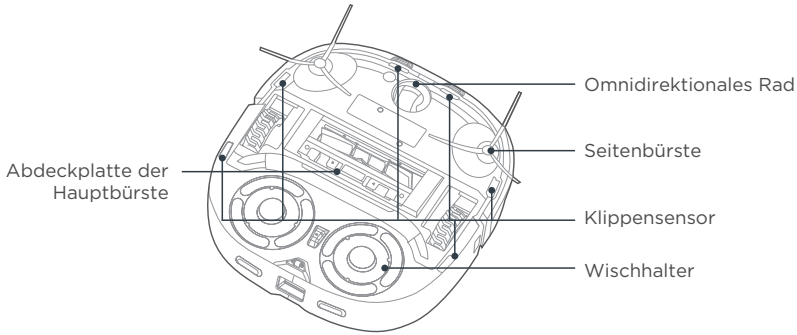


DE

Hauptansicht (mit geöffnetem Deckel)



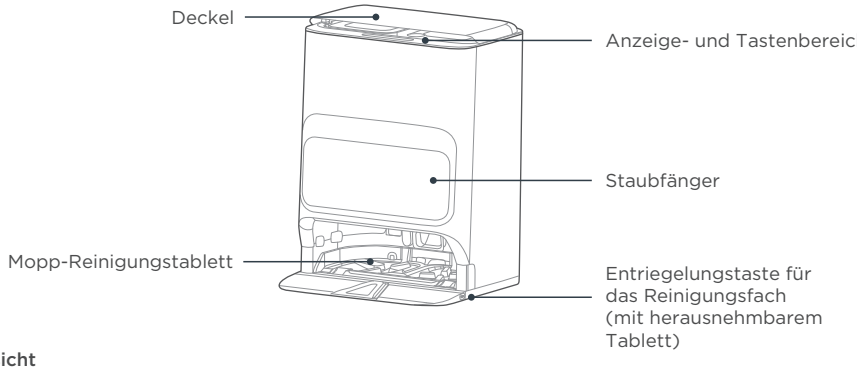
Untersicht



IN DER BOX

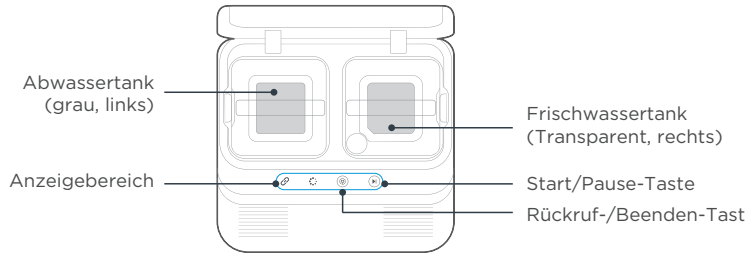
Einführung in die Basisstation

Hauptansicht

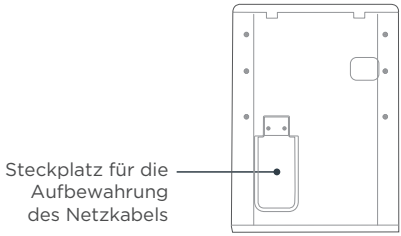


DE

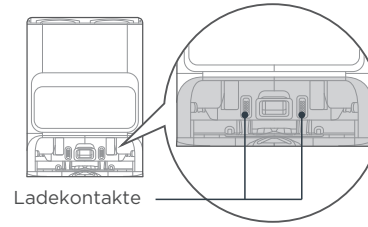
Aufsicht



Rückansicht



Einlass

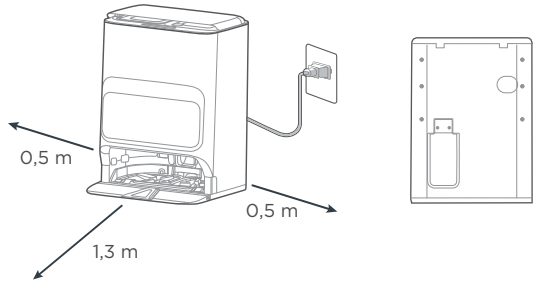


VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

Platzierung der Basisstation

1. Stellen Sie den Sockel auf eine harte Unterlage an eine Wand, mit einem Freiraum von mindestens 0,5 Metern links und rechts und 1,3 Metern davor.

2. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. Wickeln Sie dann das überschüssige Kabel um den Netzkabel-Aufbewahrungsschlitz auf der Rückseite, um die ordnungsgemäße Funktion des Roboterstaubsaugers nicht zu beeinträchtigen.



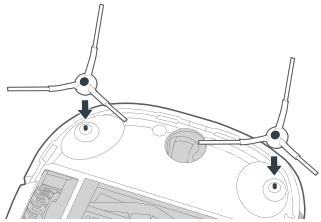
DE

Anmerkungen

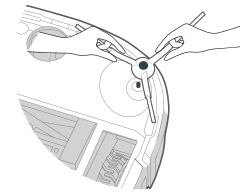
1. Setzen Sie die Basis nicht direktem Sonnenlicht aus.
2. Bedecken Sie den Signalübertragungsbereich der selbstreinigenden Basis nicht mit Gegenständen wie z.B. Aufklebern.
3. Stellen Sie die Basis nicht auf Böden mit Teppichen oder anderen weichen Belägen auf.
4. Bitte halten Sie den Ladebereich trocken.

Installation der Seitenbürste am Roboterstaubsauger

1. Drehen Sie die Haupteinheit um. Befestigen Sie die Seitenbürste an ihrem farblich passenden Pfosten und drücken Sie sie nach unten, bis sie einrastet.



2. Um die Seitenbürste zu entfernen, fassen Sie die gummibeschichteten Beine der Seitenbürste mit beiden Händen (achten Sie darauf, nicht zu stark am Haarbündel zu ziehen) und ziehen Sie sie heraus.

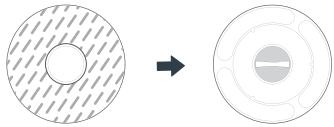


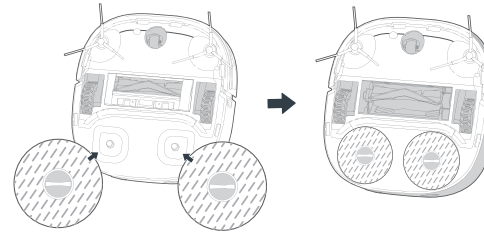
VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

DE

Installation des Wischtuchs

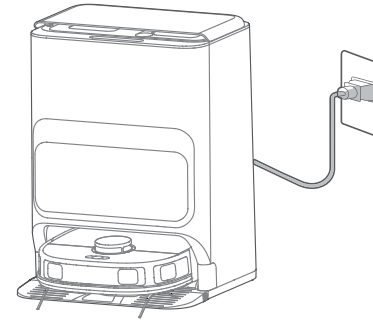
1. Richten Sie das Wischtuch, wie in der Abbildung gezeigt, mittig am Wischhalter aus und tragen Sie es gleichmäßig auf.
2. Drücken Sie das Wischmodul in den Roboter, um die Installation abzuschließen.





Einschalten und Laden

Halten Sie die Taste „⏻“ gedrückt, um den Roboterstaubsauger einzuschalten. Sobald die Betriebsanzeige aufleuchtet, stellen Sie den Saugroboter zum Aufladen in die Basisstation, wie in der Abbildung angezeigt. Um sicherzustellen, dass der Roboterstaubsauger immer einsatzbereit ist, halten Sie ihn im Ladezustand.



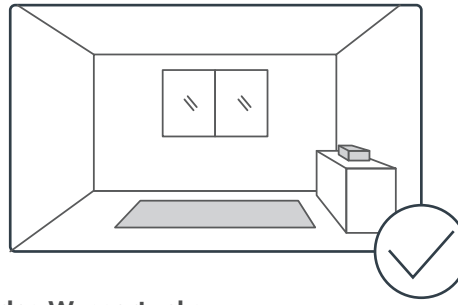
Anmerkungen

1. Wenn Sie den Roboterstaubsauger manuell in die Basis stellen, stellen Sie sicher, dass die Seite mit den Ladekontakten nach innen zeigt.
2. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass der Roboterstaubsauger vollständig aufgeladen ist.
3. Nachdem der Roboterstaubsauger manuell in die Basis gestellt wurde, schaltet sich der Roboterstaubsauger automatisch ein und koppelt sich mit der Basis.
4. Wenn die Anzeigeleuchte „⌀“ dauerhaft weiß leuchtet, bedeutet dies, dass der Roboter erfolgreich mit der selbstreinigenden Basis verbunden wurde. Wenn das Licht schnell blinkt, lesen Sie „Häufige Probleme“.

VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

Umgebungsanforderungen

Bevor Sie den Roboterstaubsauger verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass der zu reinigende Bereich frei von Gegenständen ist, die sich mit dem Roboterstaubsauger verfangen/verklemmen könnten (z. B. Drähte, harte Gegenstände, Nägel, Gläser und andere scharfe Bruchstücke) und Gegenstände, die dies verhindern könnten vom Roboterstaubsauger gezogen oder umgeworfen werden (z. B. wertvolle Gegenstände, zerbrechliche Gegenstände und gefährliche Gegenstände, die herunterfallen könnten). Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboterstaubsauger keine Personen- oder Sachschäden verursacht.



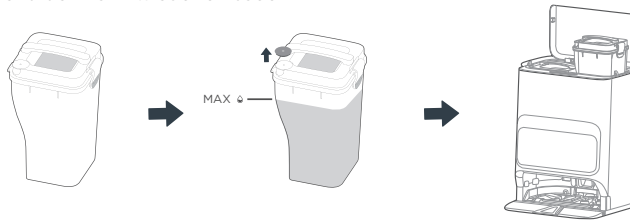
DE

Vorbereitungen des Wassertanks

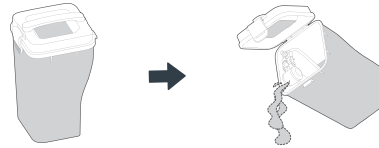
Anmerkungen

Geben Sie kein heißes Wasser oder nicht zugelassene Reinigungsmittel in den Tank, um ein Verstopfen zu verhindern.

1. Um sauberes Wasser hinzuzufügen, entfernen Sie den Frischwassertank auf der rechten Seite, öffnen den Deckel und füllen Sie den Tank bis zur MAX-Markierung mit sauberem Wasser. Anschließend den Tank wieder einbauen.



2. Um das Schmutzwasser zu entleeren, entfernen Sie den Abwassertank auf der linken Seite, öffnen den Deckel und gießen Sie das Wasser aus.



VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

Einrichtung der App

Anmerkungen

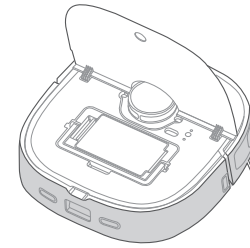
1. Die App unterstützt iOS-Versionen 13.0 und höher sowie Android-Versionen 8.0 und höher. Die App ist nicht für die Nutzung mit Tablets verfügbar.
2. Dieses Modell unterstützt keinen WEP-verschlüsselten Router.
3. Der Name und das Passwort des drahtlosen Heimnetzwerks dürfen nur Buchstaben, Zahlen und Standardsymbole enthalten.
4. Die Netzwerkzugriffskonfiguration des Roboters erfordert ein drahtloses Netzwerk mit einem Frequenzbereich von 2,4 GHz.
5. Der Roboter muss mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden sein, damit die Steuerung des Roboters über die App möglich ist. Sobald Sie die App eingerichtet und den Roboter mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden haben, kann die App zur Steuerung des Roboters in einer drahtlosen Netzwerk-/2G-/3G-/4G-/5G-Netzwerkumgebung verwendet werden.
6. Wenn Ihr WLAN-Heimnetzwerk-Passwort geändert oder der Router ausgetauscht wird, wird der Roboter in der App als offline angezeigt; Sie müssen den Roboter gemäß den Anweisungen zur drahtlosen Netzwerkverbindung erneut mit dem drahtlosen Netzwerk verbinden.

Laden Sie die App herunter

Scannen Sie den folgenden QR-Code oder suchen Sie nach SmartHome*, um die App herunterzuladen. Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um ein neues Konto zu erstellen oder sich anzumelden.

Schließen Sie das Gerät an

1. Verbinden Sie Ihren Roboter mit dem Netzwerk, welches Sie für den Betrieb des Roboters verwenden möchten. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einer guten WLAN-Abdeckung befindet.
2. Nachdem Sie den Roboter zusammengebaut und eingeschaltet haben, öffnen Sie die Roboterabdeckung. Halten Sie die Taste zum Koppeln des drahtlosen Netzwerks 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Die Netzwerkanzeige sollte anfangen zu blinken. Befolgen Sie die Anweisungen in der App für die nächsten Schritte.



Gerät hinzufügen

Klicken Sie in der App auf „+“ oder „Gerät hinzufügen“, um das Gerät hinzuzufügen.
Wählen Sie V12.

VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

Verwendung der SmartHome-App

Anmerkungen

Der Inhalt der App unterliegt der aktualisierten Version der App. Die Schnittstelle dient nur als Referenz und wird kontinuierlich aktualisiert.

DE

ERSTE SCHRITTE

Anmerkungen

1. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Wischtücher richtig angebracht sind, sonst startet der Roboter nicht wie üblich.
2. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
3. Tauchen Sie den Roboterstaubsauger nicht in Wasser. Andernfalls kann es zu Schäden am Gerät und einem Kurzschluss oder Stromverlust kommen.

DE

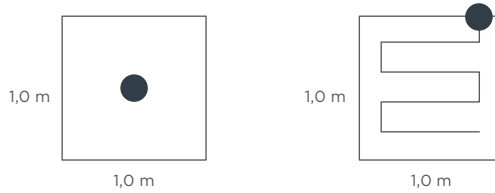
Betrieb	Taste		
	⏻		
Kurz drücken	Starten/Fortsetzen/ Pause	Kehre zur Basis zurück	Start der Fleckenreinigung
Drücken und halten	Abschalten	/	Kindersicherung aktivieren/deaktivieren

Start / Pause / Fortsetzen

Drücken Sie kurz „⏻“, um die Reinigung zu starten/anzuhalten/fortzusetzen, oder verwenden Sie Ihre App zur Steuerung.

Fleckenreinigung

Drücken Sie kurz „ “, um mit der Punktreinigung zu beginnen. Der Roboterstaubsauger reinigt einen quadratischen Bereich (1,0 m x 1,0 m) mit dem aktuellen Standort als Mittelpunkt.



Aufladen

Drücken Sie kurz „ “. Der Roboterstaubsauger bewegt sich zum Aufladen vom aktuellen Standort zur selbstreinigenden Basis.

ERSTE SCHRITTE

Entleerung

Nach der Reinigung kehrt der Roboter zur Basisstation zurück und beginnt automatisch mit der Sel bstentleerung. In der App können weitere Einstellungen zur Selbstentleerung aktiviert werden, beispielsweise die manuelle Entleerung. Vermeiden Sie häufiges manuelles Entleeren.

Wischtuch waschen

Nach dem Wischen einer Fläche von 10 Quadratmetern kehrt der Roboterstaubsauger zur Basisstation zurück, um das Wischtuch zu waschen. Die Waschhäufigkeit können Sie in der App je nach Bedarf manuell festlegen.

Nach Abschluss einer Wischaufgabe kehrt der Roboterstaubsauger zur Basisstation zurück und wäscht das Wischtuch automatisch. (Der Waschvorgang nimmt einige Zeit in Anspruch.)

Mopp-Trocknung

Nachdem der Roboter den Mopp gewaschen hat, beginnt er automatisch mit dem Trocknen des Mopps (standardmäßig mit Heißluft). Sie können die Funktionen in der App ändern.

Anmerkungen

1. Nehmen Sie den Roboterstaubsauger nicht von der Basisstation, während er das Wischtuch wäscht. Andernfalls könnte das Wassernachfüllrohr beschädigt werden.
2. Bewegen Sie die Basisstation nicht, nachdem der Roboterstaubsauger mit der Reinigung begonnen hat.

Statusanzeigen des Roboterstaubsaugers

Kontrollleuchte	Status	Aktionen
Weißes Dauerlicht	Ruhemodus/Kehren/Andocken	/
Blinkendes weißes Licht	Laden	/
Blinkendes rotes Licht	Es ist ein Fehler aufgetreten	Siehe „Häufige Probleme“
Weißes Dauerlicht	Andocken	/
Rotes Dauerlicht	Schwacher Akku und Andocken	/
Weißes Dauerlicht	Zonenreinigung – Staubsaugen	/
Blaues Dauerlicht	Zonenreinigung – Wischen	/

ERSTE SCHRITTE

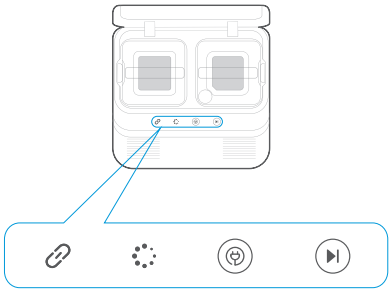
Tasten der Basisstation

Betrieb	Taste	
	⏯	⌾
Kurz drücken	Starten/Fortsetzen/ Pause	Bringen Sie den Roboterstaubsauger zur Basis zurück/Aktivieren Sie den Roboterstaubsauger, um die Basis zu verlassen
Drücken und halten	Stoppen Sie eine Reinigungsaufgabe	/

DE

Statusanzeigen der Basisstation

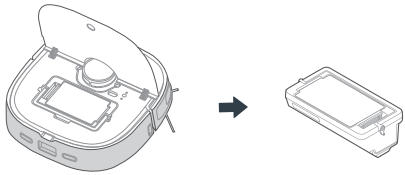
Kontrollleuchte	Muster	Status
	Blinkt weiß	Roboter lädt
	Weißes Dauerlicht	Der Roboter reinigt oder dockt an
	Blaues Dauerlicht	Der Roboter geht zurück, um die Mopps zu waschen
	Rotes Dauerlicht	Akkustand < 20 %, Roboter wird aufgeladen
	Rot blinkend	Es gibt einen Fehler. Siehe „Häufige Probleme“.
	Weißes Dauerlicht	Der Roboter ist erfolgreich mit der Basisstation verbunden
	Weiches weißes Blinken	Der Roboter verbindet sich mit der Basisstation
	Blinkt schnell weiß	Der Roboter ist von der Basisstation getrennt



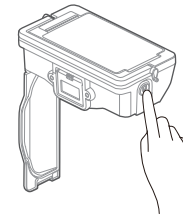
WARTUNG

Wartung des Staubbehälters (bei Bedarf reinigen)

1. Öffnen Sie den oberen Deckel des Roboterstaubsaugers. Heben Sie dann den Griff des Staubbehälters an und ziehen den Behälter heraus.

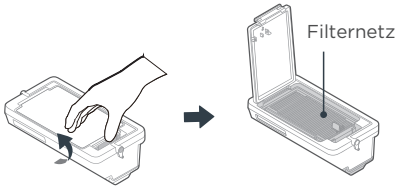


2. Drücken Sie die Öffnungstaste an der Seite des Staubbehälters, um ihn zu öffnen. Anschließend den Staub entsorgen.

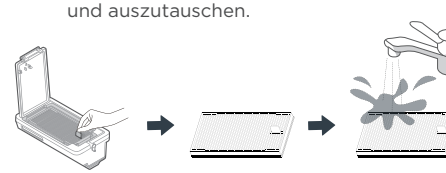


DE

3. Drücken Sie auf die Schnalle an der Abdeckplatte des Staubbehälters, um die Filternetzabdeckung zu öffnen.

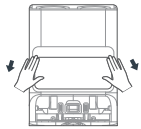


4. Drücken Sie das Filternetz zusammen und heben Sie es an. Sie können das Filternetz in Wasser waschen, achten Sie jedoch darauf, dass es wieder trocken ist, bevor Sie es in den Staubbehälter legen. Um eine optimale Filterung zu gewährleisten, wird empfohlen, das Filtergewebe regelmäßig zu reinigen und auszutauschen.

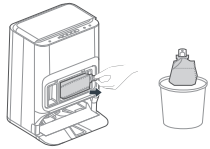


Austausch des Staubbeutels

1. Entfernen Sie die Staubsammlerabdeckung.

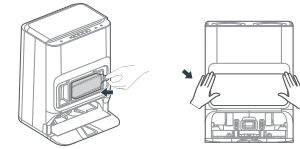


2. Ziehen Sie den gebrauchten Einwegstaubbeutel aus dem Staubbehälter.



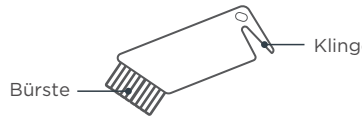
3. Sie können den Staubsammler mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen und reinigen.

4. Legen Sie einen neuen Staubbeutel ein und schieben Sie die Papierkarte in die Schienen. Bringen Sie die Staubsammlerabdeckung wieder an.



WARTUNG

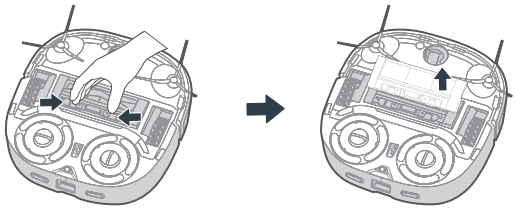
So verwenden Sie die Reinigungsbürste:
① Schneiden Sie die am Hauptbürstenkörper verwickelten Haare mit der Klinge ab.
② Die abgeschnittenen Haare mit der Bürste abbürsten.



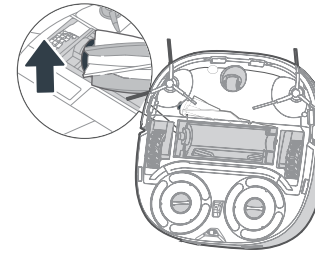
Wartung der Hauptbürste (wöchentliche Reinigung wird empfohlen)

DE

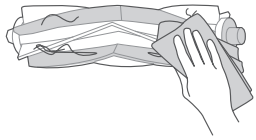
1. Halten Sie die linke und rechte Entriegelungstaste an der Abdeckplatte der Hauptbürste gedrückt und heben Sie die Abdeckplatte heraus.



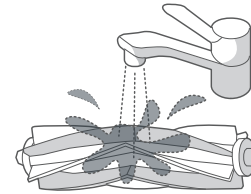
2. Heben Sie die rote Seite der Hauptbürste an, um sie herauszunehmen.



3. Schneiden Sie alle um die Hauptbürste gewickelten Haare mit der Reinigungsbürste aus der Zubehörbox. Reinigen Sie anschließend die Hauptbürste und ihre Abdeckplatte mit der Reinigungsbürste oder einem weichen Tuch.



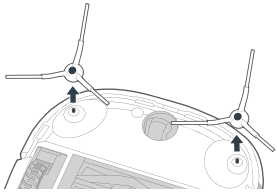
4. Waschen Sie die Hauptbürste mit Wasser und trocknen Sie sie ab. Nach der Reinigung installieren Sie die Hauptbürste und anschließend die Abdeckplatte im Roboterstaubsauger.

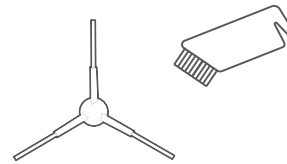


WARTUNG

Reinigung der Seitenbürsten (wöchentliche Reinigung wird empfohlen)

Ziehen Sie die Seitenbürste heraus. Staub auf der Seitenbürste entfernen.

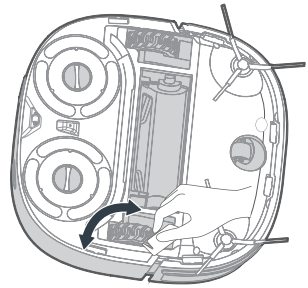




DE

Reinigung des Antriebsrads (wöchentliche Reinigung wird empfohlen)

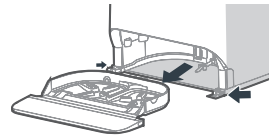
Drehen Sie das Antriebsrad vor und zurück, um Schmutz zu entfernen, und reinigen Sie es mit der Reinigungsbürste im Zubehörkarton oder einem weichen Tuch.



WARTUNG

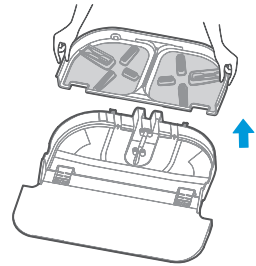
Reinigung der Basisstation

1. Halten Sie die linke und rechte Entriegelungstaste an der Unterseite der selbstreinigenden Basis gedrückt und nehmen Sie die Mopp-Reinigungsschale heraus.

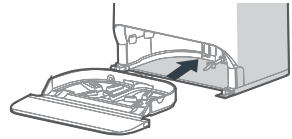


DE

2. Nehmen Sie das kleine Tablett heraus und spülen beide Teile mit klarem Wasser ab. Stellen Sie sicher, dass die Reinigungsschale vollständig trocken ist, bevor Sie sie wieder einsetzen.



3. Setzen Sie die Mopp-Reinigungsschale wieder in die Basis ein.



FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursachen	Aktionen
Der Roboterstaubsauger kann nicht aufgeladen werden	Der Roboterstaubsauger hat keinen Kontakt zu den Ladekontakten.	Stellen Sie den Roboterstaubsauger vor die Basisstation und drücken Sie die Docking-Taste.
Der Roboterstaubsauger kann nicht zum Aufladen zurückkehren	Die selbstreinigende Basis ist falsch platziert.	Stellen Sie die Basisstation auf eine ebene Fläche, die frei von Hindernissen ist.
Der Roboterstaubsauger ist eingeklemmt	Der Roboterstaubsauger hat sich in Gegenständen (z. B. Kabeln) auf dem Boden verheddert/hängt fest.	Bitte legen Sie die verstreuten Kabel und Gegenstände auf dem Boden weg.
	Die Seitenbürste/Hauptbürste klemmt, sodass sich der Roboterstaubsauger nicht normal bewegen kann.	Entfernen Sie die Gegenstände, die dazu führen, dass die Hauptbürste/ Seitenbürste feststeckt, stellen Sie den Roboterstaubsauger auf einen ebenen Boden und schalten Sie den Roboterstaubsauger über die Andocktaste ein.
	Der Roboterstaubsauger bleibt an Hindernissen hängen.	Aktion 1: Beseitigen Sie die Hindernisse rechtzeitig. Aktion 2: Sperrzonen in der App festlegen.
Die Reinigungsaufgabe wurde noch nicht abgeschlossen, aber der Roboterstaubsauger kehrt zum Aufladen zurück oder hört auf zu arbeiten	Der Roboterstaubsauger hat keinen Strom mehr.	Lassen Sie den Roboterstaubsauger zum Aufladen zurückkehren.
Der Roboterstaubsauger reinigt nicht wie geplant	Der Reinigungsplan wird in der App abgebrochen.	Setzen Sie den Reinigungsplan in der App zurück.
	Der Roboterstaubsauger befindet sich im „Bitte nicht stören“-Modus.	Deaktivieren Sie „Bitte nicht stören“ oder passen Sie den Zeitraum für „Bitte nicht stören“ an.
Der Roboterstaubsauger bewegt sich rückwärts	Die Schutzhülle des Navigationsmoduls steckt fest.	Klopfen Sie vorsichtig auf die Schutzhülle und entfernen Sie gegebenenfalls Fremdkörper.
	Es liegt ein Hindernis voraus.	Entfernen Sie das Hindernis rechtzeitig.
	Die vordere Stoßstange steckt fest.	Klopfen Sie vorsichtig auf die vordere Stoßstange, um Fremdkörper zu entfernen.
	In den Klippensensoren hat sich Staub angesammelt.	Entfernen Sie den Staub, der sich auf der Oberfläche des Klippensensors angesammelt hat.

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursachen	Aktionen
Der Roboterstaubsauger macht keinen Ton	• Der Ton ist stumm oder auf niedrige Lautstärke eingestellt. • Der Roboterstaubsauger befindet sich im „Bitte-nicht-stören-Modus“.	• Erhöhen Sie die Lautstärke. • Deaktivieren Sie den „Bitte nicht stören“-Modus.
Es kommt zu Verzögerungen bei der Reaktion auf den App-Vorgang	Bitte prüfen Sie, ob folgende Probleme auftreten: • Das Netzwerk ist ausgelastet. • Der Empfang des drahtlosen Netzwerksignals am Handy ist schlecht. • Die Netzwerkbandbreite reicht nicht aus.	Bitte versuchen Sie die folgenden Aktionen: • Starten Sie den Router neu und reduzieren Sie die Anzahl der Benutzer, auf die zugegriffen wird. • Überprüfen Sie die Handy-Einstellungen. • Erhöhen Sie die Netzwerkbandbreite.
Die App zeigt an, dass die Verbindung fehlerhaft ist und eine erneute Verbindung erforderlich ist	Der Roboterstaubsauger ist von der Basisstation getrennt.	Drücken Sie gleichzeitig 5 Sekunden lang „⏯“ und „◎“ auf der Basisstation. Das Licht „🔗“ blinkt, wenn der Roboterstaubsauger eine Verbindung zur Basisstation herstellt. Wenn die „🔗“-Verbindung erfolgreich ist, hören Sie einen Piepton und das Licht an der selbstreinigenden Basis bleibt an.
Die APP zeigt an, dass die Verbindung getrennt ist	Bitte prüfen Sie, ob folgende Probleme auftreten: • Das Handy ist nicht richtig mit dem Netzwerk verbunden. • Der Router funktioniert nicht ordnungsgemäß. • Der Roboterstaubsauger ist nicht eingeschaltet. • Die WLAN-Netzwerkinformationen des Geräts wurden gelöscht. • Das WLAN-Passwort oder Netzwerk wurde geändert.	Bitte versuchen Sie die folgenden Aktionen: • Verbinden Sie das WLAN-Netz erneut. • Starten Sie den Router neu. • Schalten Sie den Netzschalter des Roboterstaubsaugers ein. • Neues Gerät in der APP hinzufügen. • Drücken Sie nach dem Start des Systems 3 Sekunden lang die Taste für die Kopplung des drahtlosen Netzwerks. Lassen Sie die Taste los, bis Sie einen Piepton hören. • Fügen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen auf dem Handy erneut hinzu.
Nachdem der Roboterstaubsauger zur Basisstation zurückgekehrt ist, wird das Wischtuch nicht automatisch gewaschen	• Der Frischwassertank ist leer. • Der Brauchwassertank ist voll.	• Nehmen Sie den Frischwassertank heraus und füllen Sie das Wasser erneut auf. • Nehmen Sie den Altwassertank heraus und entleeren Sie das Wasser.
Während des Betriebs tritt Staub aus dem Roboterstaubsauger aus	Der Einlass des Staubbehälters ist durch kleine Gegenstände blockiert.	Entfernen Sie die kleinen Gegenstände am Einlass.

DE

MARKEN, URHEBERRECHTE UND RECHTLICHE ERKLÄRUNG

Das Midea Logo, Wortmarken, Handelsname, Handelsaufmachung und alle Versionen davon sind wertvolle Vermögenswerte der Midea Group und/oder ihrer verbundenen Unternehmen („Midea"), an denen Midea Marken, Urheberrechte usw. besitzt andere geistige Eigentumsrechte und jeglicher Geschäftswert, der sich aus der Nutzung eines Teils einer Midea-Marke ergibt. Die Verwendung der Marke Midea für kommerzielle Zwecke ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea kann eine Markenverletzung oder unlauteren Wettbewerb unter Verstoß gegen relevante Gesetze darstellen.

Dieses Handbuch wurde von Midea erstellt und Midea behält sich alle Urheberrechte daran vor. Ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea ist es nicht gestattet, dieses Handbuch vollständig oder teilweise zu verwenden, zu vervielfältigen, zu verändern, zu vertreiben oder mit anderen Produkten zu bündeln oder zu verkaufen.

Alle beschriebenen Funktionen und Anweisungen waren zum Zeitpunkt der Drucklegung dieser Anleitung auf dem neuesten Stand. Aufgrund verbesserter Funktionen und Designs kann das tatsächliche Produkt jedoch abweichen.

ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTEN

Wichtige Hinweise für die Umwelt

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Abfallprodukts:
Dieses Produkt entspricht der EU-WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt ein Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE).

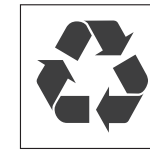
Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf. Gebrauchte Geräte müssen an einer offiziellen Sammelstelle für die Wiederverwertung elektrischer elektronischer Geräte zurückgegeben werden. Um diese Sammelsysteme zu finden, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Rückgewinnung und der Wiederverwertung alter Geräte. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Das von Ihnen erworbene Produkt entspricht der EU-RoHS-Richtlinie (2011/65/EU). Das Produkt enthält keine schädlichen und verbotenen Materialien, die in der Richtlinie aufgeführt sind.

Paketinformationen

Die Verpackungsmaterialien des Produkts werden gemäß unseren nationalen Umweltvorschriften aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht im Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie dieses zu den von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterial.



DE

DATENSCHUTZHINWEIS

Für die Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Leistungen verpflichten wir uns, alle Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts, entsprechend den vereinbarten Ländern, in denen die Leistungen an den Kunden erbracht werden, sowie ggf. die EU-Datenschutzgrundverordnung (GDPR) uneingeschränkt einzuhalten.

Im Allgemeinen erfolgt die Datenverarbeitung zur Erfüllung unserer vertraglichen Pflichten mit Ihnen sowie aus Gründen der Produktsicherheit und zur Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Garantie- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen, jedoch nur bei Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzes, kann es zu einer Übermittlung personenbezogener Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums kommen.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage. Sie können unseren Datenschutzbeauftragten über MideaDPO@midea.com kontaktieren. Um Ihre Rechte auszuüben, beispielsweise das Recht, der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für Direktmarketingzwecke zu widersprechen, kontaktieren Sie uns bitte über MideaDPO@midea.com. Um weitere Informationen zu erhalten, folgen Sie bitte dem QR-Code.

Konformitätserklärung (DoC)

Eindeutige Identifizierung diese V12-001

Wir Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, China

Verantwortung dafür, dass das Produkt:

Produktname: Roboterstaubsauger

Handelsname: Midea/eureka/Comfee/obode

Typ oder Modell: V12

auf welches sich diese Erklärung bezieht, den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Anforderungen der Richtlinie entspricht:

DE

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU

Funkgeräterichtlinie 2014/53/EG

ErP-Richtlinie 2009/125/EG STR: KOMMISSIONSVERORDNUNG (EU) 2023/826

ROHS-Richtlinie 2011/65/EU

(EG)Nr. 1907/2006

Das Produkt entspricht den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Ergänzende Angaben:

Technische Unterlagen im Besitz von: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Ort und Datum der Ausstellung (dieser Konformitätserklärung): CHINA 2023-12-20

Unterzeichnet vom oder für den Hersteller Name (in Druckschrift): Shawn

(Unterschrift der bevollmächtigten Person) Titel: Zertifizierter Ingenieur

DE

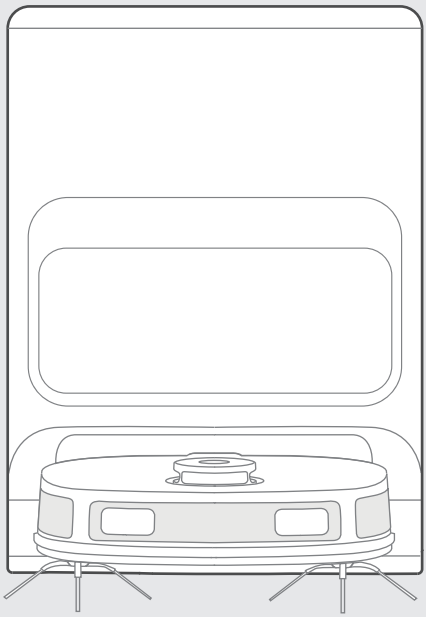
Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022, alle Rechte vorbehalten

ES



Robot aspirador

MANUAL DE USUARIO

V12

SmartHome

Descargue la aplicación y active el producto.

Avisos de advertencia: Antes de utilizar este producto, lea atentamente este manual y consérvelo para consultarlo en el futuro.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto. Consulte con su distribuidor o fabricante para obtener más detalles.
El diagrama de arriba es solo como referencia. Tome la apariencia del producto real como estándar.

CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de utilizar su nuevo producto Midea, lea detenidamente este manual para asegurarse de saber cómo utilizar las características y funciones que ofrece su nuevo electrodoméstico de forma segura.

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ---- 01

ES

DATOS TÉCNICOS ---- 06

EN EL CUADRO ---- 07

Componentes en paquete ---- 07
Introducción a las partes del robot aspirador ---- 08
Introducción a la base autolimpiante ---- 09

PREPARACIONES ANTES DEL USO ---- 10

Colocación de base autolimpiante ---- 10
Instalación del cepillo lateral en el robot aspirador ---- 10
Instalación del paño para trapear ---- 11
Encendido y carga ---- 11
Requisitos medioambientales ---- 12
Preparativos del tanque de agua ---- 12
Configurar la aplicación ---- 13
Uso de la aplicación SmartHome ---- 14

CONTENIDOS

PARA COMENZAR ---- 15

Iniciar/Pausar/Reanudar ---- 15
Limpieza puntual ---- 15
Recargar ---- 15
Lavar el paño para trapear ---- 16
Secado ---- 16
Indicadores de estado del robot aspirador ---- 16
Botones de la base autolimpiantes ---- 17
Indicadores de estado de la base autolimpiante ---- 17

MANTENIMIENTO ---- 18

Mantenimiento del depósito de polvo (limpiar según sea necesario) ---- 18
Reemplazo de la bolsa para el polvo ---- 18
Mantenimiento del cepillo principal (se recomienda limpieza semanal) ---- 19
Limpieza del cepillo lateral (se recomienda una limpieza semanal) ---- 20
Limpieza de la rueda motriz (se recomienda una limpieza semanal) ---- 20
Limpieza de la estación base ---- 21

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS ---- 22

MARCAS COMERCIALES, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL ---- 23

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE ---- 24

AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS ---- 25

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia para la máquina

1. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimiento, si están supervisadas o han recibido instrucciones relacionadas con el uso del aparato de forma segura y son conscientes de los riesgos que implica.
   Los niños no deben jugar con el aparato.
   La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
2. Se debe retirar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o de dar mantenimiento del aparato. Apague antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.

ES

3. El cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada para evitar peligros.
4. ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desmontable proporcionada con este aparato.
   Úselo únicamente con la unidad de suministro WS2301.
5. Este aparato contiene baterías que sólo pueden ser reemplazadas por personas cualificadas.
6. No acerque el robot inteligente a fuentes de calor, radiación o colillas de cigarrillos encendidas. Está estrictamente prohibido aspirar los siguientes objetos:
   1) Todos los líquidos como agua y disolventes;
   2) Cal, polvo de cemento y otros polvos y basuras de construcción;
   3) Objetos que generan calor, como colillas de carbón no apagadas, colillas de cigarrillos;
   4) Fragmentos punzantes, como vidrio, etc.;
   5) Artículos inflamables y explosivos, como gasolina y productos alcohólicos.
7. Antes de usar, retire todos los elementos frágiles del suelo (como vasos, lámparas, etc.) y los elementos que puedan enredarse con el cepillo lateral, el cepillo giratorio y las ruedas motrices (como cables, cortinas). y otros materiales que se enredan fácilmente).
8. Preste atención a su cabello y evite enredarse en las ruedas o cepillos giratorios cuando utilice, limpie y realice el mantenimiento del robot.
9. No utilice este producto a una altitud de más de 2000 m.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

10. Desecho correcto de este producto.
    Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje ambientalmente seguro.

11. Información de garantía
    El fabricante ofrece garantía de acuerdo con la legislación del propio país de residencia del cliente, con un mínimo de 1 año (Alemania: 2 años), a partir de la fecha de venta del aparato al usuario final. La garantía solo cubre defectos de material o mano de obra.
    Las reparaciones en garantía sólo podrán ser realizadas por un centro de servicio autorizado. Al realizar un reclamo bajo garantía se deberá presentar la factura de compra original (con fecha de compra).
    La garantía no aplicará en los casos de:
    - Desgaste normal
    - Uso incorrecto, p.e. sobrecarga del aparato, uso de accesorios no homologados
    - Uso de la fuerza, daños causados por influencias externas.
    - Daños causados por el incumplimiento del manual de usuario, p.e. conexión a una red eléctrica inadecuada o incumplimiento de las instrucciones de instalación
    - Aparatos desmantelados parcial o totalmente
12. Red inalámbrica: 2400-2483,5 MHz, POTENCIA MÁXIMA: 20 dBm.
    POTENCIA MÁXIMA DE BLUETOOTH: 10dBm
    Para satisfacer los requisitos de exposición a RF, se debe mantener una distancia de separación de 20 cm o más entre la antena de este dispositivo y las personas durante el funcionamiento del dispositivo. Para garantizar el cumplimiento, no se recomiendan operaciones a menos de esta distancia.
13. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
    RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE
    (Nota: Láser clasificado como Clase 1 según IEC 60825-1:2014)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia para la estación de acoplamiento

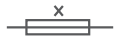
1. "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES" y "PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES".
2 Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimiento, si están supervisadas o han recibido instrucciones relacionadas con el uso del aparato de forma segura y son conscientes de los riesgos que implica.
   Los niños no deben jugar con el aparato.
   La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
3. Se debe retirar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
   Apague antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
4. El cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada para evitar peligros.
5. La base de acoplamiento solo se aplica al producto V12. (Tipo de batería: Li-ion, CC 14,4 V, 5200 mAh)
   La base de acoplamiento comenzará a cargarse automáticamente después de que el robot aspirador regrese a la base.
6. Advertencia: El cargador de baterías (estación de acoplamiento) no está diseñado para cargar baterías no recargables.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia por batería

1. El producto debe estar apagado antes de retirar la batería.
2. Tenga en cuenta que no debe desmontar la batería usted mismo.
3. Si necesita reemplazarlo, comuníquese con el centro de servicio posventa.
4. Deseche la batería usada de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
5. No desmonte, abra ni triture la batería.
6. No exponga las baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
7. No provoque un cortocircuito en la batería.
8. No guarde las baterías al azar en una caja o cajón donde puedan provocar cortocircuitos entre sí o sufrir cortocircuitos con otros objetos metálicos.
9. No someta las baterías a golpes mecánicos.
10. En caso de fuga, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
11. No utilice ningún cargador que no sea el específicamente proporcionado para usar con el equipo.
12. No utilice ninguna batería que no esté diseñada para usarse con el equipo.
13. No mezcle piezas de diferentes fabricantes, capacidades, tamaños o tipos en un mismo dispositivo.
14. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
15. En caso de ingestión de batería, busque atención médica inmediatamente.
16. Mantenga las baterías limpias y secas.
17. No deje una batería cargando durante un período prolongado cuando no esté en uso.
18. Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
19. Las baterías ofrecen su mejor rendimiento cuando funcionan a temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).
20. Conserve la documentación original del producto para referencia futura.
21. La batería puede sufrir daños irreversibles si tiene poca energía durante un período prolongado. Se recomienda que la batería conserve suficiente energía antes de guardarla.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	[símbolo IEC 60417-5957 (2004-12)]	solo para uso en interiores
	[símbolo ISO 7000-0790 (2004-01)]	leer el manual del operador
	[símbolo IEC 60417-5031 (2002-10)]	corriente continua
	Cartucho fusible miniatura con retardo de tiempo, donde X es el símbolo de la característica de tiempo/corriente según lo indicado en IEC 60127	
	[símbolo IEC 60417-5032 (2002-10)]	corriente alterna
	[símbolo IEC 60417-5172 (2003-02)]	equipo clase II

ES

DATOS TÉCNICOS

1. Modelo de producto: V12
2. Voltaje de carga del host: 19 V⎓
3. Voltaje nominal del host: 14,4 V⎓
4. Potencia nominal del host: 65 W
5. Modelo de estación de acoplamiento: WS2301
6. Entrada de la estación de acoplamiento: 220-240 V~, 50-60 Hz
7. Potencia de carga: 39,5 W
8. Carga y secado en caliente: 145 W
9. Carga y secado en frío: 43 W
10. Modo de recolección de polvo: 1000 W
11. Salida de la estación de acoplamiento: 19 V⎓, 2 A
12. Modelo de batería: BP14452G
13. Voltaje nominal de la batería: 14,4 V⎓
14. Capacidad de la batería: 5200 mAh 74.88 Wh
15. Voltaje límite de carga: 16,8 V⎓

Midea Robozone Technology Co., Ltd.
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng,
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, China

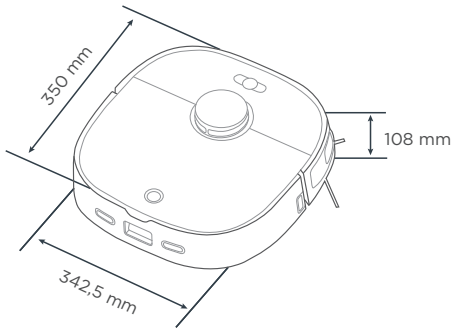
Nota: También puede ver las instrucciones en la aplicación.

EN EL CUADRO

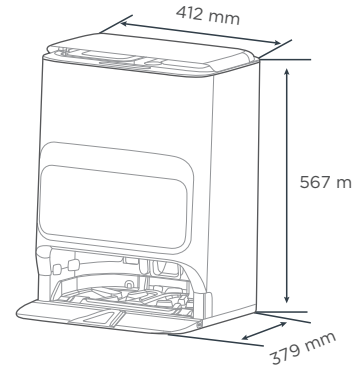
Componentes en paquete

ES

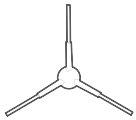
robot aspirador



Base autolimpiante

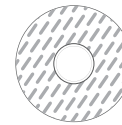


Cepillo lateral x2

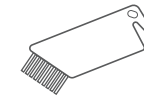


Soporte para trapeador x2

Paño para trapear x2

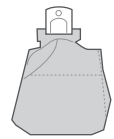


Cepillo de limpieza



Manual de instrucciones

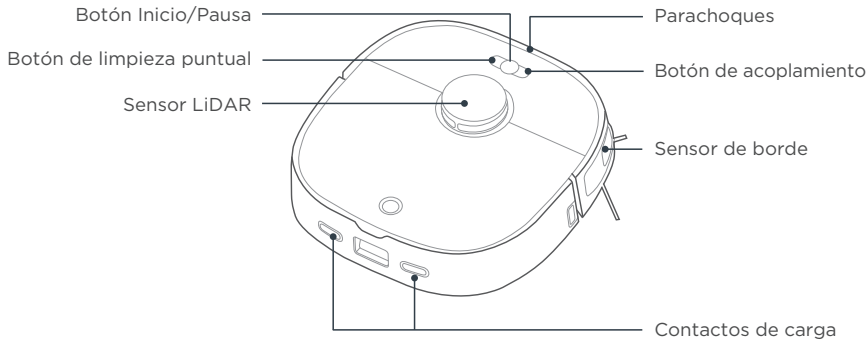
Bolsa de polvo



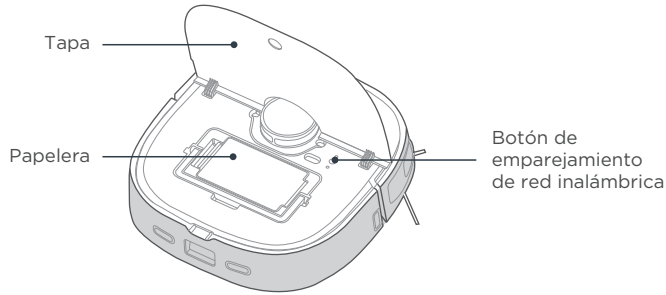
EN EL CUADRO

Introducción a las partes del robot aspirador

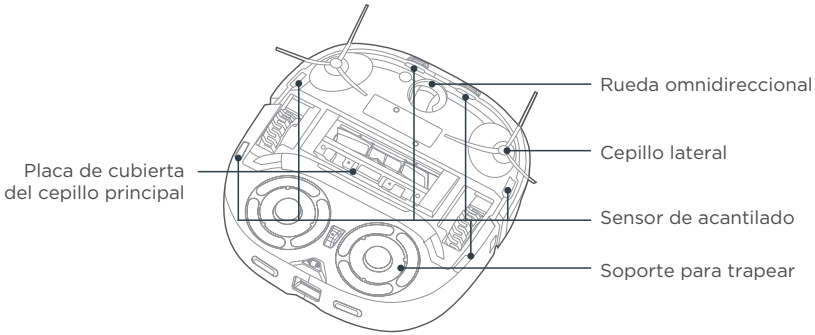
Vista principal (con tapa cerrada)



Vista principal (con tapa abierta)



Vista trasera

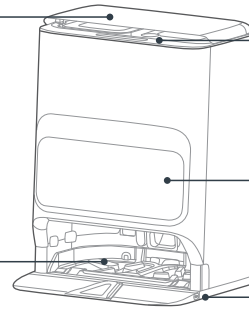


ES

EN EL CUADRO

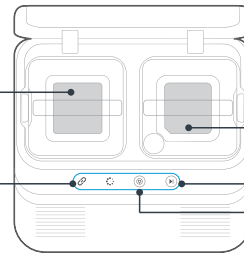
Introducción a la base autolimpiante

Vista principal

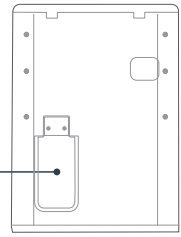


ES

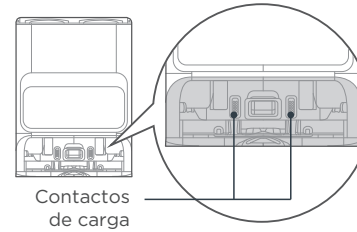
Vista superior



Vista trasera



Entrada

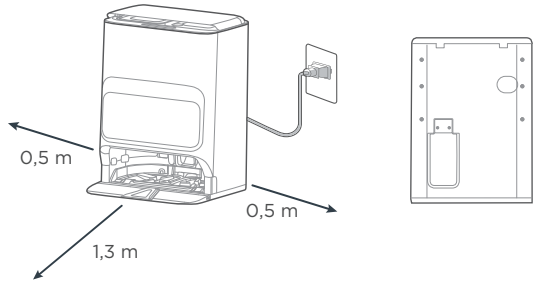


PREPARACIONES ANTES DEL USO

Colocación de la base autolimpiante

1. Coloque la base autolimpiante sobre una superficie dura contra una pared, con un espacio libre de al menos 0,5 metros a los lados izquierdo y derecho y 1,3 metros al frente.

2. Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente. Luego, enrolle el cable sobrante alrededor de la ranura de almacenamiento del cable de alimentación en la parte posterior para evitar afectar el funcionamiento adecuado del robot aspirador.



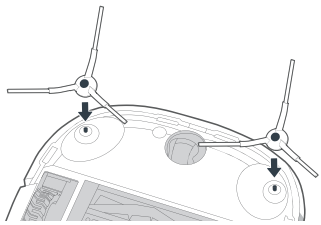
ES

Notas

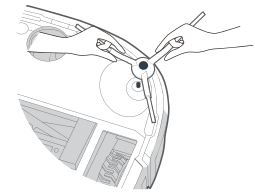
1. No exponga la base bajo la luz solar directa.
2. No cubra el área de transmisión de señal de la base autolimpiante con objetos como pegatinas.
3. No coloque la base sobre pisos con alfombras u otros revestimientos suaves.
4. Mantenga seca el área de carga.

Instalación del cepillo lateral en el robot aspirador

1. Dé vuelta la unidad principal. Coloque el cepillo lateral en su poste del mismo color y presione hacia abajo hasta que encajen en su lugar.



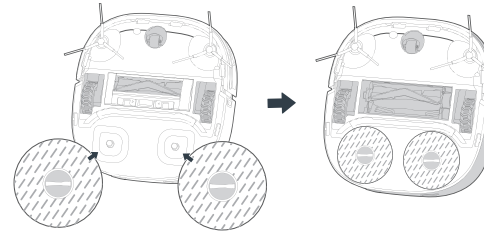
2. Para quitar el cepillo lateral, agarre las patas recubiertas de goma del cepillo lateral con ambas manos (tenga cuidado de no tirar del mechón de cabello con fuerza) y extráigalo.



PREPARACIONES ANTES DEL USO

Instalación del paño para trapear

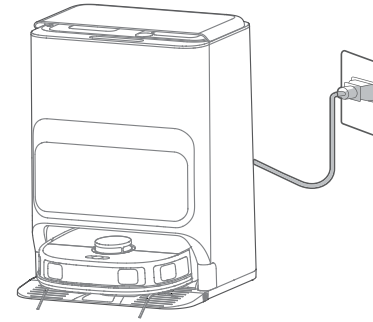
1. Como se muestra en la figura, alinee el paño para trapear centralmente con el soporte para trapeador y aplíquelo uniformemente.
2. Presione el módulo de trapeador en el robot para completar la instalación.



ES

Encendido y carga

Mantenga presionado el botón "⏻" para encender el robot aspirador. Después de que se encienda el indicador de encendido, coloque el robot aspirador en la base de autolimpieza para cargarlo, como se muestra en la figura. Para garantizar que el robot aspirador esté siempre listo para su uso, manténgalo en estado de carga.



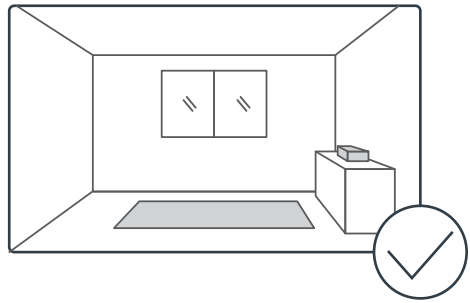
Notas

1. Si colocas manualmente el robot aspirador en la base, asegúrate de que el lado con los contactos de carga esté colocado dentro.
2. Asegúrese de que el robot aspirador esté completamente cargado antes del primer uso.
3. Después de colocar manualmente el robot aspirador en la base, el robot aspirador se encenderá automáticamente y se emparejará con la base.
4. Si la luz indicadora "🔗" muestra una luz blanca fija, significa que el robot se ha conectado correctamente a la base de autolimpieza. Si la luz parpadea rápidamente, consulte "Problemas comunes".

PREPARACIONES ANTES DEL USO

Requisitos medioambientales

Antes de usar el robot aspirador, asegúrese de que el área a limpiar esté libre de elementos que puedan enredarse o atascarse con el robot aspirador (como cables, objetos duros, clavos de hierro, vasos y otros fragmentos afilados) y elementos que puedan ser arrastrados o derribados por el robot aspirador (como objetos valiosos, objetos frágiles y objetos peligrosos que puedan caer). Esto ayuda a garantizar que el robot aspirador no cause lesiones personales ni daños a la propiedad.

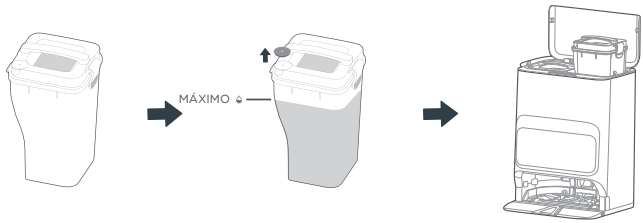


Preparativos del tanque de agua

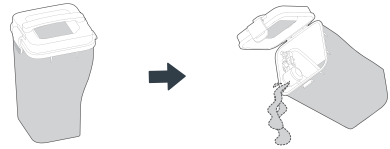
Notas

No agregue agua caliente ni detergente no autorizado al tanque para evitar obstrucciones.

1. Para agregar agua limpia, retire el tanque de agua limpia a la derecha, abra la tapa y llene el tanque con agua limpia hasta la marca MAX. Luego reinstale el tanque.



2. Para vaciar el agua sucia, retire el tanque de aguas residuales de la izquierda, abra la tapa y vierta el agua.



PREPARACIONES ANTES DEL USO

Configurar la aplicación

Notas

1. La aplicación es compatible con las versiones de iOS 13.0 y superiores y con las versiones de Android 8.0 y superiores. La aplicación no está disponible para su uso con tabletas.
2. Este modelo no admite un enrutador cifrado WEP.
3. El nombre y la contraseña de la red inalámbrica doméstica deben contener únicamente letras, números y símbolos estándar.
4. La configuración de acceso a la red del robot requiere una red inalámbrica con un rango de frecuencia de 2,4 GHz.
5. El robot debe estar conectado a una red inalámbrica para poder controlarlo mediante la aplicación. Una vez que haya configurado la aplicación y conectado el robot a la red inalámbrica, la aplicación se puede utilizar para controlar el robot en un entorno de red inalámbrica/red 2G/3G/4G/5G.
6. Si se cambia la contraseña de la red inalámbrica de su hogar o se reemplaza el enrutador, el robot se mostrará como desconectado en la aplicación; deberá volver a conectar el robot a la red inalámbrica siguiendo las instrucciones de conexión a la red inalámbrica.

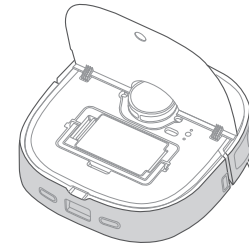
Descargue la aplicación

Escanee el siguiente código QR o busque SmartHome* para descargar la aplicación. Siga las instrucciones de la aplicación para crear una nueva cuenta o iniciar sesión.

Conecte el dispositivo

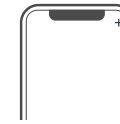
1. Conecte su robot a la red que planea usar para operar el robot. Asegúrese de que el robot esté ubicado dentro de una buena cobertura de red inalámbrica.

2. Después de ensamblar y encender el robot, abra la cubierta del robot. Mantenga presionado el botón de emparejamiento de red inalámbrica durante 3 segundos hasta que escuche un pitido. La luz indicadora de red debería comenzar a parpadear. Siga las instrucciones en la aplicación para los próximos pasos.



Añadir dispositivo

Haga clic en "+" o "Añadir dispositivo" en la aplicación para agregar el dispositivo.
Elija V12.



PREPARACIONES ANTES DEL USO

Uso de la aplicación SmartHome

Notas

El contenido de la Aplicación está sujeto a su versión actualizada. La interfaz es solo de referencia y se actualizará continuamente.

ES

PARA COMENZAR

Notas

1. Asegúrese de que los paños para trapear estén instalados correctamente antes de usarlos; de lo contrario, el robot no arrancará normalmente.
2. Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores. No lo utilice al aire libre.
3. No sumerja el robot aspirador en agua. Hacerlo podría dañar el equipo, provocando un cortocircuito o una fuga de corriente.

Operación	Botón		
	⏻	⌂	▢
Presionar brevemente	Iniciar/reanudar/ pausar	Regreso a la base	Iniciar limpieza de manchas
Presionar y mantener	Cerrar	/	Activar/Desactivar bloqueo infantil

ES

Iniciar/Pausar/Reanudar

Presione brevemente "⏻" para iniciar/pausar/reanudar la limpieza o usar su aplicación para controlar.

Limpieza de manchas

Presione "▢" brevemente para iniciar la limpieza localizada. El robot aspirador limpiará un área de forma cuadrada (1,0 m x 1,0 m) con la ubicación actual como centro.

Recargar

Presione "⌂" brevemente. El robot aspirador se moverá desde la ubicación actual a la base de autolimpieza para cargarlo.

PARA COMENZAR

Vaciado

Después de la limpieza, el robot volverá a la base autolimpiante y comenzará a vaciarse automáticamente. Se pueden habilitar más configuraciones de autovaciado en la aplicación, como el vaciado manual. Evite el vaciado manual frecuente.

Lavar el paño para trapear

El robot aspirador vuelve a la base autolimpiante para lavar el paño de fregado tras fregar una superficie de 10 metros cuadrados. Puede especificar manualmente la frecuencia de lavado en la aplicación según sea necesario.

Después de completar una tarea de trapeado, el robot aspirador regresará a la base de autolimpieza y lavará automáticamente el paño de trapeado. (El ciclo de lavado tarda algún tiempo en completarse).

Secado con trapeador

Una vez que el robot termine de lavar el trapeador, iniciará automáticamente el proceso de secado del trapeador (secado con aire caliente, de forma predeterminada). Puede modificar las funciones en la aplicación.

Notas

1. No retire el robot aspirador de la base autolimpiante cuando esté lavando el trapeador. Hacerlo podría dañar la tubería de llenado de agua.
2. No mueva la base autolimpiante después de que el robot aspirador comience a limpiar.

Indicadores de estado del robot aspirador

Luz indicadora	Estado	Comportamiento
Luz blanca fija	En espera/Barrido/Acoplamiento	/
Luz blanca intermitente	Cargando	/
Luz roja intermitente	Se produce un error	Consultar "Problemas comunes"
Luz blanca fija	Acoplamiento	/
Luz roja fija	Batería baja y acoplamiento	/
Luz blanca fija	Limpieza y aspiración de zonas	/
Luz azul fija	Limpieza y trapeado de zonas	/

PARA COMENZAR

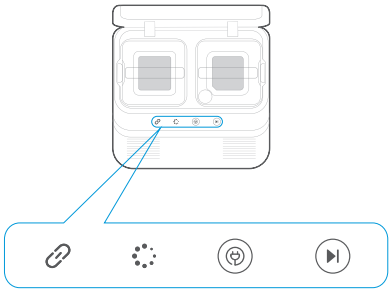
Botones de la base autolimpiantes

Operación	Botón	
	⏯	⟲
Presionar brevemente	Iniciar/reanudar/pausar	Recuperar el robot aspirador de la base/Habilitar que el robot aspirador salga de la base
Presionar y mantener	Detener una tarea de limpieza	/

Indicadores de estado de la base autolimpiante

ES

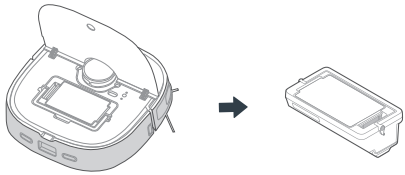
Luz indicadora	Patrón	Estado
✳	Luz blanca intermitente	El robot se está cargando.
	Luz blanca fija	El robot está limpiando o acoplando
	Luz azul fija	El robot vuelve a lavar los trapeadores.
	Luz roja fija	Nivel de batería < 20%, el robot se va a recargar
	Luz roja intermitente	Hay un error. Consulte "Problemas comunes".
🔗	Luz blanca fija	El robot se ha conectado correctamente a la base de autolimpieza.
	Luz blanca que parpadea suavemente	El robot se está conectando a la base de autolimpieza.
	Blanco intermitente rápidamente	El robot está desconectado de la base de autolimpieza



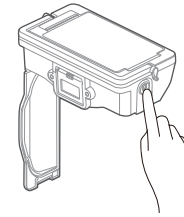
MANTENIMIENTO

Mantenimiento del depósito de polvo (limpiar según sea necesario)

1. Abra la tapa superior del robot aspirador. Luego, levante la manija del contenedor de polvo y sáquelo.



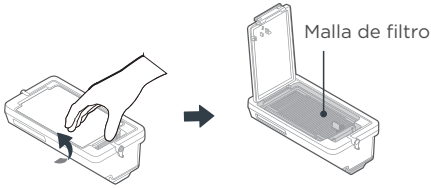
2. Presione el botón de apertura en el costado del contenedor de polvo para abrirlo. Luego, deseche el polvo.

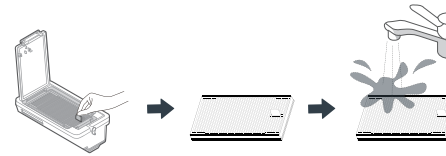


3. Presione la hebilla en la placa de cubierta del contenedor de polvo para abrir la cubierta de malla del filtro.

4. Pellizque la malla del filtro y levántela. Puede lavar la malla del filtro en agua, pero asegúrese de que esté seca antes de volver a colocarla en el contenedor de basura. Para garantizar un filtrado óptimo, se recomienda limpiar y sustituir la malla filtrante periódicamente.

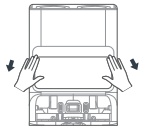
ES



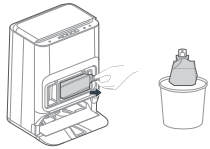


Reemplazo de la bolsa para el polvo

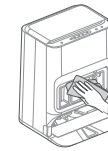
1. Retire la cubierta del colector de polvo.



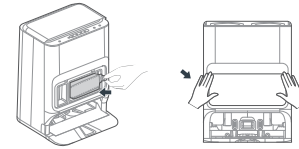
2. Saque la bolsa para polvo desechable usada del recolector de polvo.



3. Puede utilizar un paño suave y seco para limpiar el recolector de polvo.

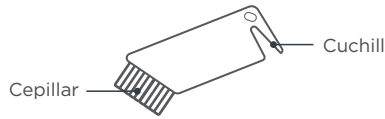


4. Coloque una nueva bolsa para el polvo, deslizando la tarjeta de papel dentro de los rieles. Vuelva a instalar la cubierta del colector de polvo.



MANTENIMIENTO

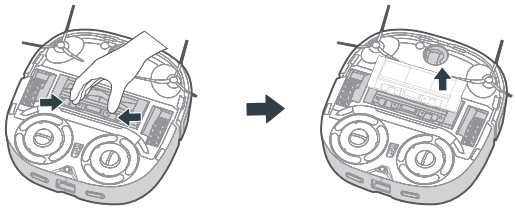
Cómo utilizar el cepillo de limpieza:
① Corta el pelo enredado en el cuerpo del cepillo principal con la cuchilla.
② Cepilla el pelo cortado con el cepillo.



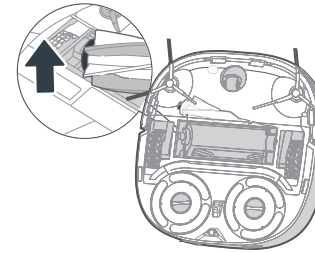
Mantenimiento del cepillo principal (se recomienda limpieza semanal)

ES

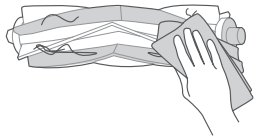
1. Presione y mantenga presionados los botones de liberación izquierdo y derecho en la placa de cubierta del cepillo principal y levante la placa de cubierta.



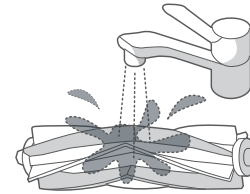
2. Levante el lado rojo del cepillo principal para sacarlo.



3. Corte los pelos enrollados alrededor del cepillo principal utilizando el cepillo de limpieza que se encuentra en la caja de accesorios. Luego, limpie el cepillo principal y su placa de cubierta utilizando el cepillo de limpieza o un paño suave.



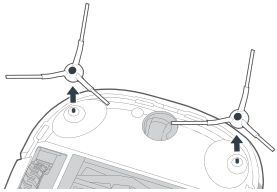
4. Lave el cepillo principal con agua y séquelo. Después de la limpieza, instale el cepillo principal y luego la placa de cubierta en el robot aspirador.

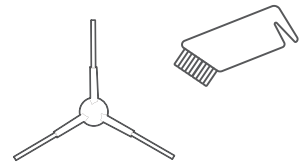


MANTENIMIENTO

Limpieza del cepillo lateral (se recomienda una limpieza semanal)

Saque el cepillo lateral. Retire el polvo del cepillo lateral.

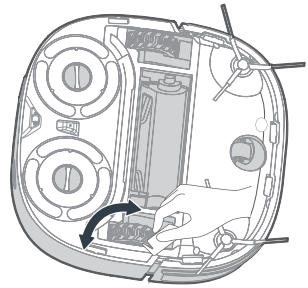




ES

Limpieza de la rueda motriz (se recomienda una limpieza semanal)

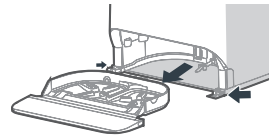
Gire la rueda motriz hacia adelante y hacia atrás para eliminar los residuos y límpiela con el cepillo de limpieza en la caja de accesorios o con un paño suave.



MANTENIMIENTO

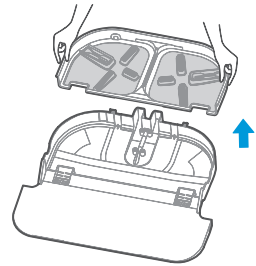
Limpieza de la estación base

1. Presione y mantenga presionados los botones de liberación izquierdo y derecho en la parte inferior de la base autolimpiante y saque la bandeja de limpieza del trapeador.

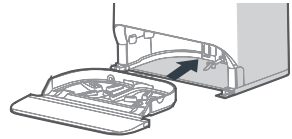


2. Saque la bandeja pequeña y enjuague ambas partes con agua limpia. Asegúrese de que la bandeja de limpieza esté completamente seca antes de volver a colocarla.

ES



3. Vuelva a colocar la bandeja de limpieza del trapeador en la base.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallos	Causa posible	Comportamiento
El robot aspirador no se puede recargar	El robot aspirador no está en contacto con los contactos de carga.	Coloque el robot aspirador frente a la base autolimpiante y presione el botón de acoplamiento.
El robot aspirador no puede volver a cargarse	La base autolimpiante está colocada incorrectamente.	Coloque la base autolimpiante sobre una superficie nivelada y libre de obstáculos.
El robot aspirador está atrapado	El robot aspirador está enredado/ atascado por objetos (como cables) en el suelo.	Guarde los cables y objetos esparcidos por el suelo.
	El cepillo lateral o el cepillo principal está atascado y el robot aspirador no puede moverse con normalidad.	Retire los objetos que causan que el cepillo principal o el cepillo lateral se atasque, coloque el robot aspirador en un terreno plano y encienda el robot aspirador con el botón de acoplamiento.
	El robot aspirador está atascado por obstáculos.	Acción 1: Elimina los obstáculos a tiempo. Acción 2: Establece zonas restringidas en la aplicación.
La tarea de limpieza no se ha completado, pero el robot aspirador vuelve a cargarse o deja de funcionar	El robot aspirador no tiene energía.	Deje que el robot aspirador regrese para cargarse.
El robot aspirador no limpia según lo programado	El programa de limpieza se cancela en la aplicación.	Restablezca el programa de limpieza en la aplicación.
	El robot aspirador está en modo No molestar.	Desactive el modo No molestar o ajuste el período de tiempo de No molestar.
El robot aspirador retrocede	La cubierta protectora del módulo de navegación está atascada.	Golpee suavemente la cubierta protectora y retire los objetos pequeños.
	Hay un obstáculo por delante.	Elimine el obstáculo a tiempo.
	El parachoques delantero está atascado.	Golpee suavemente el parachoques delantero para eliminar materias extrañas.
	Hay polvo acumulado en los sensores de desnivel.	Limpie el polvo acumulado en la superficie del sensor de desnivel.

ES

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallos	Causa posible	Comportamiento
El robot aspirador no emite sonido	• El sonido está configurado en silencio o en volumen bajo. • El robot aspirador está en "Modo No molestar".	• Suba el volumen. • Desactive el modo "No molestar"
La respuesta de operación de la aplicación se retrasa	Compruebe si se producen los siguientes problemas: • La red está ocupada. • La recepción de la señal de la red inalámbrica del teléfono es deficiente. • El ancho de banda de la red es insuficiente.	Intente las siguientes acciones: • Reinicie el enrutador y reduzca la cantidad de usuarios a los que accede. • Verifique la configuración del teléfono. • Aumente el ancho de banda de la red.
La aplicación muestra que la conexión es anormal y requiere reconexión	El robot aspirador está desconectado de la base autolimpiante.	Presione "⏯" y "◎" en la base autolimpiante simultáneamente durante 5 segundos. La luz "🔗" parpadeará cuando el robot aspirador se conecte a la base autolimpiante. Cuando la conexión "🔗" se realice correctamente, escuchará un pitido y la luz de la base autolimpiante permanecerá encendida.
La aplicación muestra que no hay conexión	Compruebe si se producen los siguientes problemas: • El teléfono no está conectado a la red correctamente. • El enrutador no funciona correctamente. • El robot aspirador no está encendido. • Se borra la información de la red inalámbrica del dispositivo. • Se ha cambiado la contraseña de red o la red inalámbrica.	Intente las siguientes acciones: • Vuelva a conectar la red telefónica. • Reinicie el enrutador. • Encienda el interruptor de encendido del robot aspirador. • Agregar nuevo dispositivo en la APLICACIÓN. • Después de iniciar el sistema, presione el botón de emparejamiento de red inalámbrica durante 3 segundos. Suelte el botón hasta que escuche un pitido. • Agregue el dispositivo nuevamente según las instrucciones del teléfono.
Después de que el robot aspirador regresa a la base autolimpiante, el paño para trapear no se lava automáticamente	• El tanque de agua limpia está vacío. • El tanque de agua usada está lleno.	• Saque el tanque de agua limpia y vuelva a llenarlo. • Saque el depósito de agua usada y vacíe el agua.
El robot aspirador pierde polvo durante el funcionamiento	La entrada del contenedor de basura está atascada por objetos pequeños.	Retire los objetos pequeños de la entrada.

ES

MARCAS COMERCIALES, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL

El logotipo de Midea, las marcas denominativas, el nombre comercial, la imagen comercial y todas sus versiones son activos valiosos de Midea Group y/o sus afiliados ("Midea"), de los cuales Midea posee marcas comerciales, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual y toda la buena voluntad derivada del uso de cualquier parte de una marca comercial de Midea.
El uso de la marca comercial Midea con fines comerciales sin el consentimiento previo por escrito de Midea puede constituir una infracción de marca registrada o competencia desleal en violación de las leyes pertinentes.

Este manual ha sido creado por Midea y Midea se reserva todos los derechos de autor del mismo. Ninguna entidad o individuo puede usar, duplicar, modificar, distribuir total o parcialmente este manual, ni agruparlo o venderlo con otros productos sin el consentimiento previo por escrito de Midea.

ES

Todas las funciones e instrucciones descritas estaban actualizadas al momento de imprimir este manual. Sin embargo, el producto real puede variar debido a funciones y diseños mejorados.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para el medio ambiente

Cumplimiento de la Directiva WEEE y eliminación del producto de desecho:
Este producto cumple con la Directiva WEEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva un símbolo de clasificación para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

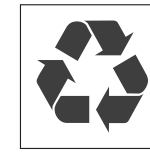
Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe devolverse al punto de recogida oficial para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recolección, comuníquese con las autoridades locales o con el minorista donde compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de electrodomésticos viejos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cumplimiento de la directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

Información del paquete

Los materiales de embalaje del producto se fabrican con materiales reciclables de acuerdo con nuestras Normativas Nacionales de Medio Ambiente. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.



ES

AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS

Para la prestación de los servicios acordados con el cliente, nos comprometemos a cumplir sin restricciones con todas las estipulaciones de la ley de protección de datos aplicable, de acuerdo con los países acordados dentro de los cuales se prestarán los servicios al cliente, así como, cuando corresponda, la UE. Reglamento General de Protección de Datos (RGPD).

Generalmente, nuestro procesamiento de datos es para cumplir con nuestra obligación contractual con usted y, por razones de seguridad del producto, para salvaguardar sus derechos en relación con cuestiones de garantía y registro del producto. En algunos casos, pero solo si se garantiza una protección de datos adecuada, los datos personales podrían transferirse a destinatarios ubicados fuera del Espacio Económico Europeo.

Se proporcionará más información bajo petición. Puede comunicarse con nuestro Delegado de Protección de Datos a través de MideaDPO@midea.com. Para ejercer sus derechos, como el derecho a oponerse a que su información personal sea procesada con fines de marketing directo, comuníquese con nosotros a través de MideaDPO@midea.com . Para encontrar más información, siga el código QR.

Declaración de conformidad (DoC)

Identificación única de esta Declaración de conformidad: V12-001

Nosotros Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, China

Responsabilidad del producto:

nombre del producto: Robot aspirador

nombre comercial: Midea/Eureka/Comfee/Obode

tipo o modelo: V12

al que se refiere esta declaración es conforme con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva:

Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE

Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE

ES

Directiva sobre equipos de radio 2014/53/CE

Directiva ErP 2009/125/CE STR: REGLAMENTO (UE) 2023/826 DE LA COMISIÓN

Directiva ROHS 2011/65/UE

(CE) nº 1907/2006

El producto cumple con las siguientes normas y/u otros documentos normativos:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Información adicional:

Expediente técnico en poder de: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Lugar y fecha de emisión (de esta Documentación de Cumplimiento): CHINA 20-12-2023

Firmado por o para el fabricante

Nombre (en letra de imprenta): Shawn

(Firma de la persona autorizada)

Título: Ingeniero certificado

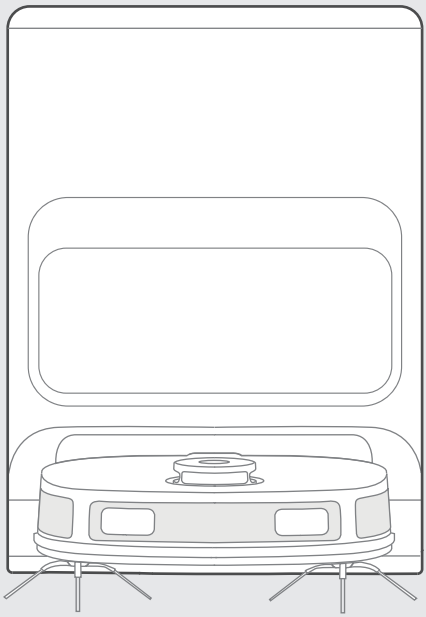
ES

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022. Todos los derechos reservados



LT

Dulkių siurblys-robotas

SmartHome

Atsisiųskite programėlę ir suaktyvinkite produktą

VARTOTOJO VADOVAS

V12

Įspėjamieji pranešimai: Prieš naudodami šį gaminį, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį ateityje.
Produkto tobulinimo tikslais dizainas ir specifikacijos gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.
Išsamesnės informacijos teiraukitės savo pardavėjo arba gamintojo.
Aukščiau pateikta diagrama yra tik nuoroda. Kaip standartą laikykite tikrojo gaminio išvaizdą.

PADĖKOS LAIŠKAS

Dėkojame, kad pasirinkote Midea! Prieš naudodami naująjį Midea gaminį, atidžiai perskaitykite šį vadovą, kad įsitikintumėte, jog žinote, kaip saugiai naudotis naujojo prietaiso teikiamomis savybėmis ir funkcijomis.

TURINYS

SAUGOS INSTRUKCIJOS ---- 01

TECHNINIAI DUOMENYS ---- 06

LT

DĖŽĖJE ---- 07

Komponentai pakete ---- 07
Įvadas į roboto dulkių siurblio dalis ---- 08
Savaime išsivalančio pagrindo įvadas ---- 09

PARUOŠIMAS PRIEŠ NAUDOJANT ---- 10

Savaime išsivalančio pagrindo išdėstymas ---- 10
Šoninio šepečio montavimas prie roboto dulkių siurblio ---- 10
Šluostės montavimas ---- 11
Įjungimas ir įkrovimas ---- 11
Aplinkosaugos reikalavimai ---- 12
Vandens bako paruošimas ---- 12
Programos nustatymas ---- 13
Programėlės „SmartHome“ naudojimas ---- 14

TURINYS

PRADEDA ---- 15

Pradėti / Pristabdyti / Tęsti ---- 15
Taškų valymas ---- 15
Įkrauti ---- 15
Šluostės plovimas ---- 16
Džiovinimas ---- 16
Roboto vakuumo būsenos indikatoriai ---- 16
Savaime išsivalantys pagrindo mygtukai ---- 17
Savaime išsivalančios bazės būsenos indikatoriai ---- 17

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA ---- 18

Dulkių dėžės priežiūra (jei reikia, išvalykite) ---- 18
Dulkių maišelio keitimas ---- 18
Pagrindinio šepečio priežiūra (rekomenduojama valyti kas savaitę) ---- 19
Šoninio šepetėlio valymas (rekomenduojama valyti kas savaitę) ---- 20
Varomojo rato valymas (rekomenduojama valyti kas savaitę) ---- 20
Bazinės stoties valymas ---- 21

TRIKČIŲ ŠALINIMAS ---- 22

PREKIŲ ŽENKLAI, AUTORIŲ TEISĖS IR TEISINIS PAREIŠKIMAS ---- 23

IŠMETIMAS IR PERDIRBIMAS ---- 24

PRANEŠIMAS APIE DUOMENŲ APSAUGĄ ---- 25

LT

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Įspėjimas mašinai

1. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip naudoti prietaisą saugiu būdu ir suprasti su tuo susijusius pavojus.

   Vaikai neturi žaisti su prietaisu.

   Vaikai be priežiūros negali valyti ir atlikti naudotojo priežiūros.
2. Prieš valant arba atliekant prietaiso techninę priežiūrą reikia ištraukti kištuką iš elektros lizdo. Prieš valydami arba prižiūrėdami prietaisą, jį išjunkite.
3. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

LT

4. ĮSPĖJIMAS: Norėdami įkrauti akumuliatorių, naudokite tik kartu su šiuo prietaisu pateiktą nuimamą maitinimo bloką.

   Naudokite tik su WS2301 maitinimo bloku.
5. Šiame prietaise yra baterijų, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti asmenys.
6. Nelaikykite išmaniojo roboto arti šilumos šaltinio, spinduliuotės ar degančių cigarečių nuorūkų. Griežtai draudžiama siurbti šiuos objektus:
   1) Visi skysčiai, tokie kaip vanduo ir tirpikliai;
   2) Kalkės, cemento dulkės ir kitos statybinės dulkės bei šiukšlės;
   3) Šilumą generuojantys objektai, pvz., neužgesintos nuorūkos, cigarečių nuorūkos;
   4) Aštrios skeveldros, tokios kaip stiklas ir kt.;
   5) Degios ir sprogios medžiagos, pvz., benzinas ir alkoholio produktai.
7. Prieš naudodami nuimkite nuo žemės visus trapius daiktus (pvz., stiklus, lempas ir kt.) ir daiktus, kurie gali susipainioti su šoniniu šepečiu, ritininiu šepečiu ir varomaisiais ratukais (pvz., laidus, užuolaidas ir kitas lengvai įsipainiojančias medžiagas).
8. Naudodami, valydami ir prižiūrėdami robotą, atkreipkite dėmesį į savo plaukus ir venkite įsipainioti į ratukus ar ritininius šepečius.
9. Nenaudokite šio gaminio didesniame nei 2000 m aukštyje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

10. Teisingas šio gaminio išmetimas.

Šis ženklas rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Kad išvengtumėte galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, perdirbkite jas atsakingai, kad skatintumėte tvarų pakartotinį materialinių išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, iš kurio pirkote gaminį. Jie gali paimti šį gaminį aplinkai saugiam perdirbimui.

11. Garantijos informacija

Gamintojas suteikia garantiją pagal kliento gyvenamosios šalies įstatymus, mažiausiai 1 metus (Vokietija: 2 metai), pradedant nuo tos dienos, kai prietaisas parduodamas galutiniam vartotojui. Garantija taikoma tik medžiagų ar gamybos defektams.

LT

Garantinį remontą gali atlikti tik įgaliotasis aptarnavimo centras. Pateikiant pretenziją dėl garantijos, būtina pateikti pirkimo čekio originalą (su pirkimo data). Garantija netaikoma šiais atvejais:

- Įprastas susidėvėjimas
- Netinkamas naudojimas, pvz. prietaiso perkrova, nepatvirtintų priedų naudojimas
- Jėgos naudojimas, žala, padaryta dėl išorinių poveikių
- Žala, atsiradusi dėl vartotojo vadovo nesilaikymo, pvz. prijungimas prie netinkamo maitinimo tinklo arba montavimo instrukcijų nesilaikymas
- Iš dalies arba visiškai išmontuoti prietaisai

12. Belaidis tinklas: 2400-2483,5 MHz, MAKS.GALIA: 20 dBm.
MAKS. BLUETOOTH GALIA: 10 dBm
Kad būtų patenkinti radijo dažnio poveikio reikalavimai, prietaiso veikimo metu tarp šio prietaiso antenos ir žmonių turi būti išlaikytas 20 cm ar didesnis atstumas. Siekiant užtikrinti atitiktį, operacijos arčiau nei šis atstumas nerekomenduojamos.
13. 1 KLASĖS LAZERINIS GAMINYS
NEMATOMA LAZERIO SPINDULIACIJA
(Pastaba: lazeris priskirtas 1 klasei pagal IEC 60825-1:2014)

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Įspėjimas dėl prijungimo stotelės

1. "SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS – IŠSAUGOJITE ŠIAS INSTRUKCIJAS" ir "PAVOJUS - NORĖDAMI SUMAŽINTI GAISRO AR ELEKTROS SMŪGIO RIZIKĄ, ATSARGIAI LAIKYKITE ŠIŲ INSTRUKCIJŲ".
2. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip naudoti prietaisą saugiu būdu ir suprasti su tuo susijusius pavojus.

   Vaikai neturi žaisti su prietaisu.

   Vaikai be priežiūros negali valyti ir atlikti naudotojo priežiūros.
3. Prieš valant arba atliekant prietaiso techninę priežiūrą reikia ištraukti kištuką iš elektros lizdo.

   Prieš valydami arba prižiūrėdami prietaisą, jį išjunkite.
4. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
5. Prijungimo pagrindas taikomas tik gaminiui V12. (Akumuliatoriaus tipas: Li-ion, DC 14,4 V, 5200 mAh)

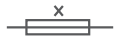
   Prijungimo pagrindas automatiškai pradės krauti, kai dulkių siurblys-robotas grįš į pagrindą.
6. Įspėjimas: Akumuliatoriaus įkroviklis (prijungimo stotis) nėra skirtas įkrauti neįkraunamas baterijas.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Įspėjimas dėl akumuliatoriaus

1. Prieš išimant bateriją gaminys turi būti išjungtas.
2. Atkreipkite dėmesį, kad patys negalite ardyti akumuliatoriaus.
3. Jei reikia jį pakeisti, susisiekite su garantinio aptarnavimo centru.
4. Panaudotą akumuliatorių išmeskite laikydamiesi vietinių įstatymų ir taisyklių
5. Neardykite, neatidarykite ir nesmulkinkite akumuliatoriaus.
6. Saugokite akumuliatorius nuo karščio ar ugnies. Venkite laikyti juos tiesioginiuose saulės spinduliuose.
7. Nepadarykite akumuliatoriaus trumpojo jungimo.
8. Nelaikykite akumuliatorių netvarkingai dėžutėje ar stalčiuje, kur jie gali trumpai susijungti tarpusavyje arba gali įvykti trumpasis jungimas dėl kitų metalinių daiktų.
9. Saugokite akumuliatorius nuo mechaninio smūgio.
10. Jei nutekėjo, neleiskite skysčiui patekti ant odos ar į akis. Jei buvo kontaktas, nuplaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
11. Nenaudokite kitokio įkroviklio, išskyrus specialiai numatytą naudoti su įranga.
12. Nenaudokite akumuliatorių, kurie nėra skirti naudoti su įranga.
13. Įrenginyje nemaišykite skirtingos gamybos, talpos, dydžio ar tipo akumuliatorių.
14. Akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
15. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją, jei prarijote akumuliatorių.
16. Laikykite akumuliatorius švarius ir sausus.
17. Nepalikite akumuliatoriaus ilgai įkrauti, kai jo nenaudojate.
18. Praėjus ilgesniam laikymo laikui, norint pasiekti maksimalų našumą, gali prireikti kelis kartus įkrauti ir iškrauti akumuliatorius.
19. Akumuliatoriai geriausiai veikia, kai jie naudojami normalioje kambario temperatūroje (20 °C ± 5 °C).
20. Išsaugokite originalią gaminio literatūrą, kad galėtumėte ja pasinaudoti ateityje.
21. Akumuliatorius gali būti negrįžtamai sugadintas, jei ilgą laiką veikia silpna energija. Prieš sandėliuojant rekomenduojama, kad akumuliatorius būtų pakankamai įkrautas.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

	[simbolis IEC 60417-5957 (2004-12)]	naudoti tik patalpose
	[simbolis ISO 7000-0790 (2004-01)]	perskaitykite naudotojo vadovą
	[simbolis IEC 60417-5031 (2002-10)]	nuolatinė srovė
	laiko delsos miniatiūrinis saugiklis, kur X yra laiko / srovės charakteristikos simbolis, kaip nurodyta IEC 60127	
	[simbolis IEC 60417-5032 (2002-10)]	kintamoji srovė
	[simbolis IEC 60417-5172 (2003-02)]	II klasės įranga

LT

TECHNINIAI DUOMENYS

1. Produkto modelis: V12
2. Pagrindinio kompiuterio įkrovimo įtampa: 19V⎓
3. Pagrindinio kompiuterio vardinė įtampa: 14.4V⎓
4. Pagrindinio kompiuterio vardinė galia: 65W
5. Prijungimo stoties modelis: WS2301
6. Prijungimo stoties įvestis: 220-240 V~, 50-60 Hz
7. Įkrovimo galia: 39,5W
8. Įkrovimas ir karštas džiovinimas: 145W
9. Įkrovimas ir džiovinimas šaltai: 43W
10. Dulkių surinkimo režimas: 1000W
11. Prijungimo stoties išvestis: 19V⎓, 2A
12. Akumuliatoriaus modelis: BP14452G
13. Akumuliatoriaus vardinė įtampa: 14.4V⎓
14. Baterijos talpa: 5200 mAh 74,88 Wh
15. Ribinė įkrovimo įtampa: 16.8V⎓

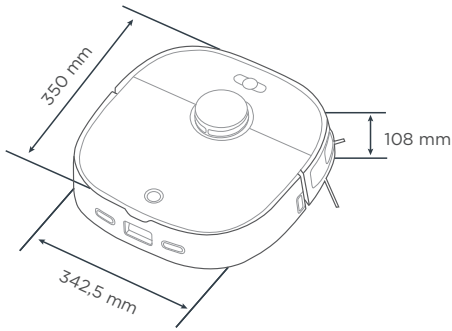
Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, Kinija

Pastaba: Taip pat galite peržiūrėti instrukcijas programėlėje.

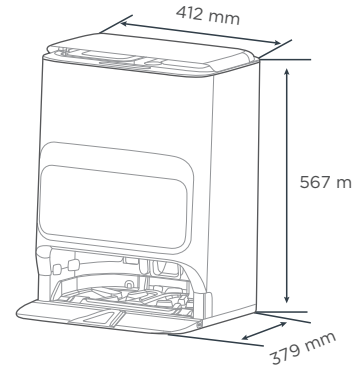
DĖŽĖJE

Komponentai pakuotėje

Dulkių siurblys-robotas

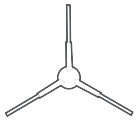


Savaime išsivalantis pagrindas



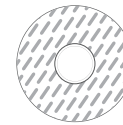
LT

Šoninis šepetys x2

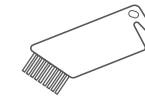


Šluostymo laikiklis x2

Valymo šluostė x2

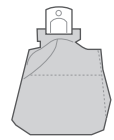


Valymo šepetys



Instrukcijų vadovas

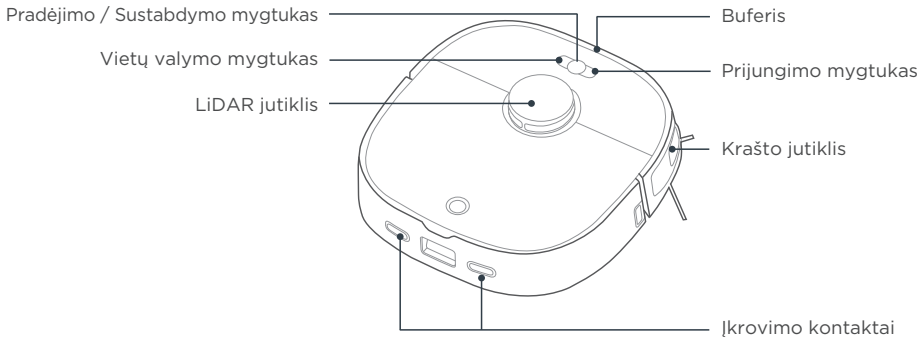
Dulkių maišelis



DĖŽĖJE

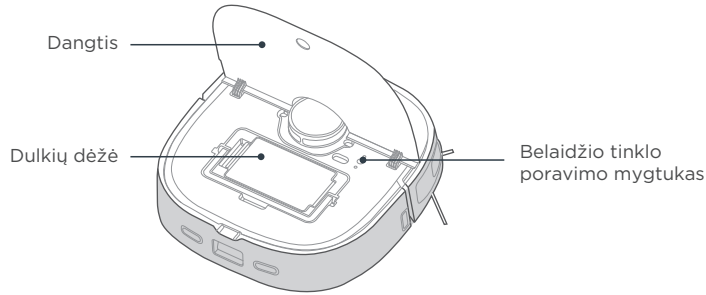
Įvadas į roboto vakuumo dalis

Pagrindinis vaizdas (uždarytas dangtelis)

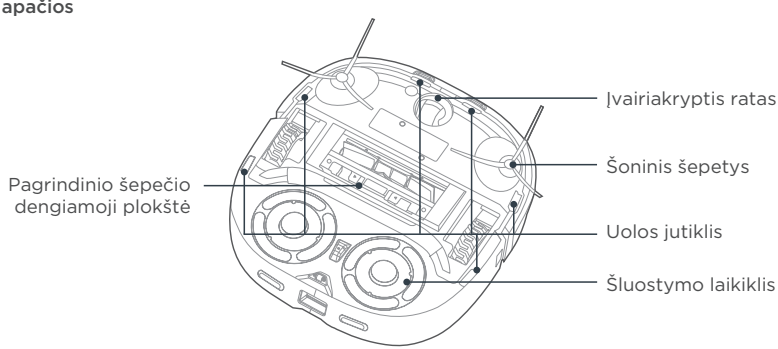


LT

Pagrindinis vaizdas (su atidarytu dangčiu)



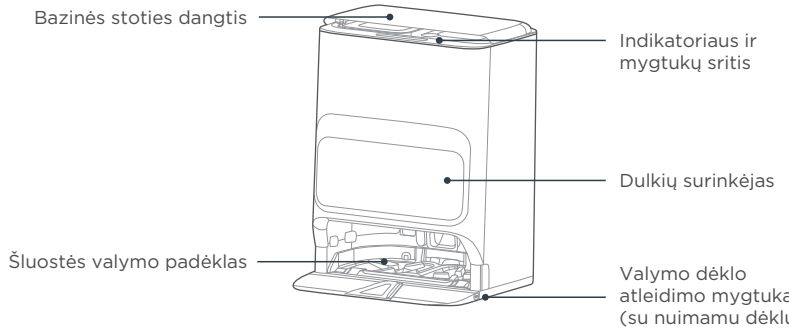
Vaizdas iš apačios



DĖŽĖJE

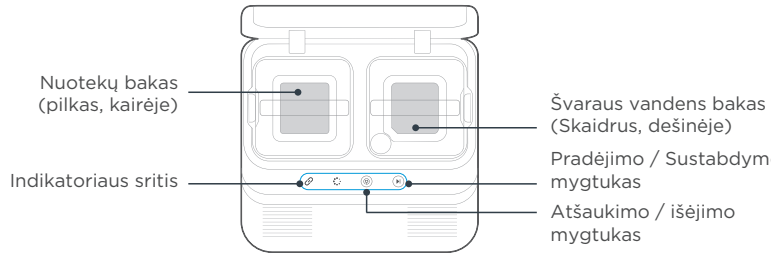
Įvadas į savaiminio išsivalymo pagrindą

Pagrindinis vaizdas

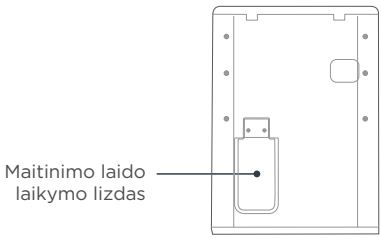


LT

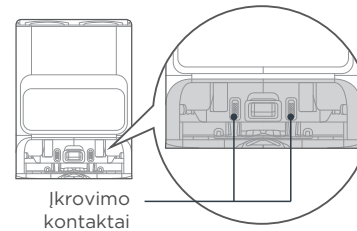
Vaizdas iš viršaus



Galinis vaizdas



Įvadas

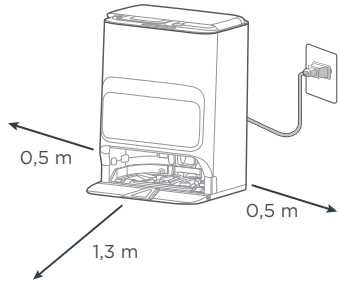


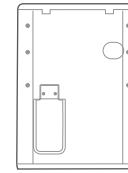
PARUOŠIMAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Savaiminio išsivalymo pagrindo išdėstymas

1. Padėkite savaime išsivalantį pagrindą ant kieto paviršiaus prie sienos, palikdami bent 0,5 metro laisvos vietos kairėje ir dešinėje pusėse ir 1,3 metro priekyje.

2. Maitinimo laidą įkiškite į elektros lizdą. Tada apvyniokite perteklinį laidą aplink maitinimo laido laikymo angą gale, kad nepakenktumėte tinkamam roboto dulkių siurblio veikimui.





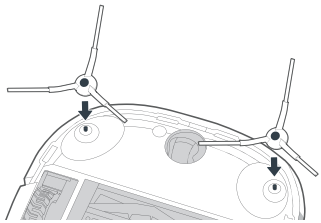
LT

Pastabos

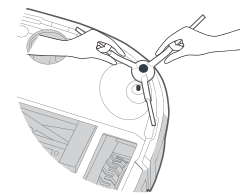
1. Nelaikykite pagrindo tiesioginiuose saulės spinduliuose.
2. Neuždenkite savaime išsivalančio pagrindo signalo limpančiais daiktais, tokiais kaip lipdukai.
3. Nestatykite pagrindo ant grindų su kilimu ar kita minkšta danga.
4. Įkrovimo vieta turi būti sausa.

Šoninio šepečio montavimas prie dulkių siurblio-roboto

1. Pagrindinį įrenginį apverskite. Pritvirtinkite šoninį šepetį prie atitinkamos spalvos stulpelio ir spauskite žemyn, kol užsifiksuos.



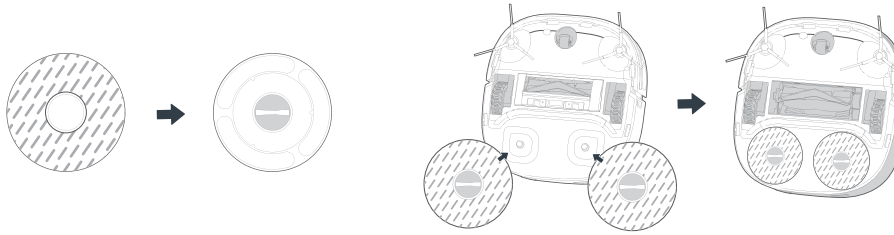
2. Norėdami nuimti šoninį šepetį, abiem rankomis suimkite už guma padengtų šoninio šepečio kojelių (atsargiai, kad stipriai netrauktumėte plaukų pluošto) ir ištraukite.



PARUOŠIMAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Valymo šluostės montavimas

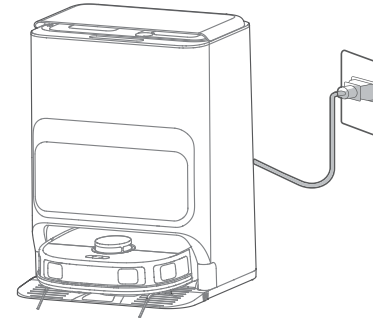
1. Kaip parodyta paveikslėlyje, sulygiuokite šluostę su šluostės laikikliu centre ir tolygiai užtepkite.
2. Įspauskite šluostymo modulį į robotą, kad užbaigtumėte diegimą.



LT

Įjungimas ir įkrovimas

Paspauskite ir palaikykite mygtuką „⏻“, kad įjungtumėte dulkių siurblį-robotą. Kai įsijungs maitinimo indikatorius, įdėkite siurblį-robotą į savaime išsivalantį pagrindą įkrovimui, kaip parodyta paveikslėlyje. Kad siurblys-robotas visada būtų paruoštas naudoti, laikykite jį įkrovimo būsenoje.



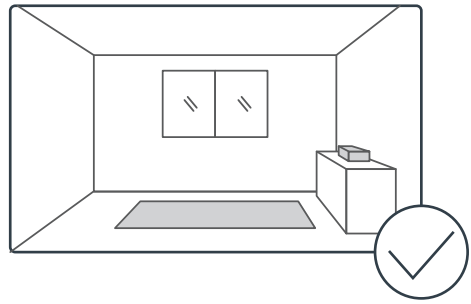
Pastabos

1. Jei roboto siurblį rankiniu būdu įdedate į pagrindą, įsitikinkite, kad pusė su įkrovimo kontaktais yra viduje.
2. Prieš naudodami pirmą kartą įsitikinkite, kad siurblys-robotas yra visiškai įkrautas.
3. Roboto siurblį rankiniu būdu įdėjus į pagrindą, siurblys-robotas automatiškai įsijungs ir susijungs su pagrindu.
4. Jei „🔗“ indikatoriaus lemputė nuolat dega balta lemputė, tai reiškia, kad robotas sėkmingai prijungtas prie savaime išsivalančio pagrindo. Jei lemputė mirksi greitai, žr. „Bendrosios problemos“.

PARUOŠIMAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Aplinkosaugos reikalavimai

Prieš naudodami dulkių siurblį-robotą, įsitikinkite, kad valomoje vietoje nėra daiktų, kurie gali įsipainioti / įstrigti su siurbliu-robotu (pvz., laidai, kieti daiktai, geležiniai vinys, stiklai ir kitos aštrios skeveldros) ir daiktų, kurie gali būti nutempti arba numušti dulkių siurblio-roboto (pvz., vertingi daiktai, trapūs objektai ir pavojingi objektai, kurie gali nukristi). Tai padeda užtikrinti, kad dulkių siurblys-robotas nesužalotų žmonių ar nesugadintų turto.

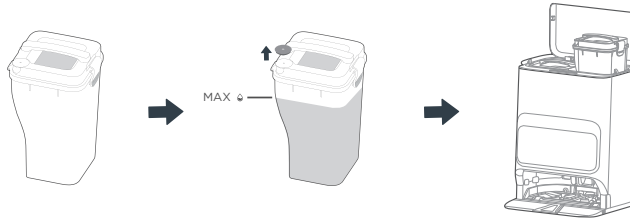


Vandens rezervuaro paruošimas

Pastabos

Nepilkite į baką karšto vandens ar neleistino ploviklio, kad neužsikimštų.

1. Norėdami įpilti švaraus vandens, išimkite švaraus vandens baką dešinėje, atidarykite dangtį ir užpildykite baką švariu vandeniu iki žymos MAX. Tada vėl įstatykite baką.



2. Norėdami išpilti nešvarų vandenį, išimkite kairėje pusėje esantį nuotekų baką, atidarykite dangtį ir išpilkite vandenį.

PARUOŠIMAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Programėlės nustatymas

Pastabos

1. Programa palaiko 13.0 ir naujesnės versijos iOS ir 8.0 ir naujesnės versijos Android. Programėlės negalima naudoti su planšetiniais kompiuteriais.
2. Šis modelis nepalaiko WEP šifruoto maršrutizatoriaus.
3. Namų belaidžio tinklo pavadinime ir slaptažodyje turi būti tik raidės, skaičiai ir standartiniai simboliai.
4. Tinklo prieigai prie roboto konfigūracijos reikalingas 2,4 GHz dažnių diapazono belaidis tinklas.
5. Robotas turi būti prijungtas prie belaidžio tinklo, kad būtų galima valdyti robotą naudojant programėlę. Nustačius programėlę ir prijungus robotą prie belaidžio tinklo, programėlė gali būti naudojama robotui valdyti belaidžio tinklo/2G/3G/4G/5G tinklo aplinkoje.
6. Pakeitus namų belaidžio tinklo slaptažodį arba pakeitus maršrutizatorių, programėlėje robotas bus rodomas kaip neprisijungęs; turėsite iš naujo prijungti robotą prie belaidžio tinklo, vadovaudamiesi belaidžio tinklo prijungimo instrukcijomis.

LT

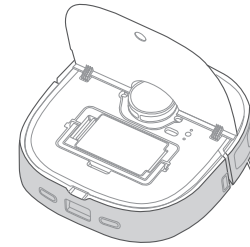
Atsisiųskite programėlę

Nuskaitykite šį QR kodą arba ieškokite SmartHome*, kad atsisiųstumėte programėlę. Vykdykite instrukcijas programoje, kad sukurtumėte naują paskyrą arba prisijungtumėte.

Prijunkite įrenginį

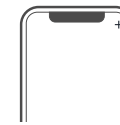
1. Prijunkite savo robotą prie tinklo, kurį planuojate naudoti robotui valdyti. Įsitikinkite, kad robotas yra tinkamoje belaidžio tinklo aprėptyje.

2. Surinkę ir įjungę robotą, atidarykite roboto dangtį. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite belaidžio tinklo susiejimo mygtuką, kol išgirsite pyptelėjimą. Tinklo indikatoriaus lemputė turėtų pradėti mirksėti. Vykdykite instrukcijas programoje, kad atliktumėte kitus veiksmus.



Pridėti įrenginį

Programėlėje spustelėkite „+“ arba „Pridėti įrenginį“, kad pridėtumėte įrenginį.
Pasirinkite V12.



PARUOŠIMAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ

„SmartHome“ programos naudojimas

Pastabos

Programėlės turiniui taikoma atnaujinta programėlės versija. Sąsaja skirta tik nuorodai ir bus nuolat atnaujinama.

LT

PRADŽIA

Pastabos

1. Prieš naudodami įsitikinkite, kad šluostės tinkamai sumontuotos, kitaip robotas normaliai neįsijungs.
2. Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite jo lauke.
3. Nenardinkite siurblio-roboto vandenyje. Taip darydami galite sugadinti įrangą, sukelti trumpąjį jungimą arba srovės nuotėkį.

Veikimas	Mygtukas		
	⏻	⌂	▢
Trumpai paspauskite	Pradėti / tęsti / pristabdyti	Grįžti į bazę	Pradėti vietos valymą
Paspauskite ir palaikykite	Išjungti	/	Įjungti / išjungti užraktą nuo vaikų

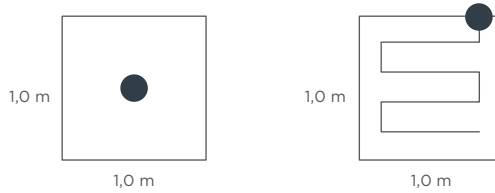
LT

Pradėti / Pristabdyti / Tęsti

Trumpai paspauskite „⏻“, kad pradėtumėte / pristabdytumėte / tęstumėte valymą, arba valdykite naudodami programėlę.

Taškų valymas

Trumpai paspauskite „▢“, kad pradėtumėte vietos valymą. Dulkių siurblys-robotas išvalys kvadrato formos plotą (1,0 m x 1,0 m), kurio centras yra dabartinė vieta.



Įkrauti

Trumpai paspauskite „⌂“. Robotas siurblys iš dabartinės vietos pajudės į savaime išsivalantį pagrindą įkrovimui.

PRADŽIA

Ištuštinimas

Po valymo robotas grįš į savaiminio išsivalymo pagrindą ir automatiškai pradės savaiminį ištuštinimą. Programėlėje galima įjungti daugiau savaiminio ištuštinimo nustatymų, pavyzdžiui, rankinį ištuštinimą. Venkite dažnai ištuštinti rankiniu būdu.

Šluostės plovimas

Nuvalius 10 kvadratinių metrų plotą, siurblys-robotas grįžta į savaime išsivalantį pagrindą, kad išplautų šluostę. Jei reikia, programėlėje galite rankiniu būdu nurodyti plovimo dažnį.

Atlikus šluostymo užduotį, siurblys-robotas grįš ant savaime išsivalančio pagrindo ir automatiškai išplaus šluostę. (Plovimo ciklas užtrunka šiek tiek laiko.)

Šluostės džiovinimas

Kai robotas baigs plauti šluostę, jis automatiškai pradės šluostės džiovinimo procesą (džiovinimas karštu oru, pagal numatytuosius nustatymus). Programėlėje galite keisti funkcijas.

LT

Pastabos

1. Nenuimkite dulkių siurblio-roboto nuo savaime išsivalančio pagrindo, kai jis plauna šluostę. Taip darydami galite sugadinti vandens papildymo vamzdį.
2. Nejudinkite savaime išsivalančio pagrindo, kai dulkių siurblys-robotas pradeda valyti.

Roboto vakuumo būsenos indikatoriai

Indikatoriaus lemputė	Būsena	Veiksmai
Nuolat dega balta lemputė	Budėjimo režimas/Šlavimas/Prijungimas	/
Mirksi balta lemputė	Įkrovimas	/
Mirksi raudona lemputė	Įvyko klaida	Žr. „Dažnos problemos“
Nuolat dega balta lemputė	Prijungimas prie doko	/
Nuolat dega raudona lemputė	Senka baterija ir prijungimas	/
Nuolat dega balta lemputė	Zonos valymas – siurbimas	/
Nuolat dega mėlyna lemputė	Zonų valymas – šluostymas	/

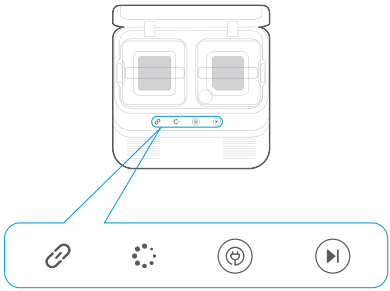
PRADŽIA

Savaime išsivalantys pagrindo mygtukai

Veikimas	Mygtukas	
	⏯	⏻
Trumpai paspauskite	Pradėti / tęsti / pristabdyti	Atšaukti siurblį-robotą prie pagrindo / Įjungti siurblį-robotą, kad jis išeitų iš pagrindo
Paspauskite ir palaikykite	Sustabdykite valymo užduotį	/

Savaiminio išsivalymo pagrindo būsenos indikatoriai

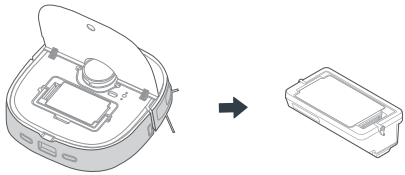
Indikatoriaus lemputė	Šablonas	Būsena
⁂	Mirksi baltai	Robotas kraunasi
	Nuolat dega balta lemputė	Robotas valomas arba prijungiamas prie doko
	Nuolat dega mėlyna lemputė	Robotas grįžta plauti šluotų
	Nuolat dega raudona lemputė	Akumuliatoriaus lygis < 20 %, robotas ruošiasi važiuoti įsikrauti
	Mirksi raudonai	Įvyko klaida. Žr. „Dažnos problemos“.
🔗	Nuolat dega balta lemputė	Robotas sėkmingai prijungtas prie savaiminio išsivalymo pagrindo
	Lėtai mirksi baltai	Robotas jungiasi prie savaiminio išsivalymo pagrindo
	Greitai mirksi baltai	Robotas atjungtas nuo savaiminio išsivalymo pagrindo



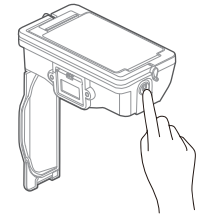
PRIEŽIŪRA

Dulkių dėžės priežiūra (išvalykite pagal poreikį)

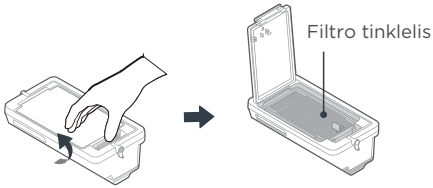
1. Atidarykite viršutinį dulkių siurblio-roboto dangtį. Tada pakelkite dulkių konteinerio rankeną ir ištraukite šiukšliadėžę.



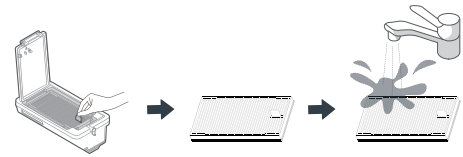
2. Paspauskite atidarymo mygtuką, esantį dulkių konteinerio šone, kad jį atidarytumėte. Tada išmeskite dulkes.



3. Paspauskite sagtį ant dulkių konteinerio dangtelio, kad atidarytumėte filtro tinklelio dangtį.



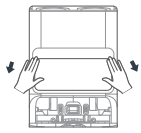
4. Suimkite filtro tinklelį ir pakelkite jį aukštyn. Filtro tinklelį galite išplauti vandenyje, tačiau prieš dėdami atgal į dulkių konteinerį įsitikinkite, kad jis yra sausas. Norint užtikrinti optimalų filtravimą, rekomenduojama reguliariai valyti ir keisti filtro tinklelį.



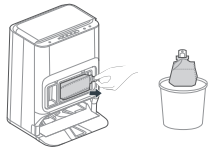
LT

Dulkių maišelio keitimas

1. Nuimkite dulkių surinkėjo dangtelį.

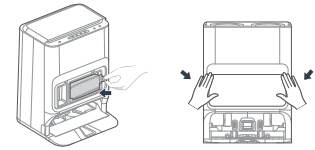


2. Panaudotą vienkartinį dulkių maišelį ištraukite iš dulkių surinkėjo.



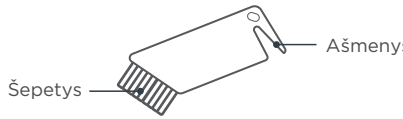
3. Dulkių rinktuvą galite nušluostyti ir išvalyti minkšta, sausa šluoste.

4. Įdėkite naują dulkių maišelį, įstumdami popierinę kortelę į bėgelius. Vėl uždėkite dulkių surinktuvo dangtelį.



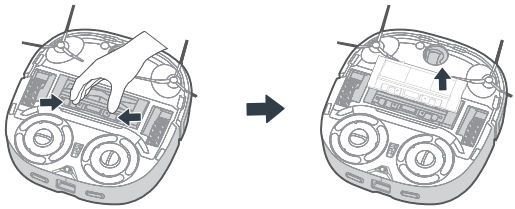
PRIEŽIŪRA

Kaip naudoti valymo šepetėlį:
① Nukirpkite ašmenimis ant pagrindinio šepečio korpuso įsipainiojusius plaukus.
② Šepečiu nušveiskite nukirptus plaukus.

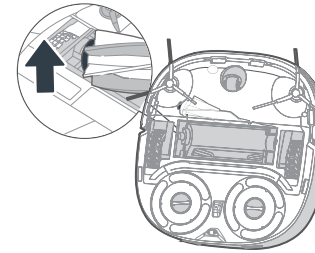


Pagrindinio šepečio priežiūra (rekomenduojama valyti kas savaitę)

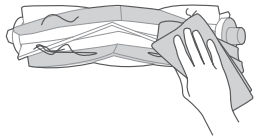
1. Paspauskite ir laikykite kairįjį ir dešinįjį atleidimo mygtukus ant pagrindinio šepečio dengiamosios plokštės ir iškelkite dengiamąją plokštę.



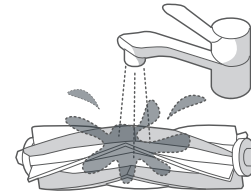
2. Pakelkite raudoną pagrindinio šepečio pusę, kad jį išimtumėte.



3. Naudodami priedų dėžutėje esantį valymo šepetėlį, nupjaukite visus aplink pagrindinį šepetį apvyniotus plaukelius. Tada nuvalykite pagrindinį šepetį ir jo dengiamąją plokštę, naudodami valymo šepetėlį arba minkštą skudurėlį.



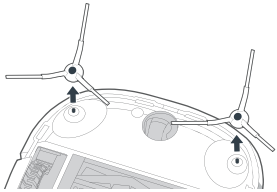
4. Pagrindinį šepetį nuplaukite vandeniu ir nusausinkite. Po valymo į roboto siurblį įdėkite pagrindinį šepetį, o tada – dengiančią plokštę.

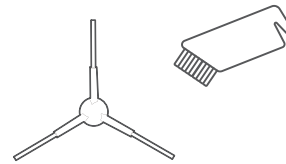


PRIEŽIŪRA

Šoninio šepečio valymas (rekomenduojama valyti kas savaitę)

Ištraukite šoninį šepetį. Pašalinkite dulkes nuo šoninio šepečio.

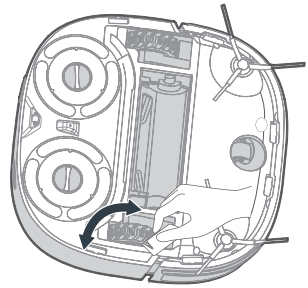




LT

Varančiojo ratuko valymas (rekomenduojama valyti kas savaitę)

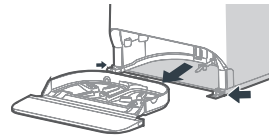
Sukite varomąjį ratuką pirmyn ir atgal, kad pašalintumėte šiukšles, ir nuvalykite jį priedų dėžutėje esančiu valymo šepetėliu arba minkšta šluoste.



PRIEŽIŪRA

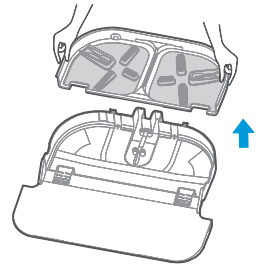
Bazinės stoties valymas

1. Paspauskite ir palaikykite kairįjį ir dešinįjį atleidimo mygtukus, esančius savaime išsivalančio pagrindo apačioje, ir išimkite šluotos valymo dėklą.

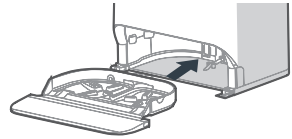


2. Išimkite nedidelį dėklą ir abi dalis nuplaukite švariu vandeniu. Prieš padėdami atgal, įsitikinkite, kad valymo dėklas yra visiškai sausas.

LT



3. Įdėkite šluotos valymo padėklą atgal į pagrindą.



PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Gedimai	Galimos priežastys	Veiksmai
Dulkių siurblio-roboto įkrauti negalima	Siurblys-robotas nesiliečia su įkrovimo kontaktais.	Padėkite siurblį-robotą prieš savaime išsivalantį pagrindą ir paspauskite prijungimo mygtuką.
Siurblys-robotas negali grįžti įsikrauti	Netinkamai padėtas savaime išsivalantis pagrindas.	Padėkite savaime išsivalantį pagrindą ant lygaus paviršiaus, kuriame nėra kliūčių.
Siurblys-robotas įstrigęs	Siurblys-robotas yra įsipainiojęs / įstrigęs ant grindų esančiuose daiktuose (pvz., laiduose).	Surinkite ant grindų išmėtytus laidus ir daiktus.
	Šoninis šepetys / pagrindinis šepetys įstrigo, todėl siurblys-robotas negali normaliai judėti.	Pašalinkite daiktus, dėl kurių įstrigo pagrindinis šepetys / šoninis šepetys, padėkite siurblį-robotą ant plokščio pagrindo ir įjunkite siurblio-roboto prijungimo mygtuką.
	Siurblys-robotas įstrigo dėl kliūčių.	1 veiksmas: Laiku pašalinkite kliūtis. 2 veiksmas: Programėlė nustatykite ribojamas zonas.
Valymo užduotis nebaigta, bet siurblys-robotas grįžta įsikrauti arba nustoja veikti	Roboto dulkių siurblys išsikrovė.	Leiskite siurbliui-robotui grįžti ir įsikrauti.
Dulkių siurblys-robotas neišsivalo, kaip numatyta	Valymo grafikas programėlėje atšauktas.	Iš naujo nustatykite valymo grafiką programėlėje.
	Siurblys-robotas veikia netrukdymo režimu.	Išjunkite funkciją "Netrukdyti" arba sureguliuokite netrukdymo laikotarpį.
Robotas siurblys juda atgal	Navigacijos modulio apsauginis dangtelis užstrigo.	Švelniai bakstelėkite apsauginį dangtelį ir surinkite smulkius daiktus.
	Prieš akis yra kliūtis.	Laiku pašalinkite kliūtį.
	Užstrigo priekinis bamperis.	Švelniai bakstelėkite priekinį buferį, kad pašalintumėte pašalines medžiagas.
	Lipimo jutikliuose susikaupė dulkės.	Nuvalykite dulkes, susikaupusias ant lipimo jutiklio paviršiaus.

LT

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Gedimai	Galimos priežastys	Veiksmai
Siurblys-robotas neturi garso	• Garsas yra nutildytas arba mažas. • Siurblys-robotas veikia „Netrukdymo režimu“.	• Padidinkite garsumą. • Išjunkite režimą „Netrukdyti“
Programėlės veikimo atsakas vėluoja	Patikrinkite, ar nėra šių problemų: • Tinklas užimtas. • Prastas telefono belaidžio tinklo signalo priėmimas. • Tinklo dažnių juostos pločio nepakanka.	Išbandykite šiuos veiksmus: • Iš naujo paleiskite maršrutizatorių ir sumažinkite pasiekiamų naudotojų skaičių. • Patikrinkite telefono nustatymus. • Padidinkite tinklo dažnių juostos plotį.
Programėlė rodo, kad ryšys yra sutrikęs ir jį reikia prijungti iš naujo	Siurblys-robotas yra atjungtas nuo savaime išsivalančio pagrindo.	Vienu metu 5 sekundes spauskite „⏯“ ir „◎“ ant savaiminio išsivalymo pagrindo. „🔗“ lemputė mirksi, kai siurblys-robotas jungiasi prie savaime išsivalančio pagrindo. Sėkmingai prijungus „🔗“, išgirsite pyptelėjimą, o savaiminio išsivalymo pagrindo lemputė liks įjungta.
Programėlė rodo, kad ryšys nutrūko	Patikrinkite, ar nėra šių problemų: • Telefonas netinkamai prijungtas prie tinklo. • Maršrutizatorius neveikia tinkamai. • Siurblys-robotas neįjungtas. • Įrenginio belaidžio tinklo informacija išvalyta. • Pakeistas belaidžio tinklo slaptažodis arba tinklas.	Išbandykite šiuos veiksmus: • Prijunkite iš naujo prie telefono tinklo. • Iš naujo paleiskite maršrutizatorių. • Įjunkite dulkių siurblio-roboto maitinimo jungiklį. • Pridėkite naują įrenginį programėlėje. • Paleidę sistemą, 3 sekundes paspauskite belaidžio tinklo suporavimo mygtuką. Atleiskite mygtuką, kol išgirsite pyptelėjimą. • Vėl pridėkite įrenginį pagal instrukcijas telefone.
Kai dulkių siurblys-robotas grįžta į savaime išsivalantį pagrindą, šluostė automatiškai neišplaunama	• Švaraus vandens bakas tuščias. • Panaudoto vandens bakas pilnas.	• Išimkite švaraus vandens baką ir įpilkite vandens. • Išimkite panaudoto vandens baką ir išpilkite vandenį.
Darbo metu iš roboto-siurblio krenta dulkės	Dulkių konteinerio įleidimo angoje užstrigo smulkių daiktų.	Pašalinkite smulkius daiktus nuo įleidimo angos.

LT

PREKIŲ ŽENKLAI, AUTORIŲ TEISĖS IR TEISINIS PAREIŠKIMAS

Midea logotipas, žodiniai ženklai, prekės pavadinimas, firminis stilius ir visos jų versijos yra vertingas Midea Group ir (arba) jos filialų (toliau – Midea) turtas, kuriam Midea priklauso prekių ženklai, autorių teisės ir kitas intelektinės nuosavybės teises ir visą prestižą, atsirandantį naudojant bet kurią Midea prekių ženklo dalį. Midea prekių ženklo naudojimas komerciniais tikslais be išankstinio raštiško Midea sutikimo gali būti prekių ženklo pažeidimas arba nesąžininga konkurencija, pažeidžianti atitinkamus įstatymus.

Šį vadovą sukūrė Midea ir Midea pasilieka visas jo autorių teises. Joks subjektas ar asmuo negali naudoti, kopijuoti, keisti, platinti viso ar dalies šio vadovo arba sujungti ar parduoti su kitais produktais be išankstinio raštiško Midea sutikimo.

LT

Visos aprašytos funkcijos ir instrukcijos buvo naujausios šio vadovo spausdinimo metu. Tačiau tikrasis gaminys gali skirtis dėl patobulintų funkcijų ir dizaino.

IŠMETIMAS IR PERDIRBIMAS

Svarbūs nurodymai aplinkai

Atitiktis EEĮ atliekų direktyvai ir atliekų šalinimas:
Šis gaminys atitinka ES EEĮ atliekų direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) klasifikavimo simboliu.

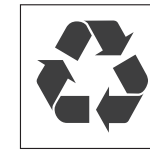
Šis simbolis rodo, kad pasibaigus šio gaminio eksploatavimo laikui, jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotas prietaisas turi būti grąžintas į oficialų surinkimo punktą elektros ir elektroninių prietaisų perdirbimui. Norėdami rasti šias surinkimo sistemas, susisiekite su vietos valdžios institucijomis arba pardavėju, iš kurio įsigijote gaminį. Kiekvienas namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį atgaunant ir perdirbant seną prietaisą. Tinkamas naudoto prietaiso išmetimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Atitikimas RoHS direktyvai

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, nurodytų direktyvoje.

Informacija apie pakuotę

Gaminio pakavimo medžiagos yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Pakavimo medžiagų neišmeskite kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Nuneškite jas į pakavimo medžiagų surinkimo punktus, nurodytus vietos valdžios institucijose.



LT

PRANEŠIMAS APIE DUOMENŲ APSAUGĄ

Teikdami su klientu sutartas paslaugas, sutinkame be apribojimų laikytis visų taikomų duomenų apsaugos teisės aktų nuostatų, atsižvelgiant į sutartas šalis, kuriose paslaugos klientui bus teikiamos, taip pat, kai taikoma, ES Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (BDAR).

Paprastai mūsų duomenų apdorojimas yra skirtas mūsų įsipareigojimams pagal sutartį su jumis vykdyti ir gaminių saugos sumetimais, siekiant apsaugoti jūsų teises, susijusias su garantijos ir gaminio registracijos klausimais. Kai kuriais atvejais, tačiau tik užtikrinus tinkamą duomenų apsaugą, asmens duomenys gali būti perduoti gavėjams, esantiems už Europos ekonominės erdvės ribų.

Papildoma informacija teikiama paprašius. Galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu adresu MideaDPO@midea.com. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, pavyzdžiui, paprieštarauti, kad jūsų asmeniniai duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais, susisiekite su mumis adresu MideaDPO@midea.com. Norėdami gauti daugiau informacijos, vadovaukitės QR kodu.

Atitikties deklaracija (DoC)

Unikalus šios atitikties deklaracijos identifikavimas: V12-001

Mes Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, Kinija

atsakomybė, kad produktas:

produkto pavadinimas: Dulkių siurblys-robotas

prekinis pavadinimas: Midea/eureka/Comfee/obode

tipas arba modelis: V12

su kuriuo susijusi ši deklaracija, atitinka esminius ir kitus atitinkamus direktyvos reikalavimus:

Žemos įtampos direktyva 2014/35/ES

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Radijo įrangos direktyva 2014/53/EB

ErP direktyva 2009/125/EB STR: KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2023/826

LT

ROHS direktyva 2011/65/ES

(EB) Nr. 1907/2006

Gaminys atitinka šiuos standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Papildoma informacija:

Techninę bylą saugo: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

(šio dok.) išdavimo vieta ir data: KINIJA 2023-12-20

Pasirašė gamintojas arba jo vardu

(Įgalioto asmens parašas)

Pavadinimas (spausdinta): Shawn

Pareigų pavadinimas: Sertifikuotas inžinierius

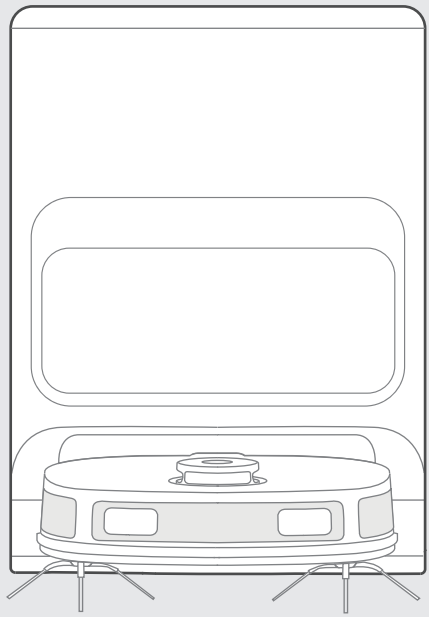
LT

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 visos teisės saugomos



LV

Robots – putekļsūcējs

SmartHome

Lejupielādējiet lietotni
un aktivizējiet produktu

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

V12

Brīdinājuma paziņojumi: Pirms šī produkta lietošanas, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākai uzziņai.
Produkta uzlabošanas nolūkos dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.
Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar savu izplatītāju vai ražotāju.
Iepriekš redzamā diagramma ir tikai atsaucei. Uzņemiet faktiskā produkta izskatu kā standartu.

PALDIES VĒSTULE

Paldies, ka izvēlējāties Midea! Pirms jaunās Midea ierīces izmantošanas, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai pārliecinātos, ka zināt, kā droši izmantot jūsu jaunās ierīces piedāvātās iespējas un funkcijas.

SATURS

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS ---- 01

TEHNISKIE DATI ---- 06

LV

KASTĒ ---- 07

Sastāvdaļas iepakojumā ---- 07
Robota – putekļsūcēja instrukcija ---- 08
Pašattīrošās bāzes instrukcija ---- 09

SAGATAVOŠANA PIRMS LIETOŠANAS ---- 10

Pašattīrošās bāzes novietošana ---- 10
Sānu birstes uzstādīšana robotam – putekļsūcējam ---- 10
Mitrās uzkopšanas lupatiņas uzstādīšana ---- 11
Ieslēgšana un uzlādē ---- 11
Vides prasības ---- 12
Ūdens tvertnes sagatavošana ---- 12
Lietotnes iestatīšana ---- 13
Lietotne SmartHome ---- 14

SATURS

SĀKŠANA 15

Sākt/Pauzēt/Atsākt 15
Laukuma tīrīšana 15
Uzlādējiet 15
Mitrās uzkopšanas lupatiņas mazgāšana 16
Žāvēšana 16
Robota – putekļsūcēja statusa indikatori 16
Pašattīrošas bāzes pogas 17
Pašattīrošās bāzes statusa indikatori 17

APKOPE 18

Putekļu tvertnes apkope (iztīriet pēc vajadzības) 18
Putekļu maisa nomaiņa 18
Galvenās birstes apkope (ieteicama iknedēļas tīrīšana) 19
Sānu birstes tīrīšana (ieteicams tīrīt reizi nedēļā) 20
Piedziņas riteņa tīrīšana (ieteicama iknedēļas tīrīšana) 20
Bāzes stacijas tīrīšana 21

PROBLĒMU NOVĒRŠANA 22

PREČU ZĪMES, AUTORTIESĪBAS UN JURIDISKAIS PAZIŅOJUMS 23

UTILIZĒŠANA UN PĀRSTRĀDE 24

PAZIŅOJUMS PAR DATU AIZSARDZĪBU 25

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Brīdinājums par mašīnu

1. Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par ierīces lietošanu drošā veidā un izprot ar to saistītos apdraudējumus.
   Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
   Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
2. Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes ir jāizņem kontaktdakša no kontaktligzdas. Izslēdziet ierīci pirms tīrīšanas vai apkopes.
3. Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
4. BRĪDINĀJUMS: Lai uzlādētu akumulatoru, izmantojiet tikai šīs ierīces komplektācijā iekļauto noņemamo barošanas bloku.
   Izmantojiet tikai ar WS2301 barošanas bloku.
5. Šajā ierīcē ir baterijas, kuras var nomainīt tikai kvalificētas personas.
6. Nenovietojiet viedo robotu tuvu siltuma avotam, starojumam vai degošiem izsmēķiem. Ir stingri aizliegts sūkt šādus priekšmetus:
   1) visus šķidrumus, piemēram, ūdeni un šķīdinātājus;
   2) kaļķus, cementa putekļus un citus celtniecības putekļus un atkritumus;
   3) siltumu radošus objektus, piemēram, nenodzēstus oglekļa izsmēķus, cigarešu izsmēķus;
   4) asas lauskas, piemēram, stiklu utt.;
   5) uzliesmojošus un sprādzienbīstamus priekšmetus, piemēram, benzīnu un alkohola izstrādājumus.
7. Pirms lietošanas, noņemiet no zemes visus trauslos priekšmetus (piemēram, brilles, lampas utt.) un priekšmetus, kas var būt sapinušies ar sānu suku, rullīšu birsti un piedziņas riteņiem (piemēram, vadus, aizkarus). un citus viegli sapinošus materiālus).
8. Pievērsiet uzmanību saviem matiem un izvairieties no sapīšanos ar riteņiem vai rullīšu sukām, kad izmantojat, tīrāt un apkopjat robotu.
9. Neizmantojiet šo izstrādājumu augstumā, kas pārsniedz 2000 m.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

10. Pareiza šī izstrādājuma utilizācija.

Šis marķējums norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā ES. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izmešanas, pārstrādājiet tos atbildīgi, lai veicinātu materiālo resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu savu lietoto ierīci, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, kurā prece tika iegādāta. Viņi var nodot šo izstrādājumu videi nekaitīgai pārstrādei.

11. Garantijas informācija

Ražotājs nodrošina garantiju saskaņā ar klienta dzīvesvietas valsts tiesību aktiem, vismaz 1 gadu (Vācijā – 2 gadi), sākot no datuma, kad ierīce tiek pārdota galalietotājam. Garantija attiecas tikai uz materiāla vai ražošanas defektiem.

Garantijas remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarots servisa centrs. Iesniedzot pretenziju garantijas ietvaros, jāiesniedz oriģināls pirkuma pavadzīmes (ar pirkuma datumu). Garantija netiek piemērota šādos gadījumos:

- Normāls nolietojums
- Nepareiza lietošana, piem. ierīces pārslodze, neapstiprinātu piederumu izmantošana
- Spēka pielietošana, ārējas ietekmes radīti bojājumi
- Bojājumi, kas radušies lietotāja rokasgrāmatas neievērošanas dēļ, piem. pieslēgums nepiemērotam elektrotīklam vai uzstādīšanas instrukciju neievērošana
- Daļēji vai pilnībā demontētas ierīces

12. Bezvadu tīkls: 2400-2483,5 MHz, MAKSIMĀLĀ JAUDA: 20 dBm.
BLUETOOTH MAKSIMĀLĀ JAUDA: 10 dBm
Lai izpildītu RF iedarbības prasības, ierīces darbības laikā starp šīs ierīces antenu un personām ir jāsaglabā vismaz 20 cm attālums. Lai nodrošinātu atbilstību, nav ieteicams veikt darbības tuvāk par šo attālumu.
13. 1. KLASES LĀZERA IZSTRĀDĀJUMS
NEREDZAMAIS LĀZERA STAROJUMS
(Piezīme: Lāzers, kas klasificēts 1. klasē saskaņā ar IEC 60825-1:2014)

LV

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Brīdinājums par mājas bāzi

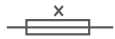
1. “SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI – SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS” un “BRIESMAS – LAI SAMAZINĀTU UGUNS VAI ELEKTRISKĀ TRIECIENA RISKU, UZMANĪGI IEVĒROJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS”.
2. Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par ierīces lietošanu drošā veidā un izprot ar to saistītos apdraudējumus.
   Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
   Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
3. Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes ir jāizņem kontaktdakša no kontaktligzdas.
   Izslēdziet ierīci pirms tīrīšanas vai apkopes.
4. Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
5. Māju bāze ir piemērojama tikai izstrādājumam V12. (Akumulatora tips: Li-ion, DC 14,4 V, 5200 mAh)
   Māju bāze automātiski sāks uzlādēt pēc robota – putekļsūcēja atgriešanās bāzē.
6. Brīdinājums: Akumulatora lādētājs (mājas) nav paredzēts neuzlādējamu akumulatoru uzlādēšanai.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Brīdinājums par akumulatoru

1. Pirms akumulatora izņemšanas ierīcei ir jābūt izslēgtai.
2. Neizjauciet akumulatoru pats.
3. Ja tas ir jānomaina, sazinieties ar pēcpārdošanas servisa centru.
4. Atbrīvojieties no izlietotā akumulatora saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem
5. Neizjauciet, neatveriet vai nesasmalciniet akumulatoru.
6. Nepakļaujiet akumulatorus karstuma vai uguns iedarbībai. Izvairieties no uzglabāšanas tiešos saules staros.
7. Neizveidojiet īssavienojumu akumulatorā.
8. Neuzglabājiet akumulatorus nejauši kastē vai atvilktnē, kur tie var radīt īssavienojumu viens otram vai tos var izraisīt citi metāla priekšmeti.
9. Nepakļaujiet akumulatorus mehāniskiem triecieniem.
10. Noplūdes gadījumā neļaujiet šķidrumam nonākt saskarē ar ādu vai acīm. Ja ir notikusi saskare, nomazgājiet skarto zonu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet medicīnisku palīdzību.
11. Neizmantojiet citus lādētājus, izņemot tos, kas īpaši paredzēti lietošanai kopā ar iekārtu.
12. Neizmantojiet akumulatoru, kas nav paredzēts lietošanai kopā ar iekārtu.
13. Nejauciet vienā ierīcē dažādus ražojumus, ietilpību, izmērus vai veidus.
14. Uzglabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā.
15. Ja akumulators ir norīts, nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.
16. Uzglabājiet akumulatorus tīrus un sausus.
17. Neatstājiet akumulatoru ilgstoši uzlādēt, kad tas netiek lietots.
18. Pēc ilgstošas uzglabāšanas var būt nepieciešams vairākas reizes uzlādēt un izlādēt akumulatorus, lai iegūtu maksimālu veiktspēju.
19. Akumulatori vislabāk darbojas, ja tie tiek darbināti normālā istabas temperatūrā (20 °C ± 5 °C).
20. Saglabājiet oriģinālo produkta literatūru turpmākai uzziņai.
21. Akumulators var tikt neatgriezeniski bojāts, ja akumulators ilgstoši atrodas zemā jaudas stāvoklī. Pirms uzglabāšanas akumulatoram ieteicams saglabāt pietiekamu jaudu.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

	[simbols IEC 60417-5957 (2004-12)]	lietošanai tikai iekštelpās
	[simbols ISO 7000-0790 (2004-01)]	izlasiet lietotāja rokasgrāmatu
	[simbols IEC 60417-5031 (2002-10)]	līdzstrāva
	laika nobīdes miniatūra drošinātāja saite, kur X ir laika/strāvas raksturlīknes simbols, kā norādīts IEC 60127	
	[simbols IEC 60417-5032 (2002-10)]	maiņstrāva
	[simbols IEC 60417-5172 (2003-02)]	II klases aprīkojums

LV

TEHNISKIE DATI

1. Produkta modelis: V12
2. Mitinātāja uzlādes spriegums: 19 V⎓
3. Mitinātāja nominālais spriegums: 14,4 V⎓
4. Mitinātāja nominālā jauda: 65 W
5. Mājas bāzes modelis: WS2301
6. Mājas bāzes ieeja: 220-240 V~, 50-60 Hz
7. Uzlādes jauda: 39,5 W
8. Uzlāde un karstā žāvēšana: 145 W
9. Uzlāde un aukstā žāvēšana: 43 W
10. Putekļu savākšanas režīms: 1000 W
11. Mājas bāzes izvade: 19 V⎓, 2 A
12. Akumulatora modelis: BP14452G
13. Akumulatora nominālais spriegums: 14,4 V⎓
14. Akumulatora ietilpība: 5200 mAh 74,88 Wh
15. Uzlādes ierobežojuma spriegums: 16,8 V⎓

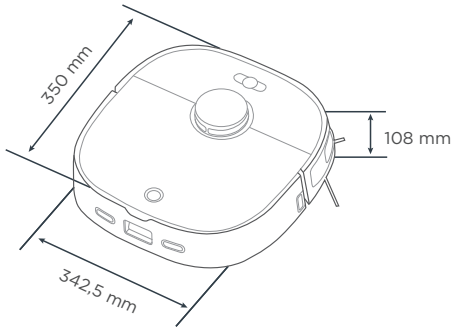
Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone,Suzhou, Jiangsu, China

Piezīme: Varat arī skatīt instrukcijas lietotnē.

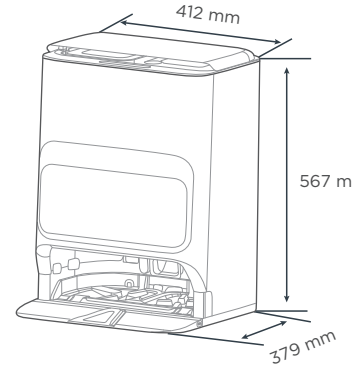
KASTĒ

Sastāvdaļas iepakojumā

Robots – putekļsūcējs

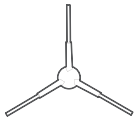


Pašattīrošā bāze



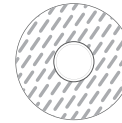
LV

Sānu birste x2

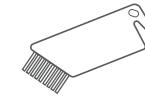


Slaucīšanas turētājs x2

Slaucīšanas lupatiņa x2

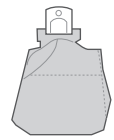


Tīrīšanas birste



Instrukcijas

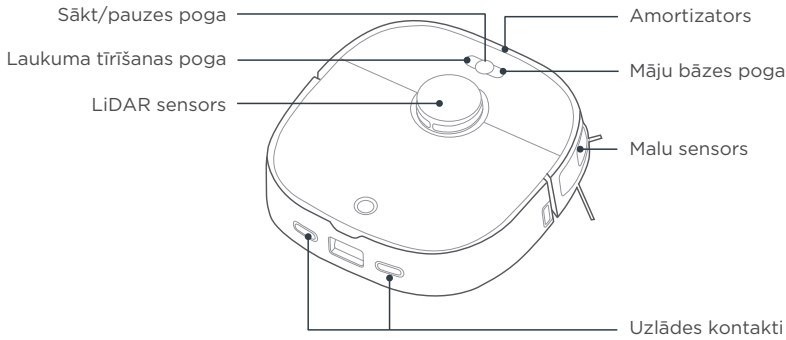
Putekļu maisiņš



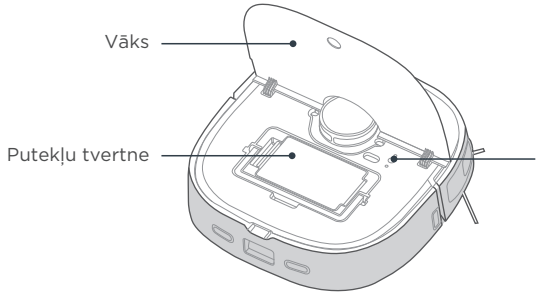
KASTĒ

Robota – putekļsūcēja instrukcija

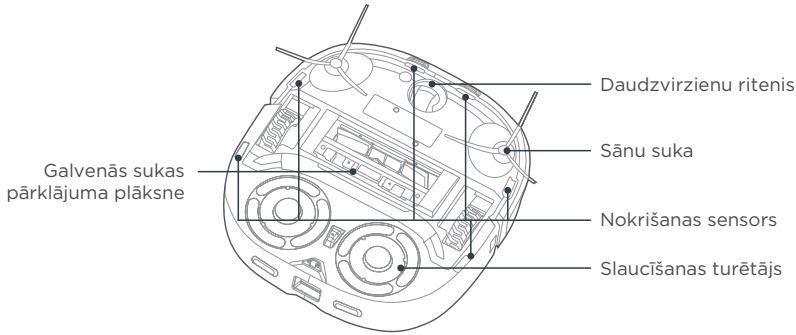
Galvenais skats (ar aizvērtu vāku)



Galvenais skats (ar atvērtu vāku)



Skats no apakšas

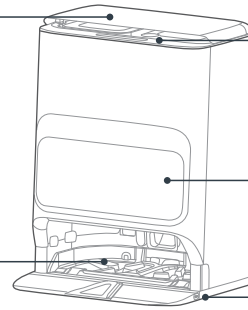


LV

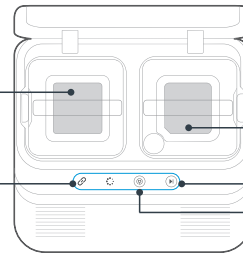
KASTĒ

Pašattīrošās bāzes instrukcija

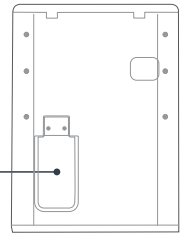
Galvenais skats



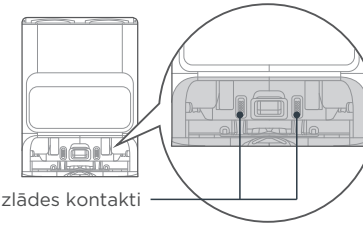
Skats no augšas



Skats no aizmugures



Ieplūde

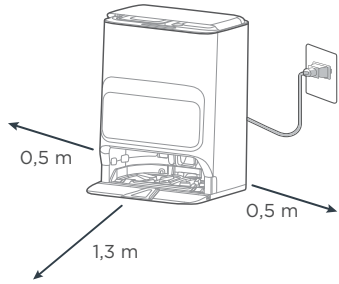


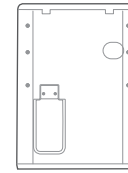
SAGATAVOŠANA PIRMS LIETOŠANAS

Pašattīrošās bāzes novietošana

1. Novietojiet pašattīrošo bāzi uz cietas virsmas pie sienas, atstājot vismaz 0,5 metrus brīvas vietas kreisajā un labajā pusē un 1,3 metrus priekšā.

2. Pieslēdziet strāvas vadu elektrības kontaktligzdai. Pēc tam aptiniet lieko kabeli ap strāvas vada uzglabāšanas slotu aizmugurē, lai neietekmētu robota – putekļsūcēja pareizu darbību.





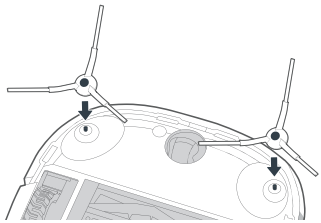
LV

Piezīmes

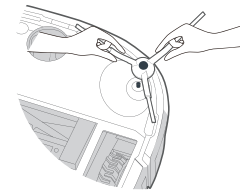
1. Neatstājiet bāzi tiešos saules staros.
2. Neaizklājiet pašattīrošās bāzes signāla pārraides zonu ar priekšmetiem, piemēram, uzlīmēm.
3. Nenovietojiet bāzi uz grīdas ar paklāju vai citiem mīkstiem pārklājumiem.
4. Uzturiet uzlādes vietu sausu.

Sānu birstes uzstādīšana robotam – putekļsūcējam

1. Apgrieziet galveno ierīci otrādi. Pievienojiet sānu birsti tās krāsai atbilstošajam statnei un piespiediet uz leju, līdz tā nokļūst vietā.



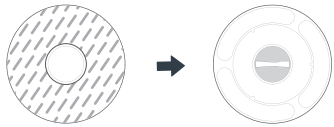
2. Lai noņemtu sānu birsti, ar abām rokām satveriet sānu sukas gumijas kājiņas (uzmanieties, lai pārāk enerģiski nenorautu matu saišķi) un izvelciet to.



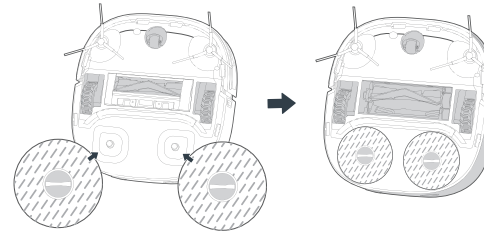
SAGATAVOŠANA PIRMS LIETOŠANAS

Slaucīšanas lupatiņas uzstādīšana

1. Kā parādīts attēlā, izlīdziniet slaucīšanas lupatiņu centrā ar tīrīšanas turētāju un vienmērīgi uzklājiet to.



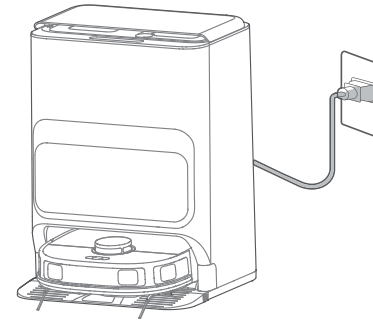
2. Nospiediet tīrīšanas moduli robotā, lai pabeigtu instalēšanu.



LV

Ieslēgšana un uzlādē

Nospiediet un turiet pogu "⏻", lai ieslēgtu robotu – putekļsūcēju. Kad ieslēdzas strāvas indikators, ievietojiet robotu – putekļsūcēju pašattīrīšanās bāzē, lai veiktu uzlādi, kā parādīts attēlā. Lai nodrošinātu, ka robots – putekļsūcējs vienmēr ir gatavs lietošanai, turiet to uzlādes stāvoklī.



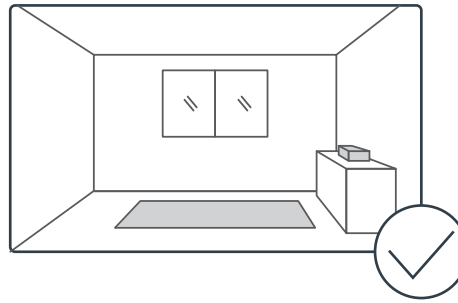
Piezīmes

1. Ja manuāli ievietojat robotu – putekļsūcēju bāzē, pārliecinieties, ka tā puse ar uzlādes kontaktiem ir novietota iekšpusē.
2. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, vai robots – putekļsūcējs ir pilnībā uzlādēts.
3. Pēc tam, kad robots – putekļsūcējs ir manuāli ievietots pamatnē, robots – putekļsūcējs automātiski ieslēgsies un tiks savienots pārī ar bāzi.
4. Ja indikators "🔗" rāda nepārtraukti degošu baltu gaismu, tas nozīmē, ka robots ir veiksmīgi savienots ar pašattīrīšanās bāzi. Ja indikators mirgo ātri, skatiet sadaļu "Biežākās problēmas".

SAGATAVOŠANA PIRMS LIETOŠANAS

Vides prasības

Pirms robota – putekļsūcēja izmantošanas, pārliecinieties, vai tīrāmajā zonā nav priekšmetu, kas varētu būt sapinušies/iestrēguši ar robotā – putekļsūcējā (piemēram, vadi, cieti priekšmeti, dzelzs naglas, glāzes un citi asas šķembas), un priekšmeti, kas var robotu – putekļsūcēju var vilkt vai nogāzt (piemēram, vērtīgus priekšmetus, trauslus priekšmetus un bīstamus priekšmetus, kas var nokrist). Tas palīdz nodrošināt, ka robots – putekļsūcējs neizraisa miesas bojājumus vai īpašuma bojājumus.

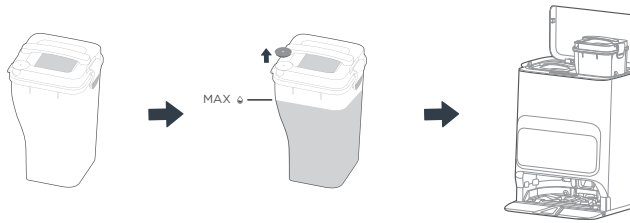


LV

Ūdens tvertnes sagatavošana

Piezīmes
Nepievienojiet tvertnē karstu ūdeni vai neatļautu mazgāšanas līdzekli, lai novērstu aizsērēšanu.

1. Lai pievienotu tīru ūdeni, izņemiet tīrā ūdens tvertni labajā pusē, atveriet vāku un piepildiet tvertni ar tīru ūdeni līdz atzīmei MAX. Pēc tam atkārtoti uzstādiet tvertni.



2. Lai iztukšotu netīro ūdeni, izņemiet notekūdeņu tvertni kreisajā pusē, atveriet vāku un izlejiet ūdeni.

SAGATAVOŠANA PIRMS LIETOŠANAS

Lietotnes iestatīšana

Piezīmes

1. Lietotne atbalsta iOS 13.0 un jaunākas versijas un Android 8.0 un jaunākas versijas. Lietotne nav pieejama lietošanai planšetdatoros.
2. Šis modelis neatbalsta WEP šifrētu maršrutētāju.
3. Mājas bezvadu tīkla nosaukumā un parolē drīkst būt tikai burti, cipari un standarta simboli.
4. Lai robota konfigurācijai piekļūtu tīklam, ir nepieciešams bezvadu tīkls 2,4 GHz frekvenču diapazonā.
5. Robotam ir jābūt savienotam ar bezvadu tīklu, lai varētu vadīt robotu, izmantojot lietotni. Kad esat iestatījis lietotni un pievienojis robotu bezvadu tīklam, lietotni var izmantot, lai vadītu robotu bezvadu tīkla/2G/3G/4G/5G tīkla vidē.
6. Ja tiek mainīta mājas bezvadu tīkla parole vai maršrutētājs tiek nomainīts, lietotnē robots tiks rādīts kā bezsaistē; jums būs atkārtoti jāpievieno robots bezvadu tīklam, ievērojot bezvadu tīkla savienojuma instrukcijas.

LV

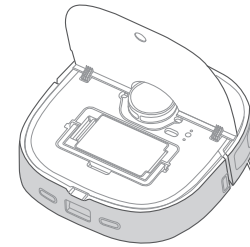
Lejupielādējiet lietotni

Lai lejupielādētu lietotni, skenējiet tālāk norādīto kvadrātkodu vai meklējiet SmartHome*. Izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus, lai izveidotu jaunu kontu vai pieteiktos.

Pievienojiet ierīci

1. Pievienojiet savu robotu tīklam, kuru plānojat izmantot robota darbināšanai. Pārliecinieties, vai robots atrodas labā bezvadu tīkla pārklājuma zonā.

2. Pēc robota montāžas un ieslēgšanas atveriet robota vāku. Nospiediet un turiet bezvadu tīkla savienošanas pārī pogu 3 sekundes, līdz atskan pīkstiens. Tīkla indikatoram jāsāk mirgot. Lai veiktu turpmākās darbības, izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.



Pievienot ierīci

Lai pievienotu ierīci, lietotnē noklikšķiniet uz “+” vai “Pievienot ierīci”.
Izvēlieties V12.

SAGATAVOŠANA PIRMS LIETOŠANAS

Lietotne SmartHome

Piezīmes

Uz lietotnes saturu attiecas lietotnes jaunināta versija. Interfeiss ir paredzēts tikai atsaucei, un tas tiks pastāvīgi atjaunināts.

LV

SĀKŠANA

Piezīmes

1. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai lupatas ir pareizi uzstādītas, pretējā gadījumā robots nedarbosies normāli.
2. Šis produkts ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Nelietojiet to ārpus telpām.
3. Neiegremdējiet robotu – putekļsūcēju ūdenī. Šādi rīkojoties, var tikt bojāts aprīkojums, izraisot īssavienojumu vai strāvas noplūdi.

Darbība	Poga		
	⏻		
Īsi nospiediet	Sākt/atsākt/pauzēt	Atgriezties uz bāzi	Sāciet vietas tīrīšanu
Nospiediet un turiet	Izslēgt	/	Iespējot/atspējot bērnu bloķēšanu

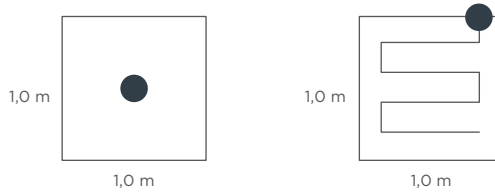
LV

Sākt/Pauzēt/Atsākt

Īsi nospiediet "⏻", lai sāktu/pauzētu/atsāktu tīrīšanu, vai izmantojiet savu lietotni, lai kontrolētu.

Laukuma tīrīšana

Īsi nospiediet "▢", lai sāktu vietas tīrīšanu. Robots – putekļsūcējs attīrīs kvadrātveida laukumu (1,0 m x 1,0 m) ar pašreizējo atrašanās vietu kā centru.



Uzlādējiet

Īsi nospiediet "⌂". Robots – putekļsūcējs pārvietosies no pašreizējās atrašanās vietas uz pašattīrošo bāzi uzlādēšanai.

SĀKŠANA

Iztukšošana

Pēc tīrīšanas robots atgriezīsies pašattīrīšanās bāzē un automātiski sāks pašiztukšošanu. Lietotnē var iespējot citus pašiztukšošanas iestatījumus, piemēram, manuālo iztukšošanu. Izvairieties no biežas manuālas iztukšošanas.

Mitrās uzkopšanas lupatiņas mazgāšana

Robots – putekļsūcējs atgriežas uz pašattīrīšanās bāzes, lai pēc 10 kvadrātm etru lielas platības izmazgātu slaucīšanas drānu. Pēc vajadzības varat manuāli norādīt mazgāšanas biežumu lietotnē.

Pēc tīrīšanas uzdevuma pabeigšanas robots – putekļsūcējs atgriezīsies uz pašattīrošās bāzes un automātiski izmazgās mitrās uzkopšanas drānu. (Mazgāšanas cikla pabeigšanai nepieciešams zināms laiks.)

Mitrās uzkopšanas lupatiņu žāvēšana

Pēc tam, kad robots ir pabeidzis mitrās uzkopšanas lupatiņu mazgāšanu, tas automātiski sāks mitrās uzkopšanas lupatiņu žāvēšanas procesu (pēc noklusējuma žāvēšana ar karstu gaisu). Lietotnē varat mainīt funkcijas.

Piezīmes

1. Nenoņemiet robotu – putekļsūcēju no pašattīrošās bāzes, kad tas mazgā tīrīšanas drānu. Šādi rīkojoties, var tikt bojāta ūdens uzpildes caurule.
2. Nepārvietojiet pašattīrošo bāzi pēc tam, kad robots – putekļsūcējs ir sācis tīrīšanu.

Robota – putekļsūcēja statusa indikatori

Indikatora gaisma	Statuss	Darbības
Pastāvīgi deg balta gaisma	Gaidstāve/Slaucīšana/Došanās uz mājas bāzi	/
Mirgojoša balta gaisma	Uzlāde	/
Mirgojoša sarkana gaisma	Rodas kļūda	Skatiet sadaļu "Biežākās problēmas"
Pastāvīgi deg balta gaisma	Došanās uz mājas bāzi	/
Pastāvīgi deg sarkanā gaisma	Zems akumulators un māju bāze	/
Pastāvīgi deg balta gaisma	Zonu tīrīšana – putekļsūkšana	/
Pastāvīgi deg zila gaisma	Zonu tīrīšana--mitrā uzkopšana	/

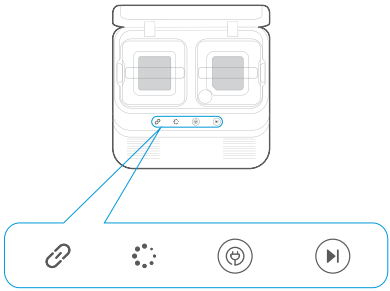
SĀKŠANA

Pašattīrošas bāzes pogas

Darbība	Poga	
	⏯	◎
Īsi nospiediet	Sākt/atsākt/pauzēt	Atsaukt robotu – putekļsūcēju uz bāzes/iespējot robotu – putekļsūcēju, lai izietu no bāzes
Nospiediet un turiet	Pārtrauciet tīrīšanas uzdevumu	/

Pašattīrošās bāzes statusa indikatori

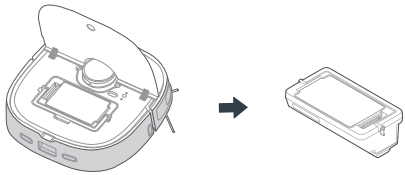
Indikatora gaisma	Raksts	Statuss
	Mirgojošs balts	Robots uzlādējas
	Pastāvīgi deg balta gaisma	Robots veic tīrīšanu vai dodas uz māju bāzi
	Pastāvīgi deg zila gaisma	Robots dodas atpakaļ mazgāt mitras uzkopšanas lupatiņas
	Pastāvīgi deg sarkanā gaisma	Akumulatora līmenis < 20%, robots gatavojas uzlādēt
	Mirgo sarkanā krāsā	Ir radusies kļūda. Skatiet sadaļu “Biežākās problēmas”.
	Pastāvīgi deg balta gaisma	Robots ir veiksmīgi savienots ar pašattīrīšanās bāzi
	Maigi mirgo baltā krāsā	Robots izveido savienojumu ar pašattīrošo bāzi
	Ātri mirgo baltā krāsā	Robots ir atvienots no pašattīrīšanās bāzes



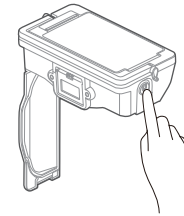
APKOPE

Putekļu tvertnes apkope (iztīriet pēc vajadzības)

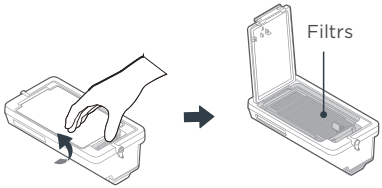
1. Atveriet robota – putekļsūcēja augšējo vāku. Pēc tam paceliet putekļu tvertnes rokturi un izvelciet tvertni.



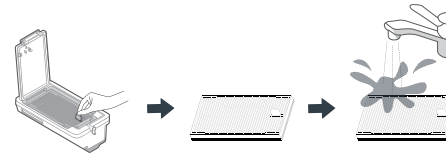
2. Nospiediet Atvēršanas pogu, kas atrodas putekļu tvertnes sānos, lai to atvērtu. Pēc tam atbrīvojieties no putekļiem.



3. Nospiediet sprādzi uz putekļu tvertnes vāka, lai atvērtu filtra sieta vāku.



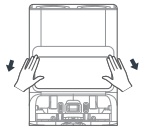
4. Saspiediet filtra sietu un paceliet to uz augšu. Filtra sietu var mazgāt ūdenī, taču pirms ievietošanas atpakaļ putekļu tvertnē pārliecinieties, ka tas ir sauss. Lai nodrošinātu optimālu filtrēšanu, ieteicams regulāri tīrīt un nomainīt filtra sietu.



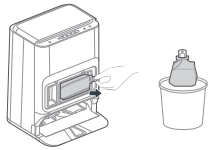
LV

Putekļu maisa nomaiņa

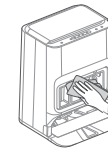
1. Noņemiet putekļu savācēja vāku.



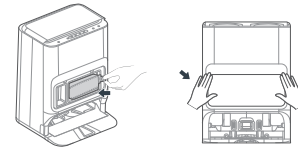
2. Izvelciet izlietoto vienreizējās lietošanas putekļu maisiņu no putekļu savācēja.



3. Putekļu savācēja noslaucīšanai un tīrīšanai varat izmantot mīkstu, sausu drānu.

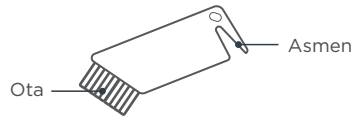


4. Ievietojiet jaunu putekļu maisiņu, iebīdot papīra karti sliedēs. Uzstādiet atpakaļ putekļu savācēja vāku.



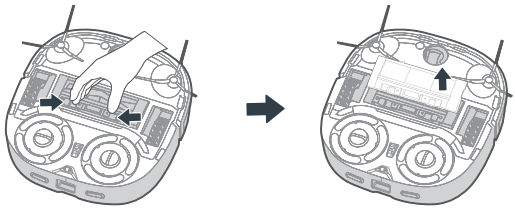
APKOPE

Kā lietot tīrīšanas suku:
① Nogrieziet matiņus, kas ar asmeni sapinušies uz galvenās sukas korpusa.
② Noņemiet sapinušos matus ar birsti.

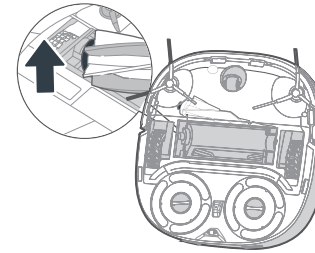


Galvenās birstes apkope (ieteicama iknedēļas tīrīšana)

1. Nospiediet un turiet kreiso un labo atbrīvošanas pogu uz galvenās birstes pārklājuma plāksnes un paceliet pārklājuma plāksni.

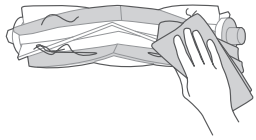


2. Paceliet galvenās birstes sarkano pusi, lai to izņemtu.

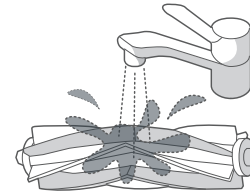


LV

3. Izgrieziet visus matiņus, kas aptinušies ap galveno birsti, izmantojot tīrīšanas suku, kas atrodas piederumu kastē. Pēc tam notīriet galveno birsti un tās pārsegu, izmantojot tīrīšanas suku vai mīkstu drāniņu.



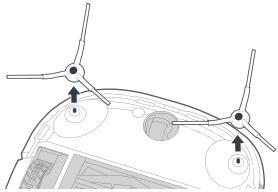
4. Nomazgājiet galveno suku ar ūdeni un nosusiniet. Pēc tīrīšanas ievietojiet galveno suku un pēc tam pārklājuma plāksni robotā – putekļsūcējā.

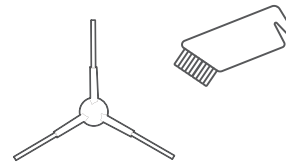


APKOPE

Sānu birstes tīrīšana (ieteicams tīrīt reizi nedēļā)

Izvelciet sānu suku. Noņemiet putekļus no sānu sukas.

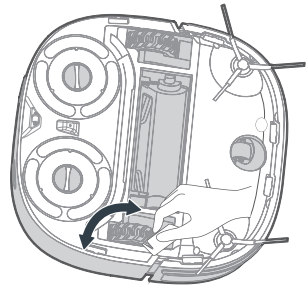




LV

Piedziņas riteņa tīrīšana (ieteicama iknedēļas tīrīšana)

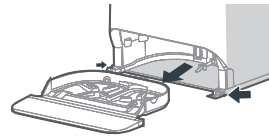
Grieziet dzenošo riteni uz priekšu un atpakaļ, lai noņemtu gružus, un notīriet to ar tīrīšanas birsti piederumu kastē vai mīkstu drāniņu.



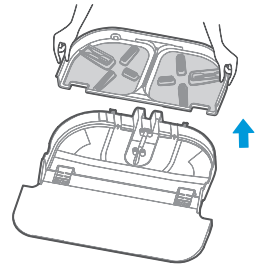
APKOPE

Bāzes stacijas tīrīšana

1. Nospiediet un turiet kreiso un labo atbrīvošanas pogu pašattīrošās bāzes apakšā un izņemiet mitrās uzkopšanas tīrīšanas paliktni.

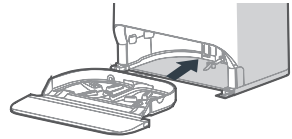


2. Izņemiet mazo paliktni un noskalojiet abas daļas ar tīru ūdeni. Pirms ievietojat tīrīšanas paliktni atpakaļ, pārliecinieties, vai tas ir pilnībā sauss.



LV

3. Ievietojiet mitrās uzkopšanas tīrīšanas paliktni atpakaļ bāzē.



PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kļūdas	Iespējamie cēloņi	Darbības
Robotu – putekļsūcēju nevar uzlādēt.	Robots – putekļsūcējs nesaskaras ar uzlādes kontaktu.	Novietojiet robotu – putekļsūcēju pašattīrošās bāzes priekšā un nospiediet mājas pogu.
Robots – putekļsūcējs nevar atgriezties, lai veiktu uzlādi	Pašattīrošā bāze ir novietota nepareizi.	Novietojiet pašattīrošo bāzi uz līdzenas virsmas, kurā nav šķēršļu.
Robots – putekļsūcējs ir iesprostots.	Robots – putekļsūcējs ir sapinies/ iestrēdzis starp priekšmetiem (piemēram, auklām) uz grīdas.	Noņemiet uz grīdas izkaisītās auklas un priekšmetus.
	Sānu birste/galvenā suka ir iestrēgusi tā, ka robots – putekļsūcējs nevar normāli kustēties.	Noņemiet priekšmetus, kas izraisa galvenās sukas/sānu birstes iestrēgšanu, novietojiet robotu – putekļsūcēju uz līdzenas zemes un ieslēdziet robota – putekļsūcēja mājas pogu.
	Robots – putekļsūcējs ir iestrēdzis starp šķēršļiem.	1. darbība. Savlaicīgi noņemiet šķēršļus. 2. darbība. Lietotnē iestatiet ierobežotās zonas.
Tīrīšanas uzdevums nav pabeigts, bet robots – putekļsūcējs atgriežas uzlādei vai pārstāj darboties.	Robotam – putekļsūcējam nav strāvas.	Ļaujiet robotam – putekļsūcējam atgriezties uzlādei.
Robotam – putekļsūcējam neizdodas tīrīt, kā plānots	Tīrīšanas grafiks lietotnē ir atcelts.	Atiestatiet tīrīšanas grafiku lietotnē.
	Robots – putekļsūcējs ir režīmā Netraucēt.	Atspējojiet režīmu Netraucēt vai pielāgojiet režīma Netraucēt laika periodu.
Robots – putekļsūcējs pārvietojas atpakaļ	Navigācijas moduļa aizsargvāciņš ir iestrēdzis.	Viegli piesitiet aizsargvāku un noņemiet mazos priekšmetus.
	Priekšā ir šķērslis.	Savlaicīgi noņemiet šķērsli.
	Priekšējais amortizators ir iestrēdzis.	Viegli piesitiet priekšējam amortizatoram, lai noņemtu svešķermeņus.
	Nokrišanas sensoros ir sakrājušies putekļi.	Notīriet uz klints sensora virsmas uzkrātos putekļus.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kļūdas	Iespējamie cēloņi	Darbības
Robotam – putekļsūcējam nav skaņas	• Skaņa ir iestatīta uz izslēgtu vai zemu skaļumu. • Robots – putekļsūcējs ir režīmā "Netraucēt".	• Palieliniet skaļumu. • Izslēdziet režīmu "Netraucēt".
Programmas darbības reakcija aizkavējas.	Pārbaudiet, vai rodas šādas problēmas: • Tīkls ir aizņemts. • Tālruņa bezvadu tīkla signāla uztveršana ir slikta. • Nepietiekams tīkla joslas platums.	Izmēģiniet šādas darbības: • Restartējiet maršrutētāju un samaziniet pieejamo lietotāju skaitu. • Pārbaudiet tālruņa iestatījumus. • Palieliniet tīkla joslas platumu.
Lietotne parāda, ka savienojums ir anormāls un ir nepieciešams atkārtoti izveidot savienojumu.	Robots – putekļsūcējs ir atvienots no pašattīrošās bāzes.	Vienlaicīgi nospiediet "⏯" un "◎" uz pašattīrīšanās bāzes 5 sekundes. Kad robots – putekļsūcējs pievienosies pašattīrošajai bāzei, mirgos indikators "🔗". Kad savienojums "🔗" būs veiksmīgs, jūs dzirdēsiet pīkstienu un pašattīrīšanās bāzes indikators paliks ieslēgts.
Lietotne parāda, ka savienojums ir atvienots.	Pārbaudiet, vai rodas šādas problēmas: • Tālrunis nav pareizi savienots ar tīklu. • Maršrutētājs nedarbojas pareizi. • Robots – putekļsūcējs nav ieslēgts. • Ierīces bezvadu tīkla informācija ir dzēsta. • Bezvadu tīkla parole vai tīkls ir mainīts.	Izmēģiniet šādas darbības: • Atkārtoti pievienojiet tālruņa tīklu. • Restartējiet maršrutētāju. • Ieslēdziet robota – putekļsūcēja barošanas slēdzi. • Lietotnē pievienojiet jaunu ierīci. • Pēc sistēmas palaišanas nospiediet bezvadu tīkla savienošanas pārī pogu un turiet 3 sekundes. Atlaidiet pogu, līdz dzirdat pīkstienu. • Vēlreiz pievienojiet ierīci atbilstoši tālrunī redzamajiem norādījumiem.
Pēc tam, kad robots – putekļsūcējs atgriežas uz pašattīrošās bāzes, tīrīšanas lupatiņa netiek mazgāta automātiski.	• Tīrā ūdens tvertne ir tukša. • Izlietotā ūdens tvertne ir pilna.	• Izņemiet tīrā ūdens tvertni un uzpildiet ūdeni. • Izņemiet izlietoto ūdens tvertni un iztukšojiet ūdeni.
Darbības laikā no robota – putekļsūcēja izplūst putekļi.	Putekļu tvertnes sprausla ir aizsērējusi.	Noņemiet mazos priekšmetus no ietekas.

LV

PREČU ZĪMES, AUTORTIESĪBAS UN JURIDISKAIS PAZIŅOJUMS

Midea logotips, vārdu zīmes, tirdzniecības nosaukums un visas to versijas ir vērtīgi Midea Group un/vai tās saistīto uzņēmumu (“Midea”) īpašumi, uz kuriem Midea pieder preču zīmes, autortiesības un citas intelektuālā īpašuma tiesības un visa nemateriālā vērtība, kas izriet no jebkuras Midea preču zīmes daļas izmantošanas. Midea preču zīmes izmantošana komerciālos nolūkos bez iepriekšējas rakstiskas Midea piekrišanas var būt preču zīmes pārkāpums vai negodīga konkurence, pārkāpjot attiecīgos likumus.

Šo rokasgrāmatu ir izveidojusi Midea, un Midea patur visas tās autortiesības. Neviena organizācija vai fiziska persona nedrīkst izmantot, dublēt, modificēt, pilnībā vai daļēji izplatīt šo rokasgrāmatu, kā arī apvienot vai pārdot kopā ar citiem produktiem bez iepriekšējas rakstiskas Midea piekrišanas.

Visas aprakstītās funkcijas un instrukcijas šīs rokasgrāmatas drukāšanas laikā bija aktuālas. Tomēr faktiskais produkts var atšķirties uzlaboto funkciju un dizaina dēļ.

UTILIZĒŠANA UN PĀRSTRĀDE

Svarīgi norādījumi par vidi

Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu iznīcināšana:
Šis produkts atbilst ES EEIA direktīvai (2012/19/ES). Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) klasifikācijas simbols.

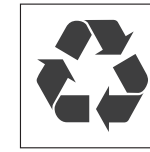
Šis simbols norāda, ka šo izstrādājumu tā kalpošanas laika beigās nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Izlietotā ierīce jānodod oficiālajā savākšanas punktā elektrisko elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs savākšanas sistēmas, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, kurā produkts tika iegādāts. Katrai mājsaimniecībai ir svarīga loma veco iekārtu reģenerācijā un pārstrādē. Pareiza izlietotās ierīces utilizācija palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību.

Atbilstība RoHS direktīvai

Iegādātais produkts atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti direktīvā.

Informācija par iepakojumu

Produkta iepakojuma materiāli ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar mūsu valsts vides noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar sadzīves vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējo iestāžu norādītajos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.



LV

PAZIŅOJUMS PAR DATU AIZSARDZĪBU

Sniedzot pakalpojumus, par kuriem ir panākta vienošanās ar klientu, mēs piekrītam bez ierobežojumiem ievērot visus piemērojamo datu aizsardzības tiesību aktu noteikumus saskaņā ar nolīgtajām valstīm, kurās klientam tiks sniegti pakalpojumi, kā arī, ja piemērojams, ES vispārīgo datu aizsardzības regulu (GDPR).

Parasti mūsu datu apstrāde ir paredzēta, lai izpildītu mūsu saistības, kas izriet no līguma ar jums, un produktu drošības apsvērumu dēļ, lai aizsargātu jūsu tiesības saistībā ar garantijas un produktu reģistrācijas jautājumiem. Atsevišķos gadījumos, bet tikai tad, ja tiek nodrošināta atbilstoša datu aizsardzība, personas dati var tikt nodoti saņēmējiem, kas atrodas ārpus Eiropas Ekonomikas zonas.

Sīkāka informācija tiek sniegta pēc pieprasījuma. Jūs varat sazināties ar mūsu datu aizsardzības inspektoru, rakstot uz MideaDPO@midea.com. Lai īstenotu savas tiesības, piemēram, tiesības iebilst, ka jūsu personas dati tiek apstrādāti tiešā mārketinga nolūkos, lūdzu, sazinieties ar mums pa e-pastu MideaDPO@midea.com. Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, sekojiet kvadrātkodam.

Atbilstības deklarācija (DoC)

Šīs atbilstības deklarācijas unikālā identifikācija: V12-001

Mēs Midea Robozone Technology Co.,Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, China

nes atbildību, ka produkts:

produkta nosaukums: Robots – putekļsūcējs

tirgotājs: Midea/eureka/Comfee/obode

tips vai modelis: V12

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst šīs direktīvas pamatprasībām un citām attiecīgajām prasībām:

Zemsprieguma direktīva 2014/35/ES

Elektromagnētiskās saderības direktīva 2014/30/ES

Radioiekārtu direktīva 2014/53/EK

ErP Direktīva 2009/125/EK STR: KOMISIJAS REGULA (ES) 2023/826

LV

ROHS direktīva 2011/65/ES

(EK) Nr. 1907/2006

Produkts atbilst šādiem standartiem un/vai citiem normatīvajiem dokumentiem:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Papildinformācija:

Tehniskais fails pieder: Midea Robozone Technology Co.,Ltd.

Izdošanas vieta un datums (šīs atbilstības deklarācija): ĶĪNA 20.12.2023.

Parakstījis ražotājs vai priekš ražotāja

(Pilnvarotās personas paraksts)

Vārds (drukātā veidā): Shawn

Nosaukums: Sertificēts inženieris

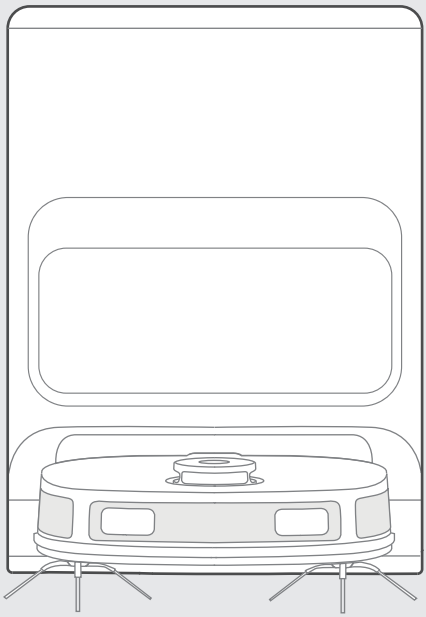
LV

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 visas tiesības paturētas



EE

Robottolmuimeja

SmartHome

Laadige rakendus alla ja aktiveerige toode

KASUTUSJUHEND

V12

Hoiatusteated: Enne selle toote kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.
Disain ja spetsifikatsioonid võivad toote täiustamise eesmärgil ilma ette teatamata muutuda.
Täpsema teabe saamiseks pidage nõu oma edasimüüja või tootjaga.
Ülaltoodud diagramm on ainult viitamiseks. Võtke standardiks tegelik toote välimus.

TÄNUKIRI

Täname, et valisite Midea! Enne uue Midea toote kasutamist lugege palun käesolev juhend põhjalikult läbi, et olla kindel, kuidas teie uue seadme funktsioone ohutult kasutada.

SISUKORD

OHUTUSJUHISED ---- 01

TEHNILISED ANDMED ---- 06

KARBIS ---- 07

Paks olevad komponendid ---- 07
Robottolmuimeja osade tutvustus ---- 08
Isepuhastuva aluse tutvustus ---- 09

ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST ---- 10

Isepuhastuva aluse paigutus ---- 10
Külgharja paigaldamine robottolmuimejale ---- 10
Mopilapi paigaldamine ---- 11
Sisselülitamine ja laadimine ---- 11
Keskkonnanõuded ---- 12
Veepaagi ettevalmistamine ---- 12
Rakenduse seadistamine ---- 13
Rakenduse SmartHome kasutamine ---- 14

SISUKORD

ALUSTAMINE 15

Alusta / peata / jätka 15
Koha puhastamine 15
Laadige uuesti 15
Mopilapi pesemine 16
Kuivatamine 16
Robottolmuimeja olekuindikaatorid 16
Isepuhastumise põhinupud 17
Isepuhastuva aluse olekuindikaatorid 17

HOOLDUS 18

Tolmukasti hooldus (vajadusel puhastada) 18
Tolmukoti vahetus 18
Põhiharja hooldus (soovitatav on iganädalane puhastamine) 19
Külgharja puhastamine (soovitatav on iganädalane puhastamine) 20
Veoratta puhastamine (soovitatav on puhastada kord nädalas) 20
Baasaluse puhastamine 21

TÕRKEOTSING 22

KAUBAMÄRGID, AUTORIÕIGUSED JA ÕIGUSLIK AVALDUS 23

KÕRVALDAMINE JA TAASKASUTAMINE 24

ANDMEKAITSETEATIS 25

OHUTUSJUHISED

Hoiatus masina kohta

1. Seda võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmiste puudumisega isikud, kkui neid on juhendatud või õpetatud seadet ohutult kasutama ja kui nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.
   Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
   Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha puhastus- ega hooldustöid.
2. Enne seadme puhastamist või hooldamist tuleb pistik pistikupesast eemaldada. Lülitage seade välja enne puhastamist või hooldamist.
3. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle juhtme ohu vältimiseks välja vahetama tootja, tema teenindusagent või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
4. HOIATUS: Aku taaslaadimiseks kasutage ainult selle seadmega kaasas olevat eemaldatavat toiteplokki.
   Kasutage ainult WS2301 toiteplokki.
5. See seade sisaldab patareisid, mida saavad vahetada ainult kvalifitseeritud isikud.
6. Ärge viige nutikat robotit soojusallika, kiirguse või põlevate sigaretikonide lähedusse. Järgmistelt esemetelt tolmuimemine on rangelt keelatud:
   1) Kõik vedelikud, nagu vesi ja lahustid;
   2) Lubi, tsementitolm ja muu ehitustolm ja prügi;
   3) Soojust tekitavad esemed, nt kustutamata söekonid, sigaretikonid;
   4) Teravad killud, nt klaas jne;
   5) Süttivad ja plahvatusohtlikud esemed, nagu bensiin ja alkoholitooted.
7. Enne kasutamist eemaldage maapinnast kõik kergesti purunevad esemed (nagu klaasid, lambid jne) ja esemed, mis võivad olla külgharja, rullharja ja veoratastega sassi minna (nt juhtmed, kardinad ja muud kergesti takerduvad materjalid).
8. Robotit kasutades, puhastades ja hooldades pöörake tähelepanu oma juustele ja vältige rataste või rullharjade külge takerdumist.
9. Ärge kasutage seda toodet kõrgemal kui 2000 m.

EE

OHUTUSJUHISED

10. Selle toote õige utiliseerimine.

    See märgistus näitab, et seda toodet ei tohi üheski EL riigis koos muude olmejäätmetega ära visata. Et vältida kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest tulenevat võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele, taaskasutage neid vastutustundlikult, et edendada materiaalsete ressursside säästvat taaskasutamist. Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust edasimüüjaga, kust toode osteti. Nad viivad selle toote keskkonnaohutult ringlussevõttu.
11. Garantiiteave
    Tootja annab garantii vastavalt kliendi elukohariigi seadustele, minimaalselt 1 aastaks (Saksamaal: 2 aastaks), alates kuupäevast, mil seade lõpptarbijale müüakse. Garantii hõlmab ainult materjali- või tootmisvigu.
    Garantiijärgseid remonditöid võib teha ainult volitatud teeninduskeskus. Garantiinõude esitamisel tuleb esitada originaal-ostuarve (koos ostukuupäevaga). Garantii ei kehti järgmistel juhtudel:
    - Tavaline kulumine
    - Ebaõige kasutamine, nt. seadme ülekoormamine, heakskiitmata tarvikute kasutamine
    - Jõu kasutamine, välismõjudest põhjustatud kahju
    - Kasutusjuhendi eiramisest tekkinud kahjustused, nt. ühendamine sobimatu vooluvõrguga või paigaldusjuhiste mittejärgimine
    - Osaliselt või täielikult demonteeritud seadmed
12. Traadita võrk: 2400–2483,5 MHz, MAKSIMAALNE VÕIMSUS: 20dBm.
    BLUETOOTHI MAKSIMAALNE VÕIMSUS: 10dBm
    Raadiosagedusliku kiirguse nõuete täitmiseks tuleb seadme töötamise ajal selle seadme antenni ja inimeste vahel hoida vähemalt 20 cm kaugust. Nõuetele vastavuse tagamiseks ei ole soovitatav teha toiminguid sellest vahemaast lähemal.
13. 1. KLASSI LASERTODE
    NÄHTAMATU LASERKIIRGUS
    (Märge: Laser, mis on klassifitseeritud klassi 1 vastavalt standardile IEC 60825-1:2014)

EE

OHUTUSJUHISED

Hoiatus dokkimisjaama kohta

1. „OLULISED OHUTUSJUHISED – SÄILITA NEED JUHISED“ ja „OHT – TULEKAHJU VÕI ELEKTRILÖÖGI OHU VÄHENDAMISEKS JÄRGIGE NEID JUHISID HOOLIKALT“.
2. Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmiste puudumisega inimesed, kui neid on juhendatud seadet kasutama ohutul viisil ja nad mõistavaid seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
   Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
   Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha puhastus- ega hooldustöid.
3. Enne seadme puhastamist või hooldamist tuleb pistik pistikupesast eemaldada.
   Lülitage seade välja enne puhastamist või hooldamist.
4. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks välja vahetama tootja, tema teenindusagent või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
5. Dokkimisalus on kasutatav ainult toote V12 puhul. (Aku tüüp: Liitiumioon, DC 14,4 V, 5200 mAh)
   Dokkimisalus hakkab automaatselt laadima pärast seda, kui robottolmuimeja on alusele naasnud.
6. Hoiatus: Akulaadija (dokkimisjaam) ei ole mõeldud mittelaetavate akude laadimiseks.

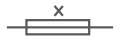
EE

OHUTUSJUHISED

Hoiatus aku kohta

1. Toode tuleb enne aku eemaldamist välja lülitada.
2. Pange tähele, et ärge võtke akut ise lahti.
3. Kui teil on vaja see välja vahetada, võtke ühendust müügijärgse teeninduskeskusega.
4. Palun visake kasutatud aku ära vastavalt kohalikele seadustele ja määrustele
5. Ärge võtke akut lahti, avage ega purustage.
6. Ärge jätke akusid kuumuse või tule kätte. Vältige ladustamist otsese päikesevalguse käes.
7. Ärge lühistage akut.
8. Ärge hoidke akusid juhuslikult karbis või sahtlis, kus need võivad üksteisr lühisesse ajada või muude metallesemete poolt lühisesse sattuda.
9. Ärge jätke akusid mehaaniliste löökide meelevalda.
10. Lekke korral ärge laske vedelikul nahale ega silma sattuda. Kokkupuute korral peske kahjustatud piirkonda rohke veega ja pöörduge arsti poole.
11. Ärge kasutage muud laadijat peale selle, mis on spetsiaalselt seadmega kasutamiseks ette nähtud.
12. Ärge kasutage akut, mis ei ole ette nähtud seadmega kasutamiseks.
13. Ärge segage seadme sees erinevat tootmist, võimsust, suurust ega tüüpi.
14. Hoidke patareisid lastele kättesaamatus kohas.
15. Kui neelasite patarei alla, pöörduge viivitamatult arsti poole.
16. Hoidke akud puhta ja kuivana.
17. Ärge jätke akut pikemaks ajaks laadima, kui seda ei kasutata.
18. Pärast pikaajalist ladustamist võib maksimaalse jõudluse saavutamiseks olla vajalik akusid mitu korda laadida ja tühjendada.
19. Akud annavad oma parima jõudluse, kui neid kasutatakse normaalsel toatemperatuuril (20 °C ± 5 °C).
20. Säilitage toote originaalkirjandus edaspidiseks kasutamiseks.
21. Aku võib saada pöördumatult kahjustuda, kui aku on pikka aega madala võimsusega. Enne ladustamist on soovitatav, et aku säilitaks piisavalt võimsust.

OHUTUSJUHISED

	[sümbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	ainult siseruumides kasutamiseks
	[sümbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	lugege kasutusjuhendit
	[sümbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	alalisvool
	viivitusega miniatuurne kaitsmelüliti, kus X on aja/voolu karakteristiku sümbol vastavalt standardile IEC 60127	
	[sümbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	vahelduvvool
	[sümbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	II klassi varustus

EE

TEHNILISED ANDMED

1. Toote mudel: V12
2. Vastuvõtja laadimispinge: 19V⎓
3. Vastuvõtja nimipinge: 14,4V⎓
4. Vastuvõtja nimivõimsus: 65W
5. Dokijaama mudel: WS2301
6. Dokijaama sisend: 220-240V~, 50-60Hz
7. Laadimisvõimsus: 39,5W
8. Laadimine ja kuumkuivatamine: 145W
9. Laadimine ja külmkuivatamine: 43W
10. Tolmukogumisrežiim: 1000W
11. Dokijaama väljund: 19V⎓, 2A
12. Aku mudel: BP14452G
13. Aku nimipinge: 14,4V⎓
14. Aku mahutavus: 5200mAh 74,88Wh
15. Laadimise piirpinge: 16,8 V⎓

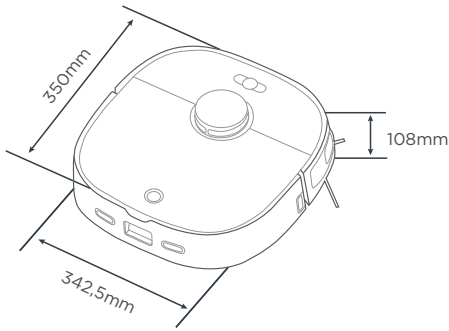
Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone,Suzhou, Jiangsu, China

Märge: Saate vaadata ka rakenduse juhiseid.

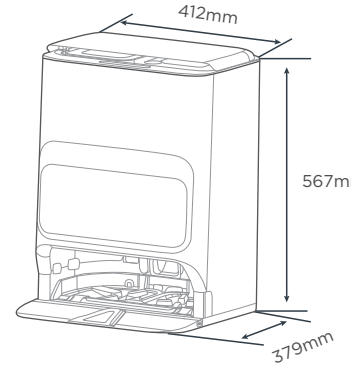
KARBIS

Komponendid pakendis

Robottolmuimeja

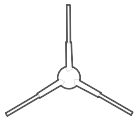


Isepuhastuv alus



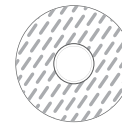
EE

Külghari x2

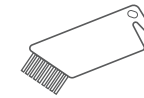


Mopihoidik x2

Mopilapp x2

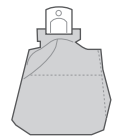


Puhastuspintsel



Kasutamisjuhend

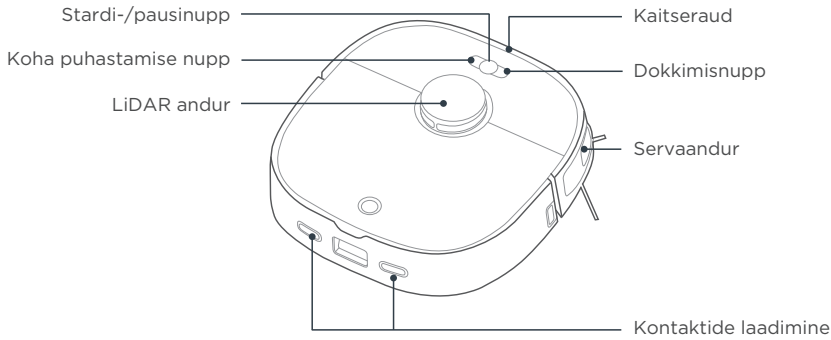
Tolmukott



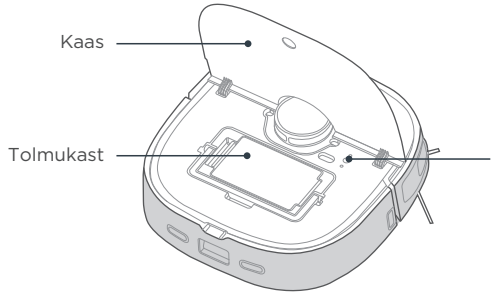
KARBIS

Sissejuhatus robottolmuimeja osadesse

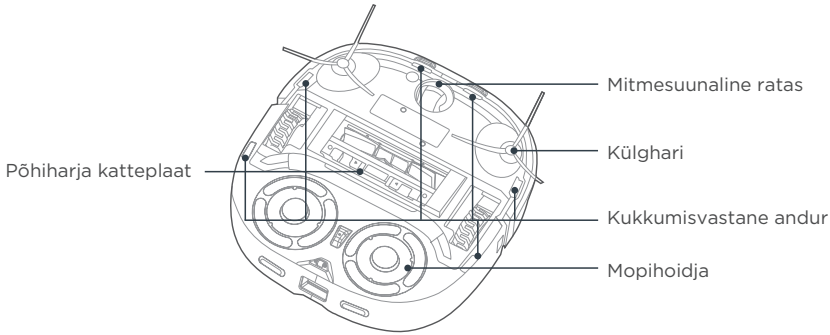
Põhivaade (suletud kaanega)



Põhivaade (avatud kaanega)



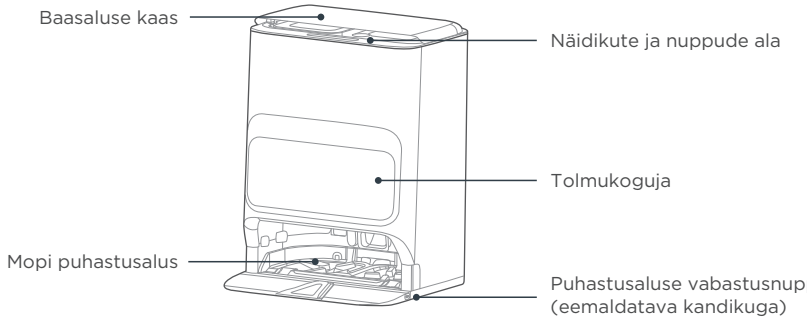
Altvaade



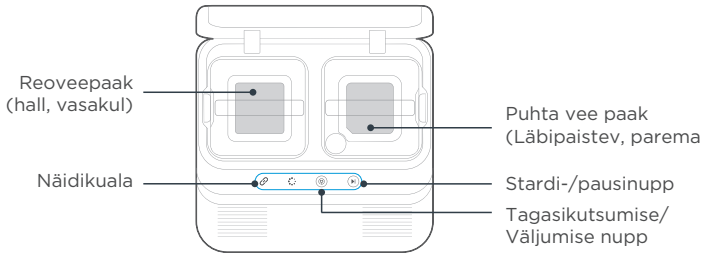
KARBIS

Isepuhastuva aluse tutvustus

Põhivaade

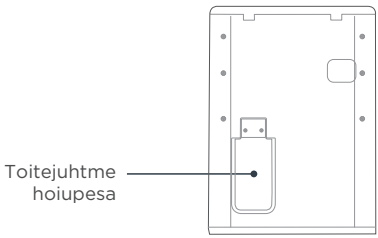


Pealtvaates

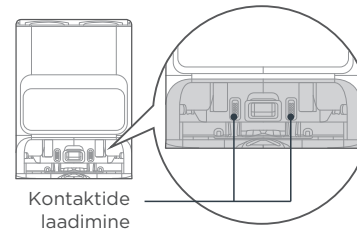


EE

Tagantvaade



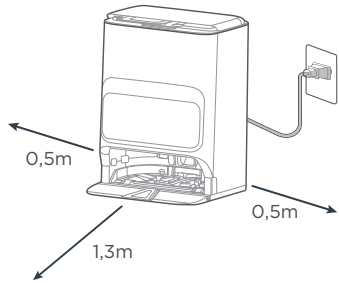
Sisselaskeava

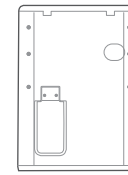


ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST

Isepuhastuva aluse paigutus

1. Paigutage isepuhastuv alus kõvale pinnale vastu seina, nii et vasakule ja paremale küljele jääks vaba ruumi vähemalt 0,5 meetrit ning eesosas 1,3 meetrit.
2. Ühendage toitejuhe pistikupessa. Seejärel kerige üleliigne juhe tagasi toitejuhtme hoiupesa ümber, et vältida robottolmuimeja nõuetekohase toimimise mõjutamist.





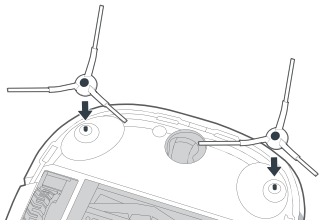
EE

Märkused

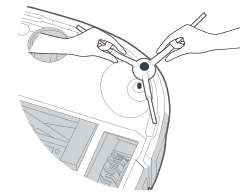
1. Ärge jätke alust otsese päikesevalguse kätte.
2. Ärge katke isepuhastuva aluse signaali edastusala esemetega, näiteks kleebistega.
3. Ärge asetage alust vaiba või muu pehme kattega põrandale.
4. Hoidke laadimisala kuivana.

Külgharja paigaldamine robottolmuimejale

1. Pöörake põhiseade ümber. Kinnitage külghari selle värviga sobiva posti külge ja vajutage alla, kuni need oma kohale sobivad.



2. Küljeharja eemaldamiseks haara mõlema käega küljeharja kummiga kaetud jalgadest (olge ettevaatlik, et juuksekimpu liiga tugevalt ei tõmbaks) ja tõmmake see välja.

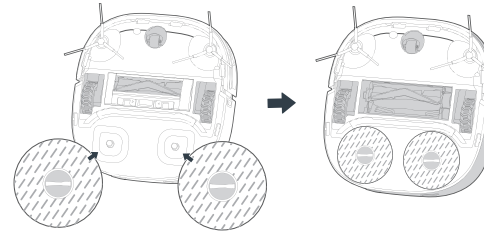


ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST

Mopilapi paigaldamine

1. Nagu joonisel näidatud, joondage mopilapp mopihoidjaga keskele ja kandke see ühtlaselt peale.

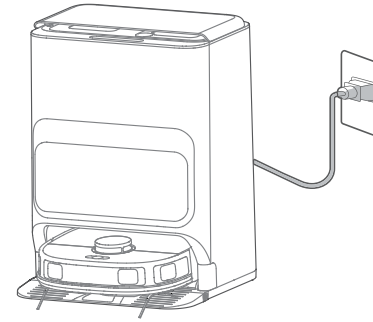
2. Paigaldamise lõpuleviimiseks suruge moppimismoodul robotisse.



EE

Sisselülitamine ja laadimine

Vajutage ja hoidke all nuppu „⏻“, et robottolmuimeja sisse lülitada. Pärast toiteindikaatori süttimist asetage robottolmuimeja laadimiseks isepuhastuvale alusele, nagu on näidatud joonisel. Et robottolmuimeja oleks alati kasutusvalmis, hoidke seda laadimisolekus.



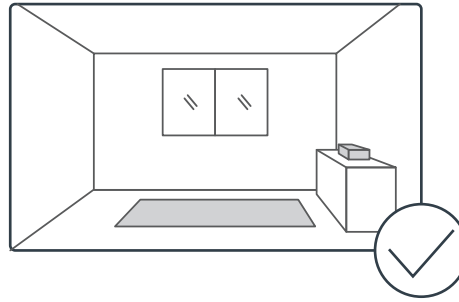
Märkused

1. Kui asetate robottolmuimeja käsitsi alusele, veenduge, et laadimiskontaktidega pool oleks seespool.
2. Veenduge, et robottolmuimeja oleks enne esmakordset kasutamist täielikult täis laetud.
3. Pärast seda, kui robottolmuimeja on käsitsi alusele asetatud, lülitub robottolmuimeja automaatselt sisse ja seostub alusega.
4. Kui indikaatortulel „🔗“ põleb pidevalt valget valgust, tähendab see, et robot on edukalt isepuhastuva alusega ühendatud. Kui tuli vilgub kiiresti, vaadake jaotist „Levinud probleemid“.

ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST

Keskkonnanõuded

Enne robottolmuimeja kasutamist veenduge, et puhastataval alal ei oleks esemeid, mis võivad robottolmuimejaga sassi minna/kinni jääda (nt juhtmed, kõvad esemed, raudnaelad, klaasid ja muud teravad killud) ega esemeid, mis võivad robottolmuimeja poolt lohistud saada või maha lükatud saada (nt väärtuslikud esemed, haprad esemed ja ohtlikud esemed, mis võivad kergesti kukkuda). See aitab tagada, et robottolmuimeja ei põhjusta kehavigastusi ega varalist kahju.



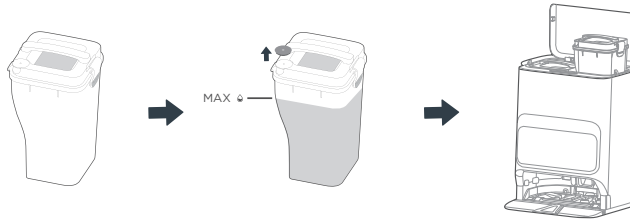
EE

Veepaagi ettevalmistused

Märkused

Ärge lisage paaki kuuma vett ega volitamata pesuainet, et vältida ummistumist.

1. Puhta vee lisamiseks eemaldage parempoolne puhta vee paak, avage kaas ja täitke paak puhta veega kuni märgini MAX. Seejärel paigaldage paak uuesti.



2. Musta vee tühjendamiseks eemaldage vasakpoolne reoveepaak, avage kaas ja valage vesi välja.

ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST

Rakenduse seadistamine

Märkused

1. Rakendus toetab iOS-i versioone 13.0 ja uuemaid ning Androidi versioone 8.0 ja uuemaid. Rakendus pole tahvelarvutitega kasutamiseks saadaval.
2. See mudel ei toeta WEP-krüptitud ruuterit.
3. Koduse traadita võrgu nimi ja parool peavad sisaldama ainult tähti, numbreid ja standardseid sümboleid.
4. Roboti võrguühenduse konfiguratsiooniks on vaja 2,4 GHz sagedusala traadita võrku.
5. Robot peab olema ühendatud traadita võrguga, et võimaldada robotit rakenduse abil juhtida. Kui olete rakenduse seadistanud ja roboti juhtmevaba võrku ühendanud, saab rakendust kasutada roboti juhtimiseks traadita võrgu/2G/3G/4G/5G võrgukeskkonnas.
6. Kui teie koduse traadita võrgu parooli muudetakse või ruuter välja vahetatakse, kuvatakse robot rakenduses võrguühenduseta; peate roboti uuesti traadita võrguga ühendama, järgides traadita võrgu ühendamise juhiseid.

EE

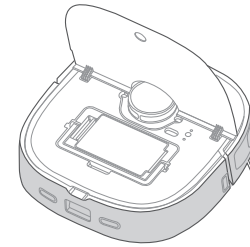
Laadige rakendus alla

Rakenduse allalaadimiseks skaneerige järgmine QR-kood või otsige SmartHome*. Uue konto loomiseks või sisselogimiseks järgige rakenduses olevaid juhiseid.

Ühendage seade

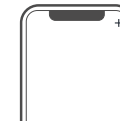
1. Ühendage oma robot võrku, mida kavatsete roboti juhtimiseks kasutada. Veenduge, et robot oleks paigutatud heasse traadita võrgu levialasse.

2. Pärast roboti ülesseadmist ja sisselülitamist avage roboti kaas. Vajutage ja hoidke traadita võrgu sidumisnuppu 3 sekundit all, kuni kuulete piiksu. Võrgu indikaatortuli peaks vilkuma. Järgige järgmiste sammude jaoks rakenduse juhiseid.



Lisa seade

Seadme lisamiseks klõpsake rakenduses „+“ või „Lisa seade“ . Valige V12.



ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST

SmartHome'i rakenduse kasutamine

Märkused
Rakenduse sisule kehtib rakenduse täiendatud versioon. Liides on ainult viitamiseks ja seda uuendatakse pidevalt.

EE

ALUSTAMINE

Märkused

1. Enne kasutamist veenduge, et mopilapid on korralikult paigaldatud, vastasel juhul ei käivitu robot normaalselt.
2. See toode on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides. Ärge kasutage seda õues.
3. Ärge kastke robottolmuimejat vette. See võib seadet kahjustada, põhjustades lühise või voolulekke.

Toiming	Nupp		
	⏻	⌂	▢
Vajutage lühikest aega	Alusta/jätka/peata	Tagasi baasi	Alustage koha puhastamist
Vajutage ja hoidke all	Lülita välja	/	Luba/keela lapselukk

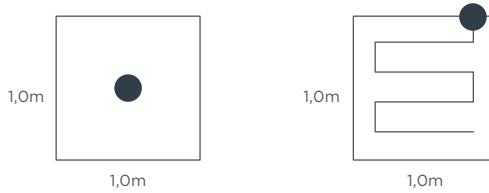
Alusta / Peata / Jätka

EE

Puhastamise alustamiseks/peatamiseks/jätkamiseks vajutage korraks nuppu „⏻“ või kasutage juhtimiseks oma rakendust.

Kohapealne puhastamine

Kohapuhastamise alustamiseks vajutage korraks nuppu „▢“. Robottolmuimeja puhastab ruudukujulise ala (1,0 m x 1,0 m), mille keskpunkt on praegune asukoht.



Laadige uuesti

Vajutage lühikest aega „⌂“. Robottolmuimeja liigub laadimiseks praegusest asukohast isepuhastuvale alusele.

ALUSTAMINE

Tühjendamine

Pärast puhastamist naaseb robot isepuhastuvale alusele ja hakkab automaatselt ise tühjendama. Rakenduses saab lubada rohkem isetühjenemise seadeid, näiteks käsitsi tühjendamist. Vältige sagedast käsitsi tühjendamist.

Puhastuslapi pesemine

Robottolmuimeja naaseb isepuhastuvale alusele, et pärast 10 ruutmeetri suuruse ala puhastamist mopilapp ära pesta. Soovi korral saate rakenduses pesusageduse käsitsi määrata.

Pärast mopimisülesande täitmist naaseb robottolmuimeja isepuhastuvale alusele ja peseb mopilapi automaatselt. (Pesutustsükliga lõpule jõudminel võtab aega.)

Mopi kuivatamine

Kui robot on mopipesu lõpetanud, käivitab see automaatselt mopi kuivatamise (vaikimisi kuuma õhuga kuivatamine). Rakenduses saate funktsioone muuta.

Märkused

EE

1. Ärge eemaldage robottolmuimejat isepuhastuvalt aluselt, kui see peseb pesulappi. See võib kahjustada vee taastäitmistoru.
2. Ärge liigutage isepuhastuvat alust pärast seda, kui robottolmuimeja hakkab puhastama.

Robottolmuimeja olekuindikaatorid

Indikaatortuli	Olek	Tegevused
Pidevalt põlev valge tuli	Ooterežiim/pühkimine/dokkimine	/
Vilkuv valge tuli	Laadimine	/
Vilkuv punane tuli	Tekib viga	Vaadake jaotist „Levinud probleemid“
Pidevalt põlev valge tuli	Dokkimine	/
Pidevalt põlev punane tuli	Peaaegu tühi aku ja dokkimine	/
Pidevalt põlev valge tuli	Tsoonide puhastamine - tolmuimejaga	/
Pidevalt põlev sinine tuli	Tsoonide puhastamine - moppimine	/

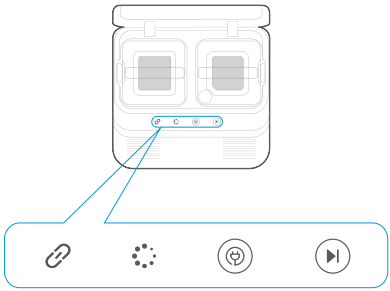
ALUSTAMINE

Isepuhastuvad põhinupud

Toiming	Nupp	
	⏯	⏻
Vajutage lühikest aega	Alusta/jätka/peata	Kutsuge robottolmuimeja alusele tagasi/Lubage robottolmuimejal aluselt lahkuda
Vajutage ja hoidke all	Lõpetage puhastustöö	/

Isepuhastuva aluse olekuindikaatorid

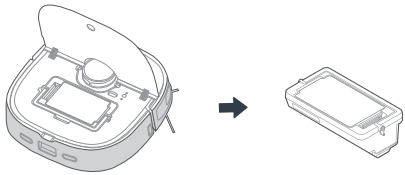
Indikaatortuli	Muster	Olek
	Vilkuv valge	Robot laeb
	Pidevalt põlev valge tuli	Robot puhastab või dokib
	Pidevalt põlev sinine tuli	Robot läheb tagasi moppe pesema
	Pidevalt põlev punane tuli	Aku laetuse tase < 20%, robot hakkab taaslaadima
	Vilkuv punane	Tekkis viga. Vt „Levinud probleemid“.
	Pidevalt põlev valge tuli	Robot on edukalt ühendatud isepuhastuva alusega
	Valge vaikselt vilkuv	Robot ühendub isepuhastuva alusega
	Vilgub kiiresti valgelt	Robot on isepuhastuvast alusest lahti ühendatud



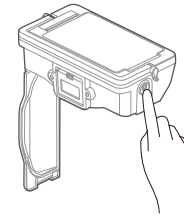
HOOLDUS

Tolmukasti hooldus (vajadusel puhastada)

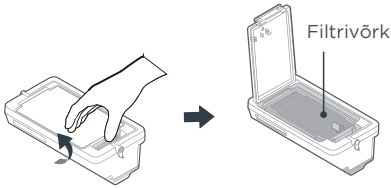
1. Avage robottolmuimeja ülemine kaas. Seejärel tõstke prügikasti käepide üles ja tõmmake prügikast välja.



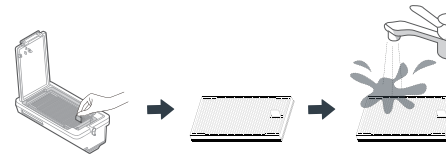
2. Vajutage tolmukasti avamiseks selle küljel olevat avamisnuppu. Seejärel visake tolm ära.



3. Filtrivõrgu katte avamiseks vajutage tolmukonteineri katteplaadil olevat lukku.



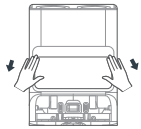
4. Pigistage filtrivõrku ja tõstke see üles. Filtrivõrku võite pesta vees, kuid veenduge, et see oleks kuiv, enne kui asetate selle tagasi prügikasti. Optimaalse filtreerimise tagamiseks on soovitatav filtrivõrku regulaarselt puhastada ja vahetada.



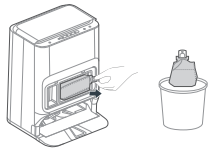
EE

Tolmukoti vahetus

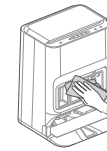
1. Eemaldage tolmukoguja kate.



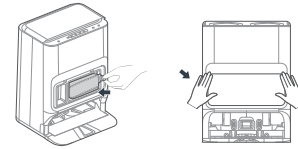
2. Tõmmake kasutatud ühekordne tolmukott tolmukogujast välja.



3. Tolmukoguja tolmust pühkimiseks ja puhastamiseks võite kasutada pehmet kuiva lappi.

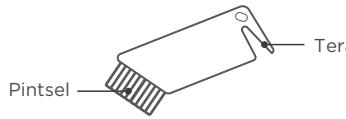


4. Paigaldage uus tolmukott, libistades paberkaardi siinidesse. Paigaldage tolmukogujakate uuesti.



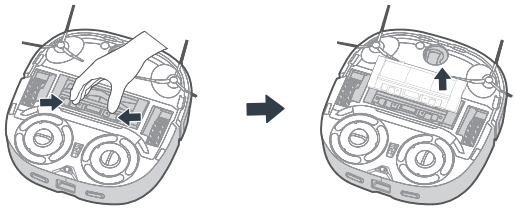
HOOLDUS

Kuidas puhastusharja kasutada:
① Lõika teraga põhiharja korpusele takerdunud karvad.
② Pühkige lõigatud juuksed harjaga ära.

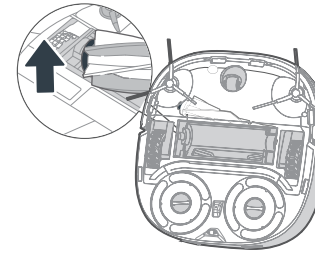


Põhiharja hooldus (soovitatav on iganädalane puhastamine)

1. Vajutage ja hoidke all põhiharja katteplaadi vasakut ja paremat vabastusnuppu ning tõstke katteplaat välja.

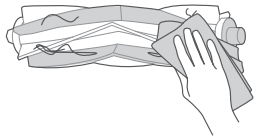


2. Tõstke põhiharja punane pool selle väljavõtmiseks üles.

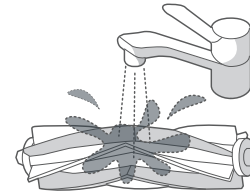


EE

3. Lõika ära kõik peaharja ümber mähkunud karvad, kasutades tarvikute karbis olevat puhastusharja. Seejärel puhastage põhihari ja selle katteplaat puhastusharja või pehme lapiga.



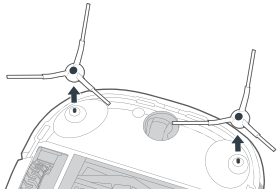
4. Peske põhiharja veega ja kuivatage see ära. Pärast puhastamist paigaldage põhihari ja seejärel katteplaat robottolmuimejasse.

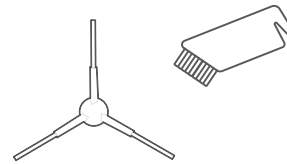


HOOLDUS

Külgharja puhastamine (soovitatav on iganädalane puhastamine)

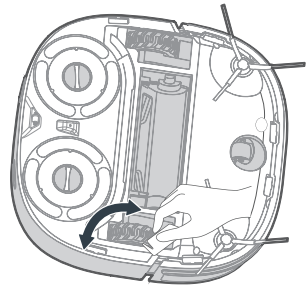
Tõmmake külghari välja. Eemaldage külgharjalt tolm.





Veoratta puhastamine (soovitatav on iganädalane puhastamine)

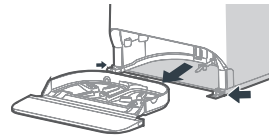
Pöörake veoratast prügi eemaldamiseks edasi-tagasi ja puhastage seda tarvikute karbis oleva puhastusharja või pehme lapiga.



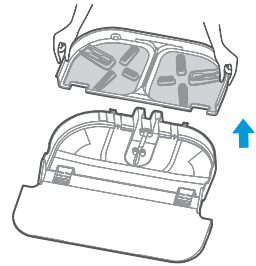
HOOLDUS

Baasaluse puhastamine

1. Vajutage ja hoidke all vasakut ja paremat vabastusnuppu isepuhastuva aluse põhjas ning võtke mopi puhastusalus välja.

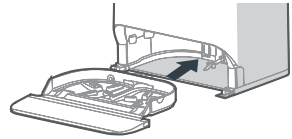


2. Võtke väike kandik välja ja loputage mõlemaid osasid puhta veega. Enne tagasi asetamist veenduge, et puhastusalus on täiesti kuiv.



EE

3. Sisestage mopi puhastusalus tagasi alusele.



TÕRKEOTSING

Vead	Võimalikud põhjused	Tegevused
Robottolmuimejat ei saa taaslaadida	Robottolmuimeja ei puutu kokku laadimiskontaktidega.	Asetage robottolmuimeja isepuhastuva aluse ette ja vajutage dokkimisnuppu.
Robottolmuimeja ei saa laadimiseks tagasi pöörduda	Isepuhastuv alus on valesti paigutatud.	Asetage isepuhastuv alus tasasele pinnale, mis on vaba takistustest.
Roboti vaakum on kinni jäänud	Robottolmuimeja on põrandal olevate esemete (nt juhtmete) külge takerdunud/kinni jäänud.	Palun eemaldage põrandalt laialivalgunud juhtmed ja esemed.
	Külghari/põhihari on kinni jäänud, nii et robottolmuimeja ei saa normaalselt liikuda.	Eemaldage esemed, mis põhjustavad põhiharja/ külgharja kinnijäämist, asetage robottolmuimeja tasasele pinnale ja lülitage dokkimisnupp sisse.
	Robottolmuimeja on takistustesse kinni jäänud.	Toiming 1: Eemaldage takistused õigeaegselt. Toiming 2: Määrake rakenduses piirangutsoonid.
Puhastus pole lõpetatud, kuid robottolmuimeja naaseb laadimiseks või lakkab töötamast	Robottolmuimeja toide on otsas.	Laske robottolmuimejal laadimiseks tagasi pöörduda.
Robottolmuimeja puhastamine ei õnnestu plaanipäraselt	Puhastusgraafik tühistatakse rakenduses.	Lähtestage rakenduses puhastusgraafik.
	Robottolmuimeja on režiimis „Mitte segada“.	Keelake režiim „Mitte segada“ või reguleerige režiimi „Mitte segada“ ajaperioodi.
Robottolmuimeja liigub tagurpidi	Navigatsioonimooduli kaitsekate on kinni jäänud.	Koputage õrnalt kaitsekatet ja eemaldage väikesed esemed.
	Ees asub takistus.	Eemaldage takistus õigeaegselt.
	Esikaitseraud on kinni jäänud.	Võõrkehade eemaldamiseks koputage õrnalt esikaitserauale.
	Kukkumisvastastesse anduritesse on kogunenud tolm.	Eemaldage kukkumisvastase anduri pinnale kogunenud tolm.

EE

TÕRKEOTSING

Vead	Võimalikud põhjused	Tegevused
Robotolmuimejal puudub heli	• Heli on vaigistatud või vaikne. • Robottolmuimeja on režiimis „Mitte segada“.	• Keerake helitugevust valjemaks. • Lülitage välja „Mitte segada“režiim
Rakenduse toimimisele reageerimine viibib	Kontrollige, kas ilmnevad järgmised probleemid: • Võrk on hõivatud. • Telefoni traadita võrgu signaali vastuvõtt on kehv. • Võrgu ribalaius on ebapiisav.	Proovige järgmisi toiminguid: • Taaskäivitage ruuter ja vähendage juurdepääsetavate kasutajate arvu. • Kontrollige telefoni seadeid. • Suurendage võrgu ribalaiust.
Rakendus näitab, et ühendus on ebanormaalne ja nõuab uuesti ühendamist	Robottolmuimeja on isepuhastuva aluse küljest lahti ühendatud.	Vajutage isepuhastuval alusel korraga nuppe „⏯“ ja „📡“ 5 sekundit. Tuli „🔗“ vilgub, kui robottolmuimeja ühendub isepuhastuva alusega. Kui ühendus „🔗“ õnnestub, kuulete piiksu ja isepuhastuval alusel jääb tuli põlema.
Rakendus näitab, et ühendus on katkenud	Kontrollige, kas ilmnevad järgmised probleemid: • Telefon pole korralikult võrku ühendatud. • Ruuter ei tööta korralikult. • Robottolmuimeja ei ole sisse lülitatud. • Seadme traadita võrgu teave on kustutatud. • Traadita võrgu parooli või võrku on muudetud.	Proovige järgmisi toiminguid: • Ühenduge uuesti telefonivõrku. • Taaskäivitage ruuter. • Lülitage sisse robottolmuimeja toitelüliti. • Lisage rakendusse uus seade. • Pärast süsteemi käivitamist vajutage 3 sekundit traadita võrgu sidumisnuppu. Vabastage nupp, kui kuulete piiksu. • Lisage seade uuesti vastavalt telefoni juhistele.
Pärast seda, kui robottolmuimeja naaseb isepuhastuvale alusele, ei pesta mopiriiet automaatselt	• Puhta vee paak on tühi. • Kasutatud vee paak on täis.	• Võtke puhta vee paak välja ja täitke uuesti veega. • Võtke kasutatud veepaak välja ja visake sealt vesi välja.
Töötamise ajal tuleb robottolmuimejast tolmu välja	Tolmumahuti sisselaskeava on väikeste esemete poolt kinni jäänud.	Eemaldage sisselaskeava pealt väikesed esemed.

KAUBAMÄRGID, AUTORIÕIGUSED JA ÕIGUSLIK AVALDUS

Midea logo, sõnamärgid, kaubanimi, kujundus ja kõik nende versioonid on Midea Groupi ja/või selle sidusettevõtete („Midea“) väärtuslik vara, Midea omab kaubamärke, autoriõigusi ja muid intellektuaalomandi õigusi ja kogu firmaväärtust, mis tuleneb Midea kaubamärgi mis tahes osa kasutamisest. Midea kaubamärgi kasutamine ärilistel eesmärkidel ilma Midea eelneva kirjaliku nõusolekuta võib kujutada endast kaubamärgi rikkumist või kõlvatut konkurentsi, mis rikub asjakohaseid seadusi.

Selle juhendi on koostanud Midea ja Midea jätab endale kõik selle autoriõigused. Ükski juriidiline isik ega üksikisik ei tohi ilma Midea eelneva kirjaliku nõusolekuta kasutada, dubleerida, muuta, levitada seda juhendit täielikult või osaliselt ega kokku köitaa ega müüa koos teiste toodetega.

Kõik kirjeldatud funktsioonid ja juhised olid käesoleva juhendi printimise ajal ajakohased. Tegelik toode võib aga täiustatud funktsioonide ja disaini tõttu erineda.

EE

KÕRVALDAMINE JA TAASKASUTAMINE

Olulised juhised keskkonna kohta

Vastavus WEEE direktiivile ja jäätmete kõrvaldamine:
See toode vastab EL WEEE direktiivile (2012/19/EL). Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) klassifikatsioonisümbol.

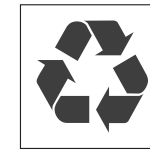
See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi selle kasutusaja lõpus koos muude olmejäätmetega ära visata. Kasutatud seade tuleb viia ametlikku kogumispunkti elektriliste elektroonikaseadmete taaskasutamiseks. Nende kogumissüsteemide leidmiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või edasimüüjaga, kust toode osteti. Iga majapidamine mängib olulist rolli vanade seadmete taaskasutamisel ja ringlussevõtul. Kasutatud seadme nõuetekohane kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Vastavus RoHS direktiivile

Teie ostetud toode vastab EL RoHS direktiivile (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis määratletud kahjulikke ja keelatud materjale.

Pakendi teave

Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt meie riiklikele keskkonnaeeskirjadele. Ärge visake pakkematerjale ära koos olme- või muude jäätmetega. Viige need kohalike võimude poolt määratud pakendimaterjalide kogumispunktidesse.



EE

ANDMEKAITSE MÄRKUS

Kliendiga kokkulepitud teenuste osutamisel nõustume koos kõiki eritingimustega järgima kõiki kohaldatava andmekaitseseaduse sätteid kooskõlas selles osas kokkuleppinud riikidega, kus kliendile teenuseid osutatakse, ning kohaldatavuse korral ka EL-i andmekaitse üldmäärust (GDPR).

Üldjuhul on meie andmetöötlus teiega sõlmitud lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks ja tooteohutuse huvides, et kaitsta teie õigusi seoses garantii- ja tooteregistreerimise küsimustega. Mõnel juhul, kuid ainult siis, kui on tagatud asjakohane andmekaitse, võidakse isikuandmeid edastada väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuvatele adressaatidele.

Lisateavet antakse selle taotlemisel. Meie andmekaitseametnikuga saate ühendust võtta aadressil MideaDPO@midea.com. Oma õiguste kasutamiseks, nagu õigus esitada vastuväiteid oma isikuandmete töötlemisele otseturunduse eesmärgil, võtke meiega ühendust aadressil MideaDPO@midea.com. Lisateabe saamiseks järgige palun QR-koodi.

Vastavusdeklaratsioon (DoC)

Selle vastavusdeklaratsiooni kordumatu tunnus: V12-001

Meie Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, China

vastutus selle eest, et toode:

tootenimi: Robottolmuimeja

ärinimi: Midea/eureka/Comfee/obode

tüüp või mudel: V12

mille kohta käesolev deklaratsioon käib, on kooskõlas direktiivi oluliste nõuete ja muude asjakohaste nõuetega:

Madalpinge direktiiv 2014/35/EL

Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL

Raadioseadmete direktiiv 2014/53/EÜ

ErP direktiiv 2009/125/EÜ STR: KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2023/826

ROHS direktiiv 2011/65/EL

(EÜ) nr 1907/2006

EE

Toode vastab järgmistele standarditele ja/või muudele normatiivdokumentidele:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Täiendav teave:

Tehniline fail, mida hoiab: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Väljaandmise koht ja kuupäev (sellel vastavusdeklaratsioonil): HIINA 2023-12-20

Tootja poolt või tootja heaks allkirjastatud

(Volitatud isiku allkiri)

Nimi (trükitähtedega): Shawn

Pealkiri: Diplomeeritud insener

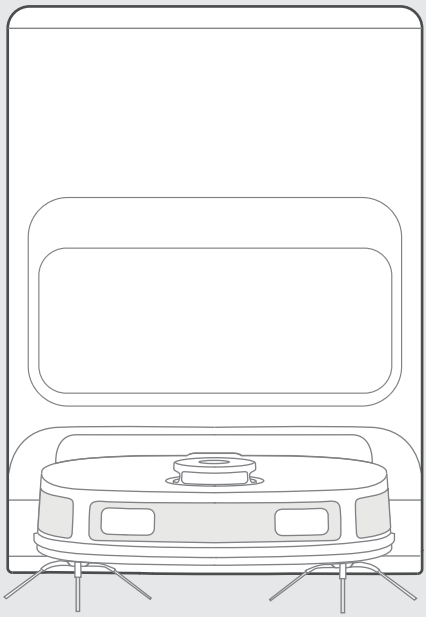
EE

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 kõik õigused kaitstud



HR

Robotski usisavač

SmartHome

Preuzmite aplikaciju
i aktivirajte proizvod

KORISNIČKI PRIRUČNIK

V12

Upozoravajuće napomene: Prije korištenja ovog proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.
Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave radi poboljšanja proizvoda.
Za pojedinosti se obratite svom prodavaču ili proizvođaču.
Gornji dijagram služi samo kao referenca. Uzmite izgled stvarnog proizvoda kao standard.

PISMO ZAHVALNOSTI

Hvala što ste odabrali Midea proizvod! Prije korištenja novog Midea proizvoda, temeljito pročitajte ovaj priručnik kako biste bili sigurni da znate kako se na siguran način rukuje značajkama i funkcijama koje nudi vaš novi uređaj.

SADRŽAJ

SIGURNOSNE UPUTE ---- 01

TEHNIČKI PODACI ---- 06

U KUTIJI ---- 07

Komponente u paketu ---- 07
Uvod u dijelove robotskog usisavača ---- 08
Uvod u samočisteću bazu ---- 09

PRIPREME PRIJE UPORABE ---- 10

Postavljanje samočisteće baze ---- 10
Instalacija bočne četke na robotski usisivač ---- 10
Postavljanje krpe za brisanje ---- 11
Uključivanje i punjenje ---- 11
Zahtjevi u vezi s okolišem ---- 12
Priprema spremnika za vodu ---- 12
Postavljanje aplikacije ---- 13
Korištenje aplikacije SmartHome ---- 14

HR

SADRŽAJ

POČETNE UPUTE 15

Pokretanje / Pauza / Nastavak 15
Čišćenje mjesta 15
Punjenje 15
Pranje krpe za brisanje 16
Sušenje 16
Pokazatelji statusa robotskog usisavača 16
Gumbi na samočistećoj bazi 17
Pokazatelji statusa samočisteće baze 17

ODRŽAVANJE 18

Održavanje posude za prašinu (čistiti po potrebi) 18
Zamjena vrećice za prašinu 18
Održavanje glavne četke (preporučuje se tjedno čišćenje) 19
Čišćenje bočne četke (preporučuje se tjedno čišćenje) 20
Čišćenje pogonskog kotača (preporučuje se tjedno čišćenje) 20
Čišćenje bazne stanice 21

OTKLANJANJE PROBLEMA 22

ZAŠTITNI ZNAKOVI, AUTORSKA PRAVA I PRAVNA IZJAVA 23

ODLAGANJE U OTPAD I RECIKLAŽA 24

OBAVIJEST O ZAŠTITI PODATAKA 25

SIGURNOSNE UPUTE

Upozorenje za stroj

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih drugi podučili u vezi s uporabom uređaja na siguran način te razumiju prateće opasnosti.
   Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
   Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
2. Prije čišćenja ili održavanja uređaja, utikač se mora izvaditi iz utičnice. Isključite uređaj prije čišćenja ili održavanja.
3. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
4. UPOZORENJE: U svrhu ponovnog punjenja baterije, koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje koja je isporučena s ovim uređajem.
   Koristite samo s jedinicom za napajanje WS2301.
5. Ovaj uređaj sadrži baterije koje mogu zamijeniti samo kvalificirane osobe.
6. Ne približavajte pametnog robota izvoru topline, zračenju ili zapaljenim opušcima cigareta. Strogo je zabranjeno usisavanje sljedećih predmeta:
   1) Sve tekućine kao što su voda i otapala;
   2) Vapno, cementna prašina i ostala građevinska prašina i otpad;
   3) Predmeti koji stvaraju toplinu, kao što su neugašeni opušci, opušci cigareta;
   4) Oštri komadići, poput stakla, itd.;
   5) Zapaljivi i eksplozivni predmeti, poput benzina i alkoholnih proizvoda.
7. Prije uporabe uklonite sve lomljive predmete s tla (kao što su naočale, svjetiljke, itd.) i predmete koji se mogu zapetljati u bočnu četku, valjkastu četku i pogonsku kotače (kao što su provodnici, zavjese i drugi materijali koji se lako zapetljavaju).
8. Pazite na svoju kosu i izbjegavajte zapetljavanje o kotačiće ili valjkaste četke prilikom čišćenja i održavanja robota.
9. Nemojte koristiti ovaj proizvod na nadmorskoj visini većoj od 2000 m.

SIGURNOSNE UPUTE

10. Ispravno odlaganje ovog proizvoda u otpad.
    Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš ili ljudsko zdravlje uslijed nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promovirali održivu višekratnu uporabu materijalnih resursa. Za vraćanje rabljenog uređaja koristite sustave za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen. On može odnijeti ovaj proizvod na ekološki sigurno recikliranje.

11. Informacije o jamstvu
    Proizvođač daje jamstvo u skladu sa zakonodavstvom zemlje prebivališta kupca, na najmanje 1 godinu (u Njemačkoj 2 godine), počevši od datuma prodaje uređaja krajem korisniku. Jamstvo pokriva samo nedostatke u materijalu ili izradi.
    Popravke pod jamstvom smije obavljati samo ovlašteni servisni centar. Prilikom podnošenja zahtjeva pod jamstvom, treba se dostaviti originalni račun o kupnji (s datumom kupnje). Jamstvo neće vrijediti u sljedećim slučajevima:
    - Uobičajeno habanje i trošenje
    - Nepravilna uporaba, npr. preopterećenje uređaja, korištenje neodobrenog pribora
    - Primjena sile, oštećenja uzrokovana vanjskim utjecajima
    - Oštećenja uzrokovana nepridržavanjem korisničkog priručnika, npr. priključivanje na neodgovarajuću strujnu mrežu ili nepridržavanje uputa za postavljanje
    - Djelomično ili potpuno rastavljeni uređaji
12. Bežična mreža: 2400-2483,5 MHz, MAKSIMALNA SNAGA: 20 dBm.
    BLUETOOTH MAKS. SNAGA: 10 dBm
    Kako bi se zadovoljili uvjeti u vezi s izloženošću RF-u, tijekom rada uređaja treba se održavati razmak od 20 cm ili više između antene ovog uređaja i osoba. Kako bi se osigurala usklađenost, ne preporučuju se radnje na udaljenosti manjoj od ove.
13. LASERSKI PROIZVOD KLASE 1
    NEVIDLJIVO LASERSKO ZRAČENJE
    (Napomena: Laser klasificiran u klasu 1 prema IEC 60825-1:2014)

HR

SIGURNOSNE UPUTE

Upozorenje za priključnu stanicu

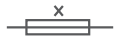
1. „VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE – SAČUVAJTE OVE UPUTE“ i „OPASNOST – DA BISTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, PAŽLJIVO SLIJEDITE OVE UPUTE“.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih drugi podučili u vezi s uporabom uređaja na siguran način te razumiju prateće opasnosti.
   Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
   Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
3. Utikač se mora izvaditi iz utičnice prije čišćenja ili održavanja uređaja. Isključite uređaj prije čišćenja ili održavanja.
4. Ako je kabel za napajanje oštećen, kako bi se izbjegla opasnost, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba.
5. Priključna baza može se koristiti samo za proizvod V12. (Vrsta baterije: Li-ion, DC 14,4 V, 5200 mAh)
   Priključna baza automatski će započeti punjenje nakon što se robotski usisavač vrati u bazu.
6. Upozorenje: Punjač baterija (priključna stanica) nije namijenjen za punjenje baterija koje nisu punjive.

SIGURNOSNE UPUTE

Upozorenje za bateriju

1. Proizvod se mora isključiti prije uklanjanja baterije.
2. Imajte u vidu da ne smijete sami rastavljati bateriju.
3. Ako je trebate zamijeniti, obratite se korisničkom servisnom centru.
4. Iskorištenu bateriju odložite u otpad u skladu s lokalnim zakonima i propisima
5. Nemojte rastavljati, otvarati ili uništavati bateriju sječenjem.
6. Ne izlažite baterije toplini ili plamenu. Izbjegavajte pohranjivanje na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
7. Nemojte izazivati kratak spoj na bateriji.
8. Nemojte uslijed nepažnje pohranjivati baterije u kutiji ili ladici gdje mogu međusobno izazvati kratki spoj ili gdje može doći do kratkog spoja uslijed drugih metalnih predmeta.
9. Nemojte izlagati baterije mehaničkim udarima.
10. U slučaju curenja, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, operite zahvaćeno područje velikom količinom vode i potražite savjet liječnika.
11. Nemojte koristiti nikakav drugi punjač osim onog posebno predviđenog za uporabu s opremom.
12. Nemojte koristiti baterije koje nisu namijenjene za korištenje s opremom.
13. Nemojte miješati baterije različitih proizvođača, kapaciteta, veličine ili vrste unutar uređaja.
14. Držite baterije izvan domašaja djece.
15. Ako dođe do gutanja baterije, odmah potražite savjet liječnika.
16. Održavajte baterije čistim i suhim.
17. Ne ostavljajte bateriju na duljem punjenju kada je ne koristite.
18. Nakon duljeg razdoblja pohrane, možda će biti potrebno napuniti i isprazniti baterije nekoliko puta kako bi se postigla maksimalna učinkovitost.
19. Baterije pružaju najbolju učinkovitost kada rade na uobičajenoj sobnoj temperaturi (20 °C ± 5 °C).
20. Sačuvajte izvornu literaturu o proizvodu za buduće potrebe.
21. Baterija se može nepovratno oštetiti ako je dugo vremena slabo napunjena. Preporučuje se da u bateriji ostane dovoljno energije prije pohrane.

SIGURNOSNE UPUTE

	[simbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	samo za uporabu u zatvorenom prostoru
	[simbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	pročitajte korisnički priručnik
	[simbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	istosmjerna struja
	minijaturni uložak osigurača s vremenskim odlaganjem gdje je X simbol za karakteristiku vrijeme/struja kako je navedeno u IEC 60127	
	[simbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	izmjenična struja
	[simbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	oprema klase II

HR

TEHNIČKI PODACI

1. Model proizvoda: V12
2. Osnovni napon punjenja: 19V⎓
3. Osnovni nazivni napon: 14,4 V⎓
4. Osnovna nazivna snaga: 65 W
5. Model priključne stanice: WS2301
6. Ulaz priključne stanice: 220-240 V~, 50-60 Hz
7. Snaga punjenja: 39,5 W
8. Punjenje i vruće sušenje: 145 W
9. Punjenje i hladno sušenje: 43 W
10. Način sakupljanja prašine: 1000 W
11. Izlaz priključne stanice: 19V⎓, 2A
12. Model baterije: BP14452G
13. Nazivni napon baterije: 14,4 V⎓
14. Kapacitet baterije: 5200 mAh 74,88 Wh
15. Napon ograničenja punjenja: 16,8 V⎓

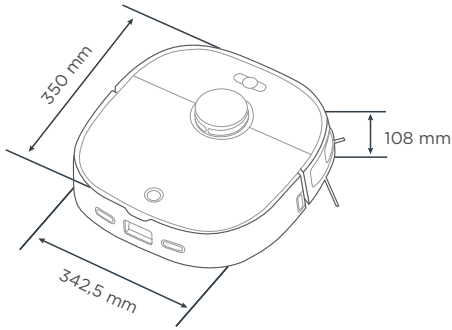
Midea Robozone Technology Co., Ltd
Avenija Caohu br. 39, Xiangcheng Economic
Razvojna zona, Suzhou, Jiangsu, Kina

Napomena: Upute možete pogledati i u aplikaciji.

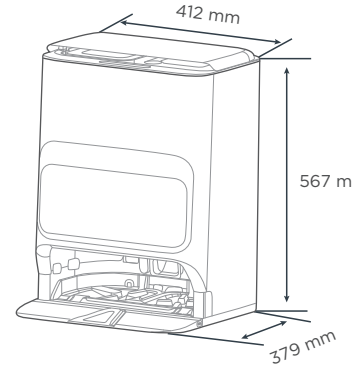
U KUTIJI

Komponente u paketu

Robotski usisavač

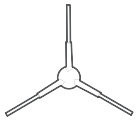


Samočisteća baza



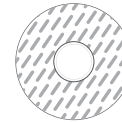
HR

Bočna četka x2

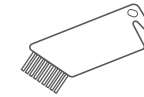


Držač za brisanje x2

Krpa za brisanje x2

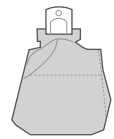


Četka za čišćenje



Priručnik s uputama

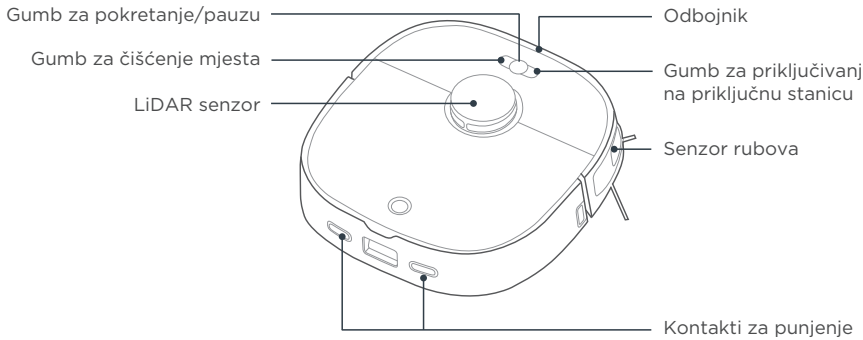
Vrećica za prašinu



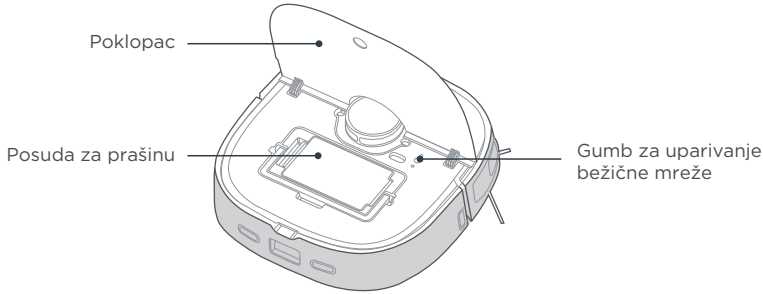
U KUTIJI

Uvod u dijelove robotskog usisavača

Glavni prikaz (sa zatvorenim poklopcem)

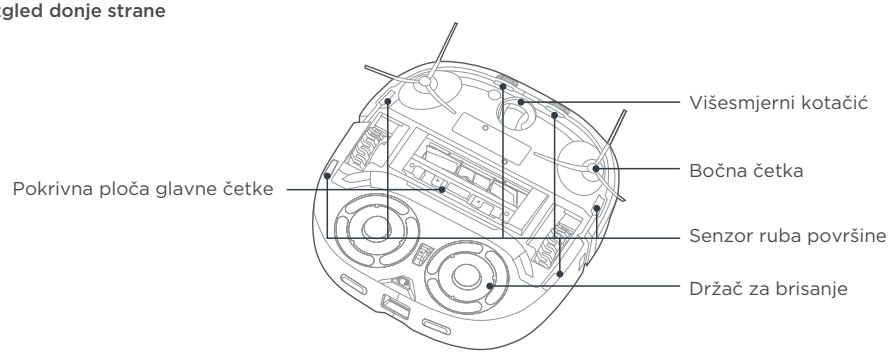


Glavni prikaz (s otvorenim poklopcem)



HR

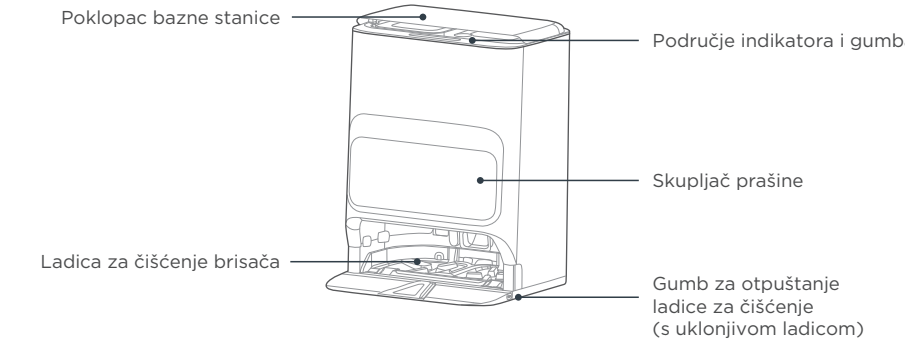
Izgled donje strane



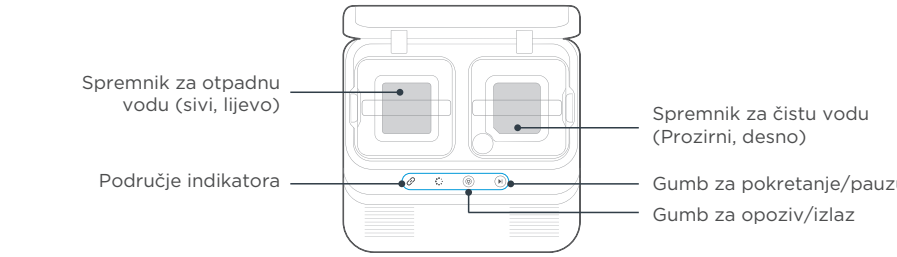
U KUTIJI

Uvod u samočisteću bazu

Glavni prikaz

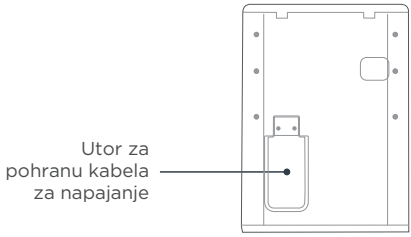


Izgled gornje strane

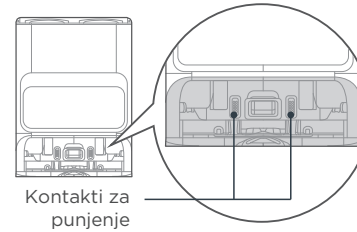


HR

Izgled stražnje strane



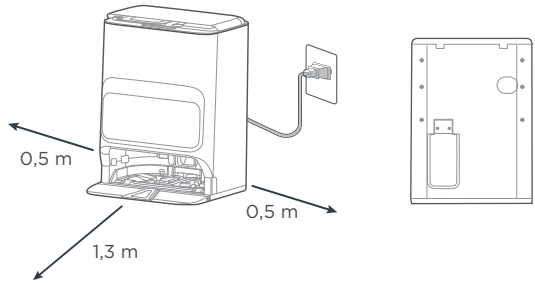
Ulaz



PRIPREME PRIJE UPORABE

Postavljanje samočisteće baze

1. Postavite samočisteću bazu na tvrdu površinu uza zid, sa slobodnim prostorom od najmanje 0,5 metara s lijeve i desne strane i 1,3 metra ispred nje.
2. Priključite kabel za napajanje u električnu utičnicu. Zatim namotajte višak kabela oko utora za pohranjivanje kabela za napajanje na stražnjoj strani kako biste izbjegli ometanje ispravnog rada robotskog usisavača.



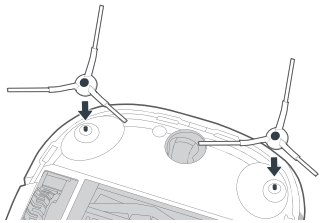
Napomene

HR

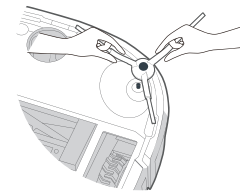
1. Ne izlažite bazu izravnoj sunčevoj svjetlosti.
2. Nemojte pokrivati područje za prijenos signala na samočistećoj bazi predmetima kao što su naljepnice.
3. Ne postavljajte bazu na podove s tepihom ili drugim mekim oblogama.
4. Održavajte područje za punjenje suhim.

Instalacija bočne četke na robotski usisavač

1. Okrenite glavnu jedinicu. Pričvrstite bočnu četku na stup iste boje i pritisnite dok ne nalegne na svoje mjesto.



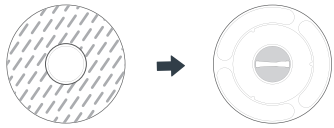
2. Da biste uklonili bočnu četku, objema rukama uhvatite gumirane noge bočne četke (pazite da ne povlačite snažno snop čekinja) i izvucite je.



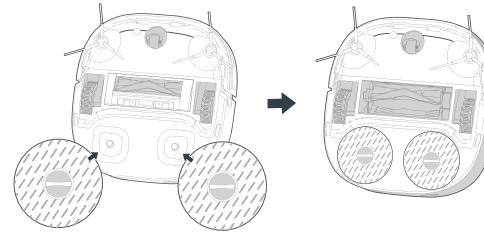
PRIPREME PRIJE UPORABE

Postavljanje krpe za brisanje

1. Kao što je prikazano na slici, poravnajte krpu za brisanje u sredini s držačem za brisanje i postavite je po cijeloj površini.



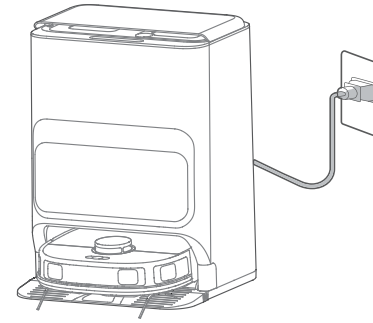
2. Pritisnite modul za brisanje u robota da biste dovršili instalaciju.



Uključivanje i punjenje

HR

Pritisnite i zadržite gumb „⏻“ da biste uključili robotski usisivač. Nakon što se indikator napajanja uključi, stavite robotski usisavač u samočisteću bazu radi punjenja, kao što je prikazano na slici. Kako biste bili sigurni da je robotski usisavač uvijek spreman za uporabu, držite ga u stanju punjenja.



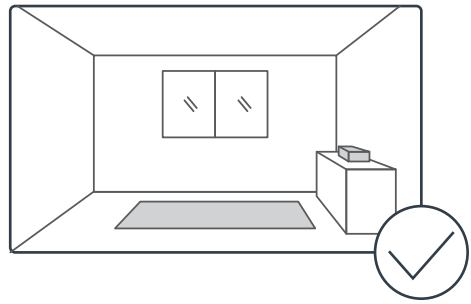
Napomene

1. Ako ručno stavljate robotski usisavač u bazu, provjerite je li strana s kontaktima za punjenje postavljena unutra.
2. Prije prve uporabe uvjerite se da je robotski usisavač potpuno napunjen.
3. Nakon što se robotski usisavač ručno stavi u bazu, robotski usisavač će se automatski uključiti i upariti s bazom.
4. Ako signalno svjetlo „🔗“svijetli neprekidno u bijeloj boji, to znači da je robot uspješno povezan sa samočistećom bazom. Ako svjetlo brzo treperi, pogledajte odjeljak „Uobičajeni problemi“.

PRIPREME PRIJE UPORABE

Zahtjevi u vezi s okolišem

Prije uporabe robotskog usisavača, provjerite da na području koje se čisti nema predmeta koji se mogu zapetljati/zaglaviti s robotskim usisavačem (poput provodnika, tvrdih predmeta, željeznih čavala, naočala i drugih oštrih dijelova) te predmeta koje robotski usisivač može povući ili oboriti (kao što su vrijedni predmeti, lomljivi predmeti i opasni predmeti koji bi mogli pasti). Time se osigurava da robotski usisavač ne uzrokuje tjelesne ozljede ili oštećenje imovine.



Pripreme spremnika za vodu

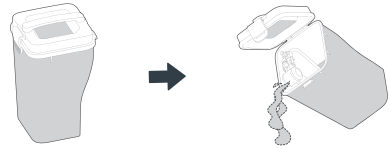
Napomene

HR

Nemojte dodavati vruću vodu ili neodobreni deterdžent u spremnik kako biste spriječili začepljenje.

1. Da biste dodali čistu vodu, uklonite spremnik za čistu vodu s desne strane, otvorite poklopac i napunite spremnik čistom vodom do oznake MAX. Zatim ponovo postavite spremnik.

2. Da biste ispraznili prljavu vodu, izvadite spremnik za otpadnu vodu s lijeve strane, otvorite poklopac i prospite vodu.



PRIPREME PRIJE UPORABE

Postavljanje aplikacije

Napomene

1. Aplikacija podržava iOS verzije 13.0 i novije i Android verzije 8.0 i novije. Aplikacija nije dostupna za korištenje s tabletima.
2. Ovaj model ne podržava WEP šifrirani usmjerivač.
3. Naziv kućne bežične mreže i lozinka moraju sadržavati samo slova, brojke i standardne simbole.
4. Konfiguracija pristupa mreži robota zahtijeva bežičnu mrežu frekvencijskog raspona od 2,4 GHz.
5. Robot mora biti spojen na bežičnu mrežu kako bi se omogućilo upravljanje robotom pomoću aplikacije. Nakon što postavite aplikaciju i spojite robota s bežičnom mrežom, aplikacija se može koristiti za upravljanje robotom u okružju bežične/2G/3G/4G/5G mreže.
6. Ako je lozinka kućne bežične mreže promijenjena ili je usmjerivač zamijenjen, robot će se prikazati kao izvan mreže u aplikaciji; morat ćete ponovno spojiti robota na bežičnu mrežu prema uputama za spajanje na bežičnu mrežu.

HR

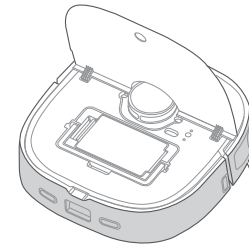
Preuzmite aplikaciju

Skenirajte sljedeći QR kod ili potražite SmartHome* kako biste preuzeli aplikaciju. Slijedite upute u aplikaciji za pravljenje novog računa ili prijavu.

Povežite uređaj

1. Spojite robota na mrežu koju planirate koristiti za upravljanje robotom. Provjerite nalazi li se robot unutar dobre pokrivenosti bežičnom mrežom.

2. Nakon sastavljanja i uključivanja robota, otvorite poklopac robota. Pritisnite i ZAdržite gumb za uparivanje bežične mreže 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal. Indikator mreže bi trebao početi treptati. Slijedite upute u aplikaciji za naredne korake.



Dodajte uređaj

Kliknite „+“ ili „Add Device“ (Dodaj uređaj) u aplikaciji da biste dodali uređaj.
Odaberite V12.

PRIPREME PRIJE UPORABE

Korištenje aplikacije SmartHome

Napomene

Sadržaj aplikacije podliježe nadograđivanju verzije aplikacije. Sučelje je prikazano samo kao referenca i neprekidno će se ažurirati.

HR

POČETNE UPUTE

Napomene

1. Uvjerite se da su krpe za brisanje pravilno postavljene prije uporabe, jer se u protivnom robot neće normalno pokrenuti.
2. Ovaj proizvod namijenjen je samo za uporabu u zatvorenom prostoru. Nemojte ga koristiti na otvorenom.
3. Nemojte potapati robotski usisavač u vodu. To može oštetiti opremu, izazvati kratak spoj ili curenje struje.

Operacija	Gumb		
	⏻	⌂	▢
Kratko pritisnite	Pokreće/nastavlja/ pauzira	Povratak u bazu	Započinje čišćenje mjesta
Pritisnite i zadržite	Isključivanje	/	Omogućite/onemogućite zaključavanje za djecu

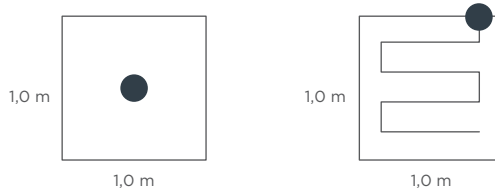
Pokretanje/Pauza/Nastavak

Kratko pritisnite „⏻“ dabiste pokrenuli/pauzirali/nastavili čišćenja ili koristite aplikaciju za upravljanje.

HR

Čišćenje mjesta

Kratko pritisnite „▢“ da biste počeli čistiti određeno mjesto. Robotski usisavač očistit će područje kvadratnog oblika (1,0 m x 1,0 m) s trenutnom lokacijom u središtu.



Punjenje

Kratko pritisnite „⌂“. Robotski usisavač premjestit će se s trenutačne lokacije na samočisteću bazu radi punjenja.

POČETNE UPUTE

Pražnjenje

Nakon čišćenja, robot će se vratiti na samočisteću bazu i automatski započeti samostalno pražnjenje. Više postavki za samostalno pražnjenje može se omogućiti u aplikaciji, poput ručnog pražnjenja. Izbjegavajte često ručno pražnjenje.

Pranje krpe za brisanje

Robotski usisavač vraća se na samočisteću bazu kako bi oprao krpu nakon brisanja površine od 10 kvadratnih metara. Prema potrebi, možete ručno odrediti učestalost pranja u aplikaciji.

Kada završi zadatak brisanja, robotski usisavač vratit će se na samočisteću bazu i automatski oprati krpu za brisanje. (Ciklus pranja traje određeno vrijeme.)

Sušenje brisača

Nakon što robot završi s pranjem brisača, automatski će pokrenuti proces sušenja brisača (sušenje vrućim zrakom, prema zadanim postavkama). Funkcije možete mijenjati u aplikaciji.

Napomene

1. Ne uklanjajte robotski usisavač sa samočisteće baze dok pere krpu za brisanje. Na taj način možete oštetiti cijev za dopunjavanje vode.
2. Nemojte pomicati samočisteću bazu nakon što robotski usisavač počne čistiti.

HR

Pokazatelji statusa robotskog usisavača

Svjetlosni signal	Status	Radnje
Neprekidno bijelo svjetlo	Pripravnost/Čišćenje/Priključivanje na priključnu stanicu	/
Trepćuće bijelo svjetlo	Punjenje	/
Trepćuće crveno svjetlo	Dolazi do pogreške	Pogledajte odjeljak „Uobičajeni problemi“
Neprekidno bijelo svjetlo	Priključivanje na priključnu stanicu	/
Neprekidno crveno svjetlo	Slaba baterija i priključivanje na priključnu stanicu	/
Neprekidno bijelo svjetlo	Čišćenje - usisavanje zone	/
Neprekidno plavo svjetlo	Čišćenje - brisanje zone	/

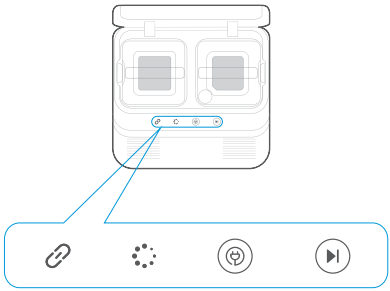
POČETNE UPUTE

Gumbi na samočistećoj bazi

Operacija	Gumb	
	⏯	
Kratko pritisnite	Pokreće/nastavlja/pauzira	Poziva robotski usisivač na bazu/omogućava robotskom usisavaču izaći iz baze
Pritisnite i zadržite	Prekida zadatak čišćenja	/

Pokazatelji statusa samočisteće baze

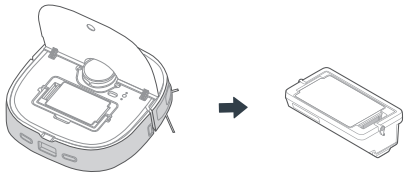
Svjetlosni signal	Obrazac	Status
	Trepti u bijeloj boji	Robot se puni
	Neprekidno bijelo svjetlo	Robot čisti ili se priključuje na priključnu stanicu
	Neprekidno plavo svjetlo	Robot se vraća radi pranja krpa za brisanje
	Neprekidno crveno svjetlo	Razina napunjenosti baterije < 20%, robot će se ponovno napuniti
	Trepti u crvenoj boji	Došlo je do pogreške. Pogledajte odjeljak „Uobičajeni problemi“.
	Neprekidno bijelo svjetlo	Robot je uspješno povezan sa samočistećom bazom
	Lagano treptanje u bijeloj boji	Robot se spaja na samočisteću bazu
	Brzo trepti u bijeloj boji	Robot je odvojen od samočisteće baze



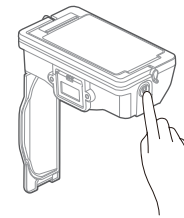
ODRŽAVANJE

Održavanje posude za prašinu (čistite po potrebi)

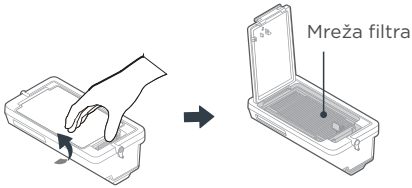
1. Otvorite gornji poklopac robotskog usisavača. Zatim podignite ručku posude za prašinu i izvucite posudu.



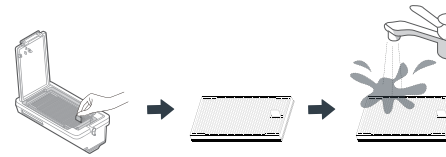
2. Pritisnite gumb za otvaranje na bočnoj strani posude za prašinu da biste je otvorilie. Zatim izbacite prašinu.



3. Pritisnite kopču na pokrivnoj ploči posude za prašinu kako biste otvorili poklopac mrežice filtra.



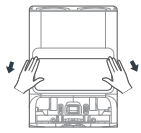
4. Uhvatite mrežicu filtra prstima i podignite je. Mrežicu filtra možete oprati u vodi, ali provjerite je li suha prije no što je vratite u posudu za prašinu. Kako bi se osiguralo optimalno filtriranje, preporučuje se redovito čišćenje i zamjena mrežice filtra.



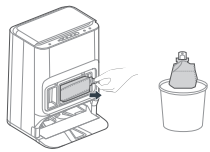
HR

Zamjena vrećice za prašinu

1. Uklonite poklopac sakupljača prašine.

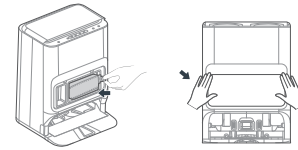


2. Izvucite iskorištenu vrećicu za prašinu za jednokratnu uporabu iz sakupljača prašine.



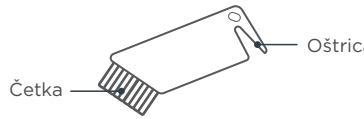
3. Za brisanje i čišćenje sakupljača prašine možete koristiti meku, suhu krpu.

4. Postavite novu vrećicu za prašinu tako što ćete gurnuti papirnatu karticu u vodilice. Ponovo postavite poklopac sakupljača prašine.



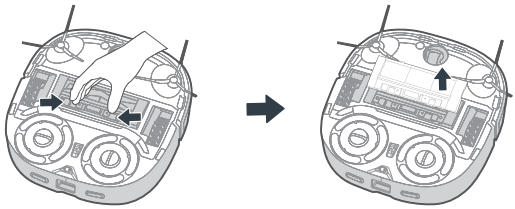
ODRŽAVANJE

Kako koristiti četku za čišćenje:
① Oštricom odrežite vlasi zapetljane na tijelu glavne četke.
② Očetkajte odrezane vlasi četkom.

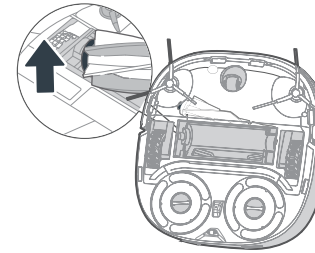


Održavanje glavne četke (preporučuje se tjedno čišćenje)

1. Pritisnite i zadržite lijevu i desnu tipku za otpuštanje na pokrivnoj ploči glavne četke i podignite pokrivnu ploču.

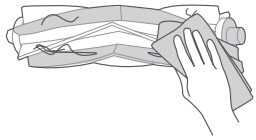


2. Podignite crvenu stranu glavne četke da biste je izvadili.

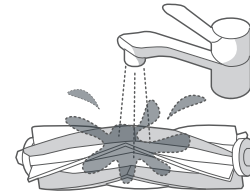


HR

3. Odrežite sve vlasi omotane oko glavne četke pomoću četke za čišćenje iz kutije s priborom. Zatim očistite glavnu četku i njenu pokrivnu ploču četkom za čišćenje ili mekom krpom.



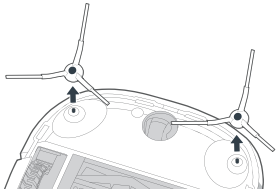
4. Operite glavnu četku vodom i osušite je. Nakon čišćenja, postavite glavnu četku, a zatim i pokrivnu ploču u robotski usisavač.

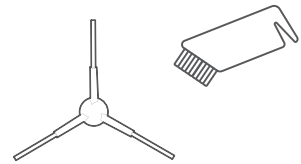


ODRŽAVANJE

Čišćenje bočne četke (preporučuje se tjedno čišćenje)

Izvucite bočnu četku. Uklonite prašinu s bočne četke.

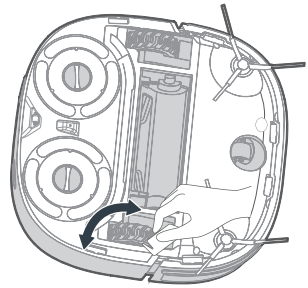




Čišćenje pogonskog kotača (preporučuje se tjedno čišćenje)

Okrenite pogonski kotač naprijed-natrag kako biste uklonili ostatke i očistite ga četkom za čišćenje iz kutije s priborom ili mekom krpom.

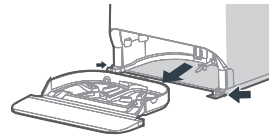
HR



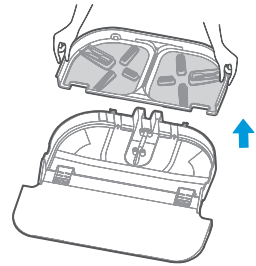
ODRŽAVANJE

Čišćenje bazne stanice

1. Pritisnite i zadržite lijevu i desnu tipku za otpuštanje na dnu samočisteće baze i izvadite ladicu za čišćenje brisača.

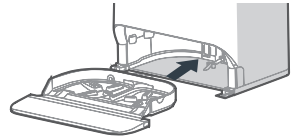


2. Izvadite malu ladicu i isperite oba dijela čistom vodom. Provjerite je li ladica za čišćenje potpuno suha prije no što je vratite.



HR

3. Vratite ladicu za čišćenje brisača natrag u bazu.



OTKLANJANJE PROBLEMA

Greške	Mogući uzroci	Radnje
Robotski usisavač ne može se ponovno napuniti	Robotski usisavač nije u dodiru s kontaktima za punjenje.	Postavite robotski usisavač ispred samočisteće baze i pritisnite gumb za priključivanje na priključnu stanicu.
Robotski usisavač ne može se vratiti na punjenje	Samočisteća baza nije pravilno postavljena.	Postavite samočisteću bazu na ravnu površinu bez prepreka.
Robotski usisavač je zaglavljen	Robotski usisavač se zapetljao/ zapeo za predmete (kao što su kabeli) na podu.	Rasklonite kabele i predmete rasute po podu.
	Bočna četka/glavna četka je zapela tako da se robotski usisavač ne može normalno kretati.	Uklonite predmete koji uzrokuju zaglavljivanje glavne četke/bočne četke, postavite robotski usisavač na ravno tlo i uključite ga pomoću gumba za priključivanje na priključnu stanicu.
	Robotski usisavač je zapeo za prepreke.	1. radnja: Uklonite prepreke na vrijeme. 2. radnja: Postavite zabranjene zone u aplikaciji.
Zadatak čišćenja nije dovršen, ali se robotski usisavač vraća na punjenje ili prestaje raditi	Robotski usisivač je ostao bez električne energije.	Pustite robotski usisivač da se vrati na punjenje.
Robotski usisavač ne čisti prema rasporedu	Raspored čišćenja je otkazan u aplikaciji.	Poništite raspored čišćenja u aplikaciji.
	Robotski usisavač je u načinu rada Do Not Disturb (Ne uznemiravaj).	Onemogućite način rada Do Not Disturb (Ne uznemiravaj) ili prilagodite vremensko razdoblje za način rada Do Not Disturb (Ne uznemiravaj).
Robotski usisavač pomiče se unatrag	Zaštitni poklopac navigacijskog modula je zaglavljen.	Pažljivo dodirnite zaštitni poklopac i uklonite sitne predmete.
	Napred se nalazi prepreka.	Uklonite prepreku na vrijeme.
	Prednji branik je zapeo.	Pažljivo dodirnite prednji branik kako biste uklonili strane materije.
	Prašina se nakupila u senzorima ruba površine.	Očistite prašinu nakupljenu na površini senzora ruba površine.

HR

OTKLANJANJE PROBLEMA

Greške	Mogući uzroci	Radnje
Na robotskom usisavaču nema zvuka	• Zvuk je isključen ili postavljen na malu jačinu. • Robotski usisavač je u načinu rada „Do Not Disturb Mode“ (Ne uznemiravaj).	• Pojačajte zvuk. • Isključite „Do Not Disturb Mode“ (Način rada Ne uznemiravaj)
Kašnjenje odgovora u radu aplikacije	Provjerite pojavljuju li se sljedeći problemi: • Mreža je zauzeta. • prijem signala bežične mreže na telefonu je loš. • Propusnost mreže nije dovoljna.	Pokušajte sa sljedećim radnjama: • Ponovo pokrenite usmjerivač i smanjite broj korisnika koji pristupaju. • Provjerite postavke telefona. • Povećajte propusnost mreže.
Aplikacija pokazuje da veza nije ispravna i traži ponovno povezivanje	Robotski usisivač je odvojen od samočisteće baze.	Istovremeno pritisnite „⏯“ i „◎“ na samočistećoj bazi na 5 sekundi. Lampica „🔗“ će treptati kada se robotski usisavač povezuje sa samočistećom bazom. Kada se „🔗“ veza uspostavi, čut ćete zvučni signal i lampica na samočistećoj bazi ostat će upaljena.
Aplikacija pokazuje da je veza prekinuta	Provjerite pojavljuju li se sljedeći problemi: • Telefon nije ispravno spojen na mrežu. • Usmjerivač ne radi ispravno. • Robotski usisavač nije uključen. • Informacije o bežičnoj mreži uređaja su izbrisane. • Lozinka za bežičnu mrežu ili mreža je promijenjena.	Pokušajte sa sljedećim radnjama: • Ponovo spojite telefonsku mrežu. • Ponovo pokrenite usmjerivač. • Uključite prekidač za napajanje robotskog usisavača. • Dodajte novi uređaj u aplikaciji. • Nakon što se sustav pokrene, pritisnite gumb za uparivanje bežične mreže na 3 sekunde. Otpustite gumb dok se ne oglasi zvučni signal. • Ponovo dodajte uređaj prema uputama na telefonu.
Nakon što se robotski usisavač vrati na samočisteću bazu, krpa za brisanje ne pere se automatski	• Spremnik za čistu vodu je prazan. • Spremnik za iskorištenu vodu je pun.	• Izvadite spremnik za čistu vodu i ponovo ga napunite vodom. • Izvadite spremnik za korištenu vodu i ispraznite vodu.
Prašina izlazi iz robotskog usisavača tijekom rada	Ulaz spremnika za prašinu je zapeo za male predmete.	Uklonite sitne predmete na ulazu.

HR

ZAŠTITNI ZNAKOVI, AUTORSKA PRAVA I PRAVNA IZJAVA

Midea logotip, riječne oznake, trgovački naziv, trgovački izgled i sve njihove verzije vrijedna su imovina skupine Midea i/ili njenih povezanih društava („Mideaz“), za koje Midea posjeduje zaštitne znakove, autorska prava i ostala prava intelektualne svojine, kao i svu dobru volju proisteklu iz korištenja bilo kojeg dijela Midea trgovačkog znaka. Korištenje zaštitnog znaka Midea u komercijalne svrhe bez prethodnog pisanog odobrenja tvrtke Midea može predstavljati povredu zaštitnog znaka ili nelojalnu konkurenciju kojom se krše odgovarajući zakoni.

Ovaj priručnik šripremila je tvrtka Midea te Midea zadržava sva autorska prava. Niti jedan subjekt ili pojedinac ne smije koristiti, umnožavati, mijenjati, distribuirati u cijelosti ili djelomično ovaj priručnik, niti ga pakirati ili prodavati s drugim proizvodima bez prethodnog pisanog odobrenja tvrtke Midea.

Sve opisane funkcije i upute bile su ažurne u vrijeme tiskanja ovog priručnika. Međutim, stvarni proizvod može se razlikovati uslijed poboljšanja funkcija i dizajna.

HR

ODLAGANJE U OTPAD I RECIKLIRANJE

Važne upute u vezi s okolišem

Usklađenost s WEEE direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda u otpad:
Ovaj je proizvod usklađen s EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

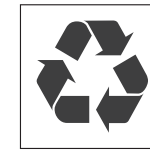
Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s drugim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka. Iskorišteni uređaj mora se vratiti na zvanično sabirno mjesto za recikliranje električnih elektroničkih uređaja. Da biste pronašli te sustave za prikupljanje, obratite se lokalnim organima ili prodavaču od kog je proizvod kupljen. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u vraćanju i recikliranju starih uređaja. Odgovarajuće odlaganje iskorištenog uređaja u otpad doprinosi sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Usklađenost s RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili u skladu je s EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Informacije o paketu

Ambalaža proizvoda proizvedena je od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Nemojte odlagati ambalažni materijal zajedno s kućnim ili drugim otpadom. Odnesite ga na sabirna mjesta za ambalažni materijal koja su odredile lokalne vlasti.



OBAVIJEST O ZAŠTITI PODATAKA

HR

U vezi s pružanjem usluga dogovorenih s korisnikom, suglasni smo da ćemo se bez ograničenja pridržavati svih odredaba primjenljivog zakona o zaštiti podataka, u skladu sa zemljama unutar kojih će se prema spčorazumu korisniku pružati usluge, kao i, gdje je primjenjivo, Općom uredbom EU o zaštiti podataka (GDPR).

Općenito, podatke obrađujemo u svrhu ispunjavanja naših obveza prema ugovoru s vama i iz razloga sigurnosti proizvoda, kao i radi zaštite vaših prava u vezi s pitanjima o jamstvu i registraciji proizvoda. U nekim slučajevima, ali samo ako je osigurana odgovarajuća zaštita podataka, osobni podaci mogu se prenijeti primateljima koji se nalaze izvan Europskog gospodarskog prostora.

Dodatne informacije dostupne su na zahtjev. Našem činovniku za zaštitu podataka možete se obratiti na e-adresu MideaDPO@midea.com. Da biste ostvarili svoja prava kao što je pravo na prigovor na obradu vaših osobnih podataka u svrhe izravnog marketinga, obratite nam se na e-adresu MideaDPO@midea.com. Da biste pronašli dodatne informacije, slijedite QR kod.

Izjava o sukladnosti (DoC)

Jedinstvena identifikacija ove Izjave o sukladnosti: V12-001

Mi Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, Kina

odgovornost da proizvod:

naziv proizvoda: Robot ski usisavač

trgovačko ime: Midea/eureka/Comfee/obode

tip ili model: V12

na koje se ova izjava odnosi u skladu je s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima Direktive:

Direktiva o niskom naponu 2014/35/EU

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU

Direktiva o radijskoj opremi 2014/53/EC

ErP Direktiva 2009/125/EC STR: UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/826

ROHS Direktiva 2011/65/EU

(EZ) br. 1907/2006

HR

Proizvod je u skladu sa sljedećim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Dodatne informacije:

Tehnička datoteka u vlasništvu: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Mjesto i datum izdavanja (ove Izjave o sukladnosti): KINA 20.12.2023.

Potpisano od strane ili u ime proizvođača Ime (tiskanim slovima): Shawn

(Potpis ovlaštene osobe) Pozicija: Ovlašteni inženjer

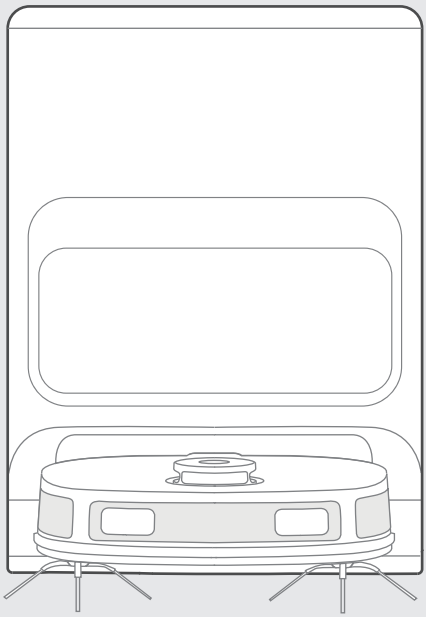
HR

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022. sva prava pridržana



SL

Robotski sesalnik

SmartHome

Prenesite aplikacijo in aktivirajte izdelek

NAVODILA ZA UPORABO

V12

Opozorila: Pred uporabo tega izdelka natančno preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.
Zasnova in tehnični podatki se lahko zaradi izboljšave izdelka spremenijo brez predhodnega obvestila.
Za podrobnosti se obrnite na prodajalca ali proizvajalca.
Zgornji diagram je zgolj informativen. Kot standard upoštevajte videz dejanskega izdelka.

ZAHVALNO PISMO

Zahvaljujemo se vam za izbiro izdelka družbe Midea. Pred uporabo vašega novega izdelka družbe Midea natančno preberite ta priročnik, da se seznanite z varno uporabo možnosti in funkcij, ki jih zagotavlja vaša nova naprava.

INDICE

VARNOSTNA NAVODILA ---- 01

TEHNIČNI PODATKI ---- 06

V ŠKATLI ---- 07

Sestavni deli v paketu ---- 07
Predstavitev delov robotskega sesalnika ---- 08
Predstavitev samočistilnega podnožja ---- 09

PRIPRAVE PRED UPORABO ---- 10

Postavitev samočistilnega podnožja ---- 10
Namestitev stranske krtače na robotski sesalnik ---- 10
Namestitev krpe za brisanje ---- 11
Vklop in polnjenje ---- 11
Okoljske zahteve ---- 12
Priprava posode za vodo ---- 12
Nastavitev aplikacije ---- 13
Uporaba aplikacije SmartHome ---- 14

SL

INDICE

ZAČETEK ---- 15

Začetek/prekinitev/nadaljevanje ---- 15
Točkovno čiščenje ---- 15
Polnjenje ---- 15
Pranje krpe za brisanje ---- 16
Sušenje ---- 16
Indikatorji stanja robotskega sesalnika ---- 16
Gumbi na samočistilnem podnožju ---- 17
Indikatorji stanja samočistilnega podnožja ---- 17

VZDRŽEVANJE ---- 18

Vzdrževanje posode za prah (po potrebi jo očistite) ---- 18
Zamenjava vrečke za prah ---- 18
Vzdrževanje glavne krtače (priporočeno je tedensko čiščenje) ---- 19
Čiščenje stranske krtače (priporočeno je tedensko čiščenje) ---- 20
Čiščenje pogonskega kolesa (priporočeno je tedensko čiščenje) ---- 20
Čiščenje polnilne postaje ---- 21

ODPRAVLJANJE TEŽAV ---- 22

BLAGOVNE ZNAMKE, AVTORSKE PRAVICE IN PRAVNA IZJAVA ---- 23

ODSTRANJEVANJE IN RECIKLIRANJE ---- 24

OBVESTILO O VARSTVU PODATKOV ---- 25

SL

VARNOSTNA NAVODILA

Opozorilo za napravo

1. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in starejši, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi oz. s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so bili seznanjeni z varno uporabo in razumejo nevarnosti, povezane z uporabo.
   I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
   La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
2. Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naprave morate izvleči vtič iz vtičnice. Napravo pred čiščenjem ali vzdrževanjem izklopite.
3. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe, da preprečite nevarnost.
4. OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabljajte samo snemljivo napajalno enoto, ki je priložena tej napravi.
   Uporabljajte samo z napajalno enoto WS2301.
5. V tej napravi so baterije, ki jih lahko zamenjajo samo usposobljene osebe.
6. Pametnega robotskega sesalnika ne približujte viru toplote, sevanju ali gorečim cigaretnim ogorkom. Sesanje naslednjih predmetov je strogo prepovedano:
   1) vse tekočine, kot so voda in topila,
   2) apno, cementni prah in drugi gradbeni prah in smeti,
   3) predmeti, ki oddajajo toploto, kot so žareče oglje in cigaretni ogorki,
   4) ostri predmeti, kot je steklo itd., in
   5) vnetljive in eksplozivne snovi, kot so bencin in alkoholni izdelki.
7. Pred uporabo odstranite vse lomljive predmete s tal (npr. kozarce, svetilke itd.) in predmete, ki bi se lahko zapletli v stransko krtačo, vrtljivo krtačo in pogonska kolesa (kot so kabli, zavese in drugi materiali, ki se lahko zapletejo).
8. Pri uporabi, čiščenju in vzdrževanju robotskega sesalnika bodite pozorni na svoje lase in pazite, da se ne zapletejo med kolesca ali vrtljive krtače.
9. Izdelka ne uporabljajte na nadmorski višini, večji od 2000 m.

SL

VARNOSTNA NAVODILA

10. Pravilno odstranjevanje tega izdelka.
    Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki na območju EU. Izdelek reciklirajte in podprite trajnostno rabo materialnih virov, da preprečite tveganja za onesnaženje okolja ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov. Če želite vrniti rabljeno napravo, jo odnesite na zbirno mesto ali se obrnite na trgovca, pri katerem ste kupili napravo. Trgovec lahko poskrbi za okolju prijazno recikliranje.

11. Informacije o garanciji
    Proizvajalec zagotavlja garancijo v skladu z zakonodajo države, v kateri ima stranka stalno prebivališče, in sicer najmanj 1 leto (Nemčija: 2 leti) od datuma, ko je bila naprava prodana končnemu uporabniku. Garancija zagotavlja kritje samo za napake v materialu ali izdelavi.
    Garancijska popravila lahko izvaja samo pooblaščeni servisni center.
    Pri uveljavljanju garancijskega zahtevka je treba predložiti originalni račun (z datumom nakupa). Garancija ne velja v primerih:
    – običajne obrabe,
    – nepravilne uporabe, kot je preobremenitev naprave ali uporaba neodobrene dodatne opreme,
    – uporabe sile ali poškodb zaradi zunanjih vplivov,
    – škode zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, npr. priključitev na neustrezno električno omrežje ali neupoštevanje navodil za namestitev, in
    – delno ali popolnoma razstavljene naprave.
12. Brezžično omrežje: 2400–2483,5MHz, NAJVEČJA MOČ: 20dBm.
    NAJVEČJA MOČ POVEZAVE BLUETOOTH: 10 dBm
    Za izpolnitev zahtev glede izpostavljenosti radijskim frekvencam mora biti med delovanjem naprave razdalja med anteno te naprave in osebami najmanj 20 cm. Izvajanje postopkov na razdalji, ki so bližji od te, zaradi zagotovitve skladnosti niso priporočeni.
13. LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1
    NEVIDNO LASERSKO SEVANJE
    (Opomba: laser je razvrščen v razred 1 v skladu s standardom IEC 60825-1:2014)

SL

VARNOSTNA NAVODILA

Opozorilo za polnilno postajo

1. »POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA – SHRANITE TA NAVODILA« in »NEVARNOST – DOSLEDNO UPOŠTEVATE TE NAVODILA, DA ZMANJŠATE NEVARNOST POŽARA ALI ELEKTRIČNEGA UDARA«.
2. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in starejši, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi oz. s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so bili seznanjeni z varno uporabo in razumejo nevarnosti, povezane z uporabo.
   I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
   La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
3. Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naprave morate izvleči vtič iz vtičnice. Napravo pred čiščenjem ali vzdrževanjem izklopite.
4. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe, da preprečite nevarnost.
5. Polnilna postaja je primerna samo za izdelek V12. (Vrsta paketa baterij: litij-ionska, 14,4 V enosmernega toka, 5200 mAh)
   Polnilna postaja začne samodejno polniti robotski sesalnik, ko se ta vrne v polnilno postajo.
6. Opozorilo: polnilnik baterije (polnilna postaja) ni namenjen polnjenju baterij, ki jih ni mogoče polniti.

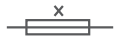
SL

VARNOSTNA NAVODILA

Opozorilo za baterijo

1. Pred odstranjevanjem baterije izklopite izdelek.
2. Baterije ne smete razstavljati sami.
3. Če jo morate zamenjati, se obrnite na poprodajni servisni center.
4. Rabljeno baterijo zavrzite v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.
5. Baterije ne razstavljajte, odpirajte ali drobite.
6. Baterij ne izpostavljajte vročini ali ognju. Preprečite shranjevanje na neposredni sončni svetlobi.
7. Ne povzročite kratkega stika med priključki baterije.
8. Baterij ne shranjujte naključno v škatli ali predalu, kjer lahko pride do kratkega stika med njimi ali kratkega stika z drugimi kovinskimi predmeti.
9. Baterij ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
10. V primeru puščanja preprečite stik tekočine s kožo ali očmi. V primeru stika sperite prizadeto mesto z veliko količino vode in poiščite zdravniško pomoč.
11. Ne uporabljajte nobenega drugega polnilnika, razen tistega, ki je posebej predviden za uporabo z opremo.
12. Ne uporabljajte nobene baterije, ki ni zasnovana za uporabo z opremo.
13. V napravi ne uporabljajte baterij različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipov.
14. Baterije hranite zunaj dosega otrok.
15. V primeru zaužitja baterije takoj poiščite zdravniško pomoč.
16. Poskrbite, da so baterije vedno čiste in suhe.
17. Ko baterije ne uporabljate, je ne puščajte, da se polni dalj časa.
18. Baterije boste po daljšem shranjevanju morda morali večkrat napolniti in izprazniti, da boste dosegli največjo zmogljivost.
19. Baterije so najbolj zmogljive, kadar delujejo pri običajni sobni temperaturi (20 °C ± 5 °C).
20. Obdržite izvirno gradivo o izdelku za prihodnjo uporabo.
21. Baterija se lahko nepopravljivo poškoduje, če je dalj časa izpraznjena. Priporočamo, da baterija pred shranjevanjem ohrani zadostno moč.

VARNOSTNA NAVODILA

	[simbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	samo za uporabo v zaprtih prostorih
	[simbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	preberite uporabniški priročnik
	[simbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	enosmerni tok
	miniaturni talilni vložek s časovnim zamikom, kjer je X simbol za časovno/tokovno karakteristiko, kot je navedeno v standardu IEC 60127	
	[simbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	izmenični tok
	[simbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	oprema razreda II

SL

TEHNIČNI PODATKI

1. Model izdelka: V12
2. Polnilna napetost gostitelja: 19 V⎓
3. Nazivna napetost gostitelja: 14,4 V⎓
4. Nazivna moč gostitelja: 65 W
5. Model polnilne postaje: WS2301
6. Vhodna moč polnilne postaje: 220–240 V~, 50–60 Hz
7. Moč polnjenja: 39,5 W
8. Polnjenje in vroče sušenje: 145 W
9. Polnjenje in hladno sušenje: 43 W
10. Način zbiranja prahu: 1000 W
11. Izhodna moč polnilne postaje: 19 V⎓, 2A
12. Model baterije: BP14452G
13. Nazivna napetost baterije: 14,4 V⎓
14. Zmogljivost baterije: 5200 mAh 74,88 Wh
15. Mejna napetost polnjenja: 16,8 V⎓

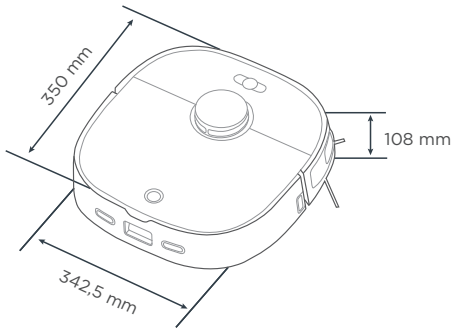
Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone, Suzhou, Jiangsu, Kitajska

Opomba: Navodila si lahko ogledate tudi v aplikaciji.

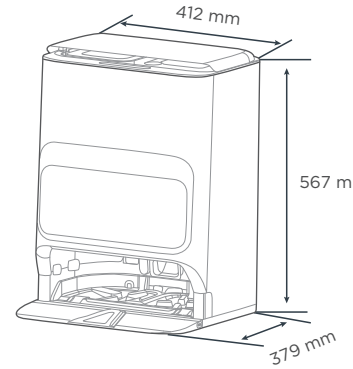
V ŠKATLI

Sestavni deli v paketu

Robotski sesalnik

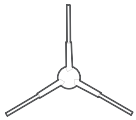


Samočistilno podnožje



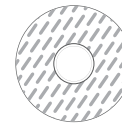
SL

Stranska krtača x2

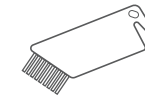


Držalo za brisanje x2

Krpa za brisanje x2

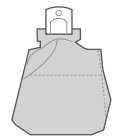


Čistilna krtača



Manuale di istruzioni

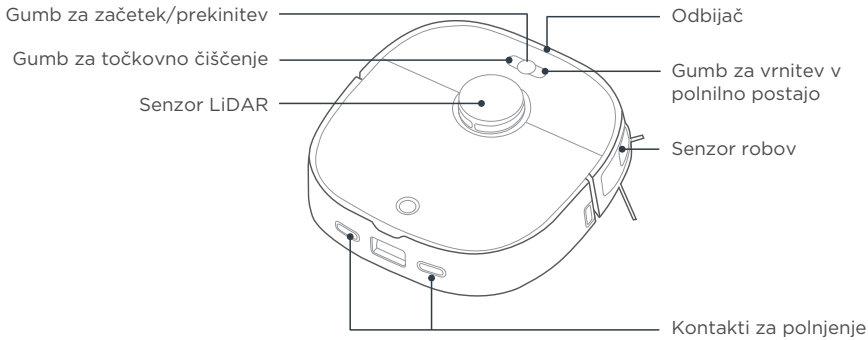
Vrečka za prah



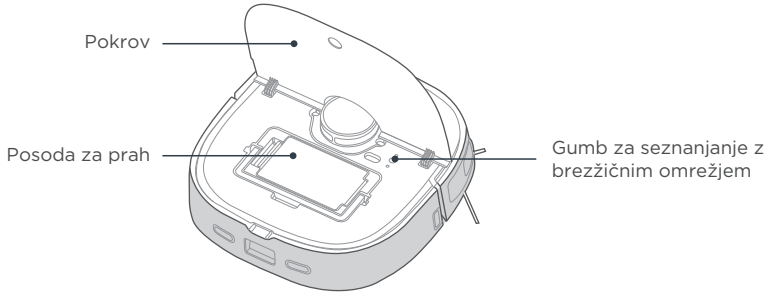
V ŠKATLI

Predstavitev delov robotskega sesalnika

Pogled glavne enote (z zaprtim pokrovom)

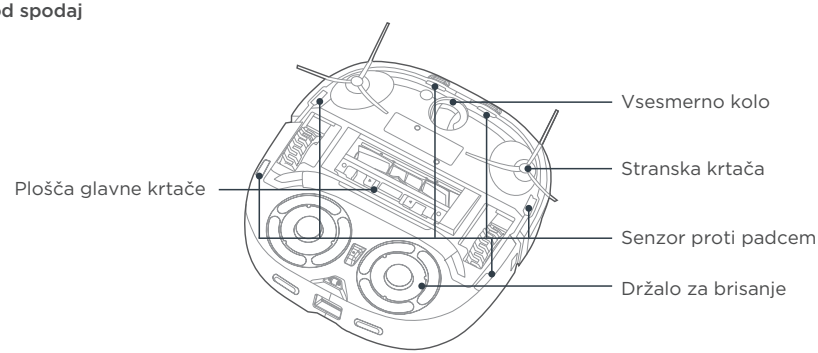


Pogled glavne enote (z odprtim pokrovom)



SL

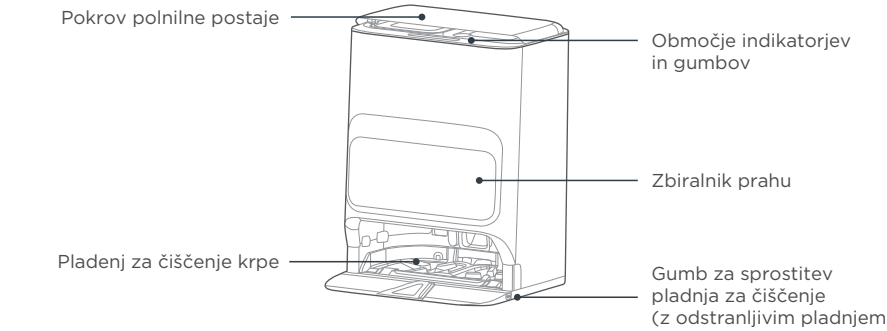
Pogled od spodaj



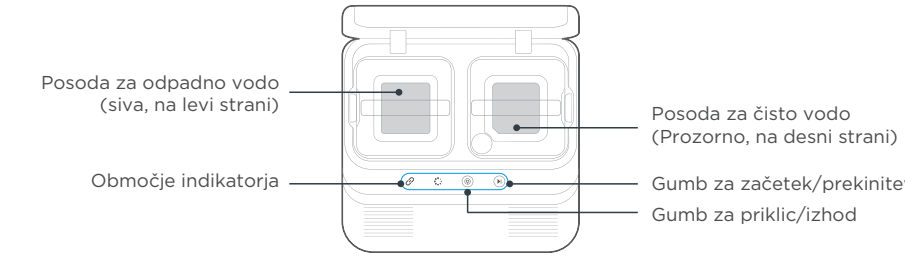
V ŠKATLI

Predstavitev samočistilnega podnožja

Pogled glavne enote

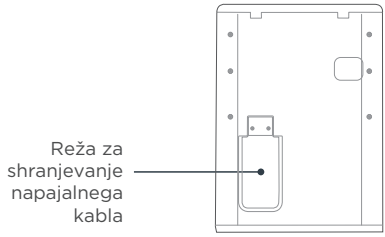


Pogled od zgoraj

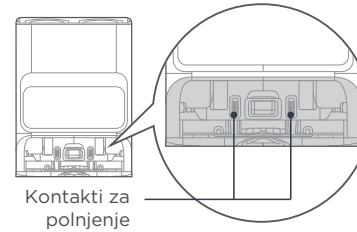


SL

Pogled od nazaj



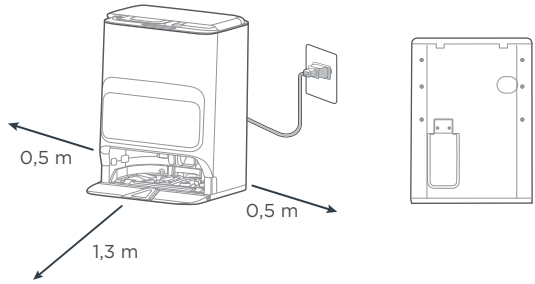
Vhod



PRIPRAVE PRED UPORABO

Postavitev samočistilnega podnožja

1. Samočistilno podnožje postavite na trdo površino ob steno z najmanj 0,5 metra prostega prostora na levi in desni strani ter 1,3 metra spredaj.
2. Napajalni kabel priključite na električno vtičnico. Nato odvečni kabel navijte okoli reže za shranjevanje napajalnega kabla na hrbtni strani, da preprečite vpliv na pravilno delovanje robotskega sesalnika.



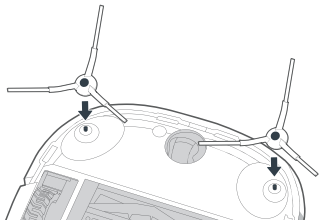
Opombe

1. Podnožja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
2. Ne prekrivajte območja prenosa signala samočistilnega podnožja s predmeti, kot so nalepke.
3. Podnožja ne postavljajte na tla, prekrita s preprogo ali drugimi mehkimi oblogami.
4. Poskrbite, da je območje polnjenja vedno suho.

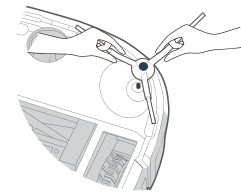
SL

Namestitev stranske krtače na robotski sesalnik

1. Obrnite glavno enoto. Stransko krtačo pritrdite na njeno barvno usklajeno palico in jo pritisnite navzdol, dokler je ne pritrdite na njeno mesto.



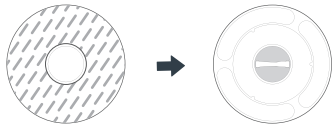
2. Če želite odstraniti stransko krtačo, primite z gumo prevlečene noge stranske krtače z obema rokama (pazite, da snopa las ne povlečete močno) in jo izvlecite.

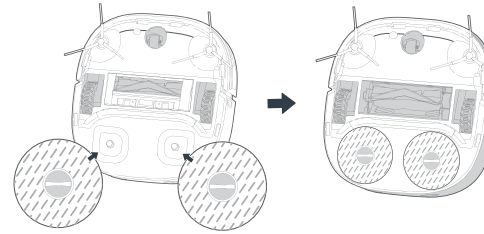


PRIPRAVE PRED UPORABO

Namestitev krpe za brisanje

1. Poravnajte krpo za brisanje na sredino z držalom za brisanje in jo nanesite enakomerno, kot je prikazano na sliki.
2. Pritisnite modul za brisanje v robota, da dokončate namestitev.

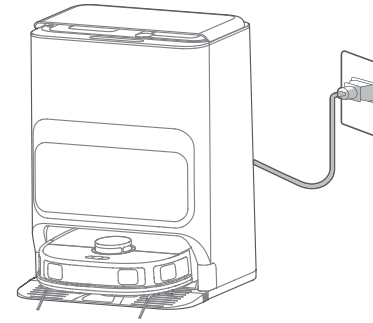




Vklop in polnjenje

Pritisnite in pridržite gumb »⏻«, da vklopite robotski sesalnik. Ko se indikator napajanja vklopi, postavite robotski sesalnik v samočistilno podnožje za polnjenje, kot je prikazano na sliki. Pustite robotski sesalnik v stanju polnjenja, da bo vedno pripravljen za uporabo.

SL



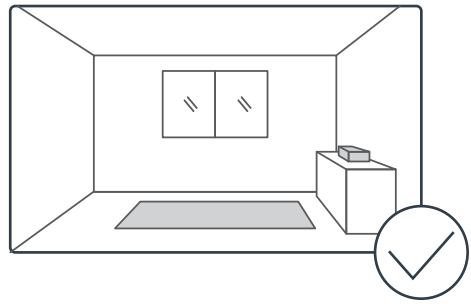
Opombe

1. Če robotski sesalnik ročno vstavite v polnilno postajo, se prepričajte, da je stran s kontakti za polnjenje obrnjena proti notranji strani.
2. Pred prvo uporabo se prepričajte, da je robotski sesalnik popolnoma napolnjen.
3. Ko robotski sesalnik ročno vstavite v polnilno postajo, se samodejno vklopi in seznani s polnilno postajo.
4. Če indikatorska lučka »🔗« sveti neprekinjeno belo, je robotski sesalnik uspešno vzpostavil povezavo s samočistilnim podnožjem. Če lučka hitro utripa, glejte poglavje »Pogoste težave«.

PRIPRAVE PRED UPORABO

Okoljske zahteve

Pred uporabo robotskega sesalnika se prepričajte, da na območju, ki ga želite očistiti, ni predmetov, ki bi se lahko zapletli/zataknili z robotskim sesalnikom (kot so kabli, trdi predmeti, železni žeblji, kozarci in drugi ostri delci), in predmetov, ki bi jih robotski sesalnik lahko povlekel ali podrl (kot so dragoceni predmeti, lomljivi predmeti in nevarni predmeti, ki bi lahko padli). Tako poskrbite, da robotski sesalnik ne more povzročiti telesnih poškodb ali materialne škode.



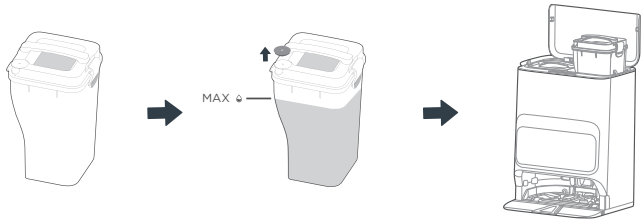
Priprave posode za vodo

Opombe

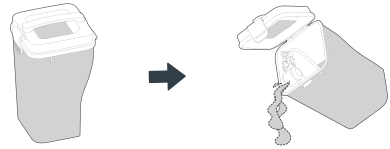
V posodo ne dodajte vroče vode ali nedovoljenega detergenta, da preprečite zamašitev.

SL

1. Če želite dodati čisto vodo, odstranite posodo za čisto vodo na desni strani, odprite pokrov in napolnite posodo s čisto vodo do oznake MAX. Nato znova namestite posodo.



2. Če želite izprazniti umazano vodo, odstranite posodo za odpadno vodo na levi strani, odprite pokrov in izlijte vodo.



PRIPRAVE PRED UPORABO

Nastavitev aplikacije

Opombe

1. Aplikacija podpira sistem iOS 13.0 in novejše različice ter Android 8.0 in novejše različice. Aplikacija ni na voljo za uporabo s tablicami.
2. Ta model ne podpira usmerjevalnika, šifriranega s protokolom WEP.
3. Ime in geslo domačega brezžičnega omrežja morata vsebovati samo črke, številke in standardne simbole.
4. Konfiguracija robotskega sesalnika za dostop do omrežja zahteva brezžično omrežje v 2,4-gigaherčnem frekvenčnem območju.
5. Robotski sesalnik mora imeti vzpostavljeno povezavo z brezžičnim omrežjem, če želite omogočiti upravljanje robotskega sesalnika z aplikacijo. Ko nastavite aplikacijo in povežete robotski sesalnik z brezžičnim omrežjem, lahko aplikacijo uporabljate za upravljanje robotskega v brezžičnem omrežnem okolju ali omrežju 2G/3G/4G/5G.
6. Če spremenite geslo domačega brezžičnega omrežja spremeni ali če zamenjate usmerjevalnik, bo robotski sesalnik v aplikaciji prikazan kot nedosegljiv, zato boste morali robotski sesalnik znova povezati z brezžičnim omrežjem po navodilih za vzpostavitev povezave z brezžičnim omrežjem.

Prenos aplikacije

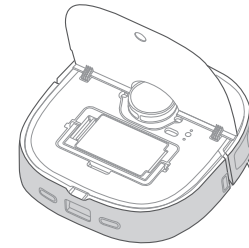
Optično preberite naslednjo kodo QR ali poiščite SmartHome*, da prenesete aplikacijo. Upoštevajte navodila v aplikaciji, da ustvarite nov račun ali se prijavite.

SL

Povezovanje naprave

1. Robotski sesalnik povežite z omrežjem, ki ga nameravate uporabljati za upravljanje robotskega sesalnika. Poskrbite, da je robotski sesalnik nameščen na mestu z dobro pokritostjo s signalom brezžičnega omrežja.

2. Ko sestavite in vklopite robotski sesalnik, odprite pokrov robotskega sesalnika. Pritisnite gumb za seznanjanje z brezžičnim omrežjem in ga držite 3 sekunde, dokler ne zaslišite piska. Indikatorska lučka omrežja bi morala začeti utripati. Upoštevajte navodila v aplikaciji za naslednje korake.



Dodajanje naprave

V aplikaciji kliknite »+« ali »Add Device« (Dodaj napravo), da dodate napravo.
Izberite V12.

PRIPRAVE PRED UPORABO

Uporaba aplikacije SmartHome

Opombe

Vsebina aplikacije je predmet nadgrajene različice aplikacije. Vmesnik je zgolj informativen in se bo nenehno posodabljal.

SL

ZAČETEK

Opombe

1. Pred uporabo se prepričajte, da so krpe za brisanje pravilno nameščene, saj se robotski sesalnik v nasprotnem primeru ne bo običajno zagnal.
2. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte ga na prostem.
3. Robotskega sesalnika ne potapljajte v vodo. S tem lahko poškodujete opremo ali povzročite kratek stik ali uhajanje toka.

Uporaba	Gumb		
	⏻		
Kratek pritisk	Začetek/nadaljevanje/ prekinitev	Vrnite se v polnilno postajo	Začetek točkovnega čiščenja
Pritisk in pridržanje	Zaustavitev	/	Omogoči/onemogoči otroško zaporo

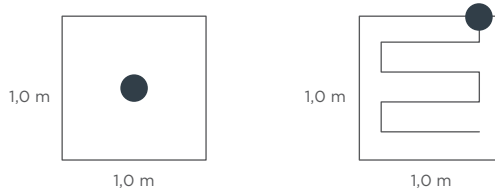
Začetek/prekinitev/nadaljevanje

Na kratko pritisnite »⏻« za začetek/prekinitev/nadaljevanje čiščenja ali pa uporabite aplikacijo za upravljanje.

SL

Točkovno čiščenje

Za začetek točkovnega čiščenja na kratko pritisnite »⧉«. Robotski sesalnik bo očistil površino kvadratne oblike (1,0 m x 1,0 m) s trenutno lokacijo v središču.



Polnjenje

Na kratko pritisnite »⌂«. Robotski sesalnik se premakne s trenutnega mesta v samočistilno podnožje za polnjenje.

ZAČETEK

Praznjenje

Robotski sesalnik se po čiščenju vrne v samočistilno podnožje in samodejno začne postopek praznjenja. V aplikaciji je mogoče omogočiti več nastavitev samopraznjenja, na primer ročno praznjenje. Izogibajte se pogostemu ročnemu praznjenju.

Pranje krpe za brisanje

Robotski sesalnik se vrne v samočistilno podnožje, da opere krpo za brisanje po čiščenju površine 10 kvadratnih metrov. V aplikaciji lahko po potrebi ročno določite pogostost pranja.

Robotski sesalnik se po končanem brisanju vrne v samočistilno podnožje in samodejno opere krpo za brisanje. (Zaključek cikla pranja traja nekaj časa.)

Sušenje krpe

Robotski sesalnik po končanem pranju krpe samodejno sproži postopek sušenja krpe (privzeto sušenje z vročim zrakom). Funkcije lahko spremenite v aplikaciji.

Opombe

1. Ko robotski sesalnik pere krpo za brisanje, ga ne odstranjujte s samočistilnega podnožja. V nasprotnem primeru lahko poškodujete cev za dolivanje vode.
2. Ko robotski sesalnik začne čistiti, ne premikajte samočistilnega podnožja.

SL

Indikatorji stanja robotskega sesalnika

Indikatorska lučka	Stanje	Ukrepi
Bela lučka sveti neprekinjeno	Pripravljenost/pometanje/vrnitev v polnilno postajo	/
Utripajoča bela lučka	Polnjenje	/
Utripajoča rdeča lučka	Pride do napake	Glejte poglavje »Pogoste težave«
Bela lučka sveti neprekinjeno	Vrnitev v polnilno postajo	/
Rdeča lučka sveti neprekinjeno	Nizka raven napolnjenosti baterije in vrnitev v polnilno postajo	/
Bela lučka sveti neprekinjeno	Čiščenje območja – sesanje	/
Modra lučka sveti neprekinjeno	Čiščenje območja – brisanje	/

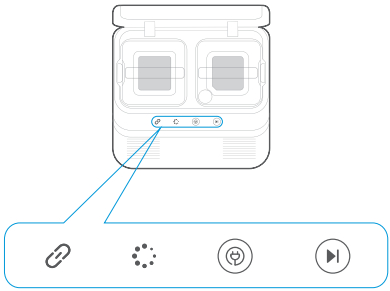
ZAČETEK

Gumbi na samočistilnem podnožju

Uporaba	Gumb	
	⏯	
Kratek pritisk	Začetek/nadaljevanje/ prekinitev	Priklic robotskega sesalnika v polnilno postajo/omogoči robotskemu sesalniku, da zapusti polnilno postajo
Pritisk in pridržanje	Ustavitev čiščenja	/

Indikatorji stanja samočistilnega podnožja

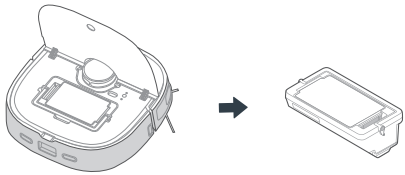
Indikatorska lučka	Vzorec	Stanje
	Utripajoča bela lučka	Robotski sesalnik se polni
	Bela lučka sveti neprekinjeno	Robotski sesalnik čisti ali se vrača v polnilno postajo
	Modra lučka sveti neprekinjeno	Robotski sesalnik se vrača za pranje krp
	Rdeča lučka sveti neprekinjeno	Raven napolnjenosti baterije < 20 %, robotski sesalnik se bo napolnil
	Utripa rdeče	Prišlo je do napake. Glejte poglavje »Pogoste težave«.
	Bela lučka sveti neprekinjeno	Robotski sesalnik je uspešno vzpostavil povezavo s samočistilnim podnožjem
	Nežno utripa belo	Robotski sesalnik vzpostavlja povezavo s samočistilnim podnožjem
	Hitro utripa belo	Robotski sesalnik nima vzpostavljene povezave s samočistilnim podnožjem



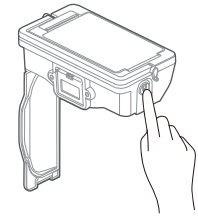
MANUTENZIONE

Vzdrževanje posode za prah (po potrebi jo očistite)

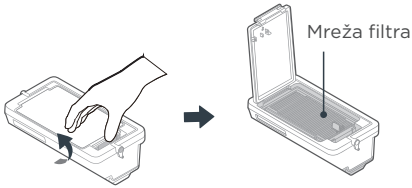
1. Odprite zgornji pokrov robotskega sesalnika. Nato dvignite ročaj posode za prah in izvlecite posodo.



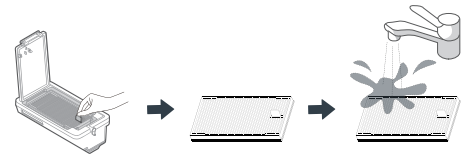
2. Pritisnite gumb za odpiranje ob strani posode za prah, da jo odprete. Nato odstranite prah.



3. Pritisnite zaponko na pokrovu posode za prah, da odprete pokrov mreže filtra.



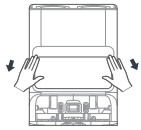
4. Stisnite mrežo filtra in jo dvignite. Mrežo filtra lahko operete v vodi, vendar se prepričajte, da je suha, preden jo znova namestite v posodo za prah. Za zagotovitev optimalnega filtriranja vam priporočamo, da mrežo filtra redno čistite in menjavate.



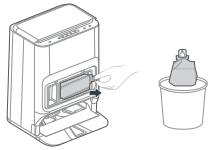
SL

Zamenjava vrečke za prah

1. Odstranite pokrov zbiralnika prahu.

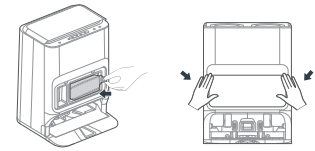


2. Izvlecite uporabljeno vrečko za prah za enkratno uporabo iz zbiralnika prahu.



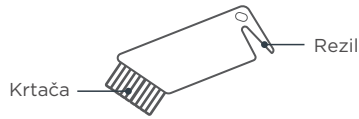
3. Za brisanje in čiščenje zbiralnika prahu lahko uporabite mehko in suho krpo.

4. Namestite novo vrečko za prah in potisnite papirno kartico v vodila. Znova namestite pokrov zbiralnika prahu.



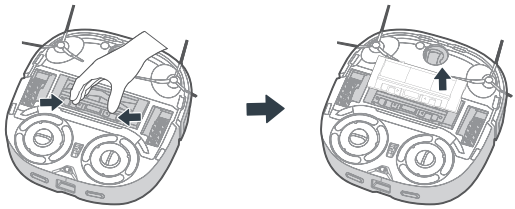
MANUTENZIONE

Uporaba čistilne krtače:
① Z rezilom odrežite lase, ki so se zapletli na telo glavne krtače.
② Odstranite odrezane lase s krtačo.

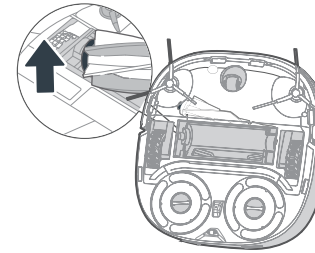


Vzdrževanje glavne krtače (priporočeno je tedensko čiščenje)

1. Pritisnite in pridržite levi in desni gumb za sprostitev na pokrovu glavne krtače ter dvignite pokrov.

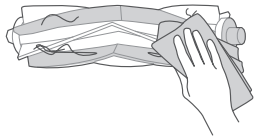


2. Dvignite rdečo stran glavne krtače, da jo odstranite.

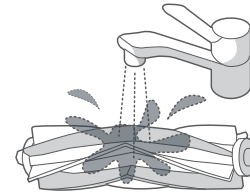


SL

3. Odrežite vse lase, ovite okoli glavne krtače, s čistilno krtačo iz škatle z dodatno opremo. Nato očistite glavno krtačo in njen pokrov s čistilno krtačo ali mehko krpo.



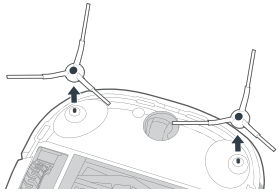
4. Operite glavno krtačo z vodo in jo posušite. Po čiščenju namestite glavno krtačo in nato še pokrov na robotski sesalnik.

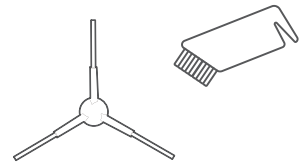


MANUTENZIONE

Čiščenje stranske krtače (priporočeno je tedensko čiščenje)

Izvlecite stransko krtačo. Odstranite prah s stranske krtače.

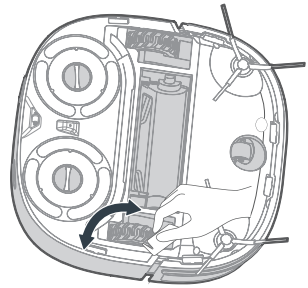




Čiščenje pogonskega kolesa (priporočeno je tedensko čiščenje)

Zavrtite pogonsko kolo naprej in nazaj, da odstranite umazanijo, in ga očistite s čistilno krtačo iz škatli z dodatno opremo ali mehko krpo.

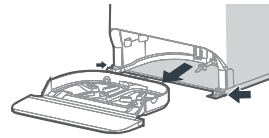
SL



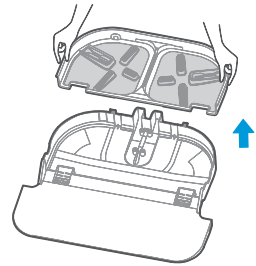
MANUTENZIONE

Čiščenje polnilne postaje

1. Pritisnite in pridržite levi in desni gumb za sprostitev na dnu samočistilnega podnožja in odstranite pladenj za čiščenje krpe.

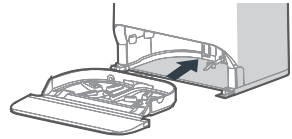


2. Odstranite majhen pladenj in sperite oba dela s čisto vodo. Prepričajte se, da je pladenj za čiščenje popolnoma suh, preden ga postavite nazaj.



SL

3. Pladenj za čiščenje krpe postavite nazaj v podnožje.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Napake	Možni vzroki	Ukrepi
Robotskega sesalnika ni mogoče napolniti	Robotski sesalnik ni v stiku s kontakti za polnjenje.	Postavite robotski sesalnik pred samočistilno podnožje in pritisnite gumb za vrnitev v polnilno postajo.
Robotski sesalnik se ne more vrniti na polnjenje	Samočistilno podnožje ni pravilno nameščeno.	Samočistilno podnožje postavite na ravno površino brez ovir.
Robotski sesalnik se je ujel	Robotski sesalnik se zaplete/ zatakne ob predmete (kot so kabli) na tleh.	Pospravite kable in predmete, ki so razmetani po tleh.
	Stranska/glavna krtača se je zataknila, zato se robotski sesalnik ne more premikati običajno.	Odstranite predmete, ki povzročajo zagozditev glavne krtače/stranske krtače, postavite robotski sesalnik na ravno podlago in vklopite robotski sesalnik z gumbom za vrnitev v polnilno postajo.
	Robotski sesalnik se je zataknil zaradi ovir.	Ukrep 1: pravočasno odstranite ovire. Ukrep 2: nastavite območja z omejitvami v aplikaciji.
Čiščenje ni bilo dokončano, vendar se robotski sesalnik vrne na polnjenje ali preneha delovati	Robotski sesalnik ne prejema napajanja.	Počakajte, da se robotski sesalnik vrne na polnjenje.
Robotski sesalnik ne očisti po razporedu	Razpored čiščenja je preklican v aplikaciji.	Ponastavite razpored čiščenja v aplikaciji.
	Robotski sesalnik je v načinu »Ne moti«.	Onemogočite način »Ne moti« ali prilagodite časovno obdobje načina »Ne moti«.
Robotski sesalnik se premika nazaj	Zaščitni pokrov navigacijskega modula se je zataknil.	Nežno udarite po zaščitnem pokrovu in odstranite majhne predmete.
	Pred robotskim sesalnikom je ovira.	Pravočasno odstranite oviro.
	Sprednji odbijač se je zataknil.	Nežno udarite po sprednjem odbijaču, da odstranite tujke.
	Na senzorjih proti padcem se je nakopičil prah.	Očistite prah, ki se je nakopičil na površini senzorja proti padcem.

SL

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Napake	Možni vzroki	Ukrepi
Robotski sesalnik ne oddaja zvoka	• Zvok je izklopljen ali nastavljen na nizko glasnost. • Robotski sesalnik je v načinu »Ne moti«.	• Povečajte glasnost. • Izklopite način »Ne moti«.
Zakasnitev odziva delovanja aplikacije	Preverite, ali se prihaja do naslednjih težav: • Omrežje je zasedeno. • Slab sprejem signala brezžičnega omrežja v telefonu. • Omrežna pasovna širina ni zadostna.	Poskusite z naslednjimi ukrepi: • Znova zaženite usmerjevalnik in zmanjšajte število uporabnikov, ki ga uporabljajo. • Preverite nastavitve telefona. • Povečajte pasovno širino omrežja.
V aplikaciji je prikazano sporočilo, da je povezava neobičajna in da jo je treba znova vzpostaviti	Robotski sesalnik ni povezan s samočistilnim podnožjem.	Hkrati pritisnite gumba »⏯« in »◎« na samočistilnem podnožju ter ju držite 5 sekund. Lučka »🔗« začne utripati, ko se robotski sesalnik poveže s samočistilnim podnožjem. Ko je povezava »🔗« vzpostavljena, boste zaslišali pisk, lučka na samočistilnem podnožju pa bo svetila neprekinjeno.
V aplikaciji je prikazano sporočilo, da je povezava prekinjena	Preverite, ali se prihaja do naslednjih težav: • Telefon ni pravilno povezan z omrežjem. • Usmerjevalnik ne deluje pravilno. • Robotski sesalnik ni vklopljen. • Podatki o brezžičnem omrežju naprave so izbrisani. • Geslo za brezžično omrežje ali omrežje je spremenjeno.	Poskusite z naslednjimi ukrepi: • Znova povežite telefonsko omrežje. • Znova zaženite usmerjevalnik. • Vklopite stikalo za vklop/izklop robotskega sesalnika. • Dodajte novo napravo v aplikaciji. • Ko se sistem zažene, pritisnite gumb za seznanjanje z brezžičnim omrežjem in ga držite 3 sekunde. Gumb izpustite šele, ko zaslišite pisk. • Znova dodajte napravo v skladu z navodili v telefonu.
Ko se robotski sesalnik vrne v samočistilno podnožje, se krpa za brisanje ne opere samodejno	• Posoda za čisto vodo je prazna. • Posoda za odpadno vodo je polna.	• Odstranite posodo za čisto vodo in jo napolnite. • Odstranite posodo za odpadno vodo in izpraznite vodo.
Med delovanjem iz robotskega sesalnika uhaja prah	Na vhodu posode za prah so se zagozdili majhni predmeti.	Odstranite majhne predmete na vhodu.

BLAGOVNE ZNAMKE, AVTORSKE PRAVICE IN PRAVNA IZJAVA

Logotip družbe Midea, besedne znamke, trgovsko ime, trgovska podoba in vse njihove različice so dragocena sredstva skupine Midea in/ali njenih podružnic (»Midea«), za katere je družba Midea lastnik blagovnih znamk, avtorskih pravic in drugih pravic intelektualne lastnine ter vse dobro ime, ki izhaja iz uporabe katerega koli dela blagovne znamke Midea. Uporaba blagovne znamke Midea v komercialne namene brez predhodnega pisnega soglasja družbe Midea lahko pomeni kršitev blagovne znamke ali nelojalno konkurenco, ki krši ustrezne zakone.

Ta priročnik je ustvarila družba Midea, ki si pridržuje vse avtorske pravice zanj. Nobena pravna ali fizična oseba ne sme uporabljati, razmnoževati, spreminjati, distribuirati tega priročnika v celoti ali delno oziroma ga združevati ali prodajati z drugimi izdelki brez predhodnega pisnega soglasja družbe Midea.

Vse opisane funkcije in navodila so bila posodobljena pri natisu tega priročnika. Vendar se lahko dejanski izdelek razlikuje zaradi izboljšanih funkcij in zasnov.

ODSTRANJEVANJE IN RECIKLIRANJE

SL

Pomembna navodila za okolje

Skladnost z direktivo OEEO in odstranjevanje odpadnega izdelka:
Ta izdelek je v skladu z direktivo OEEO EU (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).

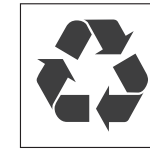
Ta simbol označuje, da tega izdelka po koncu njegove življenjske dobe ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Rabljeno napravo je treba vrniti na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih elektronskih naprav. Če želite poiskati te sisteme zbiranja, se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek. Vsako gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri predelavi in recikliranju starih aparatov. Z ustreznim odlaganjem rabljenega aparata boste preprečili morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Skladnost z Direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z Direktivo RoHS EU (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, navedenih v Direktivi.

Informacije o paketu

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnesite jih na zbirna mesta za embalažni material, ki jih določijo lokalne oblasti.



OBVESTILO O VARSTVU PODATKOV

SL

Za zagotavljanje storitev, dogovorjenih s stranko, se strinjamo, da bomo brez omejitev upoštevali vse določbe veljavne zakonodaje o varstvu podatkov v skladu z dogovorjenimi državami, v katerih bodo zagotovljene storitve stranki, in po potrebi tudi vse določbe Splošne uredbe EU o varstvu podatkov (GDPR).

Naša obdelava podatkov je na splošno namenjena izpolnjevanju naše pogodbene obveznosti z vami in zagotavljanju varnosti izdelkov, da zaščitimo vaše pravice v zvezi z vprašanji o garanciji in registraciji izdelka. V nekaterih primerih lahko osebne podatke prenesemo prejemnikom zunaj Evropskega gospodarskega prostora, vendar le, če je zagotovljeno ustrezno varstvo podatkov.

Dodatne informacije so na voljo na zahtevo. Naši pooblaščeni osebi za varstvo podatkov lahko pišete na naslov MideaDPO@midea.com. Če želite uveljavljati svoje pravice, kot je pravica do ugovora obdelavi vaših osebnih podatkov za namene neposrednega trženja, nam pišite na naslov MideaDPO@midea.com. Za dodatne informacije uporabite kodo QR.

Izjava o skladnosti (DoC)

Enolična identifikacija te izjave o skladnosti: V12-001

Mi Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, Kitajska

odgovornost, da izdelek:

ime izdelka: Robotski sesalnik

trgovsko ime: Midea/eureka/Comfee/obode

tip ali model: V12

na katero se nanaša ta izjava, je v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi zahtevami naslednjih direktiv:

Direktiva o nizki napetosti 2014/35/EU

Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU

Direktiva o radijski opremi 2014/53/ES

Direktiva ErP 2009/125/ES STR: UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/826

Direktiva ROHS 2011/65/EU

(ES) št. 1907/2006

Izdelek je v skladu z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

SL

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Dodatne informacije:

Tehnična datoteka, ki jo hrani: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Kraj in datum izdaje (te izjave o skladnosti): KITAJSKA 20. 12. 2023

Podpisano s strani ali za proizvajalca Ime (s tiskanimi črkami): Shawn

(Podpis pooblaščene osebe) Naziv: Pooblaščeni inženir

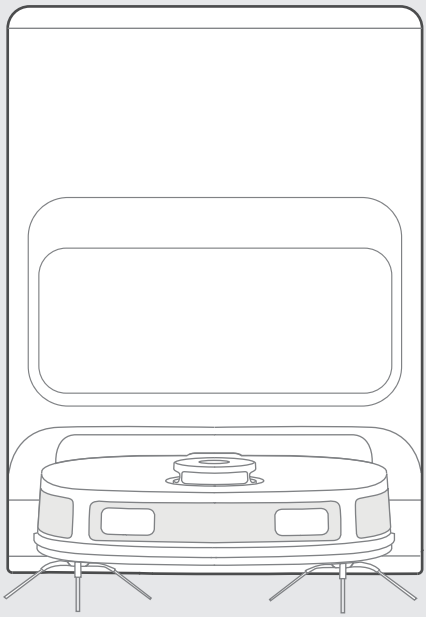
Midea

make yourself at home

SL

www.midea.com

© Midea 2022 Vse pravice pridržane



CZ

Robotický vysavač

SmartHome

Stáhněte si aplikaci
a aktivujte výrobek

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

V12

Výstražná upozornění: Před použitím tohoto výrobku si prosím pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.
Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem vylepšení výrobku.
Podrobnosti vám sdělí váš prodejce nebo výrobce.
Výše uvedený diagram je pouze orientační. Berte prosím vzhled skutečného výrobku jako standard.

DĚKOVNÝ DOPIS

Děkujeme, že jste si vybrali značku Midea! Před použitím vašeho nového výrobku Midea si prosím důkladně přečtěte tento návod, abyste se ujistili, jak bezpečně ovládat vlastnosti a funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ---- 01

TECHNICKÉ ÚDAJE ---- 06

OBSAH KRABICE ---- 07

Součásti v balení ---- 07
Úvod do částí robotického vysavače ---- 08
Úvod do samočistící základny ---- 09

PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM ---- 10

Umístění samočistící základny ---- 10
Instalace bočního kartáče do robotického vysavače ---- 10
Instalace mopovací utěrky ---- 11
Zapnutí a nabíjení ---- 11
Požadavky na životní prostředí ---- 12
Příprava nádržky na vodu ---- 12
Nastavení aplikace ---- 13
Používání aplikace SmartHome ---- 14

CZ

OBSAH

ZAČÍNÁME 15

Spustit / Pozastavit / Pokračovat 15
Bodové čištění 15
Nabíjení 15
Praní mopovací utěrky 16
Sušení 16
Ukazatele stavu robotického vysavače 16
Tlačítka samočisticí základny 17
Ukazatele stavu samočistící základny 17

ÚDRŽBA 18

Údržba nádoby na prach (vyčistěte podle potřeby) 18
Výměna prachového sáčku 18
Údržba hlavního kartáče (doporučuje se týdenní čištění) 19
Čištění bočního kartáče (doporučuje se týdenní čištění) 20
Čištění hnacího kola (doporučuje se týdenní čištění) 20
Čištění stanice základny 21

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 22

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ 23

LIKVIDACE A RECYKLACE 24

UPOZORNĚNÍ K OCHRANĚ DAT 25

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Upozornění pro stroj

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče v bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
   Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
   Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
2. Před čištěním nebo údržbou spotřebiče je nutné vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Před čištěním nebo údržbou spotřebič vypněte.
3. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
4. VAROVÁNÍ: Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodávanou s tímto zařízením.
   Používejte pouze s napájecí jednotkou WS2301.
5. Tento spotřebič obsahuje baterie, které mohou vyměnit pouze kvalifikovaní pracovníci.
6. Nepřibližujte chytrého robota do blízkosti zdroje tepla, záření nebo hořících nedopalků cigaret. Je přísně zakázáno vysávat následující předměty:
   1) Všechny kapaliny, jako je voda a rozpouštědla;
   2) Vápno, cementový prach a další stavební prach a odpadky;
   3) Předměty generující teplo, jako jsou neuhašené nedopalky uhlíku, nedopalky cigaret;
   4) Ostré úlomky, jako je sklo atd.;
   5) Hořlavé a výbušné předměty, jako je benzín a alkohol.
7. Před použitím odstraňte ze země všechny křehké předměty (jako jsou brýle, lampy atd.) a předměty, které se mohou zamotat do bočního kartáče, válcového kartáče a hnacích kol (jako jsou dráty, závěsy a další snadno zamotávající se materiály).
8. Při používání, čištění a údržbě robota věnujte pozornost svým vlasům a vyhněte se jejich zamotání na kolech nebo válečkových kartáčích.
9. Nepoužívejte tento výrobek v nadmořské výšce větší než 2000 m.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

10. Správná likvidace tohoto výrobku.

Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy vracení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Mohou vzít tento výrobek k ekologicky bezpečné recyklaci.

11. Informace o záruce

Výrobce poskytuje záruku v souladu s legislativou vlastní země bydliště zákazníka, minimálně 1 rok (Německo: 2 roky), počínaje datem prodeje spotřebiče koncovému uživateli. Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování.

Záruční opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Při uplatnění reklamace v rámci záruky je třeba předložit originál nákupního dokladu (s datem nákupu). Záruka se nevztahuje na případy:

- Normální opotřebení
- Nesprávné použití, např. přetěžování spotřebiče, používání neschváleného příslušenství
- Použití síly, poškození způsobené vnějšími vlivy
- Škody způsobené nedodržením návodu k použití, např. připojení k nevhodnému síťovému napájení nebo nedodržení pokynů k instalaci
- Částečně nebo úplně demontované spotřebiče

12. Bezdrátová síť: 2400–2483,5 MHz, MAX. VÝKON: 20 dBm.

BLUETOOTH MAX VÝKON: 10 dBm

Aby byly splněny požadavky na vystavení vysokofrekvenčnímu záření, měla by být mezi anténou tohoto zařízení a osobami během provozu udržována vzdálenost 20 cm nebo více. Aby byla zajištěna shoda, nedoporučujeme provoz na kratší než tuto vzdálenost.

13. LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1

NEVIDITELNÉ LASEROVÉ ZÁŘENÍ

(Poznámka: Laser klasifikovaný do třídy 1 podle IEC 60825-1:2014)

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Upozornění pro dokovací stanici

1. „DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – TYTO POKYNY USCHOVEJTE“ a „NEBEZPEČÍ – ABYSTE SNÍŽILI NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, PEČLIVĚ DODRŽUJTE TYTO POKYNY“.
2. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče v bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
   Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
   Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
3. Před čištěním nebo údržbou spotřebiče je nutné vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
   Před čištěním nebo údržbou spotřebič vypněte.
4. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
5. Dokovací základna je použitelná pouze pro produkt V12. (Typ baterie: Li-ion, DC 14,4 V, 5200 mAh)
   Dokovací základna začne automaticky nabíjet poté, co se robotický vysavač vrátí do základny.
6. Upozornění: Nabíječka baterií (dokovací stanice) není určena k nabíjení nenabíjecích baterií.

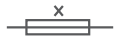
CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Upozornění pro baterii

1. Před vyjmutím baterie musí být produkt vypnutý.
2. Upozorňujeme, že baterii sami nerozebírejte.
3. Pokud ji potřebujete vyměnit, kontaktujte poprodejní servisní středisko.
4. Použitou baterii zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy
5. Baterii nerozebírejte, neotevírejte ani nerozřezávejte.
6. Nevystavujte baterie horku nebo ohni. Vyhněte se skladování na přímém slunci.
7. Baterii nezkratujte.
8. Neuchovávejte baterie náhodně v krabici nebo zásuvce, kde by se mohly navzájem zkratovat nebo být zkratovány jinými kovovými předměty.
9. Nevystavujte baterie mechanickým otřesům.
10. V případě úniku zabraňte kontaktu kapaliny s pokožkou nebo očima. Pokud došlo ke kontaktu, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
11. Nepoužívejte žádnou jinou nabíječku než tu, která je speciálně určena pro použití se zařízením.
12. Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití se zařízením.
13. V rámci zařízení nekombinujte různé druhy výroby, kapacity, velikosti nebo typu.
14. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
15. Pokud dojde ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
16. Udržujte baterie čisté a suché.
17. Nenechávejte baterii delší dobu nabitou, když ji nepoužíváte.
18. Po delší době skladování může být nutné baterie několikrát nabít a vybít, abyste dosáhli maximálního výkonu.
19. Baterie podávají svůj nejlepší výkon, když jsou provozovány při normální pokojové teplotě (20 °C ± 5 °C).
20. Ponechte si originální dokumentaci k produktu pro budoucí použití.
21. Pokud je baterie dlouhodobě vybitá, může dojít k nevratnému poškození baterie. Před uskladněním se doporučuje, aby si baterie zachovala dostatečnou kapacitu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

	[symbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	pouze pro vnitřní použití
	[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	přečtěte si návod k obsluze
	[symbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	stejnosměrný proud
	miniaturní pojistková vložka s časovým zpožděním, kde X je symbol pro časovou/proudovou charakteristiku, jak je uvedeno v IEC 60127	
	[symbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	střídavý proud
	[symbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	zařízení třídy II

CZ

TECHNICKÁ DATA

1. Model produktu: V12
2. Nabíjecí napětí hostitele: 19 V⎓
3. Jmenovité napětí hostitele: 14,4 V⎓
4. Jmenovitý výkon hostitele: 65 W
5. Model dokovací stanice: WS2301
6. Vstup dokovací stanice: 220–240 V~, 50–60 Hz
7. Nabíjecí výkon: 39,5 W
8. Nabíjení a sušení za tepla: 145 W
9. Nabíjení a sušení za studena: 43 W
10. Režim odsávání prachu: 1000 W
11. Výstup dokovací stanice: 19 V⎓, 2 A
12. Model baterie: BP14452G
13. Jmenovité napětí baterie: 14,4 V⎓
14. Kapacita baterie: 5 200 mAh 74,88 Wh
15. Mezní nabíjecí napětí: 16,8 V⎓

CZ

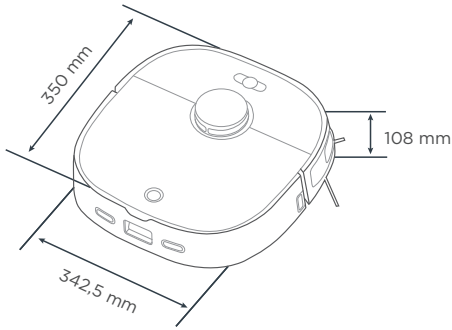
Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, Čína

Poznámka: Můžete si také prohlédnout pokyny v aplikaci.

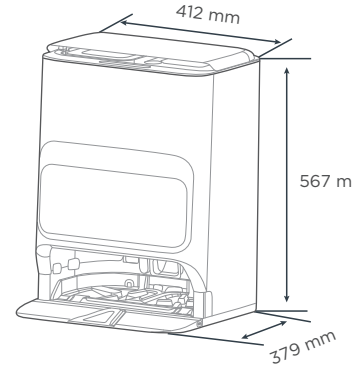
V KRABICI

Součásti v balení

Robotický vysavač

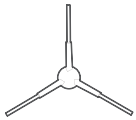


Samočistící základna



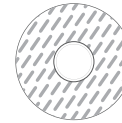
CZ

Boční kartáč ×2

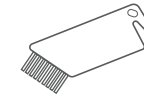


Držák na mop ×2

Mopovací hadřík ×2

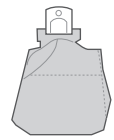


Čisticí kartáč



Návod k použití

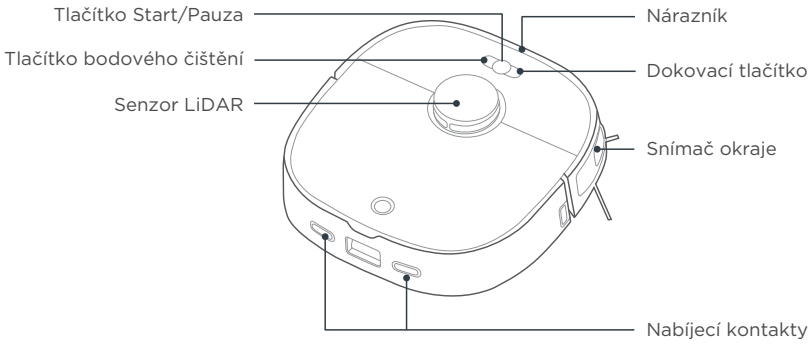
Prachový sáček



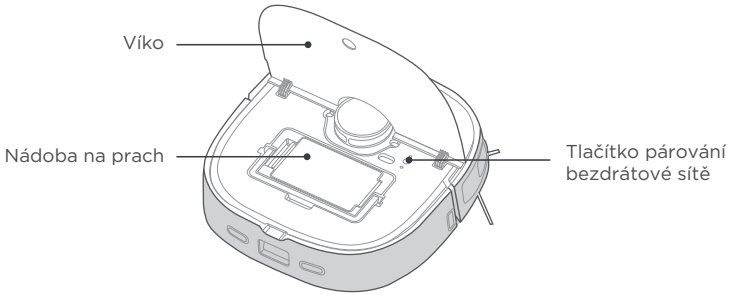
V KRABICI

Úvod do součástí robotického vysavače

Hlavní pohled (se zavřeným víkem)

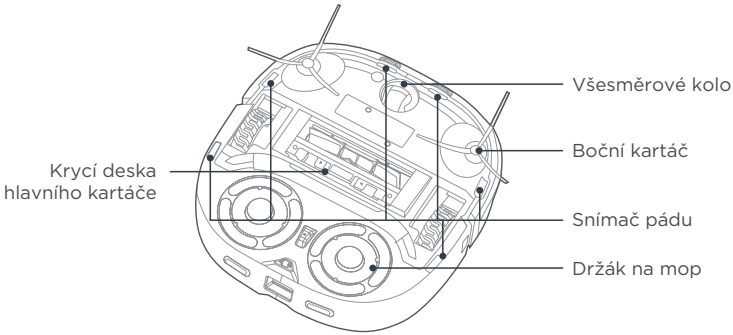


Hlavní pohled (s otevřeným víkem)



CZ

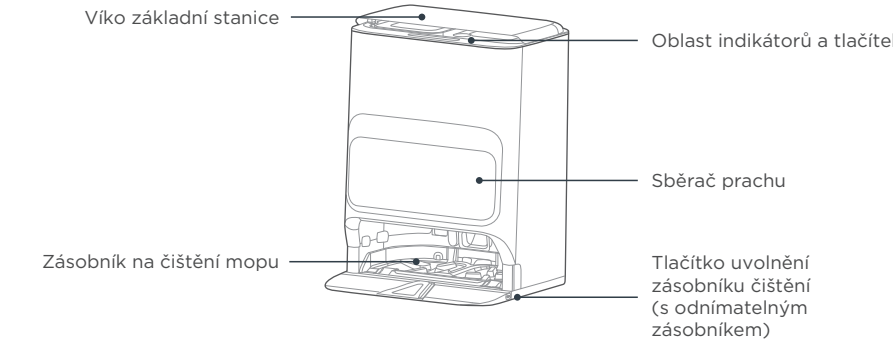
Pohled zespoda



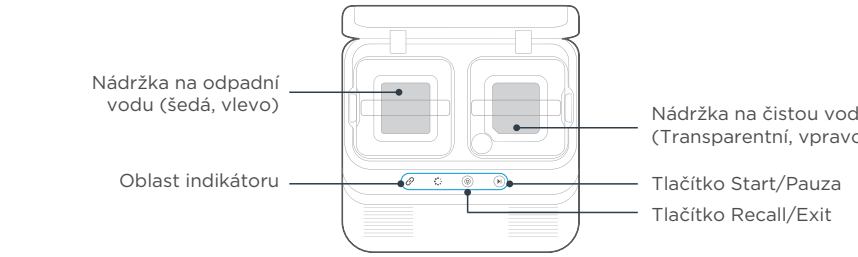
V KRABICI

Úvod do Samočistící základny

Hlavní pohled

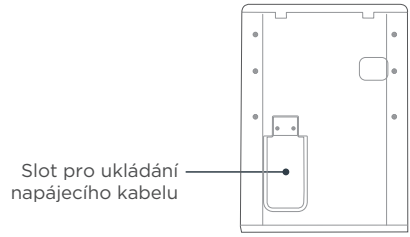


Pohled shora

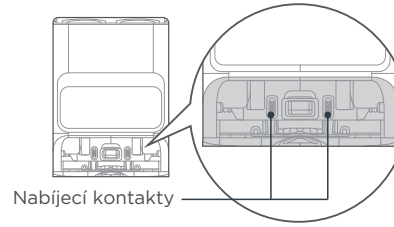


CZ

Zpětný pohled



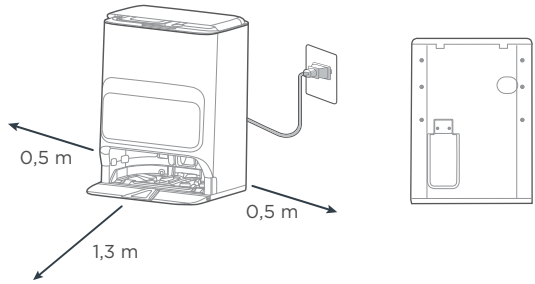
Vstup



PŘÍPRAVY PŘED POUŽITÍM

Umístění samočistící základny

1. Umístěte samočisticí základnu na tvrdý povrch ke zdi s volným prostorem alespoň 0,5 metru na levé a pravé straně a 1,3 metru vpředu.
2. Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky. Přebytečný kabel pak naviňte kolem úložného otvoru pro napájecí kabel na zadní straně, abyste zabránili ovlivnění správné funkce robotického vysavače.



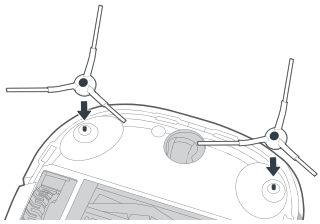
Poznámky

1. Nevystavujte základnu přímému slunečnímu záření.
2. Nezakrývejte oblast přenosu signálu samočisticí základny předměty, jako jsou nálepky.
3. Nestavte základnu na podlahy s koberci nebo jinými měkkými krytinami.
4. Udržujte nabíjecí oblast suchou.

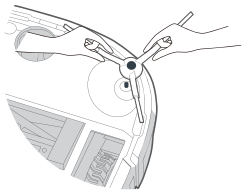
CZ

Instalace bočního kartáče do robotického vysavače

1. Otočte hlavní jednotku. Připevněte boční kartáč k jeho barevně sladěnému sloupku a zatlačte dolů, dokud nezapadne na místo.



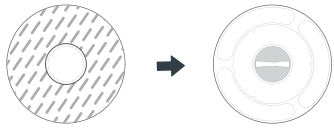
2. Chcete-li boční kartáč vyjmout, uchopte oběma rukama pogumované nožičky bočního kartáče (dávejte pozor, abyste netahali za svazek vlasů prudce) a vytáhněte jej.

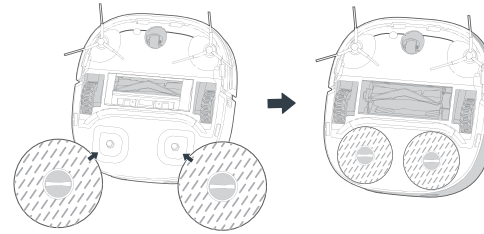


PŘÍPRAVY PŘED POUŽITÍM

Instalace mopovací utěrky

1. Jak je znázorněno na obrázku, vyrovnejte mopovací hadřík doprostřed s držákem mopu a rovnoměrně jej naneste.
2. Zatlačte mopovací modul do robota a dokončete instalaci.

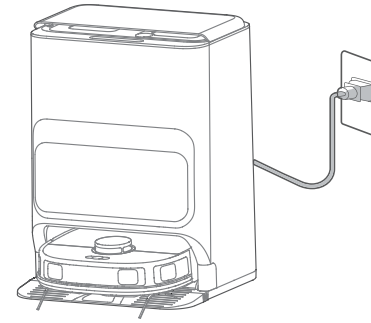




Zapnutí a nabíjení

Stisknutím a podržením tlačítka „⏻“ zapnete robotický vysavač. Poté, co se rozsvítí indikátor napájení, vložte robotický vysavač do samočisticí základny pro nabití, jak je znázorněno na obrázku. Aby byl robotický vysavač vždy připraven k použití, udržujte jej v nabitém stavu.

CZ



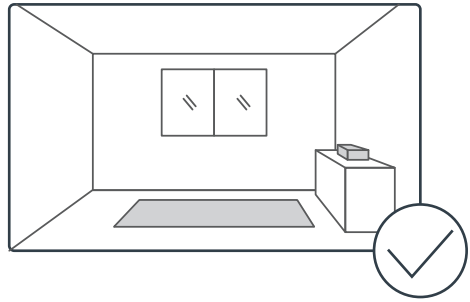
Poznámky

1. Pokud robotický vysavač ručně vkládáte do základny, ujistěte se, že strana s nabíjecími kontakty je umístěna uvnitř.
2. Před prvním použitím se ujistěte, že je robotický vysavač plně nabitý.
3. Po ručním vložení robotického vysavače do základny se robotický vysavač automaticky zapne a spáruje se základnou.
4. Pokud kontrolka „🔗“ svítí bíle, znamená to, že robot je úspěšně připojen k samočisticí základně. Pokud kontrolka rychle bliká, viz „Běžné problémy“.

PŘÍPRAVY PŘED POUŽITÍM

Environmentální požadavky

Před použitím robotického vysavače se prosím ujistěte, že v oblasti, která má být čištěna, nejsou předměty, které by se mohly vysavačem zamotat/přilepit (jako jsou dráty, tvrdé předměty, železné hřebíky, brýle a jiné ostré úlomky) a předměty, které by mohly být taženy nebo sraženy dolů robotickým vysavačem (jako jsou cenné předměty, křehké předměty a nebezpečné předměty, které pravděpodobně spadnou). To pomáhá zajistit, že robotický vysavač nezpůsobí zranění osob nebo poškození majetku.



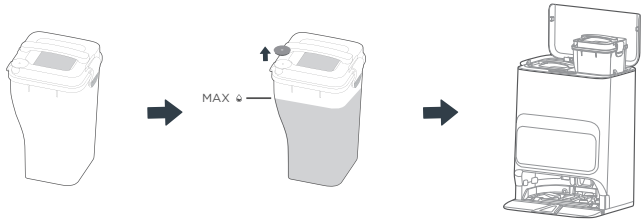
Příprava nádržky na vodu

Poznámky

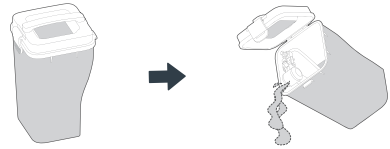
Do nádržky nepřidávejte horkou vodu ani nepovolený čisticí prostředek, aby nedošlo k ucpání.

CZ

1. Chcete-li přidat čistou vodu, vyjměte nádržku na čistou vodu vpravo, otevřete víko a naplňte nádržku čistou vodou po značku MAX. Poté nádržku znovu vložte.



2. Chcete-li vypustit špinavou vodu, vyjměte nádržku na odpadní vodu vlevo, otevřete víko a vodu vylijte.



PŘÍPRAVY PŘED POUŽITÍM

Nastavení aplikace

Poznámky

1. Aplikace podporuje iOS verze 13.0 a vyšší a Android verze 8.0 a vyšší. Aplikace není k dispozici pro použití s tablety.
2. Tento model nepodporuje směrovač se šifrováním WEP.
3. Název a heslo domácí bezdrátové sítě musí obsahovat pouze písmena, čísla a standardní symboly.
4. Konfigurace přístupu k síti robota vyžaduje bezdrátovou síť s frekvenčním rozsahem 2,4 GHz.
5. Robot musí být připojen k bezdrátové síti, aby bylo možné robota ovládat pomocí aplikace. Jakmile nastavíte aplikaci a připojíte robota k bezdrátové síti, lze aplikaci použít k ovládání robota v prostředí bezdrátové sítě/2G/3G/4G/5G sítě.
6. Pokud se změní heslo vaší domácí bezdrátové sítě nebo vyměníte směrovač, robot se v aplikaci zobrazí jako offline; budete muset znovu připojit robota k bezdrátové síti podle pokynů pro připojení k bezdrátové síti.

Stáhněte si aplikaci

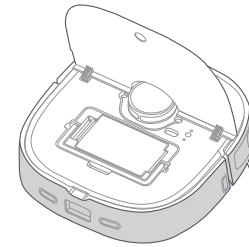
Naskenujte následující QR kód nebo vyhledejte SmartHome* a stáhněte si aplikaci. Postupujte podle pokynů v aplikaci a vytvořte nový účet nebo se přihlaste.

CZ

Připojte zařízení

1. Připojte svého robota k síti, kterou plánujete používat k ovládání robota. Ujistěte se, že je robot umístěn v dobrém pokrytí bezdrátové sítě.

2. Po sestavení a zapnutí robota otevřete kryt robota. Stiskněte a podržte tlačítko párování bezdrátové sítě po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí. Kontrolka sítě by měla začít blikat. Postupujte podle pokynů v aplikaci pro další kroky.



Přidat zařízení

Kliknutím na „+“ nebo „Přidat zařízení“ v aplikaci přidáte zařízení.
Vyberte V12.

PŘÍPRAVY PŘED POUŽITÍM

Použití aplikace SmartHome

Poznámky

Obsah aplikace podléhá upgradované verzi aplikace. Rozhraní je pouze orientační a bude průběžně aktualizováno.

CZ

ZAČÍNÁME

Poznámky

1. Před použitím se ujistěte, že jsou mopovací utěrky správně nainstalovány, jinak se robot nespustí normálně.
2. Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte jej venku.
3. Neponořujte robotický vysavač do vody. Mohlo by dojít k poškození zařízení, zkratu nebo úniku proudu.

Úkon	Knoflík		
	⏻	⌂	▢
Krátce stiskněte	Spustit/obnovit/ pozastavit	Návrat na základnu	Spustit bodové čištění
Stiskněte a podržte	Vypnout	/	Povolit/zakázat dětský zámek

Spustit / Pozastavit / Pokračovat

Krátce stiskněte „⏻“ pro spuštění/pozastavení/obnovení čištění nebo použijte k ovládání aplikaci.

Bodové čištění

Krátkým stisknutím „▢“ zahájíte čištění skvrn. Robotický vysavač vyčistí plochu čtvercového tvaru (1,0 m × 1,0 m) s aktuální polohou jako středem.

CZ

Dobít

Stiskněte krátce „⌂“. Robotický vysavač se přesune z aktuálního umístění do samočistící základny, kde se nabije.

ZAČÍNÁME

Vyprazdňování

Po vyčištění se robot vrátí do samočisticí základny a automaticky se spustí samovyprazdňování. V aplikaci lze povolit více nastavení samovyprázdnění, jako je ruční vyprázdnění. Vyhněte se častému ručnímu vyprazdňování.

Praní mopovací utěrky

Robotický vysavač se po vytírání plochy 10 metrů čtverečních vrací do samočisticí základny, aby vymyl mopovací hadřík. Frekvenci mytí můžete ručně zadat v aplikaci podle potřeby.

Po dokončení vytírání se robotický vysavač vrátí do samočistící základny a automaticky vyčistí mopovací hadřík. (Dokončení mycího cyklu nějakou dobu trvá.)

Sušení mopu

Poté, co robot dokončí mytí mopem, automaticky zahájí proces sušení mopu (sušení horkým vzduchem, ve výchozím nastavení). V aplikaci můžete upravovat funkce.

Poznámky

1. Nesundávejte robotický vysavač ze samočisticí základny, když čistí mopovací hadřík. Mohlo by dojít k poškození plnicího potrubí vody.
2. Nehýbejte se samočistící základnou poté, co robotický vysavač začne uklízet.

CZ

Indikátory stavu robotického vysavače

Kontrolka	Stav	Akce
Trvale svítí bíle	Pohotovostní režim/zametání/dokování	/
Bliká bíle	Nabíjení	/
Bliká červeně	Došlo k chybě	Viz „Běžné problémy“
Trvale svítí bíle	Dokování	/
Trvale svítí červeně	Slabá baterie a dokování	/
Trvale svítí bíle	Čištění zón – vysávání	/
Trvale svítí modře	Čištění zón – mopování	/

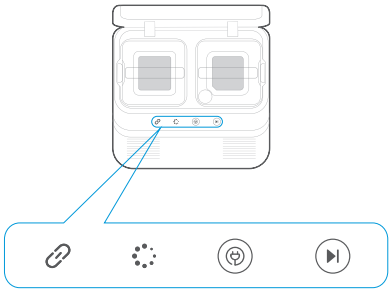
ZAČÍNÁME

Samočistící tlačítka základny

Úkon	Knoflík	
	⏯	
Krátce stiskněte	Spustit/obnovit/pozastavit	Přivolá robotický vysavač do základny/povolí robotickému vysavači opustit základnu
Stiskněte a podržte	Zastaví úklid	/

Indikátory stavu samočistící základny

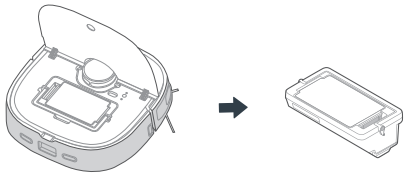
Kontrolka	Vzor	Stav
	Bliká bíle	Robot se nabíjí
	Trvale svítí bíle	Robot uklízí nebo dokuje
	Trvale svítí modře	Robot se vrací umýt mopy
	Trvale svítí červeně	Úroveň baterie < 20 %, robot se bude dobíjet
	Bliká červeně	Došlo k chybě. Viz „Běžné problémy“.
	Trvale svítí bíle	Robot je úspěšně připojen k samočistící základně
	Pomalu bíle bliká	Robot se připojuje k samočistící základně
	Rychle bíle bliká	Robot je odpojen od samočisticí základny



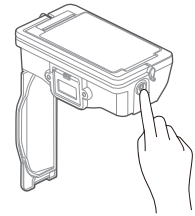
ÚDRŽBA

Údržba nádoby na prach (vyčistěte podle potřeby)

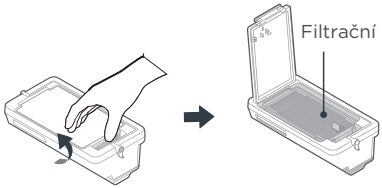
1. Otevřete horní víko robotického vysavače. Poté zvedněte rukojeť nádoby na prach a vytáhněte nádobu ven.



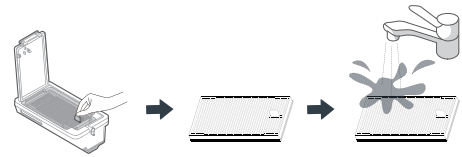
2. Stiskněte tlačítko Opening (Otvor) na boční straně nádoby na prach, abyste ji otevřeli. Poté prach vysypte.



3. Zatlačte na přezku na krycí desce nádoby na prach, abyste otevřeli kryt síťky filtru.



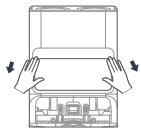
4. Stiskněte síťku filtru a zvedněte ji. Síťku filtru můžete umýt ve vodě, ale před vložením zpět do nádoby na prach se ujistěte, že je suchá. Pro zajištění optimální filtrace se doporučuje pravidelně čistit a vyměňovat síťku filtru.



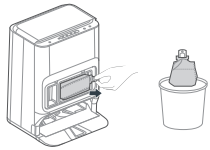
CZ

Výměna sáčku na prach

1. Sejměte kryt sběrače prachu.

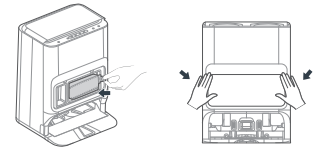


2. Vytáhněte použitý jednorázový sáček na prach ze sběrače prachu.



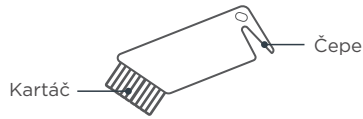
3. K otírání a čištění sběrače prachu můžete použít měkký, suchý hadřík.

4. Umístěte nový prachový sáček a zasuňte papírovou kartu do kolejniček. Znovu nainstalujte kryt sběrače prachu.



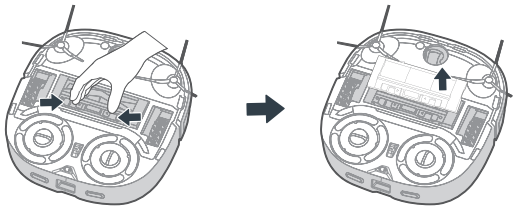
ÚDRŽBA

Jak používat čisticí kartáč:
① Ustřihněte vlasy zamotané na těle hlavního kartáče.
② Ostříhané vlasy odstraňte kartáčem.

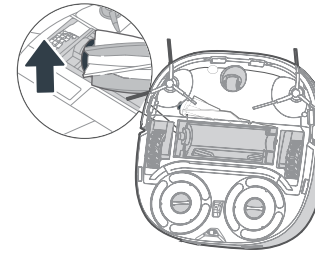


Údržba hlavního kartáče (doporučuje se týdenní čištění)

1. Stiskněte a podržte levé a pravé uvolňovací tlačítko na krycí desce hlavního kartáče a zvedněte krycí desku.

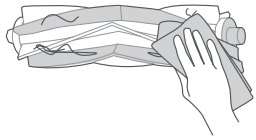


2. Zvedněte červenou stranu hlavního kartáče a vyjměte jej.

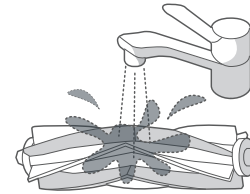


CZ

3. Ostříhejte všechny chlupy namotané kolem hlavního kartáče pomocí čisticího kartáčku v krabici s příslušenstvím. Poté očistěte hlavní kartáč a jeho krycí desku pomocí čisticího kartáčku nebo měkkého hadříku.



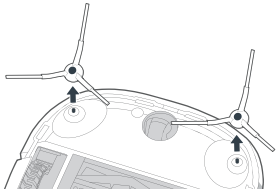
4. Umyjte hlavní kartáč vodou a osušte jej. Po vyčištění nainstalujte hlavní kartáč a poté krycí desku do robotického vysavače.

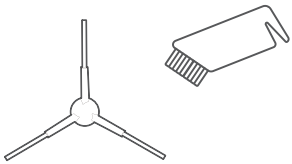


ÚDRŽBA

Čištění bočního kartáče (doporučuje se týdenní čištění)

Vytáhněte boční kartáč. Odstraňte prach z bočního kartáče.

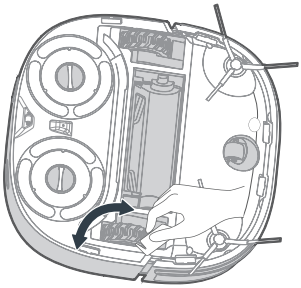




Čištění hnacího kola (doporučuje se týdenní čištění)

Otáčejte hnacím kolem tam a zpět, abyste odstranili nečistoty a očistěte je čisticím kartáčkem v krabici s příslušenstvím nebo měkkým hadříkem.

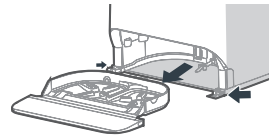
CZ



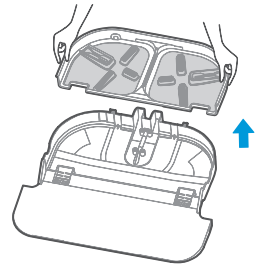
ÚDRŽBA

Čištění základní stanice

1. Stiskněte a podržte levé a pravé uvolňovací tlačítko na spodní straně samočisticí základny a vyjměte čisticí zásobník mopu.

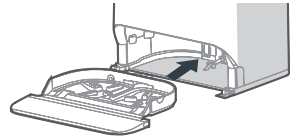


2. Vyjměte malý tác a opláchněte obě části čistou vodou. Před vložením zpět se ujistěte, že je čisticí zásobník zcela suchý.



CZ

3. Vložte čisticí zásobník mopu zpět do základny.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Poruchy	Možné příčiny	Akce
Robotický vysavač nelze dobíjet	Robotický vysavač není v kontaktu s nabíjecími kontakty.	Umístěte robotický vysavač před samočisticí základnu a stiskněte dokovací tlačítko.
Robotický vysavač se nemůže vrátit k nabíjení	Samočistící základna je umístěna nesprávně.	Umístěte samočistící základnu na rovný povrch bez překážek.
Robotický vysavač je uvězněn	Robotický vysavač je zapletený/ zaseknutý předměty (jako jsou šňůry) na podlaze.	Odložte prosím rozházené šňůry a předměty na podlaze.
	Boční kartáč / hlavní kartáč je zaseknutý, takže robotický vysavač se nemůže normálně pohybovat.	Odstraňte předměty, které způsobují zaseknutí hlavního/ bočního kartáče, postavte robotický vysavač na rovnou zem a zapněte dokovací tlačítko robotického vysavače.
	Robotický vysavač je zaseknutý o překážky.	Akce 1: Odstraňte překážky včas. Akce 2: Nastavte zakázané zóny v aplikaci.
Úkol čištění není dokončen, ale robotický vysavač se vrátí k nabití nebo přestane fungovat	Robotický vysavač je bez proudu.	Nechte robotický vysavač vrátit se k nabití.
Robotický vysavač nevyčistí podle plánu	Plán úklidu je v aplikaci zrušen.	Resetujte plán úklidu v aplikaci.
	Robotický vysavač je v režimu Nerušit.	Vypněte režim Nerušit nebo upravte časové období režimu Nerušit.
Robotický vysavač se pohybuje dozadu	Ochranný kryt navigačního modulu je přilepený.	Jemně poklepejte na ochranný kryt a odstraňte drobné předměty.
	Vepředu je překážka.	Odstraňte překážku včas.
	Přední nárazník je zaseknutý.	Jemným poklepáním na přední nárazník odstraňte cizí předměty.
	V pádových senzorech je nahromaděný prach.	Vyčistěte prach nahromaděný na povrchu pádového senzoru.

CZ

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Poruchy	Možné příčiny	Akce
Robotický vysavač nemá žádný zvuk	• Zvuk je nastaven na ztlumení nebo nízkou hlasitost. • Robotický vysavač je v režimu „Nerušit“.	• Zvyšte hlasitost. • Vypněte režim Nerušit
Operační odezva aplikace se zpožďuje	Zkontrolujte, zda nedošlo k následujícím problémům: • Síť je zaneprázdněná. • příjem signálu bezdrátové sítě telefonu je špatný. • Šířka pásma sítě je nedostatečná.	Zkuste prosím následující akce: • Restartujte router a snižte počet uživatelů, ke kterým se přistupuje. • Zkontrolujte nastavení telefonu. • Zvyšte šířku pásma sítě.
Aplikace ukazuje, že připojení je abnormální a vyžaduje opětovné připojení	Robotický vysavač je odpojen od samočistící základny.	Stiskněte současně tlačítka „⏯“ a „◎“ na samočisticí základně po dobu 5 sekund. Kontrolka „🔗“ bude blikat, když se robotický vysavač připojuje k samočisticí základně. Po úspěšném připojení „🔗“ uslyšíte pípnutí a kontrolka na samočisticí základně zůstane svítit.
Aplikace ukazuje, že připojení je odpojeno	Zkontrolujte, zda nedošlo k následujícím problémům: • Telefon není správně připojen k síti. • Směrovač nepracuje správně. • Robotický vysavač není zapnutý. • Informace o bezdrátové síti zařízení jsou vymazány. • Došlo ke změně hesla bezdrátové sítě nebo sítě.	Zkuste prosím následující akce: • Znovu připojte telefonní síť. • Restartujte směrovač. • Zapněte hlavní vypínač robotického vysavače. • Přidejte nové zařízení do aplikace. • Po spuštění systému stiskněte na 3 sekundy tlačítko pro spárování bezdrátové sítě. Uvolněte tlačítko, dokud neuslyšíte pípnutí. • Znovu přidejte zařízení podle pokynů v telefonu.
Poté, co se robotický vysavač vrátí do samočistící základny, mopovací hadřík se automaticky nevypere	• Nádržka na čistou vodu je prázdná. • Nádržka na použitou vodu je plná.	• Vyjměte nádržku na čistou vodu a doplňte vodu. • Vyjměte nádržku na špinavou vodu a vylijte ji.
Z robotického vysavače během provozu uniká prach	Vstupní otvor prachové nádoby je ucpán malými předměty.	Odstraňte malé předměty na vstupu.

CZ

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ

Logo Midea, slovní značky, obchodní název, obchodní oblečení a všechny jejich verze jsou cenným majetkem Midea Group a/nebo jejích přidružených společností („Midea“), ke kterým Midea vlastní ochranné známky, autorská práva a další práva duševního vlastnictví a veškeré dobré jméno odvozené z používání jakékoli části ochranné známky Midea. Použití ochranné známky Midea pro komerční účely bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea může představovat porušení ochranné známky nebo nekalou soutěž v rozporu s příslušnými zákony.

Tuto příručku vytvořila společnost Midea a společnost Midea si vyhrazuje veškerá autorská práva. Žádný subjekt ani jednotlivec nesmí používat, duplikovat, upravovat, distribuovat jako celek nebo zčásti tuto příručku nebo sdružovat nebo prodávat s jinými produkty bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea.

Všechny popsané funkce a pokyny byly aktuální v době tisku tohoto návodu. Skutečný produkt se však může lišit v důsledku vylepšených funkcí a designu.

LIKVIDACE A RECYKLACE

CZ

Důležité pokyny pro životní prostředí

Dodržování směrnice WEEE a likvidace odpadního výrobku:
Tento výrobek vyhovuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (WEEE).

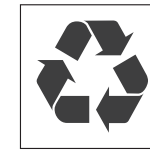
Tento symbol znamená, že tento výrobek nesmí být na konci své životnosti likvidován s jiným domovním odpadem. Použité zařízení musí být vráceno do oficiálního sběrného místa pro recyklaci elektrických elektronických zařízení. Chcete-li najít tyto sběrné systémy, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Každá domácnost hraje důležitou roli při obnově a recyklaci starého spotřebiče. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Soulad se směrnicí RoHS

Výrobek, který jste zakoupili, vyhovuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované ve směrnici.

Informace o obalu

Obalové materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy pro životní prostředí. Nelikvidujte obalové materiály společně s domovním nebo jiným odpadem. Odneste je na sběrná místa pro obalový materiál určená místními úřady.



UPOZORNĚNÍ K OCHRANĚ DAT

CZ

Pro poskytování služeb dohodnutých se zákazníkem se zavazujeme bez omezení dodržovat všechna ustanovení platného zákona o ochraně osobních údajů v souladu s dohodnutými zeměmi, v nichž budou služby zákazníkovi poskytovány, a případně i EU. Obecné nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).

Obecně platí, že naše zpracování údajů slouží ke splnění našich závazků vyplývajících ze smlouvy s vámi a z důvodů bezpečnosti produktu, k ochraně vašich práv v souvislosti s otázkami týkajícími se záruky a registrace produktu. V některých případech, ale pouze pokud je zajištěna náležitá ochrana údajů, mohou být osobní údaje předány příjemcům mimo Evropský hospodářský prostor.

Další informace poskytneme na vyžádání. Našeho pověřence pro ochranu osobních údajů můžete kontaktovat na MideaDPO@midea.com. Chcete-li uplatnit svá práva, jako je právo vznést námitku proti zpracování vašich osobních údajů pro účely přímého marketingu, kontaktujte nás na adrese MideaDPO@midea.com. Chcete-li získat další informace, postupujte podle QR kódu.

Prohlášení o shodě (DoC)

Jedinečná identifikace tohoto prohlášení o shodě: V12-001

My Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, Čína

odpovědnost za to, že produkt:

název výrobku: Robotický vysavač

obchodní název: Midea/heureka/Comfee/obode

typ nebo model: V12

ke kterému se toto prohlášení vztahuje, je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými požadavky směrnice:

Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EC

Směrnice ErP 2009/125/EC STR: NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/826

Směrnice ROHS 2011/65/EU

(ES) č. 1907/2006

Výrobek je ve shodě s následujícími normami a/nebo jinými normativními dokumenty:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Doplňující informace:

Technický soubor držený společností: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Místo a datum vydání (tohoto prohlášení o shodě): ČÍNA 20.12.2023

Podepsáno výrobcem nebo za něj

Název (v tištěné podobě): Shawn

(Podpis autorizované osoby)

Titul: Certifikovaný inženýr

CZ

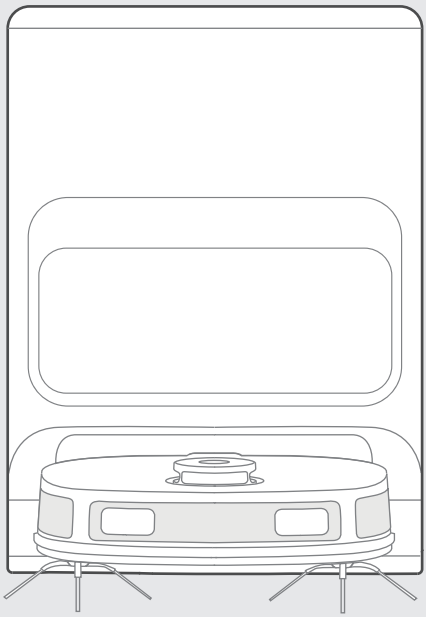
Midea

make yourself at home

CZ

www.midea.com

© Midea 2022 všechna práva vyhrazena



SK

Robotický vysávač

SmartHome

Stiahnite si aplikáciu
a aktivujte produkt

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

V12

Výstražné upozornenia: Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre budúce použitie.
Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu zlepšovania výrobku.
Podrobnosti vám poskytne váš predajca alebo výrobca.
Vyššie uvedený diagram je len orientačný. Vzhľad skutočného produktu považujte za štandard.

ĎAKOVNÝ LIST

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok značky Midea! Pred použitím vášho nového výrobku značky Midea si pozorne prečítajte tento návod, aby ste sa uistili, že viete, ako bezpečne ovládať vlastnosti a funkcie, ktoré váš nový spotrebič ponúka.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ---- 01

TECHNICKÉ PARAMETRE ---- 06

V ŠKATULI ---- 07

Súčasti v balíku ---- 07
Úvod do častí robotického vysávača ---- 08
Úvod do samočistiacej základne ---- 09

PRÍPRAVY PRED POUŽITÍM ---- 10

Umiestnenie samočistiacej základne ---- 10
Inštalácia bočnej kefy na robotický vysávač ---- 10
Inštalácia utierky ---- 11
Zapnutie a nabíjanie ---- 11
Požiadavky na životné prostredie ---- 12
Prípravy vodnej nádrže ---- 12
Nastavenie aplikácie ---- 13
Používanie aplikácie SmartHome ---- 14

SK

OBSAH

ZAČÍNAME 15

Štart/Pozastaviť/Pokračovať 15
Čistenie škvŕn 15
Dobitie 15
Čistenie mopovacej utierky 16
Sušenie 16
Kontrolky stavu robotického vysávača 16
Samočistiace základné tlačidlá 17
Kontrolky stavu samočistiacej základne 17

ÚDRŽBA 18

Údržba nádoby na prach (vyčistite podľa potreby) 18
Výmena vrecka na prach 18
Údržba hlavnej kefy (odporúča sa čistiť každý týždeň) 19
Čistenie bočnej kefy (odporúča sa čistiť každý týždeň) 20
Čistenie hnacieho kolesa (odporúča sa čistiť každý týždeň) 20
Čistenie základnej stanice 21

RIEŠENIE PROBLÉMOV 22

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE VYHLÁSENIE 23

LIKVIDÁCIA A RECYKLOVANIE 24

OZNÁMENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV 25

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Upozornenie týkajúce sa zariadenia

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča v bezpečným spôsobom a pochopiť súvisiace nebezpečenstvá.
   Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
   Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
2. Pred čistením alebo údržbou spotrebiča musíte vytiahnuť zástrčku zo zásuvky. Spotrebič pred čistením alebo údržbou vypnite.
3. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
4. UPOZORNENIE: Na dobíjanie batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku dodanú s týmto zariadením.
   Používajte len s napájacou jednotkou WS2301.
5. Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť iba kvalifikovaní pracovníci.
6. Inteligentného robota nepribližujte do blízkosti zdroja tepla, žiarenia alebo horiacich ohorkov cigariet. Je prísne zakázané vysávať nasledujúce predmety:
   1) všetky kvapaliny ako voda a rozpúšťadlá;
   2) vápno, cementový prach a iný stavebný prach a odpadky;
   3) predmety generujúce teplo, ako napríklad neuhasené uhlíkové ohorky, ohorky cigariet;
   4) ostré úlomky, ako je sklo atď.;
   5) horľavé a výbušné predmety, ako sú benzín a alkohol.
7. Pred použitím odstráňte zo zeme všetky krehké predmety (ako sú okuliare, lampy atď.) a predmety, ktoré sa môžu zamotať do bočnej kefy, valčekovej kefy a hnacích kolies (ako sú drôty, závesy a iné ľahko zamotávateľné materiály).
8. Pri používaní, čistení a údržbe robota dávajte pozor na svoje vlasy a zabráňte ich zapleteniu na kolieskach alebo valčekových kefách.
9. Nepoužívajte tento výrobok v nadmorskej výške viac ako 2 000 m.

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

10. Správna likvidácia tohto výrobku.
    Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom v rámci EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne s cieľom podporiť udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť staré zariadenie, použite systém na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Môžu prevziať tento výrobok na ekologicky bezpečnú recykláciu.

11. Informácie o záruke
    Výrobca poskytuje záruku v súlade s legislatívou krajiny bydliska zákazníka na dobu minimálne 1 roka (Nemecko: 2 roky), počnúc dátumom predaja spotrebiča konečnému užívateľovi. Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu alebo spracovania.
    Opravy v rámci záruky môže vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Pri uplatňovaní záručnej reklamácie je potrebné predložiť originál dokladu o kúpe (s dátumom zakúpenia). Záruka sa nevzťahuje na prípady:
    - bežné opotrebovanie
    - nesprávne použitie, napr. preťaženie spotrebiča, používanie neschváleného príslušenstva
    - použitie sily, poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi
    - škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie, napr. pripojenie k nevhodnému sieťovému napájaniu alebo nedodržanie pokynov na inštaláciu
    - čiastočne alebo úplne demontované spotrebiče
12. Bezdrôtová sieť: 2 400 - 2 483, pri 5 MHz, MAX. VÝKON: 20 dBm.
    MAXIMÁLNY VÝKON BLUETOOTH: 10 dBm
    Na splnenie požiadaviek na vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu by mala byť medzi anténou tohto zariadenia a osobami počas prevádzky zariadenia dodržaná vzdialenosť 20 cm alebo viac. Na zabezpečenie súladu sa neodporúčajú operácie na bližšiu ako túto vzdialenosť.
13. LASEROVÝ PRODUKT 1. TRIEDY
    NEVIDITEĽNÉ LASEROVÉ ŽIARENIE
    (Poznámka: Laser klasifikovaný do 1. triedy podľa IEC 60825-1:2014)

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Upozornenie týkajúce sa dokovacej stanice

1. „DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE“ a „NEBEZPEČENSTVO – PRE ZNÍŽENIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM POZORNE DODRŽIAVAJTE TIETO POKYNY“.
2. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča v bezpečným spôsobom a pochopiť súvisiace nebezpečenstvá.
   Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
   Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. Pred čistením alebo údržbou spotrebiča musíte vytiahnuť zástrčku z elektrickej zásuvky.
   Spotrebič pred čistením alebo údržbou vypnite.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
5. Dokovacia základňa sa môže používať iba pre výrobok V12. (Typ batérie: Li-ion, DC 14,4 V, 5 200 mAh)
   Po vrátení robotického vysávača do základne sa dokovacia základňa automaticky začne nabíjať.
6. Upozornenie: Nabíjačka batérií (dokovacia stanica) nie je určená na nabíjanie nenabíjateľných batérií.

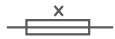
SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Upozornenie týkajúce sa batérie

1. Pred vybratím batérie musí byť výrobok vypnutý.
2. Upozorňujeme, že batériu nesmiete sami nerozoberať.
3. Ak ju potrebujete vymeniť, kontaktujte popredajné servisné stredisko.
4. Starú batériu zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi
5. Batériu nerozoberajte, neotvárajte ani nerozrezávajte.
6. Batérie nevystavujte teplu alebo ohňu. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnku.
7. Batériu neskratujte.
8. Batérie neskladujte náhodne v škatuli alebo zásuvke, kde by sa mohli navzájom skratovať alebo by ich mohli skratovať iné kovové predmety.
9. Batérie nevystavujte mechanickým otrasom.
10. V prípade úniku nedovoľte, aby sa kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak došlo ku kontaktu, postihnuté miesto umyte veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
11. Nepoužívajte žiadnu inú nabíjačku ako tú, ktorá je špeciálne dodaná na použitie so zariadením.
12. Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie so zariadením.
13. V rámci zariadenia nemiešajte rôznych výrobcov, kapacitu, veľkosť alebo typ.
14. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
15. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
16. Batérie udržiavajte čisté a suché.
17. Batériu nenechávajte dlhšiu dobu nabitú, keď sa nepoužíva.
18. Po dlhšom skladovaní môže byť potrebné batérie niekoľkokrát nabiť a vybiť, aby sa dosiahol maximálny výkon.
19. Batérie poskytujú svoj najlepší výkon, keď sú prevádzkované pri normálnej izbovej teplote (20 °C ± 5 °C).
20. Originálnu literatúru výrobku si uchovajte pre budúce použitie.
21. Ak je batéria dlhodobo vybitá, môže sa nenávratne poškodiť. Pred uskladnením sa odporúča, aby si batéria zachovala dostatok energie.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

	[symbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	len na vnútorné použitie
	[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	prečítajte si návod na obsluhu
	[symbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	priamy prúd
	miniatúrna poistková vložka s časovým oneskorením, kde X je symbol pre charakteristiku času/prúdu, ako je uvedené v IEC 60127	
	[symbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	striedavý prúd
	[symbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	zariadenia triedy II

SK

TECHNICKÉ PARAMETRE

1. Model výrobku: V12
2. Nabíjacie napätie hostiteľa: 19 V⎓
3. Menovité napätie hostiteľa: 14,4 V⎓
4. Menovitý výkon hostiteľa: 65 W
5. Model dokovacej stanice: WS2301
6. Vstup dokovacej stanice: 220 - 240 V pri 50 - 60 Hz
7. Nabíjací výkon: 39,5 W
8. Nabíjanie a sušenie za tepla: 145 W
9. Nabíjanie a sušenie za studena: 43 W
10. Režim zachytávania prachu: 1 000 W
11. Výstup dokovacej stanice: 19 V⎓, 2 A
12. Model batérie: BP14452G
13. Menovité napätie batérie: 14,4 V⎓
14. Kapacita batérie: 5 200 mAh, 74,88 Wh
15. Obmedzené napätie nabíjania: 16,8 V⎓

SK

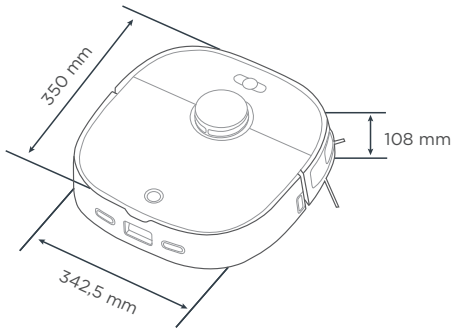
Midea Robozone Technology Co., Ltd
No. 39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, Čína

Poznámka: Môžete si tiež pozrieť pokyny v aplikácii.

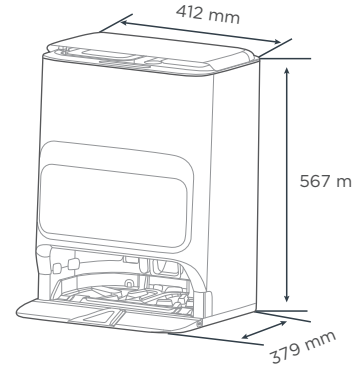
V ŠKATULI

Súčasti v balíku

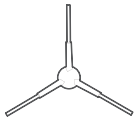
Robotický vysávač



Samočistiaca základňa

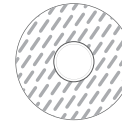


Bočná kefa, 2 ks

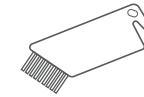


Držiak na mopovaciu utierku, 2 ks

Mopovacia utierka, 2 ks



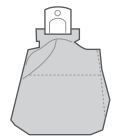
Čistiaca kefka



SK

Návod na použitie

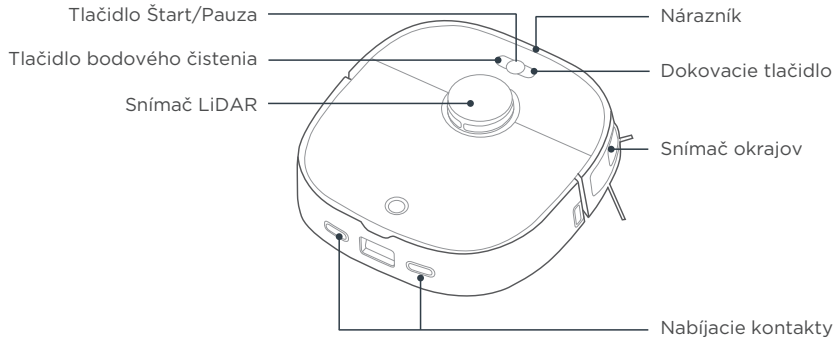
Vrecko na prach



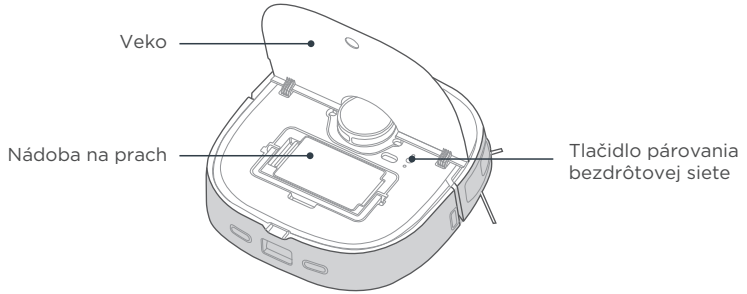
V ŠKATULI

Úvod do častí robotického vysávača

Hlavný pohľad (so zatvoreným vekom)

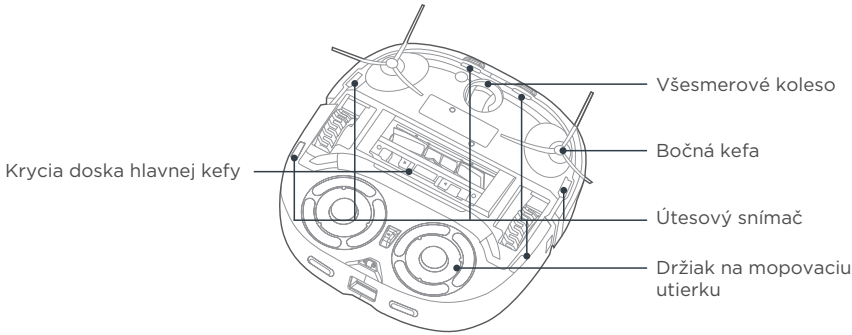


Hlavný pohľad (s otvoreným vekom)



SK

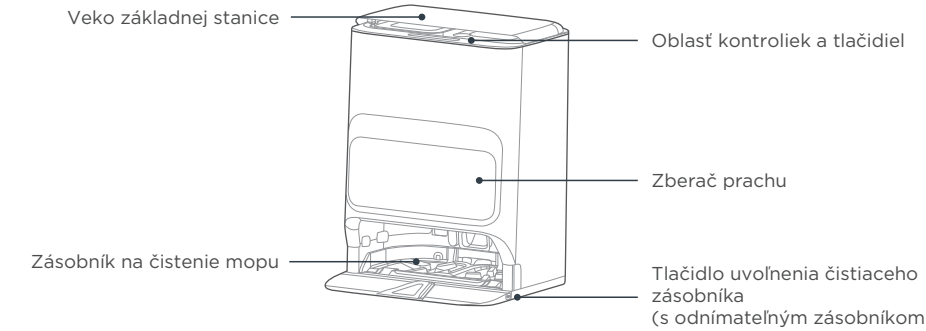
Pohľad zdola



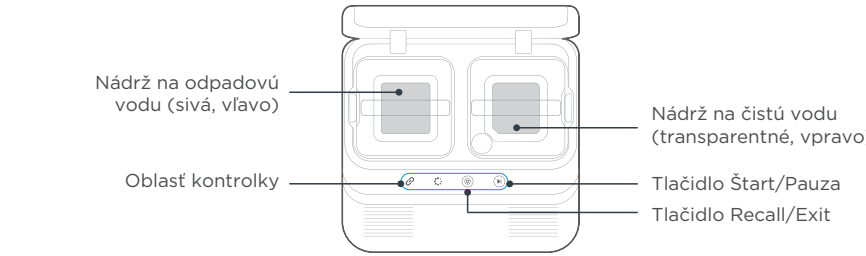
V ŠKATULI

Úvod do samočistiacej základne

Hlavné zobrazenie

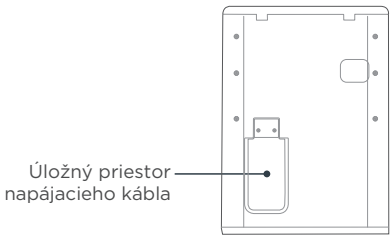


Pohľad zhora

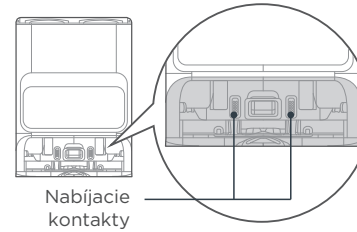


SK

Pohľad zozadu



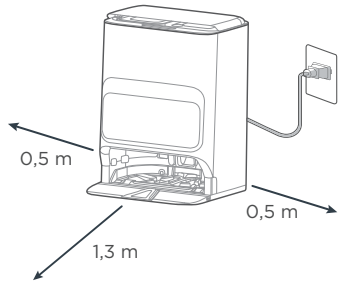
Prívod

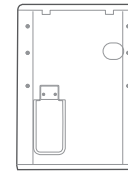


PRÍPRAVY PRED POUŽITÍM

Umiestnenie samočistiacej základne

1. Samočistiacu základňu umiestnite na tvrdý povrch k stene s voľným priestorom aspoň 0,5 metra na ľavej a pravej strane a 1,3 metra vpredu.
2. Napájací kábel zapojte do elektrickej zásuvky. Potom naviňte prebytočný kábel okolo úložného otvoru napájacieho kábla na zadnej strane, aby ste neovplyvnili správnu funkciu robotického vysávača.





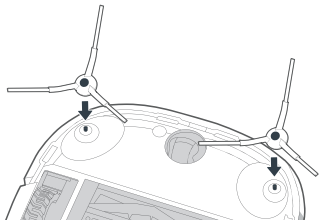
Poznámky

1. Základňu nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
2. Oblasť prenosu signálu samočistiacej základne nezakrývajte predmetmi, ako sú nálepky.
3. Základňu neumiestňujte na podlahy s kobercom alebo inými mäkkými krytinami.
4. Oblasť nabíjania udržiavajte suchú.

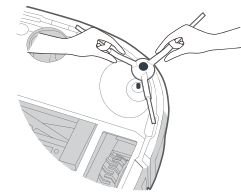
SK

Inštalácia bočnej kefy do robotického vysávača

1. Prevráťte hlavnú jednotku. Bočnú kefu zapojte na jej farebne zhodný čap a zatlačte, kým nezapadnú na miesto.



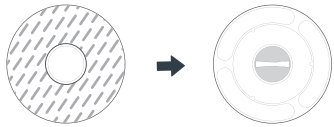
2. Ak chcete odstrániť bočnú kefu, uchopte oboma rukami pogumované nožičky bočnej kefy (dávajte pozor, aby ste zväzok vlasov neťahali silno) a vytiahnite ju.

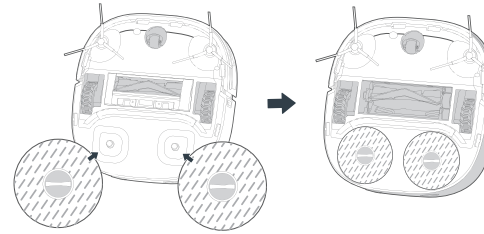


PRÍPRAVY PRED POUŽITÍM

Inštalácia mopovacej utierky

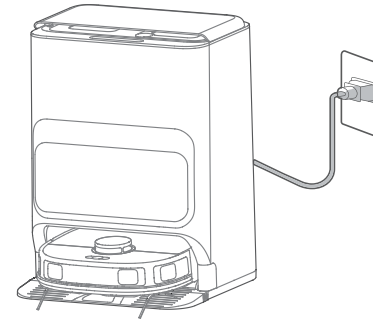
1. Ako je znázornené na obrázku, mopovaciu utierku zarovnajte do stredu s držiakom mopovacej utierky a pripojte ju rovnomerne.
2. Modul mopu zatlačte do robota a dokončite inštaláciu.





Zapnutie a nabíjanie

Stlačením a podržaním tlačidla „⏻“ zapnete robotický vysávač. Keď sa rozsvieti indikátor napájania, robotický vysávač vložte do samočistiacej základne na nabitie, ako je znázornené na obrázku. Aby bol robotický vysávač vždy pripravený na použitie, udržujte ho v nabíjacom stave.



SK

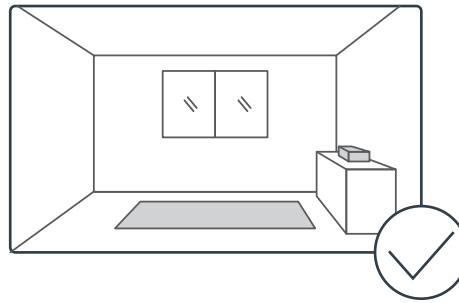
Poznámky

1. Ak robotický vysávač ručne vložíte do základne, uistite sa, že strana s nabíjacími kontaktmi je umiestnená vo vnútri.
2. Pred prvým použitím sa uistite, že je robotický vysávač je plne nabitý.
3. Po ručnom vložení robotického vysávača do základne sa robotický vysávač automaticky zapne a spáruje sa so základňou.
4. Ak neprerušovane svieti biela kontrolka „🔗“, znamená to, že robot je úspešne pripojený k samočistiacej základni. Ak kontrolka rýchlo bliká, pozrite si časť „Bežné problémy“.

PRÍPRAVY PRED POUŽITÍM

Environmentálne požiadavky

Pred použitím robotického vysávača sa uistite, že v oblasti, ktorú chcete čistiť, nie sú predmety, ktoré by sa do neho mohli zamotať/prilepiť (ako sú drôty, tvrdé predmety, železné klince, okuliare a iné ostré úlomky) a predmety, ktoré by mohol ťahať alebo zraziť (ako sú cenné predmety, krehké predmety a nebezpečné predmety, ktoré môžu spadnúť). To pomáha zaistiť, aby robotický vysávač nespôsobil zranenie osôb alebo poškodenie majetku.



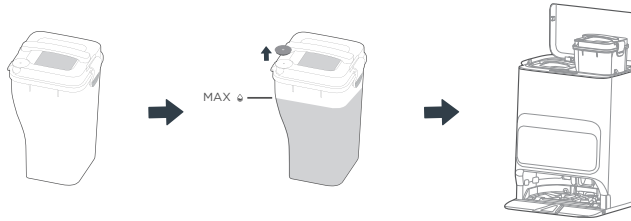
Prípravy nádrže na vodu

Poznámky

Do zásobníka nepridávajte horúcu vodu ani nepovolený čistiaci prostriedok, aby ste zabránili upchatiu.

1. Ak chcete doliať čistú vodu, vyberte nádrž na čistú vodu na pravej strane, otvorte veko a naplňte ju čistou vodou po značku MAX. Potom nádrž znova nainštalujte.

SK



2. Ak chcete vyliať špinavú vodu, vyberte nádrž na odpadovú vodu vľavo, otvorte veko a vylejte vodu.

PRÍPRAVY PRED POUŽITÍM

Nastavenie aplikácie

Poznámky

1. Aplikácia podporuje iOS verzie 13.0 a vyššie a Android verzie 8.0 a vyššie. Aplikácia nie je k dispozícii na použitie s tabletmi.
2. Tento model nepodporuje smerovač so šifrovaním WEP.
3. Názov a heslo domácej bezdrôtovej siete musia obsahovať iba písmená, čísla a štandardné symboly.
4. Konfigurácia prístupu k sieti robota vyžaduje bezdrôtovú sieť s frekvenčným rozsahom 2,4 GHz.
5. Robot musí byť pripojený k bezdrôtovej sieti, aby ho bolo možné ovládať pomocou aplikácie. Po nastavení aplikácie a pripojení robota k bezdrôtovej sieti je možné aplikáciu použiť na jeho ovládanie v prostredí bezdrôtovej siete 2G/3G/4G/5G.
6. Ak sa zmení heslo vašej domácej bezdrôtovej siete alebo sa vymení smerovač, robot sa v aplikácii zobrazí ako offline; budete ho musieť znova pripojiť k bezdrôtovej sieti podľa pokynov na pripojenie k bezdrôtovej sieti.

Stiahnite si aplikáciu

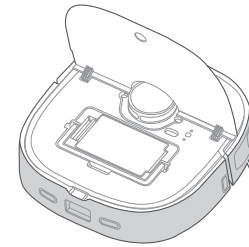
Naskenujte nasledujúci QR kód alebo vyhľadajte SmartHome* a stiahnite si aplikáciu. Podľa pokynov v aplikácii vytvorte nový účet alebo sa prihláste.

Pripojte zariadenie

SK

1. Pripojte svoj robot k sieti, ktorú plánujete použiť na obsluhu robota. Uistite sa, že robot je umiestnený v dobrom pokrytí bezdrôtovou sieťou.

2. Po zložení a zapnutí robota otvorte jeho kryt. Stlačte a podržte tlačidlo párovania bezdrôtovej siete na 3 sekundy, kým nebudete počuť pípnutie. Kontrolka siete by mala začať blikať. Postupujte podľa pokynov v aplikácii pre ďalšie kroky.



Pridať zariadenie

Kliknutím na tlačidlo „+“ alebo „Pridať zariadenie“ v aplikácii pridajte zariadenie.
Vyberte V12.

PRÍPRAVY PRED POUŽITÍM

Používanie aplikácie SmartHome

Poznámky

Obsah aplikácie podlieha inovovanej verzii aplikácie. Rozhranie je len orientačné a bude sa priebežne aktualizovať.

SK

ZAČÍNAME

Poznámky

1. Pred použitím sa uistite, že utierky sú správne nainštalované, inak sa robot nespustí normálne.
2. Tento výrobok je určený len na vnútorné použitie. Nepoužívajte ho vonku.
3. Robotický vysávač neponárajte do vody. Ak tak urobíte, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia, skratu alebo prúdovému zvodu.

Prevádzka	Tlačidlo		
	⏻	⌂	▢
Krátko stlačte	Spustiť/obnoviť/ pozastaviť	Vráťte sa na základňu	Spustite čistenie miesta
Stlačte a podržte	Vypnúť	/	Zapnutie/vypnutie detskej zámky

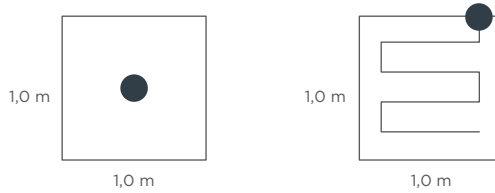
Spustiť/Pozastaviť/Pokračovať

Krátko stlačte „⏻“ na spustenie/pozastavenie/obnovenie čistenia alebo ovládajte pomocou aplikácie.

Bodové čistenie

Krátkym stlačením „▢“ spustíte čistenie škvŕn. Robotický vysávač vyčistí plochu štvorcového tvaru (1,0 x 1,0 m) s aktuálnou polohou ako stredom.

SK



Nabiť

Krátko stlačte tlačidlo „⌂“. Robotický vysávač sa presunie z aktuálneho miesta do samočistiacej základne, kde sa nabije.

ZAČÍNAME

Vyprázdňovanie

Po vyčistení sa robot vráti do samočistiacej základne a automaticky spustí proces samočistenia. V aplikácii je možné povoliť ďalšie nastavenia samovyprázdňovania, napríklad manuálne vyprázdňovanie. Vyhnite sa častému manuálnemu vyprázdňovaniu.

Čistenie mopovacej utierky

Robotický vysávač sa po utretí plochy 10 metrov štvorcových vráti na samočistiacu základňu, aby vyčistil utierku. Frekvenciu čistenia utierky môžete podľa potreby v aplikácii určiť manuálne.

Po dokončení mopovania sa robotický vysávač vráti na samočistiacu základňu a automaticky vyperie mopovaciu utierku. (Ukončenie cyklu jej čistenia trvá určitú dobu.)

Sušenie mopovacej utierky

Keď robot dokončí čistenie mopovacej utierky, automaticky spustí proces jej sušenia (sušenie horúcim vzduchom, štandardne). V aplikácii môžete upravovať funkcie.

Poznámky

1. Robotický vysávač neodstraňujte zo samočistiacej základne, keď čistí mopovaciu utierku. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu plniaceho potrubia vody.
2. Samočistiacu základňu nepresúvajte, keď robotický vysávač začne čistiť.

SK

Kontrolky stavu robotického vysávača

Kontrolka	Stav	Opatrenia
Neprerušovane svieti biela kontrolka	Pohotovostný režim/zametanie/ dokovanie	/
Bliká biela kontrolka	Nabíjanie	/
Bliká červená kontrolka	Vyskytla sa chyba	Pozrite si časť „Bežné problémy“
Neprerušovane svieti biela kontrolka	Dokovanie	/
Neprerušovane svieti červená kontrolka	Slabá batéria a dokovanie	/
Neprerušovane svieti biela kontrolka	Čistenie zón - vysávanie	/
Neprerušovane svieti modrá kontrolka	Zónové čistenie - mopovanie	/

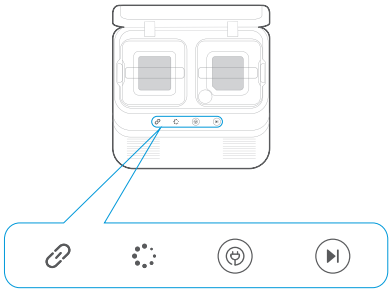
ZAČÍNAME

Samočistiace tlačidlá základne

Prevádzka	Tlačidlo	
	⏯	
Krátko stlačte	Spustiť/obnoviť/pozastaviť	Robotický vysávač privolajte do základne/povoľte robotickému vysávaču opustiť základňu
Stlačte a podržte	Zastavte čistenie	/

Kontrolky stavu samočistiacej základne

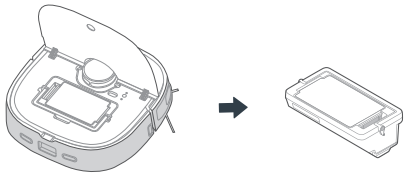
Kontrolka	Vzor	Stav
	Bliká biela kontrolka	Robot sa nabíja
	Neprerušovane svieti biela kontrolka	Robot čistí alebo sa pripája
	Neprerušovane svieti modrá kontrolka	Robot sa vracia vyčistiť mopy
	Neprerušovane svieti červená kontrolka	Úroveň nabitia batérie je < 20 %, robot sa bude nabíjať
	Bliká červená kontrolka	Vyskytla sa chyba. Pozrite si časť „Bežné problémy“.
	Neprerušovane svieti biela kontrolka	Robot je úspešne pripojený k samočistiacej základni
	Jemne bliká biela kontrolka	Robot sa pripája k samočistiacej základni
	Rýchlo bliká bielou farbou	Robot je odpojený od samočistiacej základne



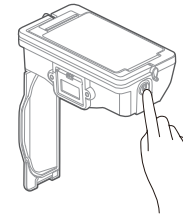
ÚDRŽBA

Údržba nádoby na prach (vyčistite podľa potreby)

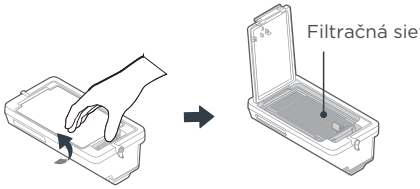
1. Otvorte horné veko robotického vysávača. Potom zdvihnite rukoväť nádoby na prach a vytiahnite nádobu von.



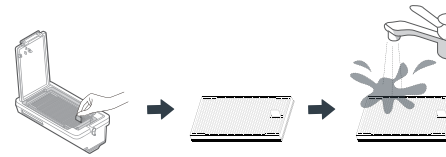
2. Stlačením tlačidla Otvoriť na bočnej strane nádoby na prach ju otvorte. Potom prach zlikvidujte.



3. Stlačením spony na krycej doske vrecka na prach otvorte kryt sieťky filtra.



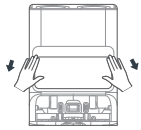
4. Stlačte sieťku filtra a zdvihnite ju. Sieťku filtra môžete umyť vo vode, ale pred vložením späť do vrecka na prach sa uistite, že je suchá. Na zabezpečenie optimálnej filtrácie sa odporúča pravidelne čistiť a vymieňať sitko filtra.



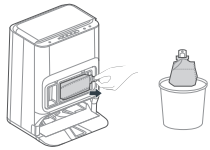
SK

Výmena prachového vrecka

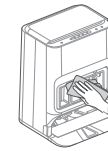
1. Odstráňte kryt zberača prachu.



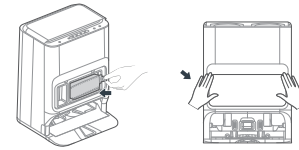
2. Použité jednorazové vrecko na prach vytiahnite zo zberača prachu.



3. Na utieranie a čistenie zberača prachu môžete použiť mäkkú suchú handričku.

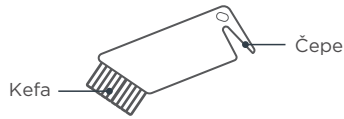


4. Nové vrecko na prach a zasuňte papierovú kartu zasuňte do koľajničiek. Znova nainštalujte kryt zberača prachu.



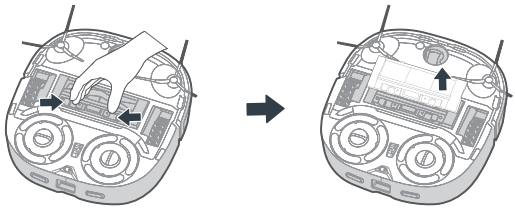
ÚDRŽBA

Ako používať čistiacu kefku:
① Čepeľou odstrihnite vlasy zamotané na tele hlavnej kefy.
② Odstrihnuté vlasy odstráňte kefou.

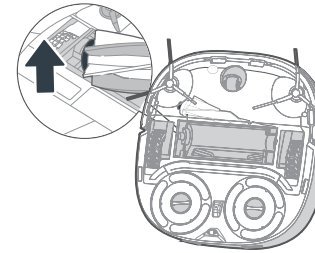


Údržba hlavnej kefy (odporúča sa čistiť každý deň)

1. Stlačte a podržte ľavé a pravé uvoľňovacie tlačidlo na krycej doske hlavnej kefy a nadvihnite kryciu dosku.

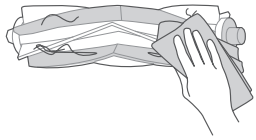


2. Zdvihnite červenú stranu hlavnej kefy a vyberte ju.

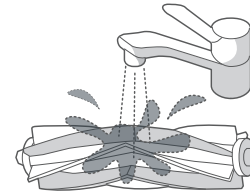


SK

3. Všetky chĺpky namotané okolo hlavnej kefy odstrihnite pomocou čistiacej kefy v škatuli s príslušenstvom. Potom vyčistite hlavnú kefu a jej kryciu dosku pomocou čistiacej kefy alebo mäkkej handričky.



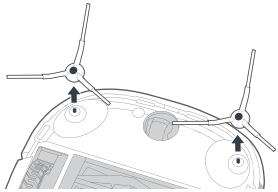
4. Hlavnú kefu umyte vodou a osušte. Po vyčistení nainštalujte hlavnú kefu a potom kryciu dosku do robotického vysávača.

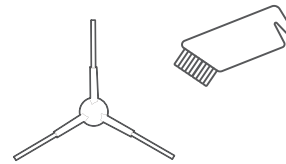


ÚDRŽBA

Čistenie bočnej kefy (odporúča sa čistiť každý deň)

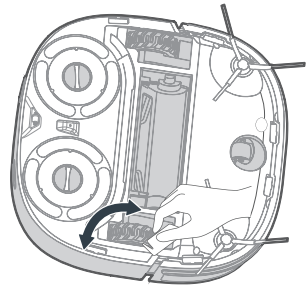
Vytiahnite bočnú kefu. Odstráňte prach z bočnej kefy.





Čistenie hnacieho kolesa (odporúča sa čistiť každý týždeň)

Otáčajte hnacie koleso tam a späť, aby ste odstránili nečistoty a vyčistite ho čistiacou kefkou v škatuli s príslušenstvom alebo mäkkou handričkou.

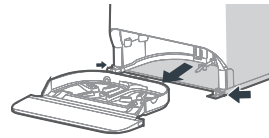


SK

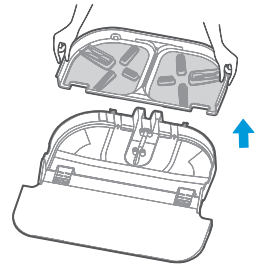
ÚDRŽBA

Čistenie základnej stanice

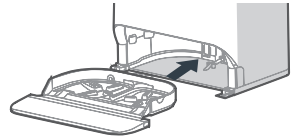
1. Stlačte a podržte ľavé a pravé uvoľňovacie tlačidlo na spodnej strane samočistiacej základne a vyberte čistiací zásobník mopu.



2. Vyberte malý zásobník a opláchnite obe časti čistou vodou. Pred vložením späť sa uistite, že čistiaci zásobník je úplne suchý.



3. Čistiaci zásobník mopu vložte späť do základne.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Poruchy	Možné príčiny	Opatrenia
Robotický vysávač sa nedá dobiť	Robotický vysávač nie je v kontakte s nabíjacími kontaktmi.	Robotický vysávač umiestnite pred samočistiacu základňu a stlačte dokovacie tlačidlo.
Robotický vysávač sa nemôže vrátiť na nabíjanie	Samočistiaca základňa je umiestnená nesprávne.	Samočistiacu základňu umiestnite na rovný povrch bez prekážok.
Robotický vysávač je zachytený	Robotický vysávač je zachytený/ prilepený predmetmi (ako sú šnúry) na podlahe.	Odstráňte rozhádzané šnúry a predmety z podlahy.
	Bočná kefa/hlavná kefa je zaseknutá, takže robotický vysávač sa nemôže normálne pohybovať.	Odstráňte predmety, ktoré spôsobujú zaseknutie hlavnej kefy/bočnej kefy, robotický vysávač umiestnite na rovnú zem a zapnite dokovacie tlačidlo na robotickom vysávači.
	Robotický vysávač je zaseknutý prekážkami.	1. opatrenie: Odstráňte prekážky včas. 2. opatrenie: Nastavte zakázané zóny v aplikácii.
Upratovacia úloha nebola dokončená, ale robotický vysávač sa vráti na nabíjanie alebo prestane fungovať	Akumulátor robotického vysávača je vybitý.	Robotický vysávač nechajte vrátiť sa na nabíjanie.
Robotický vysávač nečistí podľa plánu	Plán čistenia je v aplikácii zrušený.	Obnovte plán čistenia v aplikácii.
	Robotický vysávač je v režime Nerušiť.	Vypnite režim Nerušiť alebo upravte časové obdobie režimu Nerušiť.
Robotický vysávač sa pohybuje dozadu	Ochranný kryt navigačného modulu je zaseknutý.	Jemne poklepte na ochranný kryt a odstráňte malé predmety.
	Vpredu je prekážka.	Odstráňte prekážku včas.
	Predný nárazník je zaseknutý.	Jemným poklepaním na predný nárazník odstráňte cudzie predmety.
	V útesových snímačoch je nahromadený prach.	Vyčistite prach nahromadený na povrchu útesového snímača.

SK

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Poruchy	Možné príčiny	Opatrenia
Robotický vysávač nevydáva žiadny zvuk	• Zvuk je nastavený na stlmenie alebo nízku hlasitosť. • Robotický vysávač je v režime „Nerušiť“.	• Zvýšte hlasitosť. • Vypnite režim Nerušiť
Prevádzková odozva aplikácie sa oneskoruje	Skontrolujte, či sa vyskytli nasledujúce problémy: • Sieť je zaneprázdnená. • Príjem signálu bezdrôtovej siete telefónu je slabý. • Šírka pásma siete je nedostatočná.	Skúste vykonať tieto opatrenia: • Reštartujte smerovač a znížte počet používateľov, ku ktorým pristupujete. • Skontrolujte nastavenia telefónu. • Zvýšte šírku pásma siete.
Aplikácia ukazuje, že pripojenie je abnormálne a vyžaduje opätovné pripojenie	Robotický vysávač je odpojený od samočistiacej základne.	Stlačte súčasne „⏯“ a „◎“ na samočistiacej základni na 5 sekúnd. Keď sa robotický vysávač pripája k samočistiacej základni, kontrolka „🔗“ bude blikať. Po úspešnom pripojení „🔗“ budete počuť pípnutie a kontrolka na samočistiacej základni zostane svietiť.
APP ukazuje, že pripojenie je odpojené	Skontrolujte, či sa vyskytli nasledujúce problémy: • Telefón nie je správne pripojený k sieti. • Smerovač nefunguje správne. • Robotický vysávač nie je zapnutý. • Informácie o bezdrôtovej sieti zariadenia sa vymažú. • Heslo bezdrôtovej siete alebo sieť bola zmenená.	Skúste vykonať tieto opatrenia: • Znova pripojte telefónnu sieť. • Reštartujte smerovač. • Zapnite hlavný vypínač na robotickom vysávači. • Pridať nové zariadenie do APP. • Po spustení systému stlačte tlačidlo párovania bezdrôtovej siete na 3 sekundy. Uvoľnite tlačidlo, kým nebudete počuť pípnutie. • Znova pridajte zariadenie podľa pokynov v telefóne.
Po návrate robotického vysávača do samočistiacej základne sa utierka automaticky neumyje	• Nádrž na čistú vodu je prázdna. • Nádrž na použitú vodu je plná.	• Vyberte nádrž na čistú vodu a znovu ju naplňte vodu. • Vyberte použitú nádrž na vodu a vyprázdnite ju.
Z robotického vysávača počas prevádzky uniká prach	Vstup do vrecka na prach je zaseknutý malými predmetmi.	Odstráňte malé predmety na prívode.

SK

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE VYHLÁSENIE

Logo Midea, slovné značky, obchodný názov, trade dress a všetky ich verzie sú cenným majetkom Midea Group a/alebo jej pridružených spoločností („Midea“), ku ktorým Midea vlastní ochranné známky, autorské práva a iné práva duševného vlastníctva a všetka dobrá vôľa pochádzajúca z používania akejkoľvek časti ochrannej známky Midea. Používanie ochrannej známky Midea na komerčné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea môže predstavovať porušenie ochrannej známky alebo nekalú súťaž v rozpore s príslušnými zákonmi.

Túto príručku vypracovala spoločnosť Midea a spoločnosť Midea si vyhradzuje všetky autorské práva na ňu. Žiadna entita ani jednotlivec nesmie používať, duplikovať, upravovať, distribuovať celú alebo časť tejto príručky, spájať alebo predávať s inými výrobkami bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea.

Všetky opísané funkcie a pokyny boli aktuálne v čase tlače tohto návodu. Skutočný výrobok sa však môže líšiť v dôsledku vylepšených funkcií a dizajnu.

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

SK

Dôležité pokyny pre životné prostredie

Súlad so smernicou WEEE a likvidácia odpadového produktu:
Tento výrobok je v súlade so smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento výrobok označený klasifikačným symbolom pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE).

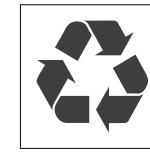
Tento symbol znamená, že tento výrobok sa na konci svojej životnosti nesmie likvidovať s iným domovým odpadom. Použité zariadenie sa musí vrátiť na oficiálne zberné miesto na recykláciu elektrických elektronických zariadení. Ak chcete nájsť tieto zberné systémy, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starého spotrebiča. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Súlad so smernicou RoHS

Výrobok, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály špecifikované v tejto smernici.

Informácie týkajúce sa balenia

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými environmentálnymi predpismi. Obalové materiály nelikvidujte spolu s domovým alebo iným odpadom. Odneste ich na zberné miesta obalového materiálu určené miestnymi úradmi.



UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

SK

sa pri poskytovaní služieb dohodnutých so zákazníkom zaväzujeme bez obmedzenia dodržiavať všetky ustanovenia platného zákona o ochrane údajov v súlade s dohodnutými krajinami, v ktorých budú služby zákazníkovi dodávané, ako aj, v prípade potreby, EÚ. Všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov (GDPR).

Vo všeobecnosti je naším spracovaním osobných údajov splnenie našich záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy uzatvorenej s vami a z dôvodov bezpečnosti výrobkov, aby sme ochránili vaše práva v súvislosti so zárukou a otázkami registrácie produktov. V niektorých prípadoch, ale iba ak je zabezpečená primeraná ochrana osobných údajov, môžu byť osobné údaje prenesené príjemcom mimo Európskeho hospodárskeho priestoru.

Ďalšie informácie poskytneme na vyžiadanie. Nášho splnomocnenca pre ochranu osobných údajov môžete kontaktovať prostredníctvom MideaDPO@midea.com. Ak chcete uplatniť svoje práva, ako napríklad právo vzniesť námietku voči spracúvaniu vašich osobných údajov na účely priameho marketingu, kontaktujte nás na MideaDPO@midea.com. Ak chcete nájsť ďalšie informácie, postupujte podľa QR kódu.

Vyhlásenie o zhode (DoC)

Jedinečná identifikácia tohto vyhlásenia o zhode: V12-001

My, Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, Čína

zodpovednosť za to, že výrobok:

Názov výrobku: Robotický vysávač

obchodný názov: Midea/heureka/Comfee/obode

typ alebo model: V12

na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými požiadavkami smernice:

o nízkom napätí č. 2014/35/EÚ

o elektromagnetickej kompatibilite č. 2014/30/EÚ

o rádiových zariadeniach č. 2014/53/ES

ErP č. 2009/125/ES STR: NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č.2023/826

Smernica ROHS č. 2011/65/EÚ

(ES) č. 1907/2006

Tento výrobok je v zhode s nasledujúcimi normami a/alebo inými normatívnymi dokumentmi:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

SK

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Doplnkové informácie:

Technický súbor uchováva: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Miesto a dátum vydania (tohto vyhlásenia o zhode): ČÍNA 20. 12. 2023

Podpísané výrobcom alebo v jeho mene

Názov (tlačeným písmom): Shawn

(Podpis oprávnenej osoby)

Funkcia: Certifikovaný inžinier

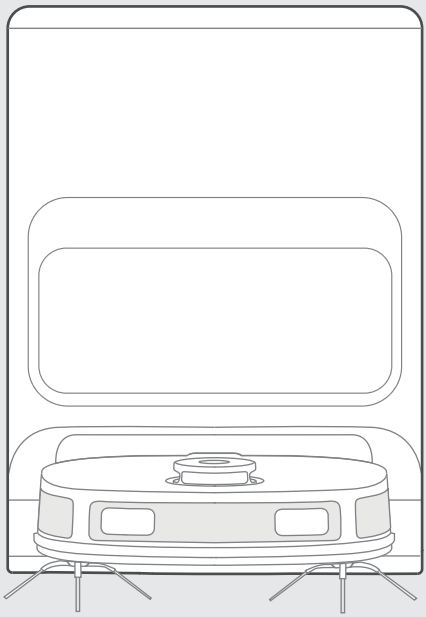
Midea

make yourself at home

SK

www.midea.com

© Midea 2022 všetky práva vyhradené



PL

Robot odkurzający

SmartHome

Pobierz aplikację
i aktywuj produkt

INSTRUKCJA OBSŁUGI

V12

Ostrzeżenia: Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.
Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu ulepszenia produktu.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem.
Powyższy schemat ma charakter wyłącznie poglądowy. Należy traktować wygląd rzeczywistego produktu jako standard.

LIST Z PODZIĘKOWANIEM

Dziękujemy za wybranie firmy Midea! Przed rozpoczęciem korzystania z nowego produktu Midea należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby upewnić się, że użytkownik wie, jak bezpiecznie obsługiwać funkcje oferowane przez nowe urządzenie.

SPIS TREŚCI

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA ---- 01

DANE TECHNICZNE ---- 06

ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA ---- 07

Elementy w opakowaniu ---- 07
Wprowadzenie do części robota odkurzającego ---- 08
Wprowadzenie do stacji samoczyszczącej ---- 09

PRZYGOTOWANIE PRZED UŻYCIEM ---- 10

Umieszczenie stacji samoczyszczącej ---- 10
Montaż szczotki bocznej do robota odkurzającego ---- 10
Montaż mopa ---- 11
Włączanie i ładowanie ---- 11
Wymagania środowiskowe ---- 12
Przygotowanie zbiornika wody ---- 12
Konfigurowanie aplikacji ---- 13
Korzystanie z aplikacji SmartHome ---- 14

PL

SPIS TREŚCI

Pierwsze kroki ---- 15

Rozpoczęcie / wstrzymanie / wznowienie ---- 15
Czyszczenie punktowe ---- 15
Ładowanie ---- 15
Pranie ściereczki do mopa ---- 16
Suszenie ---- 16
Wskaźniki stanu robota odkurzającego ---- 16
Przyciski stacji samoczyszczącej ---- 17
Wskaźniki stanu stacji samoczyszczącej ---- 17

KONSERWACJA ---- 18

Konserwacja pojemnika na kurz (czyszczenie w razie potrzeby) ---- 18
Wymiana worka na kurz ---- 18
Konserwacja szczotki głównej (zalecane jest czyszczenie cotygodniowe) ---- 19
Czyszczenie szczotki bocznej (zalecane jest czyszczenie cotygodniowe) ---- 20
Czyszczenie koła napędowego (zalecane jest czyszczenie cotygodniowe) ---- 20
Czyszczenie stacji dokującej ---- 21

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW ---- 22

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I INFORMACJE PRAWNE ---- 23

UTYLIZACJA I RECYKLING ---- 24

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH ---- 25

PL

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie dotyczące maszyny

1. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumieć związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
   Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
2. Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Wyłącz przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
4. OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego z tym urządzeniem.
   Stosować wyłącznie z jednostką zasilającą WS2301.
5. To urządzenie zawiera akumulatory, które mogą wymieniać wyłącznie osoby wykwalifikowane.
6. Nie zbliżaj inteligentnego robota do źródła ciepła, promieniowania lub płonących niedopałków papierosów. Zabrania się odkurzania następujących przedmiotów:
   1) Wszystkie płyny, takie jak woda i rozpuszczalniki;
   2) Wapno, pył cementowy i inne pyły budowlane oraz śmieci;
   3) Przedmioty wytwarzające ciepło, takie jak niedopałki węgla, niedopałki papierosów;
   4) Ostre fragmenty, takie jak szkło itp.;
   5) Przedmioty łatwopalne i wybuchowe, takie jak benzyna i produkty alkoholowe.
7. Przed użyciem należy usunąć z podłoża wszystkie delikatne przedmioty (takie jak okulary, lampy itp.) oraz przedmioty, które mogą zaplątać się w szczotkę boczną, szczotkę rolkową i koła napędowe (takie jak przewody, zasłony i inne łatwo splątane materiały).
8. Podczas użytkowania, czyszczenia i konserwacji robota należy uważać na włosy i unikać zaplątania się ich w kółka lub szczotki rolkowe.
9. Nie używaj tego produktu na wysokości powyżej 2000 m.

PL

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

10. Prawidłowa utylizacja tego produktu.
    To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy je poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oddać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

11. Informacje dotyczące gwarancji
    Producent udziela gwarancji zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zamieszkania klienta, na okres minimum 1 roku (Niemcy: 2 lata), licząc od dnia sprzedaży urządzenia użytkownikowi końcowemu. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe i produkcyjne.
    Naprawy gwarancyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis. Zgłaszając reklamację gwarancyjną należy przedłożyć oryginał dowodu zakupu (z datą zakupu). Gwarancja nie będzie miała zastosowania w poniższych przypadkach:
    - Normalne zużycie
    - Nieprawidłowe używanie, np. przeciążenie urządzenia, stosowanie niezatwierdzonych akcesoriów
    - Użycie siły, szkody spowodowane wpływami zewnętrznymi
    - Szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, np.: podłączenie do nieodpowiedniego źródła zasilania lub nieprzestrzeganie instrukcji montażu
    - Częściowo lub całkowicie zdemontowane urządzenia
12. Sieć bezprzewodowa: 2400-2483,5 MHz, MAKSYMALNA MOC: 20 dBm.
    MAKSYMALNA MOC BLUETOOTH: 10 dBm
    Aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji na fale radiowe, podczas działania urządzenia należy zachować odległość co najmniej 20 cm pomiędzy anteną tego urządzenia a osobami. Aby zapewnić zgodność, nie zaleca się wykonywania operacji w odległości mniejszej niż ta.
13. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
    NIEWIDZIALNE PROMIENIOWANIE LASEROWE
    (Uwaga: Laser sklasyfikowany w klasie 1 zgodnie z IEC 60825-1:2014)

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie dotyczące stacji dokującej

1. „WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA – ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ" oraz „NIEBEZPIECZEŃSTWO – ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NALEŻY DOKŁADNIE PRZESTRZEGAĆ TYCH INSTRUKCJI".
2. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumieć związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
   Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
3. Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
   Wyłącz przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia.
4. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
5. stacja dokująca dotyczy wyłącznie produktu V12. (Typ akumulatora: Li-jonowy, DC 14,4 V, 5200 mAh)
   Stacja dokująca automatycznie rozpocznie ładowanie po powrocie robota sprzątającego do stacji.
6. Ostrzeżenie: Ładowarka akumulatorów (stacja dokująca) nie jest przeznaczona do ładowania akumulatorów jednorazowych.

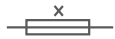
PL

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie dotyczące akumulatora

1. Przed wyjęciem akumulatora należy wyłączyć produkt.
2. Pamiętaj, aby nie demontować akumulatora samodzielnie.
3. Jeśli zajdzie potrzeba wymiany, skontaktuj się z centrum obsługi posprzedażowej.
4. Zużyty akumulator należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami
5. Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcz akumulatora.
6. Nie wystawiaj akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj przechowywania w miejscu nasłonecznionym.
7. Nie zwieraj akumulatora.
8. Nie przechowuj akumulatorów w sposób przypadkowy w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zwierać lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
9. Nie narażaj akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
10. W przypadku wycieku nie dopuść do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyj zanieczyszczone miejsce dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.
11. Nie używaj innej ładowarki niż ta specjalnie przewidziana do użytku z tym sprzętem.
12. Nie używaj akumulatorów, które nie są przeznaczone do użytku z tym sprzętem.
13. Nie mieszaj w jednym urządzeniu różnych producentów, pojemności, rozmiarów i typów.
14. Trzymaj akumulatory poza zasięgiem dzieci.
15. W przypadku połknięcia akumulatora natychmiast zasięgnij porady lekarza.
16. Utrzymuj akumulatory w czystości i suchości.
17. Nie zostawiaj akumulatora naładowanego przez dłuższy czas, gdy nie jest używany.
18. Po dłuższym okresie przechowywania może zaistnieć konieczność kilkukrotnego ładowania i rozładowywania akumulatorów w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
19. Akumulatory zapewniają najlepszą wydajność, gdy są używane w normalnej temperaturze pokojowej (20°C ± 5°C).
20. Zachowaj oryginalną dokumentację produktu do wykorzystania w przyszłości.
21. Akumulator może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu, jeśli przez dłuższy czas będzie miał niski poziom naładowania. Zaleca się, aby przed przechowywaniem akumulator zachował wystarczającą moc.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

	[symbol IEC 60417-5957 (2004-12)]	wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych
	[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]	przeczytaj instrukcję obsługi
	[symbol IEC 60417-5031 (2002-10)]	prąd stały
	miniaturowy bezpiecznik topikowy z opóźnieniem czasowym, gdzie X jest symbolem charakterystyki czasowo-prądowej podanej w IEC 60127	
	[symbol IEC 60417-5032 (2002-10)]	prąd przemienny
	[symbol IEC 60417-5172 (2003-02)]	sprzęt klasy II

PL

DANE TECHNICZNE

1. Model produktu: V12
2. Napięcie ładowania hosta: 19 V⎓
3. Napięcie znamionowe hosta: 14,4 V⎓
4. Moc znamionowa hosta: 65 W
5. Model stacji dokującej: WS2301
6. Wejście stacji dokującej: 220–240 V~, 50–60 Hz
7. Moc ładowania: 39,5 W
8. Ładowanie i suszenie na gorąco: 145 W
9. Ładowanie i suszenie na zimno: 43 W
10. Tryb odpylania: 1000 W
11. Wyjście stacji dokującej: 19 V⎓, 2 A
12. Model akumulatora: BP14452G
13. Napięcie znamionowe akumulatora: 14,4 V⎓
14. Pojemność akumulatora: 5200 mAh 74,88 Wh
15. Napięcie graniczne ładowania: 16,8 V⎓

PL

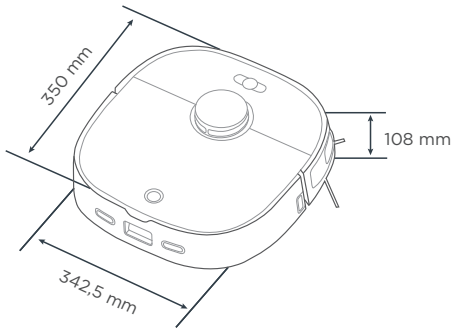
Midea Robozone Technology Co., Ltd
No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic
Development Zone,Suzhou, Jiangsu, Chiny

Uwaga: Instrukcję można również wyświetlić w aplikacji.

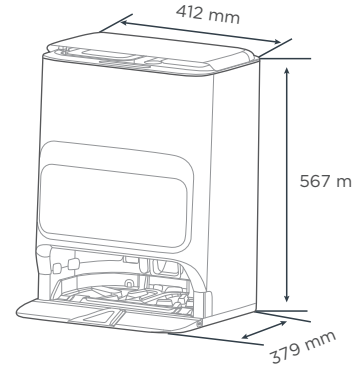
ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

Elementy w opakowaniu

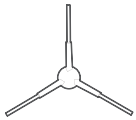
Robot odkurzający



Stacja samoczyszcząca

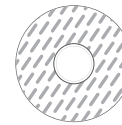


Szczotka boczna x2

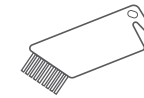


Uchwyt do mopa x2

Ściereczka do mopa x2



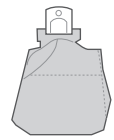
Szczotka do czyszczenia



PL

Instrukcja obsługi

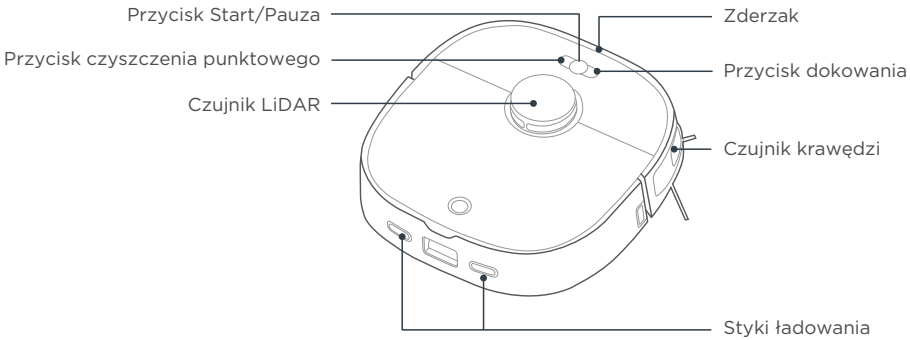
Worek na kurz



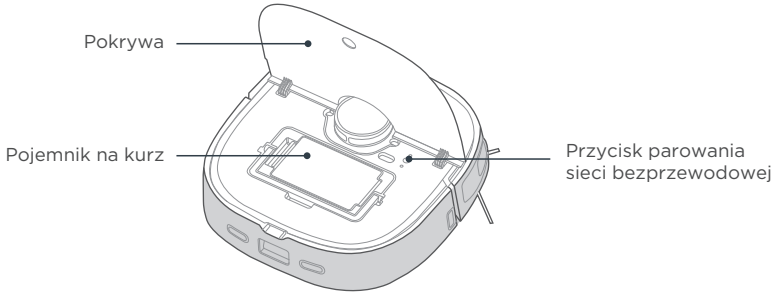
ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

Wprowadzenie do części robota odkurzającego

Widok ogólny (z zamkniętą pokrywą)

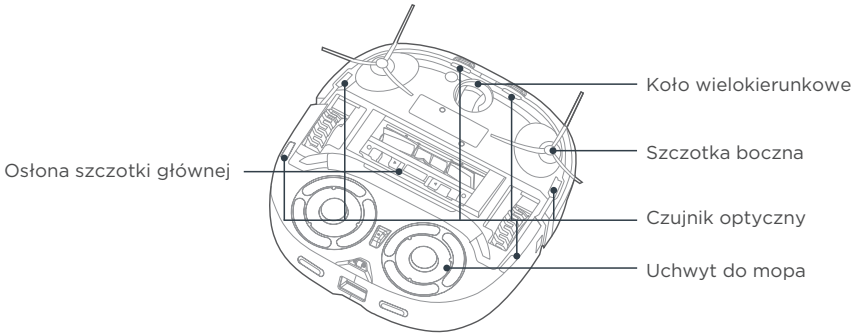


Widok ogólny (z otwartą pokrywą)



PL

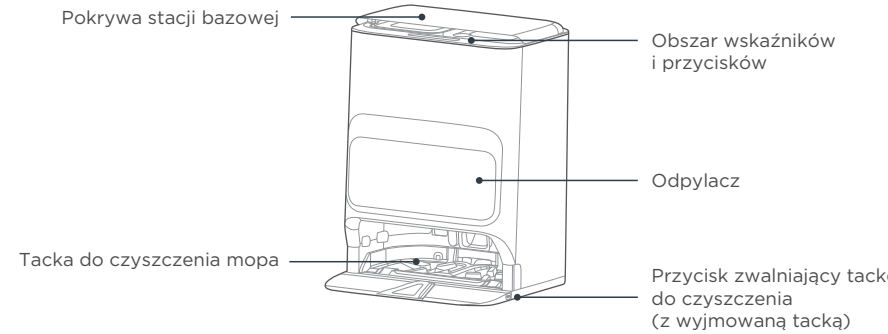
Widok z dołu



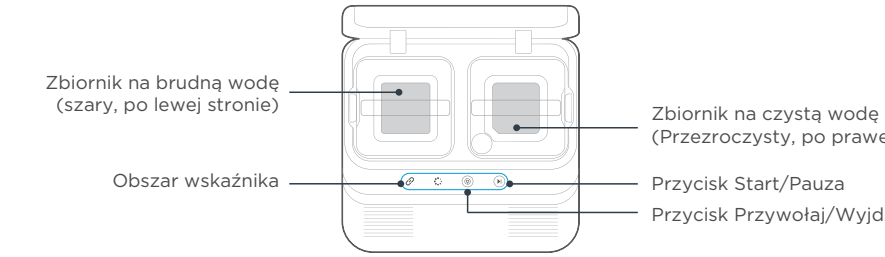
ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

Wprowadzenie do stacji samoczyszczącej

Widok ogólny

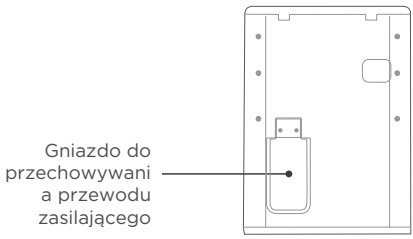


Widok z góry

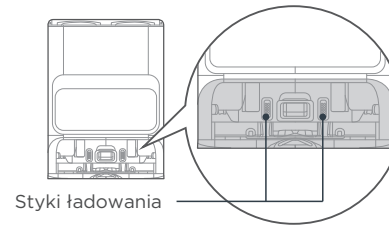


PL

Widok z tyłu



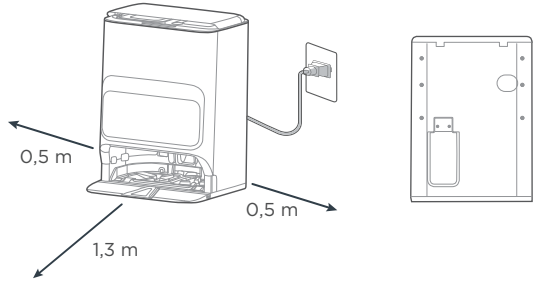
Wlot



PRZYGOTOWANIA PRZED UŻYCIEM

Umieszczenie stacji samoczyszczącej

1. Umieść stację samoczyszczącą na twardej powierzchni przy ścianie, pozostawiając wolną przestrzeń wynoszącą co najmniej 0,5 metra po lewej i prawej stronie oraz 1,3 metra z przodu.
2. Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego. Następnie owiń nadmiar kabla wokół gniazda do przechowywania przewodu zasilającego z tyłu, aby uniknąć wpływu na prawidłowe działanie odkurzacza.



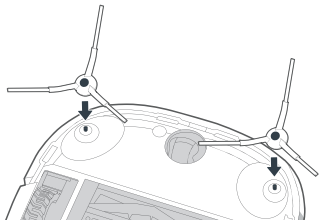
Notatki

1. Nie wystawiaj stacji na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
2. Nie zakrywaj obszaru transmisji sygnału stacji samoczyszczącej przedmiotami takimi jak naklejki.
3. Nie umieszczaj stacji na podłodze wyłożonej dywanem lub innym miękkim pokryciem.
4. Utrzymuj miejsce ładowania w suchości.

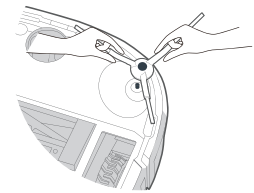
PL

Montaż szczotki bocznej do robota odkurzającego

1. Odwróć jednostkę główną. Przymocuj szczotkę boczną do słupka odpowiedniego koloru i dociśnij, aż zatrzasną się na swoim miejscu.



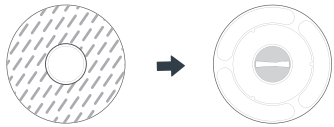
2. Aby zdjąć szczotkę boczną, chwyć gumowane nóżki szczotki bocznej obiema rękami (uważaj, aby nie ciągnąć mocno pasma włosów) i wyciągnij ją.

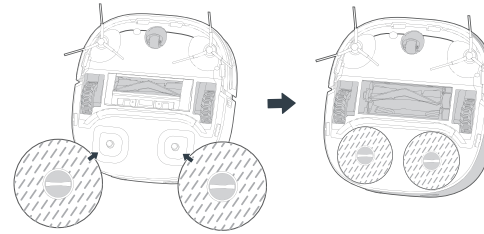


PRZYGOTOWANIA PRZED UŻYCIEM

Instalacja ściereczki do mopa

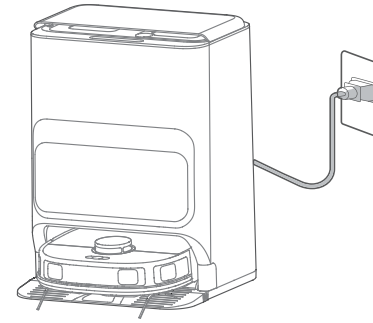
1. Jak pokazano na rysunku, wyrównaj ściereczkę do mopa centralnie z uchwytem do mopa i nałóż ją równomiernie.
2. Wciśnij moduł mopujący do robota, aby zakończyć instalację.





Włączanie i ładowanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻”, aby włączyć odkurzacz. Gdy wskaźnik zasilania zaświeci się, umieść odkurzacz w stacji samoczyszczącej w celu naładowania, jak pokazano na rysunku. Aby mieć pewność, że robot odkurzający będzie zawsze gotowy do użycia, utrzymuj go naładowanym.



PL

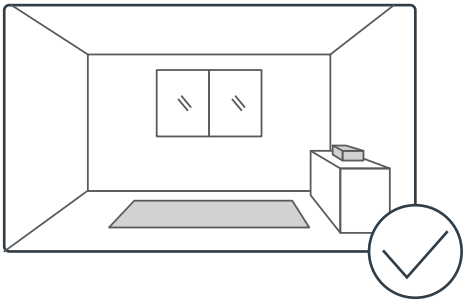
Notatki

1. Jeśli ręcznie umieszczasz odkurzacz w stacji, upewnij się, że strona ze stykami ładującymi znajduje się wewnątrz.
2. Przed pierwszym użyciem upewnij się, że odkurzacz jest w pełni naładowany.
3. Po ręcznym umieszczeniu odkurzacza w stacji robot automatycznie włączy się i sparuje z podstawą.
4. Jeśli kontrolka „🔗” świeci ciągłym białym światłem, oznacza to, że robot został pomyślnie podłączony do stacji samoczyszczącej. Jeśli kontrolka miga szybko, zobacz „Typowe problemy”.

PRZYGOTOWANIA PRZED UŻYCIEM

Wymagania środowiskowe

Przed użyciem robota odkurzającego upewnij się, że czyszczony obszar jest wolny od przedmiotów, które mogą zostać zaplątane/zakleszczone przez robota odkurzającego (takich jak przewody, twarde przedmioty, żelazne gwoździe, okulary i inne ostre fragmenty) oraz przedmiotów, które mogą zostać przeciągnięte lub przewrócone przez robota odkurzającego (takich jak przedmioty wartościowe, przedmioty delikatne i przedmioty niebezpieczne, które mogą spaść). Pomaga to zapewnić, że robot odkurzający nie spowoduje obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.



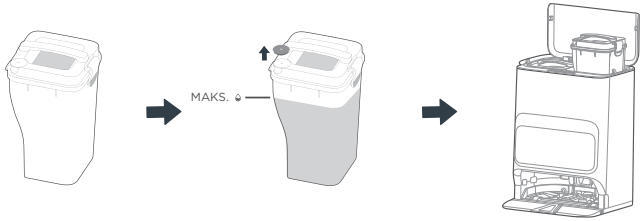
Przygotowanie zbiornika na wodę

Notatki

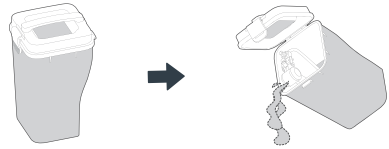
Aby zapobiec zatkaniu, nie dodawaj do zbiornika gorącej wody ani niezatwierdzonego detergentu.

1. Aby dodać czystą wodę, wyjmij zbiornik na czystą wodę po prawej stronie, otwórz pokrywę i napełnij zbiornik czystą wodą do znaku MAX. Następnie ponownie zainstaluj zbiornik.

PL



2. Aby opróżnić brudną wodę, wyjmij zbiornik na brudną wodę po lewej stronie, otwórz pokrywę i wylej wodę.



PRZYGOTOWANIA PRZED UŻYCIEM

Konfigurowanie aplikacji

Notatki

1. Aplikacja obsługuje iOS w wersji 13.0 i nowszej oraz Android w wersji 8.0 i nowszej. Aplikacja nie jest dostępna do użytku z tabletami.
2. Ten model nie obsługuje routera szyfrowanego WEP.
3. Nazwa i hasło domowej sieci bezprzewodowej mogą zawierać wyłącznie litery, cyfry i standardowe symbole.
4. Konfiguracja dostępu robota do sieci wymaga sieci bezprzewodowej o częstotliwości 2,4 GHz.
5. Robot musi być podłączony do sieci bezprzewodowej, aby możliwe było sterowanie robotem za pomocą aplikacji. Po skonfigurowaniu aplikacji i podłączeniu robota do sieci bezprzewodowej można jej używać do sterowania robotem w środowisku sieci bezprzewodowej/2G/3G/4G/5G.
6. Jeśli hasło do domowej sieci bezprzewodowej zostanie zmienione lub router zostanie wymieniony, robot będzie wyświetlany w aplikacji jako offline; konieczne będzie ponowne podłączenie robota do sieci bezprzewodowej zgodnie z instrukcjami dotyczącymi połączenia z siecią bezprzewodową.

Pobierz aplikację

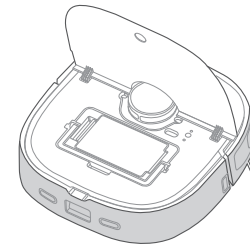
Zeskanuj poniższy kod QR lub wyszukaj SmartHome*, aby pobrać aplikację. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby utworzyć nowe konto lub zalogować się.

Podłącz urządzenie

PL

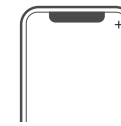
1. Podłącz robota do sieci, której zamierzasz używać do jego obsługi. Upewnij się, że robot znajduje się w zasięgu sieci bezprzewodowej o dobrym zasięgu.

2. Po złożeniu i włączeniu robota otwórz jego pokrywę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania sieci bezprzewodowej przez 3 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Kontrolka sieci powinna zacząć migać. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby wykonać kolejne kroki.



Dodaj urządzenie

Kliknij „+” lub „Add Device” (Dodaj urządzenie) w aplikacji, aby dodać urządzenie.
Wybierz V12.



PRZYGOTOWANIA PRZED UŻYCIEM

Korzystanie z aplikacji SmartHome

Notatki

Zawartość Aplikacji podlega uaktualnionej wersji Aplikacji. Interfejs służy wyłącznie celom informacyjnym i będzie stale aktualizowany.

PL

ROZPOCZĘCIE

Notatki

1. Przed użyciem upewnij się, że ściereczki mopa są prawidłowo zamontowane, w przeciwnym razie robot nie uruchomi się normalnie.
2. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nie używaj go na zewnątrz.
3. Nie zanurzaj robota odkurzającego w wodzie. Może to spowodować uszkodzenie sprzętu, powodując zwarcie lub upływ prądu.

Operacja	Przycisk		
	⏻		
Krótko naciśnij	Rozpoczęcie/wznowienie/ wstrzymanie	Powrót do stacji	Rozpoczęcie czyszczenia punktowego
Naciśnij i przytrzymaj	Wyłączenie	/	Włącz/wyłącz blokadę dziecięcą

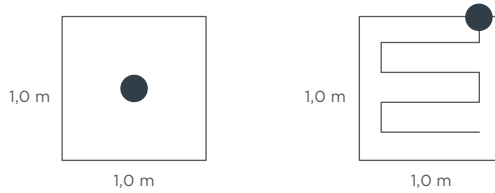
Rozpoczęcie / wstrzymanie / wznowienie

Naciśnij krótko „⏻”, aby rozpocząć/wstrzymać/wznowić czyszczenie lub sterować za pomocą aplikacji.

Czyszczenie punktowe

Naciśnij krótko „ ”, aby rozpocząć czyszczenie punktowe. Robot odkurzający odkurzy obszar w kształcie kwadratu (1,0 m x 1,0 m), którego środkiem jest bieżąca lokalizacja.

PL



Ładowanie

Naciśnij krótko „ ”. Robot odkurzający przemieści się z aktualnej lokalizacji do stacji samoczyszczącej w celu naładowania.

ROZPOCZĘCIE

Opróżnianie

Po wyczyszczeniu robot powróci do stacji samoczyszczącej i automatycznie rozpocznie samoczynne opróżnianie. W aplikacji można włączyć więcej ustawień automatycznego opróżniania, np. opróżnianie ręczne. Unikaj częstego ręcznego opróżniania.

Pranie ściereczki do mopa

Robot odkurzający wraca do stacji samoczyszczącej, aby umyć mop po wycieraniu powierzchni 10 metrów kwadratowych. W razie potrzeby możesz ręcznie określić częstotliwość mycia w aplikacji.

Po zakończeniu zadania mopowania robot odkurzający powróci na stację samoczyszczącą i automatycznie umyje mopującą ściereczkę. (Zakończenie cyklu prania zajmuje trochę czasu.)

Suszenie mopa

Gdy robot zakończy mycie mopem, automatycznie rozpocznie proces suszenia mopa (domyślnie suszenie gorącym powietrzem). Możesz modyfikować funkcje w aplikacji.

Notatki

1. Nie odłączaj robota odkurzającego od stacji samoczyszczącej podczas mycia ściereczki do mopa. Może to spowodować uszkodzenie rury do uzupełniania wody.
2. Nie przesuwaj stacji samoczyszczącej po rozpoczęciu odkurzania przez robota.

Wskaźniki stanu robota odkurzającego

Kontrolka	Status	Działania
Stałe białe światło	Gotowość/Zamiatanie/Dokowanie	/
Migające białe światło	Ładowanie	/
Migające czerwone światło	Występuje błąd	Patrz „Typowe problemy”
Stałe białe światło	Dokowanie	/
Stałe czerwone światło	Niski poziom naładowania akumulatora i dokowanie	/
Stałe białe światło	Sprzątanie strefy – odkurzanie	/
Stałe niebieskie światło	Sprzątanie strefy – mopowanie	/

PL

ROZPOCZĘCIE

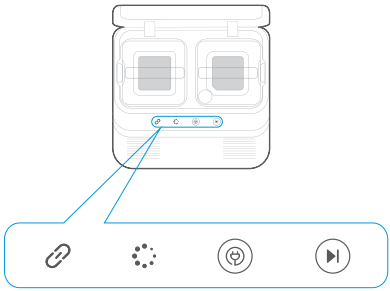
Przyciski stacji samoczyszczącej

Operacja	Przycisk	
	⏯	
Krótko naciśnij	Rozpoczęcie/wznowienie/ wstrzymanie	Przywołaj robota odkurzającego do stacji/Umożliw robotowi odkurzającemu opuszczenie stacji
Naciśnij i przytrzymaj	Zatrzymaj zadanie czyszczenia	/

Wskaźniki stanu stacji samoczyszczącej

Kontrolka	Wzór	Status
	Miga na biało	Robot się ładuje
	Stałe białe światło	Robot czyści lub dokuje
	Stałe niebieskie światło	Robot wraca do mycia mopów
	Stałe czerwone światło	Poziom baterii < 20%, robot będzie się ładował
	Miga na czerwono	Wystąpił błąd. Patrz „Typowe problemy”.
	Stałe białe światło	Robot został pomyślnie podłączony do stacji samoczyszczącej
	Miga delikatnie na biało	Robot łączy się z stacją samoczyszczącą
	Szybko miga na biało	Robot jest odłączony od stacji samoczyszczącej

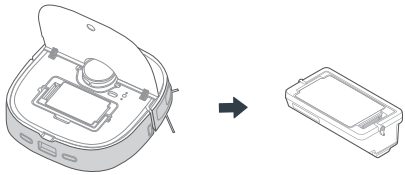
PL



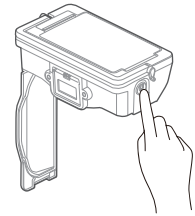
KONSERWACJA

Konserwacja pojemnika na kurz (czyszczenie w razie potrzeby)

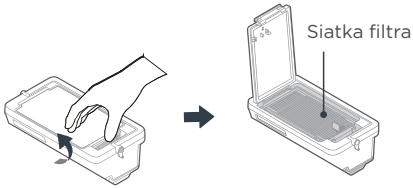
1. Otwórz górną pokrywę odkurzacza. Następnie podnieś uchwyt pojemnika na kurz i wyciągnij pojemnik.



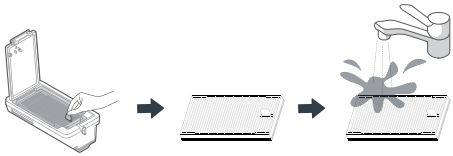
2. Naciśnij przycisk otwierania z boku pojemnika na kurz, aby go otworzyć. Następnie usuń kurz.



3. Naciśnij klamrę na pokrywie pojemnika na kurz, aby otworzyć pokrywę siatki filtra.



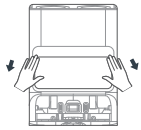
4. Ściśnij siatkę filtra i unieś ją. Siatkę filtra można umyć w wodzie, ale przed włożeniem jej z powrotem do pojemnika na kurz należy upewnić się, że jest sucha. Aby zapewnić optymalną filtrację, zaleca się regularne czyszczenie i wymianę siatki filtra.



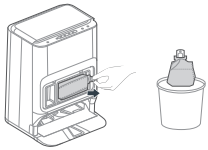
Wymiana worka na kurz

PL

1. Zdejmij pokrywę odpylacza.

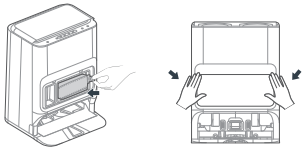


2. Wyciągnij zużyty jednorazowy worek na kurz z pojemnika na kurz.



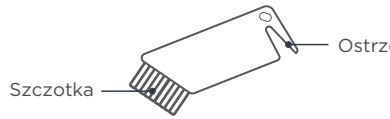
3. Do wycierania i czyszczenia pojemnika na kurz możesz użyć miękkiej, suchej ściereczki.

4. Włóż nowy worek na kurz, wsuwając kartę papierową w prowadnice. Załóż ponownie pokrywę pojemnika na kurz.



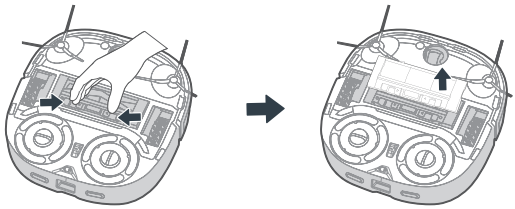
KONSERWACJA

Sposób użycia szczotki do czyszczenia:
① Przytnij ostrzem włosy splątane z korpusem szczotki głównej.
② Odczesz ścięte włosy szczotką.

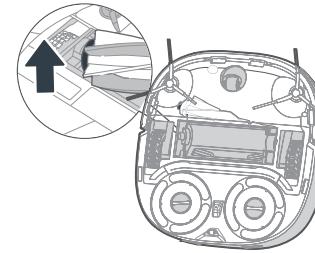


Konserwacja szczotki głównej (zalecane jest czyszczenie cotygodniowe)

1. Naciśnij i przytrzymaj lewy i prawy przycisk zwalniający na pokrywie szczotki głównej i podnieś pokrywę.

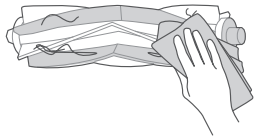


2. Podnieś czerwoną stronę szczotki głównej, aby ją wyjąć.

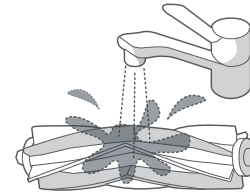


PL

3. Odetnij włosy owinięte wokół głównej szczotki, używając szczoteczki do czyszczenia znajdującej się w pudełku z akcesoriami. Następnie wyczyść szczotkę główną i jej pokrywę za pomocą szczoteczki do czyszczenia lub miękkiej szmatki.



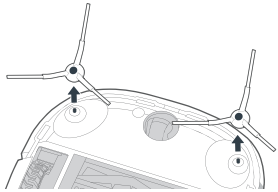
4. Umyj szczotkę główną wodą i wysusz ją. Po czyszczeniu zamontuj szczotkę główną, a następnie pokrywę w odkurzaczu robota.

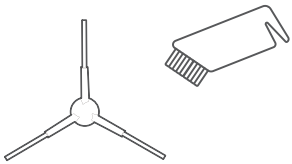


KONSERWACJA

Czyszczenie szczotki bocznej (zalecane jest czyszczenie cotygodniowe)

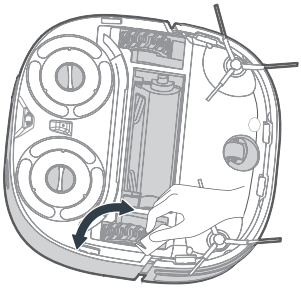
Wyciągnij szczotkę boczną. Usuń kurz ze szczotki bocznej.





Czyszczenie koła napędowego (zalecane jest czyszczenie cotygodniowe)

Obracaj kołem napędowym w przód i w tył, aby usunąć zanieczyszczenia, a następnie wyczyść je szczoteczką do czyszczenia znajdującą się w pudełku z akcesoriami lub miękką szmatką.

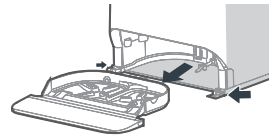


PL

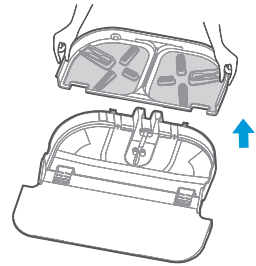
KONSERWACJA

Czyszczenie bazy

1. Naciśnij i przytrzymaj lewy i prawy przycisk zwalniający na spodzie stacji samoczyszczącej i wyjmij tackę do czyszczenia mopa.

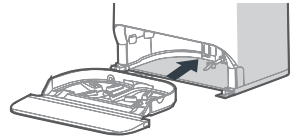


2. Wyjmij małą tackę i opłucz obie części czystą wodą. Przed ponownym włożeniem tacki do czyszczenia należy się upewnić, że jest całkowicie sucha.



3. Umieść tackę do czyszczenia mopa z powrotem w stacji.

PL



ROZWIĄZANIE PROBLEMU

Usterki	Możliwe przyczyny	Działania
Robota odkurzającego nie można ponownie naładować	Robot odkurzający nie ma kontaktu ze stykami ładowarki.	Umieść odkurzacz przed stacją samoczyszczącą i naciśnij przycisk dokowania.
Robot odkurzający nie może powrócić w celu ładowania	stacja samoczyszcząca została umieszczona nieprawidłowo.	Umieść podstawę stację samoczyszczącą na równej powierzchni wolnej od przeszkód.
Robot odkurzający jest uwięziony	Robot odkurzający zaplątał się/ utknął na przedmiotach (takich jak przewody) leżące na podłodze.	Schowaj porozrzucane kable i przedmioty na podłodze.
	Szczotka boczna/szczotka główna jest zablokowana i robot odkurzający nie może normalnie się poruszać.	Usuń przedmioty, które powodują zablokowanie szczotki głównej/ bocznej, umieść robota odkurzającego na płaskiej powierzchni i włącz odkurzacz za pomocą przycisku dokowania.
	Robot odkurzający utknął na przeszkodach.	Działanie 1: Niezwłocznie usuń przeszkody. Działanie 2: Ustaw strefy zastrzeżone w aplikacji.
Zadanie czyszczenia nie zostało zakończone, ale robot odkurzający wraca w celu ładowania lub przestaje działać	Robot odkurzający nie ma zasilania.	Pozwól robotowi wrócić w celu ładowania.
Robot odkurzający nie sprząta zgodnie z harmonogramem	Harmonogram sprzątania został anulowany w aplikacji.	Zresetuj harmonogram sprzątania w aplikacji.
	Robot odkurzający znajduje się w trybie Nie przeszkadzać.	Wyłącz tryb Nie przeszkadzać lub dostosuj okres czasu trybu Nie przeszkadzać.
Robot odkurzający porusza się do tyłu	Zablokowana osłona modułu nawigacyjnego.	Delikatnie dotknij osłony ochronnej i usuń małe przedmioty.
	Na drodze stoi przeszkoda.	Niezwłocznie usuń przeszkodę.
	Przedni zderzak się zaciął.	Delikatnie dotknij przedniego zderzaka, aby usunąć ciała obce.
	W czujnikach optycznych nagromadził się kurz.	Wyczyść kurz nagromadzony na powierzchni czujnika optycznego.

PL

ROZWIĄZANIE PROBLEMU

Usterki	Możliwe przyczyny	Działania
Odkurzacz robota nie wydaje dźwięku	• Dźwięk jest wyciszony lub ma niską głośność. • Robot odkurzający znajduje się w „Trybie Nie przeszkadzać".	• Zwiększ głośność. • Wyłącz „Tryb Nie przeszkadzać"
Opóźnienia w odpowiedzi na działanie aplikacji	Sprawdź, czy występują następujące problemy: • Sieć jest zajęta. • Odbiór sygnału sieci bezprzewodowej w telefonie jest słaby. • Przepustowość sieci jest niewystarczająca.	Spróbuj wykonać następujące czynności: • Uruchom ponownie router i zmniejsz liczbę dostępnych użytkowników. • Sprawdź ustawienia telefonu. • Zwiększ przepustowość sieci.
Aplikacja pokazuje, że połączenie jest nieprawidłowe i wymaga ponownego nawiązania połączenia	Robot odkurzający jest odłączony od stacji samoczyszczącej.	Naciśnij jednocześnie „⏯" i „◎" na stacji samoczyszczącej przez 5 sekund. Kontrolka „🔗" będzie migać, gdy robot odkurzający połączy się z stacją samoczyszczącą. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia „🔗" usłyszysz sygnał dźwiękowy, a lampka na stacji samoczyszczącej pozostanie włączona.
Aplikacja pokazuje, że połączenie zostało rozłączone	Sprawdź, czy występują następujące problemy: • Telefon nie jest prawidłowo podłączony do sieci. • Router nie działa prawidłowo. • Robot odkurzający nie jest włączony. • Informacje o sieci bezprzewodowej urządzenia zostały usunięte. • Zmieniono hasło lub sieć bezprzewodową.	Spróbuj wykonać następujące czynności: • Połącz ponownie sieć telefoniczną. • Uruchom ponownie router. • Włącz wyłącznik zasilania robota odkurzającego. • Dodaj nowe urządzenie w aplikacji. • Po uruchomieniu systemu naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania sieci bezprzewodowej przez 3 sekundy. Zwolnij przycisk, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. • Dodaj urządzenie ponownie zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na telefonie.
Po powrocie odkurzacza na stację samoczyszczącą nakładka do mopa nie jest myta automatycznie	• Zbiornik na czystą wodę jest pusty. • Zbiornik na zużytą wodę jest pełny.	• Wyjmij zbiornik na czystą wodę i napełnij go ponownie. • Wyjmij zbiornik na zużytą wodę i opróżnij go.
Podczas pracy z odkurzacza robota wydobywa się kurz	Wlot pojemnika na kurz jest zablokowany przez małe przedmioty.	Usuń małe przedmioty z wlotu.

PL

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

Logo Midea, znaki słowne, nazwa handlowa, szata graficzna i wszystkie ich wersje stanowią cenne aktywa Grupy Midea i/lub jej podmiotów stowarzyszonych („Midea"), do których Midea jest właścicielem znaków towarowych, praw autorskich i inne prawa własności intelektualnej oraz wszelka wartość firmy wynikająca z użycia jakiejkolwiek części znaku towarowego Midea. Używanie znaku towarowego Midea do celów komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub nieuczciwą konkurencję z naruszeniem odpowiednich przepisów.

Niniejsza instrukcja została stworzona przez firmę Midea i Midea zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do niej. Żadnemu podmiotowi ani osobie nie wolno używać, powielać, modyfikować, rozpowszechniać w całości lub w części tej instrukcji, łączyć jej lub sprzedawać z innymi produktami bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Midea.

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania tej instrukcji. Jednakże rzeczywisty produkt może się różnić ze względu na ulepszone funkcje i konstrukcję.

UTYLIZACJA I RECYKLING

Ważne instrukcje dotyczące ochrony środowiska

PL

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja odpadu:
Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE WEEE (2012/19/UE). Ten produkt jest opatrzony symbolem klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

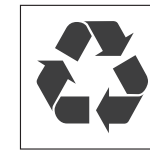
Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu jego użytkowania nie należy go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenie należy zwrócić do oficjalnego punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby znaleźć te systemy zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starego urządzenia. Właściwa utylizacja zużytego urządzenia pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Zgodność z dyrektywą RoHS

Zakupiony produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera materiałów szkodliwych i zabronionych określonych w Dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu zostały wyprodukowane z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych razem z odpadami domowymi lub innymi odpadami. Zabierz je do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.



INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH

W celu świadczenia usług uzgodnionych z klientem zobowiązujemy się przestrzegać bez ograniczeń wszystkich przepisów obowiązującego prawa o ochronie danych, zgodnie z określonymi krajami, w których będą świadczone usługi na rzecz klienta, a także, w stosownych przypadkach, UE Ogólne rozporządzenie o ochronie danych (RODO).

PL

Ogólnie rzecz biorąc, przetwarzanie przez nas danych ma na celu wypełnienie naszych zobowiązań wynikających z umowy z Tobą oraz ze względów bezpieczeństwa produktu, aby zabezpieczyć Twoje prawa w związku z pytaniami gwarancyjnymi i rejestracyjnymi produktu. W niektórych przypadkach, ale tylko przy zapewnieniu odpowiedniej ochrony danych, dane osobowe mogą zostać przekazane odbiorcom znajdującym się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

Dalsze informacje udzielane są na życzenie. Możesz skontaktować się z naszym inspektorem ochrony danych pod adresem MideaDPO@midea.com. Aby skorzystać ze swoich praw, takich jak prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych do celów marketingu bezpośredniego, prosimy o kontakt pod adresem MideaDPO@midea.com. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z kodu QR.

Deklaracja zgodności (DoC)

Unikatowy identyfikator tej deklaracji zgodności: V12-001

My Midea Robozone Technology Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu, Chiny

odpowiedzialność za produkt:

Nazwa produktu: Robot odkurzający

Nazwa handlowa: Midea/eureka/Comfee/obode

typ lub model: V12

do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi wymaganiami dyrektywy:

Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/WE

Dyrektywa ErP 2009/125/WE STR: ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2023/826

Dyrektywa ROHS 2011/65/UE

(WE) nr 1907/2006

Produkt jest zgodny z następującymi normami i/lub innymi dokumentami normatywnymi:

EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+ A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019A14:2019+ A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 62479:2010

EN 62321-4:2017 EN 62321-5:2013 EN 62321-6:2015 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017

EN 62321-8:2017

Dodatkowa informacja:

Dokumentacja techniczna przechowywana przez: Midea Robozone Technology Co., Ltd.

Miejsce i data wydania (niniejszej deklaracji zgodności): CHINY 2023-12-20

Podpisano przez producenta lub w jego imieniu (Podpis osoby uprawnionej)

Nazwisko (drukowanymi literami): Shawn

Stanowisko: Certyfikowany inżynier

PL

Midea

make yourself at home

PL

www.midea.com

© Midea 2022 wszelkie prawa zastrzeżone